

İTHALAT  
MEVZUATI  
(DİĞER DÜZENLEMELER)

İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİ HAKKINDA KARAR.....	4
İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİ HAKKINDA YÖNETMELİK .....	10
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR .....	32
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	36
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	38
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	40
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	43
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	46
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR .....	49
İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMLERİ YÖNETMELİĞİ .....	53
İTHALATTA GÖZETİM UYGULANMASI HAKKINDA KARAR .....	60
İTHALATTA GÖZETİM UYGULANMASI YÖNETMELİĞİ.....	63
ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ MALLARIN İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR .....	66
ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ MALLARIN İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ YÖNETMELİĞİ.....	71
BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR .....	80
BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİNE DAİR YÖNETMELİK.....	85
İKİLİ ANLAŞMALAR, PROTOKOLLER VEYA DİĞER DÜZENLEMELER KAPSAMI DIŞINDA, BELİRLİ ÜLKELER MENŞEİLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR .....	148
İKİLİ ANLAŞMALAR, PROTOKOLLER VEYA DİĞER DÜZENLEMELER KAPSAMI DIŞINDA, BELİRLİ ÜLKELER MENŞEİLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA YÖNETMELİK .....	153

BELİRLİ ÜÇÜNCÜ ÜLKELERDE İŞLEM GÖRDÜKTEN SONRA GERİ İTHAL EDİLEN BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİNE VE GİYİM EŞYASINA UYGULANAN EKONOMİK ETKİLİ HARİÇTE İŞLEME REJİMİ YÖNETMELİĞİ .....	190
İTHALATTA KOTA VE TARİFE KONTENJANI İDARESİ HAKKINDA KARAR .....	204
İTHALATTA KOTA VE TARİFE KONTENJANI İDARESİ YÖNETMELİĞİ .....	207
TÜRKİYE'NİN TİCARİ HAKLARININ KORUNMASI HAKKINDA KARAR.....	211
TÜRKİYE'NİN TİCARİ HAKLARININ KORUNMASI HAKKINDA YÖNETMELİK .....	215
NİHAİ KULLANIMA KONU EŞYA İLE GÜMRÜK VERGİSİ ASKIYA ALINAN EŞYADAN KULLANIM AMACI TAYİN EDİLENLERİN İTHALATINA İLİŞKİN KARAR .....	224

# İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 30 Ekim 1999

Resmi Gazete Numarası: 23861

Karar Sayısı: (99/13482)

## Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar, ithalatta haksız rekabet hallerinden dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın sebep olduğu zarara karşı bir üretim dalının korunması amacıyla yapılacak işlemleri ve alınacak önlemleri kapsar.

## Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda geçen deyimlerden;

a) Damping: Bir malın Türkiye'ye ihraç fiyatının, benzer malın normal değerinin altında olmasını,

b) Sübvansiyon: Menşe veya ihracatçı ülkenin fayda sağlayan, doğrudan veya dolaylı mali katkısını veya GATT 1994'ün XVI ncı maddesi çerçevesinde herhangi bir gelir veya fiyat desteğini,

c) İhraç Fiyatı: İhraç amacıyla satılan mal için fiilen ödenmiş olan veya ödenmesi gereken fiyatı,

d) Benzer Mal: Dampinge veya sübvansiyona konu mal ile aynı özellikleri taşıyan bir malı, böyle bir malın bulunmaması halinde ise benzer özellikleri taşıyan başka bir malı,

e) Normal Değer:

1) İhracatçı veya menşe ülkede tüketime konu olan benzer mal için normal ticari işlemler sonucunda fiilen ödenmiş olan veya ödenmesi gereken karşılaştırılabilir fiyatı,

2) İhracatçı ülke veya menşe ülkenin iç piyasasında normal ticari işlemler çerçevesinde benzer malın satışlarının olmaması ya da bu satışların uygun bir karşılaştırma yapılmasına elverişli bulunmaması durumunda, benzer malın üçüncü bir ülkeye ihracatında temsil niteliğini haiz karşılaştırılabilir fiyatı veya menşe ülkedeki maliyetine makul bir kâr marjının eklenmesiyle tespit edilen fiyatı,

f) Damping Marjı: Normal değer in ihraç fiyatını aştığı miktarı,

g) Sübvansiyon Miktarı: Menşe veya ihracatçı ülke tarafından ihraç edilen malın imal, üretim, ihracat veya taşıma aşamasında sağlanan, doğrudan veya dolaylı mali katkı veya GATT 1994'ün XVI ncı maddesi çerçevesinde herhangi bir gelir veya fiyat desteği şeklindeki faydaların tutarını,

h) Zarar: Bir üretim dalındaki maddi zararı, maddi zarar tehdidini veya bir üretim dalının kurulmasının fiziki olarak gecikmesini,

i) Önlemlerin Etkisiz Kılınması:

1) Yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici vergiden kaçınma dışında yeterli bir haklı nedeni veya ekonomik gerekçesi bulunmayan bir uygulama, işlem veya iş sonucunda, Türkiye ile üçüncü bir ülke veya Türkiye ile önleme konu ülke veya Türkiye ile önleme konu ülkedeki firmalar arasındaki ticaretin gerçekleştirilme şeklinde bir değişikliğin meydana geldiğine ve yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici verginin iyileştirici etkisinin azaltıldığına veya bertaraf edildiğine dair delillerin bulunduğu halleri, (31/12/2005 tarihli ve 26040 sayılı 4. Mükerrer Resmi Gazete’de yayımlanan Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)

2) İhraç fiyatlarını düşürmek suretiyle; dampinge karşı verginin, önlem konusu ithal malların Türkiye pazarındaki satış fiyatları üzerindeki beklenen etkisinin azaltıldığına veya ortadan kaldırıldığına ve böylece kesin önlemin yerli sanayi üzerindeki zararın giderilmesine yönelik iyileştirici etkisinin zaafa uğratıldığına dair delillerin bulunduğu halleri,

j) Bakanlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı’nın bağlı olduğu Bakanlık,

k) Genel Müdürlük: İthalat Genel Müdürlüğü’nü,

l) Kurul: İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu’nu,

m) GATT 1994: Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994’ü,

n) Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması: 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması Ek 1’de yer alan Anlaşmayı,

o) Yönetmelik: İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliği,

ifade eder.

Şikayet, inceleme ve soruşturma

Madde 3- Genel Müdürlük şikayet üzerine veya gerektiğinde re’sen damping veya sübvansiyon incelemesi yapabilir. Dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalattan maddi zarar gördüğünü veya maddi zarar tehdidi altında bulunduğunu veya bu tür ithalatın bir üretim dalının kurulmasını fiziki olarak geciktirdiğini iddia eden üreticiler veya üretim dalı adına hareket eden gerçek veya tüzel kişi veya kuruluşlar Genel Müdürlüğe yazılı olarak başvuruda bulunabilirler.

Re’sen veya şikayet üzerine yapılan inceleme sonucunda dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın ve bu ithalattan kaynaklanan zararın varlığı konusunda yeterli delillerin bulunması durumunda soruşturma açılır.

Şikayet, inceleme ve soruşturmaya ilişkin usul ve esaslar yönetmelikle tespit edilir.

#### Önlem alınmasını gerektiren haller ve önlemler

Madde 4- Önlem alınmasını gerektiren haller, dumpinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın Türkiye'de bir üretim dalında maddi zarara yol açması veya maddi zarar tehdidi oluşturması veya bir üretim dalının kurulmasını fiziki olarak geciktirmesidir.

Şikayet konusu ithalata ilişkin soruşturma sırasında, dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın varlığı ve bu ithalatın zarara neden olduğu konusunda ön belirlemeler yapılması halinde, soruşturma süresince zararın önlenmesi amacıyla, dumping marjı veya sübvansiyon miktarı kadar veya zararı ortadan kaldırmaya yetecek daha az bir oran veya miktarda teminat şeklinde geçici önlem uygulanabilir.

Soruşturma sırasında soruşturma konusu dumpingli veya sübvansiyonlu ithalattan kaynaklanan zararı ortadan kaldıracak şekilde menşe ülke, ihracatçı ülke veya ihracatçının taahhütleri kabul edilebilir.

Soruşturma sonucunda dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın varlığı ve bu ithalatın zarara neden olduğu belirlendiğinde, bu zararın önlenmesi amacıyla, dumping marjı veya sübvansiyon miktarı kadar veya zararı ortadan kaldıracak daha az bir oran veya miktarda dumpinge karşı vergi veya telafi edici vergi kesin önlem olarak alınır.

#### Geçici ve kesin önlemlerin uygulanmasına ilişkin esaslar

Madde 5- Alınacak teminat veya verginin miktar veya oranı, malın ihracatçıları ile menşe veya ihraç ülkesi de belirtilmek suretiyle tespit edilir. Ancak, bir veya birden fazla ülkeden çok sayıda ihracatçının mevcut olması ve hepsinin belirtilmesinin tatbik edilebilir bulunmaması halinde, geçici veya kesin önlemler, yalnızca söz konusu ülke veya ülkeler belirtilmek suretiyle de uygulanabilir. Geçici veya kesin önlemler, taahhütleri kabul edilen firma veya ülkelerden yapılan ithalat hariç, dumpingli veya sübvansiyonlu olduğu ve zarara yol açtığı belirlenen soruşturma konusu ithalatın tamamına ayırım yapılmaksızın uygulanır.

Herhangi bir soruşturma sonucunda kesin önlem alınmasına karar verilmesi halinde, daha önce soruşturma sırasında geçici önlem alınmış ise, bunlar kesin önleme dönüştürülür. Bir taahhüdün kabul edilmesi üzerine soruşturmanın durdurulması veya sonuçlandırılması daha önce alınan geçici önlemlerin gerekli kıldığı tahsilatı engellemez.

#### Vergilerin geriye dönük uygulanmasına ilişkin esaslar

Madde 6- Dumpingli mallar için; zarara yol açan dumpingli ithalatın daha önce de yapılmış olması veya ithalatçının, ihracatçının dumping yaptığını ve bu uygulamanın zarara yol açacağını bilmesi veya bilecek durumda olması ve kısa bir dönem içinde ve zarara yol açacak miktarda dumpingli ithalatın gerçekleştirilmiş olması nedeniyle, uygulanacak kesin önlemin iyileştirici etkisinin azalacağını belirlenmesi halinde, tespit edilen vergiler geriye dönük olarak uygulanabilir.

Sübvansiyonlu mallar için; kısa bir dönem içinde, giderilmesi güç bir zarara yol açacak miktarda, GATT 1994 ve Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması hükümlerine aykırı sübvansiyonlara konu olan ithalatın yapılmış olması ve böyle bir zararın tekrarının önlenmesinin gerekli görülmesi halinde geriye dönük uygulama yapılabilir.

Yukarıdaki iki fıkrada sözü edilen geriye dönük uygulama, soruşturmanın başlangıç tarihinden öncesine gitmemek kaydıyla, geçici önlemlerin alındığı tarihten itibaren geriye 90 gün ile sınırlı olup, geriye dönük uygulama konusunda ithalatçılara görüşlerini bildirme fırsatı tanınır.

Dampingleli veya sübvansiyonlu mallar için verilen bir taahhüdün ihlal edilmesi halinde de, taahhüdün ihlal edildiği tarihten öncesine gitmemek ve geçici önlemin alındığı tarihten geriye 90 günü aşmamak üzere, geriye dönük uygulama yapılabilir.

Kesin önlemlerin ve taahhütlerin süresi ve gözden geçirilmesi

Madde 7- Kesin önlemler, dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın neden olduğu zararın etkisini ortadan kaldırmaya yetecek süre kadar yürürlükte kalır.

Kesin önlemler, yürürlüğe girdikleri tarihten itibaren en az bir yıl sonra ilgili taraflardan birinin talebi üzerine veya re'sen gözden geçirilebilir. Gözden geçirme talebinde bulunan taraflarca, gözden geçirmeyi haklı kılacak delillerin Genel Müdürlüğe sunulması gereklidir. Gözden geçirmeyi gerekli kılan duruma bağlı olarak damping veya sübvansiyon ile zarar birlikte veya ayrı ayrı incelenmek üzere gözden geçirme soruşturması açılır ve yürütülür.

Kesin önlemler, damping veya sübvansiyon incelemesi ile zarar incelemesini birlikte kapsayan en son gözden geçirme soruşturmasının sonuçlandığı tarihten veya yürürlüğe girdiği tarihten itibaren 5 yıl süreyle yürürlükte kalır.

Ayrıca, kesin önlemin yürürlük süresinin sona ermesinden evvel, yerli üretim dalının destekleyici delilleri içeren talebi üzerine veya re'sen, nihai gözden geçirme soruşturması açılabilir. Bu soruşturmada; önlemin sona erdirilmesinin, dampingin veya sübvansiyonun ve zararın devam etmesine veya yeniden meydana gelmesine yol açmayacağı tespit edilir.

Gözden geçirme soruşturması açılması, yürürlükte bulunan kesin önlemlerin uygulanmasını engellemez.

Kesin önlemlerin süresi ve gözden geçirilmesi ile ilgili olarak bu maddede yer alan hükümler, taahhütler için de aynen uygulanır.

Gözden geçirme soruşturmaları ile ilgili usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

Yeni ihracatçı için gözden geçirme

Madde 8- Kesin önlem kararı; soruşturma döneminde soruşturma konusu malı ihraç etmemiş olan ve ürünleri halen önleme tabii tutulan ihracatçılar veya üreticiler ile bağlantısı bulunmayan yeni üretici veya ihracatçıların talebi üzerine gözden

geçirilebilir. Ancak, bu tür gözden geçirme talebinde bulunacak üretici ve ihracatçıların soruşturma döneminden sonra önleme konu olan malı Türkiye'ye ihraç etmiş olmaları ya da önemli miktarda ihraç etmek hususunda gayri kabili rücu bir akdi yükümlülük altına girmiş bulunmaları gerekmektedir. Yeni ihracatçı için gözden geçirme soruşturması, talepte bulunanlar için damping marjını veya sübvansiyon miktarını belirlemek üzere hızlandırılmış şekilde yürütülür.

Yeni ihracatçı için gözden geçirme soruşturmasına ilişkin usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

#### Kesin önlemlerin askıya alınması

Madde 9- Pazar koşullarının geçici olarak değişmesi nedeniyle, önlemlerin askıya alınması sonucunda yerli üretim dalındaki zararın devam etme veya yinelenme ihtimalinin bulunmaması ve ilgili üreticilerin konuya ilişkin görüşlerinin de dikkate alınması kaydıyla, en az bir yıl yürürlükte bulunan önlemlerin uygulanması, Kurulun kararı ve Bakanlık onayı ile 9 ay süresince geçici olarak durdurulabilir. Bu süre, en fazla bir yıl daha uzatılabilir.

Pazar koşullarındaki değişimin savaş hali, doğal afet, yangın, grev, lokavt gibi mücbir sebep hallerinden kaynaklanması durumunda, önlemin bir yıl yürürlükte bulunması koşulu aranmaz.

Önlemlerin uygulanmasının durdurulma gerekçesinin ortadan kalkması halinde ise Kurulun kararı ve Bakanlık onayı ile önlemlerin tekrar yürürlüğe konulmasına karar verilebilir.

Kesin önlemlerin askıya alınmasına ve tekrar yürürlüğe konulmasına ilişkin kararlar Resmi Gazete'de yayımlanacak bir tebliğle ilan edilir.

#### Fazla alınan vergilerin iadesi

Madde 10- Gerçek damping marjı veya sübvansiyon miktarından daha fazla ödenmiş vergilerin iadesi için ithalatçılar delilleriyle birlikte yazılı olarak Genel Müdürlükten geri ödeme talebinde bulunabilirler. Başvurunun yeterli bilgi ve belgeleri içermesi halinde açılacak soruşturma neticesinde ödenen dampinge karşı vergi veya telafi edici verginin gerçek damping marjını veya sübvansiyon miktarını aştığının belirlenmesi halinde, aşan kısmın iadesine Kurulca karar verilir.

İadeye ilişkin işlemler ve yürütülecek soruşturma ile ilgili usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

#### Önlemlerin etkisiz kılınmasının engellenmesi

Madde 11- Kesin önlemlerin, yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici vergiden kaçınma dışında yeterli bir haklı nedeni veya ekonomik gerekçesi bulunmayan bir uygulama, işlem veya iş sonucunda etkisiz kılındığının açılacak soruşturma neticesinde belirlenmesi halinde, dampinge karşı vergiler ile telafi edici vergiler, önleme konu ülkeden benzer mallar ya da parçaları ile bunların üçüncü ülkelere ithalatını da kapsayacak şekilde genişletilerek uygulanabilir. Dampinge



karşı vergi ya da telafi edici verginin önleme konu ülkede yerleşik üretici/ihracatçıların belirtilmesi suretiyle ayrı olarak tespit edildiği hallerde, ayrı miktar veya oranlara tabi olan firmalar için uygulanan dampainge karşı vergi veya telafi edici vergi, o ülke için geçerli en yüksek oran ya da miktardaki dampainge karşı vergi veya telafi edici vergiyi geçmeyecek şekilde yükseltilebilir. Bu fıkraya göre yürütülecek soruşturmalar süresince, soruşturma konusu malların ithalatı, etkisiz kılındığı öngörülen önlem tutarı kadar teminata bağlanabilir.

Kesin önlemlerin ihraç fiyatlarını düşürmek suretiyle etkisiz kılındığının açılacak soruşturma neticesinde belirlenmesi halinde, belirlenen yeni damping marjına göre dampainge karşı vergi yeniden tespit edilir. Bu fıkraya göre yürütülecek soruşturmaların, normal değerini yeniden incelenmesini de kapsamaması halinde, soruşturma konusu malların ithalatı soruşturma süresince, etkisiz kılındığı öngörülen önlem tutarı kadar teminata bağlanabilir.

Soruşturma konusu malların ithalatının teminata bağlanması ve bilahare soruşturma sonucunda önlem uygulanmasına karar verilmesi halinde; karar verilen önlem ile mevcut önlem arasındaki farka tekabül eden teminatlar hazineye irat olarak kaydedilir. Karar verilen önlem ile mevcut önlem arasındaki farktan fazla olan teminat iade edilir, az olan kısım için ise tahsilat yapılmaz. Soruşturmanın önlemsiz kapatılmasına karar verilmesi halinde teminat uygulamasına son verilir ve alınan teminatlar iade edilir.

Önlemlerin etkisiz kılınmasının engellenmesine ilişkin işlemler ve yürütülecek soruşturmalar ile ilgili usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

#### Yürürlükten kaldırılan karar

Madde 12- 8/9/1989 tarihli ve 89/14506 sayılı Kararname yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Kararın 7 nci maddesinin üçüncü fıkrasında düzenlenen 5 yıllık süre, 26/3/1995 tarihinden önce uygulamada bulunan kesin önlemler için bu tarihte; anılan tarihten sonra uygulamaya konulan kesin önlemler ve taahhütler için ise yürürlüğe girdikleri tarihte başlar.

#### Yürürlük

Madde 13- Bu Karar 25/10/1999 tarihinden geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 14- Bu Kararı, Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakan yürütür.

# İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİ HAKKINDA YÖNETMELİK

Resmi Gazete Tarihi: 30 Ekim 1999  
Resmi Gazete Numarası: 23861

## BİRİNCİ KISIM Amaç, Kapsam, Dayanak, Tanımlar

### Amaç

Madde 1- Bu Yönetmelik, ithalatta haksız rekabet hallerinden dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın sebep olduğu zarara karşı bir üretim dalının korunması amacıyla hazırlanmıştır.

### Kapsam

Madde 2- Bu Yönetmelik, ithalatta haksız rekabet hallerinden dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın sebep olduğu zarara karşı bir üretim dalının korunması için yapılacak işlemleri ve alınacak önlemleri kapsar.

### Dayanak

Madde 3- Bu Yönetmelik, 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

### Tanımlar

(\*) Madde 4- Bu Yönetmelikte geçen deyimlerden;

a) Damping: Bir malın Türkiye'ye ihraç fiyatının, benzer malın normal değerinin altında olmasını,

b) Sübvansiyon: Menşe veya ihracatçı ülkenin fayda sağlayan, doğrudan veya dolaylı mali katkısını veya GATT 1994'ün XVI ncı maddesi çerçevesinde herhangi bir gelir veya fiyat desteğini,

c) İhraç Fiyatı: İhraç amacıyla satılan mal için fiilen ödenmiş olan veya ödenmesi gereken fiyatı,

d) Benzer Mal: Dampinge veya sübvansiyona konu mal ile aynı özellikleri taşıyan bir malı, böyle bir malın bulunmaması halinde ise benzer özellikleri taşıyan başka bir malı,

e) Normal Değer:

---

(\*) 26 Ocak 2006 tarih ve 26061 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile eklenmiştir.

1) İhracatçı veya menşe ülkede tüketime konu olan benzer mal için normal ticari işlemler sonucunda fiilen ödenmiş olan veya ödenmesi gereken karşılaştırılabilir fiyatı,

2) İhracatçı ülke veya menşe ülkenin iç piyasasında normal ticari işlemler çerçevesinde benzer malın satışlarının olmaması ya da bu satışların uygun bir karşılaştırma yapılmasına elverişli bulunmaması durumunda, benzer malın üçüncü bir ülkeye ihracatında temsil niteliğini haiz karşılaştırılabilir fiyatı veya menşe ülkedeki maliyetine makul bir kâr marjının eklenmesiyle tespit edilen fiyatı,

f) Damping Marjı: Normal değer in ihraç fiyatını aştığı miktarı,

g) Sübvansiyon Miktarı: Menşe veya ihracatçı ülke tarafından ihraç edilen malın imal, üretim, ihracat veya taşınma aşamasında sağlanan, doğrudan veya dolaylı mali katkı veya GATT 1994'ün XVI ncı maddesi çerçevesinde herhangi bir gelir veya fiyat desteği şeklindeki faydaların tutarını,

h) Zarar: Bir üretim dalındaki maddi zararı, maddi zarar tehdidini veya bir üretim dalının kurulmasının fiziki olarak gecikmesini,

i) Önlemlerin Etkisiz Kılınması:

1) Yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici vergiden kaçınma dışında yeterli bir haklı nedeni veya ekonomik gerekçesi bulunmayan bir uygulama, işlem veya iş sonucunda, Türkiye ile üçüncü bir ülke veya Türkiye ile önleme konu ülke veya Türkiye ile önleme konu ülkedeki firmalar arasındaki ticaretin gerçekleştirilme şeklinde bir değişikliğin meydana geldiğine ve yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici verginin iyileştirici etkisinin azaltıldığına veya bertaraf edildiğine dair delillerin bulunduğu halleri,"

2) İhraç fiyatlarını düşürmek suretiyle; dampinge karşı verginin, önlem konusu ithal malların Türkiye pazarındaki satış fiyatları üzerindeki beklenen etkisinin azaltıldığına veya ortadan kaldırıldığına ve böylece kesin önlemin yerli sanayi üzerindeki zararın giderilmesine yönelik iyileştirici etkisinin zaafa uğratıldığına dair delillerin bulunduğu halleri,

j) Bakanlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakanlıkı,

k) Genel Müdürlük: İthalat Genel Müdürlüğünü,

l) Kurul: İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulunu,

m) GATT 1994: Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994'ü,

n) GATT 1994'ün VI ncı Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma: 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması Ek 1'de yer alan Anlaşmayı,

o) Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması: 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı

Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması Ek 1'de yer alan Anlaşmayı,

ifade eder.

## İKİNCİ KISIM Dampingin Tespiti

### BİRİNCİ BÖLÜM Normal Değer

#### Normal değerın belirlenmesi

Madde 5- Normal değer, ihracatçı ülke veya menşe ülkede tüketime konu olan benzer mal için normal ticari işlemler çerçevesinde bağımsız alıcılar tarafından fiilen ödenmiş veya ödenmesi gereken karşılaştırılabilir fiyattır.

Ancak, ihracatçının ihraç ülkesi iç piyasasında benzer malı üretmediği ya da satmadığı hallerde, normal değer, diğer satıcı veya üreticilerin fiyatları esas alınarak hesaplanabilir.

Aralarında bir ortaklık ilişkisi veya telafi edici düzenleme bulunan taraflar arasındaki satışlarda uygulanan fiyatlar, fiyatların bu ilişkiden etkilenmediği kanıtlanmadıkça, normal ticari işlem kabul edilmeyebilir ve normal değerın hesaplanmasında göz önüne alınmayabilir.

Ihracatçı ülke iç piyasasında benzer malın normal ticari işlemler içinde satışının bulunmadığı veya benzer mal satışlarının hacminin düşük olması veya ihracatçı ülke piyasasının özel durumu nedeniyle bu satışların uygun bir karşılaştırma yapılmasına elverişli bulunmadığı hallerde; benzer malın menşe ülkedeki imalat maliyetine genel, idari ve satış giderleri ile makul bir kârın eklenmesiyle oluşturulan değer, veya benzer malın uygun bir üçüncü ülkeye ihracatında temsil niteliğini taşıyan karşılaştırılabilir fiyat, normal değer olarak kabul edilir.

Benzer mal satışlarının hacmi açısından; ihracatçı ülkenin iç piyasasında tüketime konu olan benzer mal satışları, bu satışların söz konusu malın Türkiye'ye satışlarının %5 veya daha fazlasını oluşturması halinde, normal değerın tespit edilmesi için yeterli miktarda sayılır. Ancak, satış miktarının uygun bir karşılaştırma yapılabilmesi için yeterli büyüklükte olduğu tespit edildiği takdirde, daha düşük bir oran da kabul edilebilir.

Benzer malın ihracatçı ülkenin iç piyasasında veya üçüncü bir ülkeye ihracatında, birim imalat maliyetine genel, idari ve satış giderlerinin eklenmesinden oluşan tutardan daha düşük bir fiyatla satıldığı hallerde; bu satışlar, fiyatları nedeniyle, normal ticari işlemler içinde gerçekleşmiş olarak kabul edilmeyebilir ve uzun bir dönem süresince büyük miktarlarda yapıldığının ve satış fiyatlarının makul bir süre içinde tüm maliyetleri karşılamayacağını tespit edilmesi halinde, bu satışlar normal değerın tespitinde göz önüne alınmayabilir. Satış tarihinde birim maliyetin altında olan fiyatlar, soruşturma döneminde ağırlıklı ortalama birim maliyetin üstünde ise bu fiyatların makul bir süre içinde maliyeti karşıladığı kabul edilir.

Yukarıdaki fıkrada belirtilen uzun bir zaman süreci, altı aydan az olmamak kaydıyla, normalde bir yıllık bir süreyi ifade eder. Normal değerin tespiti amacıyla incelenen işlemlerin ağırlıklı ortalama satış fiyatlarının, ağırlıklı ortalama birim maliyetlerin altında olduğu veya birim maliyetin altındaki satışların hacminin normal değerin tespiti amacıyla incelenen işlemlerdeki satış hacminin en az %20'si kadar olduğu hallerde ise, birim maliyetin altındaki satışların büyük miktarlarda yapıldığı kabul edilir.

#### Maliyet ve kâr

Madde 6- Maliyetler normal olarak, kayıtların ihracatçı ülkede genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olması ve incelenmekte olan ürünün üretim ve satışı ile ilgili maliyetleri makul ölçüde yansıtması kaydıyla, soruşturmaya konu olan ihracatçı veya üretici tarafından tutulan kayıtlar esas alınarak hesaplanır.

Üretici veya ihracatçının, maliyetlerin dağıtımını ile ilgili olarak sunacağı deliller, uygulayageldikleri maliyet dağıtımını esasları çerçevesinde olması kaydıyla, dikkate alınır. Daha uygun bir yöntemin bulunmaması halinde, ciroya dayalı maliyet dağıtımını tercih edilir.

Satış giderleri, genel ve idari giderler ile kârın belirlenmesinde, soruşturmaya konu olan üretici veya ihracatçının normal ticari işlemler çerçevesinde yaptığı benzer mal üretimi ve benzer mal satışlarına ilişkin giderler ve kâr esas alınır. Satış giderleri, genel ve idari giderler ile kâr bu çerçevede belirlenemez ise;

a) Söz konusu üretici veya ihracatçının aynı genel kategoride yer alan mallarının menşe ülke iç piyasasındaki üretim ve satışlarına ilişkin gider ve kârları, veya

b) Soruşturmaya konu olan diğer üretici veya ihracatçıların benzer malın menşe ülkenin iç piyasasında üretimi ve satışına ilişkin gider ve kârlarının ağırlıklı ortalaması, veya

c) Belirlenen kârın aynı genel kategoride yer alan malların başka üretici veya ihracatçı tarafından menşe ülke iç piyasa satışlarında normal olarak gerçekleştirilen kârı aşmaması koşuluyla, makul bir başka yöntem,

esas alınır.

#### Piyasa ekonomisi uygulamayan ülkeler

Madde 7- Piyasa ekonomisi uygulamayan ülkelere yapılan ithalatta normal değer aşağıdaki esaslardan biri göz önüne alınarak hesaplanır:

a) Piyasa ekonomisinin uygulandığı üçüncü bir ülkenin iç piyasasında tüketime konu olan benzer mal için fiilen ödenmiş veya ödenmesi gereken fiyat, veya

b) Piyasa ekonomisinin uygulandığı üçüncü bir ülkeden, Türkiye dahil, diğer ülkelere ihraç fiyatı, veya

c) Piyasa ekonomisinin uygulandığı üçüncü bir ülkedeki benzer malın birim imalat maliyetine genel, idari ve satış giderleri ile makul bir kârın eklenmesiyle oluşturulan değer, veya

d) Yukarıdaki yöntemlerin uygun bir temel teşkil etmemesi halinde, Türkiye'de benzer mal için fiilen ödenmiş veya ödenmesi gereken fiyat veya Türkiye'de benzer malın birim imalat maliyetine genel, idari ve satış giderleri ile makul bir kârın eklenmesiyle oluşturulan değer de dahil, makul bir yöntem. (12/01/2005 tarihli ve 25698 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Yönetmelik'le değiştirilmiştir)

Normal değerın tespitinde diğer haller

Madde 8- Malın menşee ülkeden doğrudan ithal edilmeyip aracı bir ülkeden ithal edilmesi durumunda normal değer, ihracatçı ülkenin iç piyasasında benzer mal için fiilen ödenmiş veya ödenmesi gereken karşılaştırılabilir fiyattır.

Malın ihracatçı ülkeden yalnızca transit olarak yüklenmesi, ihracatçı ülkede üretilmemesi veya bu mal için ihracatçı ülkede karşılaştırılabilir fiyatın bulunmaması gibi hallerde, normal değerın belirlenmesinde menşee ülkedeki fiyat esas alınır.

## İKİNCİ BÖLÜM İhraç Fiyatı

İhraç fiyatının belirlenmesi

Madde 9- İhraç fiyatı, ihraç amacıyla satılan mal için fiilen ödenmiş olan veya ödenmesi gereken fiyattır.

İhraç fiyatının bulunmadığı hallerde veya ihracatçı ile ithalatçı ya da üçüncü bir taraf arasında ortaklık veya telafi edici bir düzenleme bulunması nedeniyle ihraç fiyatının güvenilir olmadığı durumlarda; ihraç fiyatı, bağımsız ilk alıcıya yeniden satış fiyatı esas alınarak oluşturulabilir. Mal bağımsız bir alıcıya yeniden satılmamışsa veya ithal edildiği vasıf ve şartlarda yeniden satılmamışsa, ihraç fiyatı, makul herhangi bir temele dayanarak oluşturulabilir.

Böyle durumlarda, ithalat ile yeniden satış arasında gerçekleşen tüm gider ve kârlar hesaba katılır. Bu kapsamda özellikle; mutad taşıma, sigorta, muamele ve yükleme giderleri ile ek giderler; ithalat veya malların satışı nedeniyle ithalatçı ülkede ödenmesi gereken gümrük vergileri ve diğer vergiler ile ek mali yükümlülükler; satış, genel ve idari giderler ve kârlar dikkate alınır.

## ÜÇÜNCÜ BÖLÜM Karşılaştırma ve Damping Marjı

Adil karşılaştırma

Madde 10- İhraç fiyatı ile normal değer arasında adil bir karşılaştırma yapılmasını teminen bu karşılaştırma, aynı ticari aşamada, tercihen fabrika çıkışı aşamasında ve mümkün olduğu kadar yakın tarihler dikkate alınarak yapılır.

Fiyat karşılaştırmasında; satış şartları, vergilendirme, ticari aşamalar, miktarlar ve fiziksel özelliklerdeki farklılıklar ile karşılaştırmayı etkileyen diğer farklılıklar göz önüne alınır.

Söz konusu farklılıkların dikkate alınmasına ilişkin olarak yöneltilecek taleplerin, ilgili taraflarca, destekleyici delillerle birlikte sunulması gerekmektedir.

#### Damping marjı

Madde 11- Damping marjı, normal değer ve ihraç fiyatının, ağırlıklı ortalama veya işlem bazında karşılaştırılması suretiyle hesaplanır. Ancak, ihraç fiyatlarının farklı alıcı, bölge veya dönemler arasında önemli ölçüde değişkenlik göstermesi ve ağırlıklı ortalama ya da işlem bazında karşılaştırma ile dampingin büyüklüğünün tam olarak belirlenememesi halinde, ağırlıklı ortalama normal değer işlem bazında ihraç fiyatı ile karşılaştırılabilir.

### ÜÇÜNCÜ KISIM Sübvansiyonun Tespiti

#### Sübvansiyon kavramı

Madde 12- Menşe veya ihracatçı ülkenin fayda sağlayan, doğrudan veya dolaylı mali katkısı veya GATT 1994'ün XVI ncı maddesi çerçevesinde herhangi bir gelir veya fiyat desteği sübvansiyon olarak kabul edilir.

Sübvansiyona konu olan ithalata karşı önlem alınabilmesi için sübvansiyonun, Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması'nın 3 üncü maddesinde belirtilen yasak sübvansiyonlardan olması ya da 2 nci maddesi çerçevesinde bir firma/firma grubu veya bir üretim dalı/üretim dalı grubuna yönelik olduğunun tespit edilmiş olması ve aynı Anlaşmanın 8 inci maddesinde yer alan önlem alınamayan sübvansiyonlardan olmaması gerekir.

#### Önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarının hesaplanması

Madde 13- Önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarı, alıcıya soruşturma döneminde sağlandığı tespit edilen fayda esasında hesaplanır. Normal olarak bu dönem sübvansiyondan yararlanan tarafın en son muhasebe dönemidir. Ancak, güvenilir mali ve diğer bilgilerin bulunması halinde, soruşturmanın başlatılmasından önceki döneme ait en az 6 aylık bir dönem de olabilir.

#### Alıcıya sağlanan faydanın hesaplanması

Madde 14- Alıcıya sağlanan faydanın hesaplanmasında aşağıdaki kurallar geçerli olacaktır:

a) Devletin öz sermaye temin etmesi, yatırımın menşe veya ihracatçı ülkedeki özel yatırımcıların olağan yatırım uygulamasına (risk sermayesi sağlanması da dahil) uygun olmadığı belirlenmediği sürece fayda sağlama olarak kabul edilmez.

b) Devletin sağladığı bir kredi, krediyi alan firmanın bu kredi için ödediği miktarla piyasadan fiilen elde edebileceği karşılaştırılabilir bir ticari kredi için ödeyeceği miktar arasında fark olmaması halinde fayda sağlama olarak kabul edilmez. Aksi halde fayda iki miktar arasındaki farktır.

c) Devletin sağladığı bir kredi garantisi, garantiyi alan firmanın, devlet tarafından garanti edilen krediye ödediği miktarla, devlet garantisi olmayan karşılaştırılabilir bir ticari krediye ödeyeceği miktar arasında fark olmaması halinde, fayda sağlama olarak kabul edilmez. Aksi halde fayda, masraflardaki farklılıkların düzeltildiği bu iki miktar arasındaki farktır.

d) Devletin mal veya hizmet temini veya mal satın alması, temin gereğinden daha az bir ödemeye karşılık yapılmamışsa veya satın alma gereğinden daha fazla bir ödeme ile gerçekleştirilmemişse, fayda sağlama olarak kabul edilmez. Ödemenin yeterliliği, temin veya satın almanın gerçekleştiği ülkedeki söz konusu mal veya hizmetin mevcut piyasa şartlarına (fiyat, kalite, bulunabilirlik, pazarlanabilirlik, taşıma ve diğer satın alma veya satış şartları da dahil) göre belirlenir.

#### Hesaplamaya ilişkin genel hükümler

Madde 15- Önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarı aşağıdaki hükümlere göre belirlenir:

a) Önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarı Türkiye'ye ihraç edilen sübvansiyonlu malın birim miktarı başına hesaplanır. Bu miktarın belirlenmesinde; sübvansiyondan yararlanabilmek için ödenen başvuru harcı ve diğer masraflar ile ihraç vergileri ve malın Türkiye'ye ihracatında sübvansiyonu azaltmak amacıyla alınan tüm mali yükümlülükler toplam sübvansiyon miktarından indirilebilir. İndirim talebinde bulunan ilgili tarafın talebin haklılığını kanıtlaması gerekir.

b) Sübvansiyonun imal edilen, üretilen, ihraç edilen veya taşınan miktarlara göre verilmediği hallerde; önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarı, toplam sübvansiyon değerinin, soruşturma döneminde soruşturma konusu malın üretim, satış veya ihracat seviyesine uygun bir şekilde dağıtılması suretiyle belirlenir.

c) Sübvansiyonun sabit varlıkların halihazırda veya gelecekte alınmasıyla ilişkilendirilebildiği hallerde; önlem uygulanabilir sübvansiyon miktarı, bu varlıkların ilgili üretim dalında geçerli olan normal amortisman süresine sübvansiyon değerinin yayılması suretiyle hesaplanır. Bu şekilde hesaplanan ve soruşturma dönemine atfedilebilen miktar, bu dönemden önce alınan sabit varlıklara ilişkin miktar dahil olmak üzere, bu maddenin (b) bendi hükümleri çerçevesinde dağıtılır. Yıpranmayan varlıklar söz konusu olduğunda, sübvansiyon faizsiz bir kredi olarak değerlendirilir ve bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinin (b) bendi hükmü uyarınca ele alınır.

d) Sübvansiyonun sabit varlıkların alınmasıyla ilişkilendirilemediği hallerde, soruşturma döneminde sağlanan fayda miktarı, farklı bir döneme yansıtılmasını gerektiren özel durumlar bulunmadıkça, ilke olarak, bu döneme yansıtılır ve bu maddenin (b) bendi hükümleri çerçevesinde dağıtılır.

#### DÖRDÜNCÜ KISIM



## Zararın Tespiti

### Zarar kavramı

Madde 16- Bir üretim dalında maddi zarar, maddi zarar tehdidi veya bir üretim dalının kurulmasının fiziki olarak gecikmesi zarar olarak kabul edilir.

### Zarar tespiti

Madde 17- Maddi zarar tespiti somut delillere dayanmalı ve dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın hacmi ve bu ithalatın iç piyasadaki benzer mal fiyatları ile yerli üretim dalı üzerindeki etkilerinin nesnel incelemesini içermelidir.

Dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın hacmi ile ilgili olarak; bu ithalatta, mutlak anlamda veya Türkiye'deki üretim veya tüketime oranla önemli ölçüde bir artış olup olmadığı incelenir. Dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın fiyatlar üzerindeki etkisi ile ilgili olarak, dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın fiyatlarının Türkiye'deki benzer malın fiyatının önemli ölçüde altında kalıp kalmadığı veya bu ithalatın, önemli ölçüde, fiyatları düşürücü ya da fiyat artışlarını engelleyici etki yaratıp yaratmadığı incelenir. Bu etkenlerin biri veya birkaçı mutlaka belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebilir.

Bir ürünün birden fazla ülkeden ithalatının eş zamanlı olarak soruşturmaya konu olması halinde, bu ithalatın etkileri toplu olarak değerlendirilebilir. Böyle bir değerlendirme; her bir ülkeden yapılan ithalat için dumping marjı veya sübvansiyon miktarının ve ithalat miktarının ihmal edilebilir oranlardan fazla olması ve ithal malların kendi aralarındaki ve ithal mallarla yerli benzer mal arasındaki rekabet şartları bakımından, ithalatın etkisinin toplu olarak değerlendirilmesinin uygun olduğunun belirlenmesi halinde yapılabilir.

Dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın üretim dalı üzerindeki etkisinin incelenmesi; satışlar, kârlar, üretim, piyasa payı, verimlilik, yatırım hasılatı ve kapasite kullanımındaki fiili ve potansiyel azalma; yurt içi fiyatları etkileyen unsurlar; dumping marjının büyüklüğü; nakit akışı, stoklar, istihdam, ücretler, büyüme, sermaye veya yatırımları artırma yeteneği üzerindeki fiili veya potansiyel olumsuz etkiler dahil olmak üzere, üretim dalının durumu ile ilgili tüm etkenleri ve göstergeleri kapsar. Bu liste sınırlayıcı değildir ve bu etkenlerin biri veya birkaçı mutlaka belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebilir.

Dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın yerli üretim dalına zarar verdiği hususu yukarıda yer alan faktörler çerçevesinde ortaya konulmalıdır. Dumpingli veya sübvansiyonlu ithalat ile yerli üretim dalının maruz kaldığı zarar arasındaki nedensellik bağının mevcut delillere dayandırılması gerekmektedir. Dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalat dışındaki nedenlerden kaynaklanan zarar bu ithalata atfedilmemelidir. Bu açıdan ilgili olabilecek etkenler; diğerlerinin yanı sıra, dumpingli veya sübvansiyonlu olmayan ithalatın hacmi ve fiyatları, talepteki daralma veya tüketim kalıplarındaki değişimler, yabancı ve yerli üreticilerin ticareti kısıtlayıcı uygulamaları ve aralarındaki rekabet, teknolojiye gelişmeler ile yerli üretim dalının ihracat performansı ve verimliliği gibi etkenleri kapsar.

Dampinge veya sübvansiyona konu olan ithalatın üretim dalı üzerindeki etkisi; üretim süreci, satışlar ve kârlara ilişkin bilgilerin benzer ürün için ayrı olarak elde edilebilmesi halinde bu bilgilere dayanılarak tespit edilir. Böyle bir tanımlamanın mümkün olmaması halinde ise, dampingli veya sübvansiyonlu ithalatın etkisi, hakkında bilgi sağlanabilen ve benzer ürünü de kapsayan en dar mal grubu ya da yelpazesinin üretiminin incelenmesi suretiyle yapılır.

Maddi zarar tehdidi; iddialara, tahminlere veya uzak olasılıklara değil, maddi delillere dayandırılmalıdır. Dampingli veya sübvansiyonlu ithalatın zarara neden olacağı bir ortamı yaratacak koşullardaki değişiklikler açıkça öngörülebilir ve meydana gelmesi yakın olmalıdır. Maddi zarar tehdidinin belirlenmesinde aşağıdaki etkenler dikkate alınır:

a) İthalatta büyük ölçüde artış ihtimalini gösteren, iç piyasaya dampingli veya sübvansiyonlu ithalatta önemli ölçüde bir artış oranı,

b) İlave ihracatı emebilecek başka ihraç pazarlarının da bulunduğu dikkate alınarak; Türkiye pazarına yönelik dampingli veya sübvansiyonlu ihracatta önemli ölçüde artış ihtimalini gösteren, ihracatçının yeterli ölçüde ve serbestçe elden çıkartılabilir bir kapasitesi bulunması veya kapasitesinde gerçekleşmesi yakın önemli ölçüde bir artış olması,

c) İthalatın, yurt içi fiyatları önemli ölçüde düşürecek veya bunların artışlarını engelleyecek ve ithalata talebi artırabilecek fiyatlarla yapıp yapılmadığı,

d) Soruşturma konusu malın stokları,

e) Sübvansiyon soruşturmalarında; soruşturma konusu sübvansiyonun niteliği ve yaratabileceği ticari etkiler.

Bu etkenlerden hiç biri tek başına kesin biçimde belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebilir. Bu faktörler bir bütünlük içinde ele alındığında, daha fazla dampingli veya sübvansiyonlu ihracat yapılmasının yakın ve muhakkak olduğu ve önlem alınmadığı takdirde, maddi zarar meydana geleceği sonucunu doğurmalıdır.

## BEŞİNCİ KISIM

### Şikayet, İnceleme ve Soruşturmanın Usul ve Esasları

## BİRİNCİ BÖLÜM

### Şikayet ve İnceleme

#### Yerli üretim dalı

Madde 18- Yerli üretim dalı, benzer malın Türkiye'deki tüm üreticilerini veya bu malın Türkiye üretiminin önemli bir bölümünü gerçekleştiren üreticileri ifade eder.

Ancak; üreticilerin ihracatçılar veya ithalatçılarla ilişkili bulunmaları veya kendilerinin dampinge veya sübvansiyona konu olduğu iddia edilen malın ithalatçısı olmaları halinde, yerli üretim dalı, üreticilerin geri kalan bölümünü ifade edebilir.

Üreticilerin ihracatçılar veya ithalatçılarla ilişkili olduğu yalnızca aşağıdaki hallerde kabul edilecektir:

a) Biri doğrudan veya dolaylı olarak diğerini kontrol ediyorsa, veya

b) Her ikisi doğrudan veya dolaylı olarak üçüncü bir şahıs tarafından kontrol ediliyorsa, veya

c) Bu ilişkinin ilgili üreticinin ilişkili olmayan üreticilerden farklı davranmasına neden olduğuna dair inandırıcı veya şüphe uyandıran geçerli gerekçeler bulunması şartıyla, ikisi birlikte doğrudan veya dolaylı olarak üçüncü bir şahsı kontrol ediyorsa.

Bu maddede belirtilen taraflardan biri, hukuken veya işlevsel olarak, diğer taraf üzerinde kısıtlama uygulayacak veya diğerini idare edecek bir konumda bulunuyor ise, bu tarafın diğerini kontrol ettiği kabul edilir.

### Şikayet ve inceleme

Madde 19- Damping veya sübvansiyona konu olan ithalattan maddi zarar gördüğünü veya maddi zarar tehdidi altında bulunduğunu veya bu tür ithalatın bir üretim dalının kurulmasını fiziki olarak geciktirdiğini iddia eden üreticiler veya üretim dalı adına hareket eden gerçek veya tüzel kişi veya kuruluşlar Genel Müdürlüğe yazılı olarak başvuruda bulunabilirler.

Şikayet, damping veya sübvansiyon, zarar ve damping veya sübvansiyona konu olan ithalatla iddia edilen zarar arasındaki nedensel ilişkiyi gösteren delilleri içermelidir. Yeterli delillerle desteklenmeyen iddialar şikayet olarak değerlendirilmez.

Başvuruda, başvuru sahibinin makul olarak temin edebileceği aşağıdaki bilgiler yer almalıdır:

a) Şikayette bulunanın kimliği ve ürettiği benzer ürün miktarı ve değeri ile ilgili bir açıklama; başvuru üretim dalı adına yapıldığında, başvuruda benzer ürünün bilinen bütün yerli üreticilerinin veya üretici birliklerinin bir listesi, eğer mümkünse, bu üreticilerin faaliyet alanına giren benzer ürünün yerli üretim hacmi ve değeri ile ilgili bir açıklama ve adına başvuru yapılan üretim dalı,

b) Dampinge veya sübvansiyona konu olduğu iddia edilen ürünün eksiksiz bir tanımı, söz konusu menşe veya ihracatçı ülkenin veya ülkelerin adları, bilinen her ihracatçının veya yabancı üreticinin kimliği ve söz konusu ürünün bilinen ithalatçılarının bir listesi,

c) Dampinge ilişkin başvurularda, menşe veya ihracatçı ülke veya ülkelerin iç piyasalarında tüketilmek amacıyla satılan söz konusu ürünün fiyatları ile ilgili bilgi (veya uygun ise, ürünün menşe veya ihracatçı ülke veya ülkelerden üçüncü ülke veya ülkelere satış fiyatı veya üretim maliyetine makul bir kârın eklenmesiyle tespit edilen fiyat ile ilgili bilgi) ve ihraç fiyatları ile ilgili veya uygun ise, ürünün Türkiye’de bağımsız bir alıcıya ilk kez yeniden satış fiyatları ile ilgili bilgi,

d) Sübvansiyona ilişkin başvurularda, söz konusu sübvansiyonun varlığı, miktarı ve özelliği konusunda deliller,

e) İddia dilen zararın, dumping veya sübvansiyona konu ithalattan kaynaklandığına ilişkin deliller, (bu deliller; dumping veya sübvansiyona konu ithalatın hacminin gelişimi, bu ithalatın iç piyasadaki benzer ürün fiyatları üzerindeki etkisi ve söz konusu ithalatın, bu Yönetmeliğin 17 nci maddesinde yer alan faktör ve endekslere dayanarak, yerli sanayi üzerindeki sonuçtaki etkisine ilişkin bilgileri kapsamalıdır).

Yukarıdaki hususlar dikkate alınarak hazırlanan rehber mahiyetteki örnek başvuru formu Genel Müdürlükten temin edilebilir.

Şikayetin, üretim dalı tarafından veya üretim dalı adına yapıldığının ve yeterli delilleri içerdiğinin anlaşılması halinde, Genel Müdürlükçe inceleme başlatılır. Bu tarih, incelemenin başlangıç tarihi sayılır. Şikayetin eksik olması halinde bu husus şikayette bulunan tarafa bildirilir.

Genel Müdürlük, bir soruşturmanın başlatılabilmesi için yeterli delil olup olmadığını belirlemek üzere, başvuru beraberinde sunulan delillerin doğruluğunu ve yeterliliğini inceler.

İnceleme süresi içerisinde şikayetin geri çekilmesi halinde, şikayet yapılmamış sayılır.

## İKİNCİ BÖLÜM Soruşturma

### Soruşturmanın açılması

Madde 20- Genel Müdürlük, şikayet üzerine veya re'sen yapacağı incelemeyi azami 45 gün içinde tamamlayarak, soruşturma açılıp açılmaması hususunda Kurula teklifte bulunur.

Soruşturma açılabilmesi için; şikayetin üretim dalı tarafından veya üretim dalı adına yapıldığının tespit edilmesi ve dumping veya sübvansiyona konu olan ithalatın ve bu ithalattan kaynaklanan zararın varlığı konusunda yeterli delillerin bulunması gerekir. Re'sen soruşturma açılabilmesi için de, 19 uncu maddede tarif edildiği şekilde, dumping veya sübvansiyona konu olan ithalatın ve bu ithalattan kaynaklanan zararın varlığı konusunda yeterli delillerin bulunması gerekir.

Bir şikayetin üretim dalı tarafından veya üretim dalı adına yapılmış sayılabilmesi için; şikayeti destekleyen üreticilerin toplam benzer mal üretiminin, şikayeti destekleyen üreticiler ile şikayete karşı çıkan üreticilerin toplam benzer mal üretiminin % 50'sinden fazla olması ve toplam Türkiye benzer mal üretiminin %25'inden az olmaması gerekir. Üretici sayısının çok fazla olduğu küçük parçalara bölünmüş sanayiler söz konusu olduğunda, destek veya muhalefet derecesi istatistikî açıdan geçerli örnekleme yöntemleri kullanılmak suretiyle belirlenebilir.

Dumping marjı, sübvansiyon miktarı ya da ithalat miktarının ihmal edilebilir düzeylerin altında olması halinde, soruşturma açılmaz.

Kurulca soruşturma açılmasına karar verilmesi halinde, konuya ilişkin olarak ilgili ülkeye bildirimde bulunulur ve Resmi Gazete'de yayımlanacak bir tebliğ ile soruşturma başlatılır. Söz konusu tebliğde; soruşturmanın başlangıç tarihi, soruşturma konusu mal, ihracatçı veya menşe ülke, dumpingli veya sübvansiyonlu ithalata ve bu ithalatın zarara neden olduğu iddialarına ilişkin açıklamalar ile ilgili tarafların Genel Müdürlüğe kendilerini bildirmeleri için tanınan süreye ilişkin bilgi yer alır.

Kurulun kararı soruşturma açılmaması yönünde ise, durum şikayeti yapan tarafa bildirilir.

Soruşturma başlatılıncaya kadar başvuru hakkında herhangi bir bilgi ifşa edilemez.

#### Bilgilerin toplanması ve doğrulanması

Madde 21- Soruşturma açılmasını takiben, soruşturma konusu malın bilinen ithalatçılarına ve ihracatçılarına soru formları gönderilir. Sübvansiyon soruşturmalarında, ihracatçı ülkeye de soru formu gönderilir. Bu formların gönderildikleri tarihten itibaren bir hafta içinde alındığı kabul edilir ve cevaplandırılmaları için 30 günlük süre tanınır. Süresi içinde nedenleri belirtilerek müracaat edilmesi halinde, bu süre, soruşturmadaki süre kısıtları göz önüne alınmak kaydıyla, uzatılabilir.

Gerekli durumlarda, Genel Müdürlük, soruşturmanın herhangi bir aşamasında, ilgili taraflardan soruşturmaya ilişkin ek bilgi ve belgeler de isteyebilir.

Eldeki bilgilerin doğrulanması veya ek bilgi sağlanması amacıyla, ilgili taraflar nezdinde incelemeler yapılabilir. Yerinde doğrulama soruşturması, soruşturmaya konu ihracatçı firmanın kabul etmesi, ilgili ülkeye bildirimde bulunulması ve bu ülkenin itiraz etmemesi durumunda gerçekleştirilir.

#### Bilgilerin gizliliği

Madde 22- Bir dumping veya sübvansiyon soruşturması çerçevesinde alınan bilgiler, sadece edinilme amacı doğrultusunda kullanılır.

Açıklanması rakiplere önemli bir fayda sağlayabilecek veya ifşa edilmesi bilgiyi temin eden şahıs veya bu şahsın bilgileri elde ettiği şahıs üzerinde önemli ölçüde olumsuz etki yaratabilecek nitelikte bilgiler veya haklı bir neden gösterilmek kaydıyla, soruşturma taraflarınca gizlilik kaydıyla verilen bilgiler gizli addedilir. Bu tür bilgiler, bilgiyi sağlayan tarafın özel izni olmadan açıklanmaz.

Gizlilik kaydıyla bilgi veren tarafın, bu bilgilerin gizli olmayan bir özetini vermesi gerekir. Gizli olmayan özet, esas bilginin makul ölçüde anlaşılmasına olanak sağlayacak ayrıntıda olmalıdır. Söz konusu taraflar, istisnai hallerde, bu bilgilerin özetlenemeyecek nitelikte olduklarını belirtebilirler. Bu gibi istisnai durumlarda, bilginin özetlenemeyecek nitelikte olmasının nedenlerinin belirtilmesi gerekir.

Gizlilik isteğinin nedenlerinin geçerli bulunmaması ve bilgileri sağlayan tarafın söz konusu bilgilerin herhangi bir şekilde açıklanmasını istememesi durumunda; bilgiler, başka kaynaklardan doğrulanmadıkça, dikkate alınmayabilir.

#### İlgili taraflar

Madde 23- Bir dumping veya sübvansiyon soruşturmasında aşağıda yer alanlar ilgili taraf olarak kabul edilir:

a) Soruşturma konusu malın ihracatçısı, yabancı üreticisi, ithalatçısı veya üye çoğunluğu bunlardan oluşan meslek kuruluşları,

b) İhracatçı ülke hükümeti,

c) Benzer malın Türkiye'deki üreticisi veya üye çoğunluğu benzer malın Türkiye'deki üreticilerinden oluşan meslek kuruluşları.

Ancak, bu hüküm, yukarıda belirtilenler dışında kalan ve soruşturmanın sonucundan etkilenebilecek diğer yerli veya yabancı tarafların bir dumping veya sübvansiyon soruşturması açısından ilgili taraf olarak kabul edilmelerini engellemez.

#### İlgili tarafların dinlenmesi

Madde 24- Soruşturma sırasında Genel Müdürlük, ilgili taraflar ile soruşturma konusu malın endüstriyel kullanıcılarına ve malın perakende düzeyde satıldığı hallerde, tüketici örgütleri temsilcilerine görüşlerini bildirme olanağı sağlar. Bu çerçevede, ilgililerin yazılı talebi veya Genel Müdürlüğün çağrısı üzerine, karışık görüşlerin dile getirilebilmesini teminen, dinleme toplantıları düzenlenebilir.

İlgili taraflarca sözlü olarak verilen bilgiler, yazılı olarak sunulmaları halinde Genel Müdürlükçe dikkate alınır.

#### İlgili tarafların bilgilendirilmesi

Madde 25- Soruşturma açılmasını takiben, şikayete ilişkin gizli olmayan tüm bilgiler bilinen ihracatçılara ve ilgili ülke temsilciliğine gönderilir. İhracatçı sayısının çok fazla olması halinde, söz konusu bilgiler yalnızca ilgili ülke temsilciliğine veya ilgili meslek kuruluşuna gönderilir. Ayrıca, yazılı olarak talep etmeleri halinde, diğer ilgili taraflara bu bilgilere ulaşma imkanı sağlanır.

İlgili taraflara, Genel Müdürlüğe yazılı olarak başvurmaları ve uygulanabilir olması kaydıyla, soruşturma ile ilgili olarak kendi haklarını savunmalarına yardımcı olabilecek gizli olmayan bilgileri görme olanağı sağlanır. Bu hak, soruşturmaya taraf olanlarca verilen belgeleri kapsar ve hiçbir şekilde Genel Müdürlüğün kendi iç işleyişiyle ilgili olarak hazırladığı belgelere teşmil edilemez.

Geçici önleme başvurulduğu hallerde; ilgili taraflar, geçici önlemin alınmasına esas teşkil eden temel bilgi ve bulgular hakkında açıklama talep edebilirler. Söz konusu talep, geçici önlemlerin uygulamaya konulmasını müteakip en kısa sürede yazılı olarak yapılması halinde, gizlilik ilkesi gözetilerek karşılanır.

Soruşturma kapsamında bir nihai belirleme yapılmadan evvel, kesin önlem uygulanıp uygulanmayacağı kararına esas teşkil edecek nitelikteki önemli bilgi ve bulgular, gizlilik ilkesi gözetilerek, ilgili taraflara bildirilir. İlgili tarafların fazla sayıda olması durumunda bilgi, ilgili meslek kuruluşları veya ülke temsilcilikleri kanalıyla iletilir.

#### İşbirliğine gelinmemesi

Madde 26- İlgili taraflardan birinin, verilen süreler içinde gerekli bilgiyi sağlamaması ya da bu bilgiye ulaşılmasını reddetmesi veya soruşturmayı engellediğinin anlaşılması veya yanlış ya da yanıltıcı bilgi vermesi hallerinde söz konusu taraf işbirliğine gelmemiş addedilir. Bu durumda geçici veya nihai belirlemeler, olumlu ya da olumsuz, mevcut verilere göre yapılabilir.

İlgili taraflardan birinin, soruşturma açısından gerekli olan bir bilgiye ulaşamaması sonucunu doğuracak şekilde işbirliğine gelmemesi veya kısmen işbirliğine gelmesi halinde, söz konusu taraf açısından soruşturmanın sonucu işbirliğine gelinmesi haline nazaran daha az avantajlı olabilir.

#### Örnekleme

Madde 27- Şikayetçi, ihracatçı veya ithalatçıların, ürün çeşitlerinin veya işlemlerin sayısının çok fazla olması durumunda soruşturma, seçim işlemi esnasında mevcut olan bilgiler temelinde ve istatistiki açıdan geçerli olan bir örnekleme yapılarak belirlenecek makul sayıda taraflar, ürünler ya da işlemlerle veya uygun bir zaman içinde makul olarak soruşturulabilecek en geniş temsil yeteneğini haiz üretim hacmi, satışlar veya ihracat ile sınırlı tutulabilir.

Örnekleme dahil edilecek ihracatçı, üretici, ithalatçı veya ürün tipi seçimi; tercihan ilgili ihracatçılar, üreticiler veya ithalatçılarla istişarede bulunularak ve mutabakatları alınarak, Genel Müdürlük tarafından gerçekleştirilir.

Soruşturmanın, bu madde hükmü uyarınca bir örnekleme ile sınırlı tutulduğu hallerde, ayrı ayrı inceleme yapmanın soruşturmayı yürüten makam üzerinde gereksiz bir yük oluşturarak soruşturmanın zamanında tamamlanmasını engelleyecek kadar çok sayıda ihracatçı ve üreticinin bulunduğu haller dışında, başlangıçta seçilmemiş olan ancak gerekli bilgi ve belgeleri zamanında sağlayan ihracatçı veya üreticiler için ayrı bir damping marjı hesaplanır.

Örnekleme dahil taraflardan bir kısmının ya da tamamının, soruşturmanın sonucunu önemli ölçüde etkileyecek şekilde işbirliğine gelmemesi durumunda yeni bir örnek oluşturulabilir. Ancak, eğer önemli derecede bir işbirliğine gelmeme hali sürerse veya yeni bir örnek seçmek için yeterli süre yoksa, bu Yönetmeliğin işbirliğine gelinmemesine ilişkin hükümleri uygulanır.

#### İhmal edilebilir oranlar

Madde 28- Damping marjının veya sübvansiyon miktarının veya ithalat miktarının ihmal edilebilir oranları şunlardır:

A) Damping soruşturmasında;

a) İhraç fiyatının yüzdesi olarak ifade edilen damping marjının %2 oranından düşük olduğu, veya

b) Soruşturma konusu ülkeden gerçekleştirilen dampainge konu olan ithalat miktarının benzer mal ithalatının %3'ünden düşük olduğu; birden fazla ülkenin soruşturmaya konu olması halinde ise, söz konusu ithalat payı tek tek %3'ün altında olan ülkelerin toplam paylarının %7'yi geçmediği, haller.

B) Sübvansiyon soruşturmasında;

a) Sübvansiyon miktarının soruşturma konusu mal değerinin %1'inden düşük olduğu, veya

b) Gelişmekte olan ülkeler menşeli mallar için;

1) Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması'nın 27.11 maddesi hükmü saklı kalmak kaydıyla, sübvansiyon miktarının soruşturma konusu mal değerinin %2'sini geçmediği, veya

2) Soruşturma konusu ülkeden gerçekleştirilen ve sübvansiyona konu olan ithalat miktarının benzer mal ithalatının %4'ünden düşük olduğu; birden fazla gelişme yolundaki ülkenin soruşturmaya konu olması halinde ise, söz konusu ithalat payı tek tek %4'ün altında olan ülkelerin toplam paylarının % 9'u geçmediği,

haller.

Soruşturmanın kapatılması ve durdurulması

Madde 29- Soruşturma sonucunda; soruşturma konusu ithalatın dampainge veya sübvansiyona konu olmadığı veya bu ithalattan kaynaklanan zararın bulunmadığının belirlenmesi halinde veya damping marjı, sübvansiyon miktarı ya da ithalat miktarının ihmal edilebilir düzeylerin altında olması halinde, Kurulca soruşturma kapatılır.

Şikayetin geri çekilmesi, şikayet konusunun ortadan kalkması veya başvuruda bulunan tarafın işbirliğini sürdürmemesi hallerinde Kurulca soruşturmanın kapatılmasına karar verilebilir.

Taahhütlerin kabul edilmesi halinde soruşturma durdurulabilir.

Diğer taraftan, sübvansiyonun uygulamadan kaldırılması halinde soruşturma durdurulabilir veya kapatılabilir.

Soruşturma süresi

Madde 30- Soruşturma, özel durumlar dışında 1 yıl içinde sonuçlandırılır. Bu süre, gerektiğinde, Kurulca 6 ayı geçmemek üzere uzatılabilir.



## Soruşturmaya ilişkin ilanlar

Madde 31- Bir dumping veya sübvansiyon soruşturması açılması kararı ile soruşturma sırasında alınan geçici önlem, kesin önlem, taahhüt, durdurma ve kapatma kararları, Resmi Gazete'de yayımlanacak bir tebliğle ilan edilir. Bu ilanlarda; soruşturma konusu mal, ihracatçı firma, ihracatçı ülke veya menşe ülke ve gizlilik ilkesi gözetilmek kaydıyla, soruşturma ile ilgili bilgi, bulgu ve belirlemeler yer alır. Söz konusu ilanlar, ilgili ülkelere ve soruşturma konusu malın bilinen üretici ve ihracatçılarına gönderilir.

## ALTINCI KISIM

### Taahhütler

#### Taahhütlerin kabulü

Madde 32- Açılmış bulunan dumping veya sübvansiyon soruşturması, aşağıdaki hallerde, geçici veya kesin önlem alınmaksızın durdurulabilir:

a) Bir dumping soruşturması sırasında; ihracatçının, ihraç fiyatlarını yeniden düzenleyeceğini veya dumping fiyatlı ihracatı durduracağını taahhüt etmesi ve Kurulun taahhüdü kabul etmesi, veya

b) Bir sübvansiyon soruşturması sırasında; ihracatçının, ihraç fiyatlarını yeniden düzenleyeceğini veya ihracatçı ülkenin sübvansiyon uygulamasını kaldıracağını, sınırlayacağını veya bu amaçla başka önlemler alacağını taahhüt etmesi ve Kurulun taahhüdü kabul etmesi.

Kurul da taahhütte bulunulmasını önerebilir. Kurulca önerilen taahhüdün ihracatçı veya ihracatçı ülke tarafından kabul edilmesi zorunlu değildir.

Dumping soruşturmasında ihracatçının, sübvansiyon soruşturmasında ihracatçı ülkenin talep etmesi veya her iki halde Kurulun bu yönde bir karar vermesi halinde, soruşturma sonuçlandırılır.

Kurulca taahhütte bulunulmasının önerilmesi veya önerilen taahhüdün Kurulca kabul edilebilmesi için, dumpingli veya sübvansiyonlu ithalatın varlığı ve bu ithalatın zarara neden olduğu konusunda ön belirlemelerin yapılmış olması gerekir. Sübvansiyon soruşturmasında ihracatçının taahhüdü ilgili ülkenin onayı alındıktan sonra kabul edilebilir.

#### Taahhütlerin ihlali

Madde 33- Genel Müdürlük, taahhüdü kabul edilen taraftan, taahhüdün yerine getirilmesiyle ilgili bilgileri düzenli olarak vermesini ve bu bilgilerin doğruluğunun tespit edilmesine olanak sağlamasını talep edebilir. Bu koşullara uyulmaması taahhüdün ihlali olarak kabul edilir.

Taahhütlerin ihlal edilmesi halinde, mevcut verilere dayalı olarak, geçici veya kesin önlem alınabilir.

## YEDİNCİ KISIM Gözden Geçirme Soruşturmaları, İade Soruşturması ve Diğer Soruşturmalar

### BİRİNCİ BÖLÜM Gözden Geçirme Soruşturmaları

#### Ara gözden geçirme soruşturması

Madde 34- Kesin önlemin yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıl geçmiş olması kaydıyla, önleme konu malın ihracatçısı, ithalatçısı veya yerli üreticisinin (sübvansiyon soruşturmalarında, ilave olarak, menşe veya ihracatçı ülkenin) başvurusu üzerine veya re'sen önlemin gözden geçirilmesi için ara gözden geçirme soruşturması açılabilir. Bu kapsamda yapılacak başvuruların gözden geçirmeyi haklı kılacak delilleri içermesi gerekir.

Önlemin uygulanmasına devam edilmesinin dampingi veya sübvansiyonu ortadan kaldırmak için gerekli olmadığı ve/veya önlemin kaldırılması veya değiştirilmesi halinde zararın devam etmesinin veya yeniden oluşmasının muhtemel olmadığı veya yürürlükte bulunan önlemin zarara neden olan dampingi veya sübvansiyonu ortadan kaldırmaya yeterli bulunmadığı veya bulunmayacak hale geldiği hususunda yeterli delillerin bulunması halinde, soruşturma açılır.

Ara gözden geçirme soruşturması, damping veya sübvansiyon ile zarar incelemesini, ayrı ayrı veya birlikte, içerecek şekilde yürütülebilir. Bu soruşturma esnasında, damping veya sübvansiyon ve zararlar ilgili koşulların önemli ölçüde değişip değişmediği veya yürürlükte bulunan önlemin daha önce belirlenmiş olan zararı giderme konusundaki hedefe ulaşıp ulaşımadığı hususları incelenir.

#### Nihai gözden geçirme soruşturması

Madde 35- Kesin önlemler, yürürlüğe girme tarihlerinden veya damping veya sübvansiyon incelemesi ile zarar incelemesini birlikte kapsayan en son gözden geçirme soruşturmasının sonuçlandığı tarihten itibaren 5 yıl sonra yürürlükten kalkar.

Yürürlükten kalkacak olan önlemler, 5 yıllık yürürlük süresinin son yılı içinde Resmi Gazete'de yayımlanacak bir tebliğle ilan edilir. Yürürlük süresinin sona ermesinden en geç 3 ay önce önleme konu olan ürünün yerli üreticileri yeterli delillerle birlikte Genel Müdürlüğe yazılı olarak başvurarak bir nihai gözden geçirme soruşturması açılmasını talep edebilirler.

Ayrıca, 5 yıllık süresi biten ve yürürlükten kaldırılan önlemler de Resmi Gazete'de yayımlanacak bir tebliğle ilan edilir.

Nihai gözden geçirme soruşturması yerli üreticilerin yazılı başvurusu üzerine veya re'sen açılır ve soruşturmaya konu önlem soruşturma sonuçlanıncaya kadar yürürlükte kalmaya devam eder.

Kesin önlemin yürürlük süresinin sona ermesi ile dampingin veya sübvansiyonun ve zararın devam edeceğine veya yeniden meydana geleceğine dair yeterli delillerin

bulunması halinde soruşturma açılır. Bu kapsamda örneğin, dampingin veya sübvansiyonun ve zararın devam ettiği veya yürürlükte bulunan önlemin etkisiyle zararın tamamen veya kısmen ortadan kalktığı veya ihracatçıların ya da pazar şartlarının gelişiminden, zarar verici dampingin veya sübvansiyonun devam etmesinin muhtemel olduğu hususlarında deliller sunulabilir.

Bu soruşturmada önleme konu ürünün ihracatçılarına, üreticilerine, ihracatçı ülke temsilciliğine ve yerli üreticilerine (sübvansiyon soruşturmalarında, ilave olarak, menşe ülkeye) gözden geçirme başvurusunda yer alan hususlarda görüşlerini belirtme ve karşı savlarını dile getirme olanağı tanınır. Nihai karar, önlemin sona ermesi halinde damping veya sübvansiyon ve zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığı konusunda usulüne uygun olarak belgelendirilerek sunulan tüm delillerin dikkate alınması suretiyle verilir.

#### Yeni ihracatçı için gözden geçirme soruşturması

Madde 36- Soruşturma döneminde önleme konu malı Türkiye'ye ihraç etmemiş olan ihracatçılar veya üreticiler, kendileri için bir damping marjı veya sübvansiyon miktarı belirlenmesi talebiyle yazılı olarak Genel Müdürlüğe başvuruda bulunabilirler.

Başvuruda bulunan ihracatçının; dampinge karşı vergi veya telafi edici vergiye konu olan malın ihraç ülkesinde bulunan ihracatçı veya üreticileriyle bağlantılı olmadığını ve soruşturma dönemini müteakip önleme konu malı Türkiye'ye ihraç ettiğini veya önemli miktarda ihraç etmek hususunda gayri kabili rücu bir akdi yükümlülük altına girdiğini kanıtlaması gereklidir.

Yeni ihracatçı için gözden geçirme soruşturması yerli üreticilerin başvuru konusundaki görüşlerinin alınmasını müteakip, hızlandırılmış şekilde başlatılır ve yürütülür.

## İKİNCİ BÖLÜM İade Soruşturması

#### İade soruşturması

Madde 37- Kesin önlemin konulmasına esas teşkil eden damping marjı veya sübvansiyon miktarının ortadan kalkmış olması veya azalmış olması nedeniyle gerçek damping marjı veya sübvansiyon miktarından daha fazla ödenmiş olan verginin iadesini talep eden ithalatçının, önlemlerin tahsili tarihinden itibaren 6 ay içinde, delilleriyle birlikte, yazılı olarak Genel Müdürlüğe başvuruda bulunması gereklidir. Başvuru, iadesi istenen vergi tutarını gösteren bilgileri ve söz konusu verginin hesaplanmasına ilişkin gümrük idarelerince düzenlenen tüm belgeleri, ayrıca temsil niteliğini taşıyan bir dönemde, ilgili üretici veya ihracatçı için normal değer ve bu üretici veya ihracatçının Türkiye'ye yaptığı tüm ihracata ilişkin fiyatları gösteren bilgi ve belgeleri içermesi halinde incelemeye alınır.

İthalatçının söz konusu ihracatçı veya üretici ile bağlantılı olmadığı ve bu bilgilerin kısa zamanda temininin mümkün bulunmadığı veya ihracatçının ya da üreticinin bu bilgileri ithalatçı aracılığıyla vermekten kaçındığı hallerde, ihracatçı veya üreticinin damping marjı veya sübvansiyon miktarının ortadan kalktığı ya da azaldığı

ve bununla ilgili delillerin bilahare Genel Müdürlüğe verileceğine dair bir beyanın başvuruya eklenmesi gerekir. Söz konusu delillerin ihracatçı veya üretici tarafından makul bir süre içerisinde Genel Müdürlüğe iletilmemesi halinde başvuru reddedilir.

Kurul, iade için yapılan başvuruyu müteakip, iade talebinin kısmen veya tamamen karşılanmasını ya da, gerekli görülen hallerde, iade talebinin karşılanıp karşılanmayacağını belirlenmesini teminen bir iade soruşturması açılmasını kararlaştırabilir.

İade talebi hakkında yeterli delilleri içeren bir başvuruyu müteakip, 12 ay içerisinde karar verilir. Gerekli görülen hallerde bu süre 18 aya kadar uzatılabilir. İade kararının verilmesini izleyen 90 gün içerisinde ise gerekli ödeme yapılır.

## ÜÇÜNCÜ BÖLÜM Diğer Soruşturmalar

### Önlemlerin etkisiz kılınmasına karşı soruşturma

(\*) Madde 38- Yürürlükte bulunan dampinge karşı vergi veya telafi edici verginin etkisiz kılındığını iddia eden yerli üreticiler, iddialarını destekleyen delillerle birlikte yazılı olarak Genel Müdürlüğe başvuruda bulunarak önlemlerin etkisiz kılınmasına karşı soruşturma açılmasını talep edebilirler. Genel Müdürlüğün teklifi üzerine re'sen de soruşturma açılabilir.

Yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici vergiden kaçınma dışında yeterli bir haklı nedeni veya ekonomik gerekçesi bulunmayan bir uygulama, işlem veya iş sonucunda, Türkiye ile üçüncü bir ülke veya Türkiye ile önleme konu ülke veya Türkiye ile önleme konu ülkedeki firmalar arasındaki ticaretin gerçekleştirilme şeklinde bir değişikliğin meydana geldiğine ve yürürlükteki dampinge karşı vergi veya telafi edici verginin iyileştirici etkisinin azaltıldığına veya bertaraf edildiğine dair delillerin bulunduğu haller için başlatılacak soruşturmalarda bu Yönetmeliğin dampingin, sübvansiyonun ve zararın tespitine ilişkin hükümleri uygulanmaz.

### Soruşturmanın yeniden açılması

Madde 39- Kesin önlemlerin, ihraç fiyatlarının düşürülmesi suretiyle etkisiz kılındığını iddia eden yerli üreticiler yazılı olarak Genel Müdürlüğe başvurarak soruşturmanın yeniden açılmasını talep edebilirler. Genel Müdürlüğün teklifi üzerine re'sen de soruşturma açılabilir. Yapılacak başvuruda; kesin önlemlerin, önleme konu malın Türkiye piyasasındaki satış fiyatlarında hiçbir hareket veya yeterli bir hareket sağlamadığı hususundaki delilleri içermesi gereklidir. Şikayeti müteakip Kurulca soruşturmanın yeniden açılmasına karar verilmesi halinde, malın ihracatçılarına, ithalatçılarına ve üreticilerine malın satış fiyatı konusunda görüşlerini bildirme olanağı tanınır.

Soruşturma sırasında, yeniden satış fiyatlarının önlemin alınmasını müteakip değişikliğe uğramış olması gerektiği sonucuna varılması durumunda, daha evvel tespit

---

(\*) 26 Ocak 2006 tarih ve 26061 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile eklenmiştir.

edilmiş olan zararın giderilmesini teminen ihraç fiyatı yeniden belirlenir ve belirlenen yeni ihraç fiyatına göre dumping marjı yeniden hesaplanır. Soruşturma konusu malın fiyatında hareket olmamasının nedeninin, kesin önlem alınmadan önce veya sonraki dönemde ihraç fiyatında meydana gelen düşme olduğu belirlenirse, dumping marjı ihraç fiyatındaki düşme dikkate alınarak yeniden hesaplanabilir.

Normal değer incelemesinin soruşturma kapsamına alınmasına yönelik talepler, bu konudaki tüm bilgilerin delilleriyle birlikte soruşturmanın açılış tebliğinde belirtilen süre içerisinde Genel Müdürlüğe sunulması kaydıyla dikkate alınır.

## DÖRDÜNCÜ BÖLÜM Ortak Hükümler

### Usul

(\*) Madde 40- Aksine hüküm bulunmadıkça, bu kısımda düzenlenen inceleme ve soruşturmalarda normal soruşturmalarda izlenen usul kurallarından yalnızca mahiyet ve niteliği itibariyle uygun olanları tatbik olunur.

### Yöntem

(\*) Madde 41- Aksine hüküm bulunmadıkça, bu kısımda düzenlenen soruşturmalardan yalnızca mahiyet ve niteliği itibariyle uygun olanları için ve ancak gerek görülmesi halinde, normal bir soruşturmadaki dampingin, sübvansiyonun ve zararın tespitine ilişkin hükümler uygulanır.

### Önlemler

Madde 42- Bu Yönetmeliğin 34, 35 ve 36 ncı maddelerinde belirtilen soruşturmalar sonucunda yürürlükte bulunan önlemlerin kaldırılmasına, devamına veya değiştirilerek uygulanmasına karar verilebilir.

## SEKİZİNCİ KISIM İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu

### Kurulun oluşumu

Madde 43- Kurul; İthalat Genel Müdürünün veya görevlendireceği genel müdür yardımcısının başkanlığında; Tarım ve Köyişleri Bakanlığı, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Gümrük Müsteşarlığı, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ve Türkiye Ziraat Odaları Birliğinin birer yetkili temsilcisi ile İthalat Genel Müdürlüğünün ilgili daire başkanından oluşur.

### Kurulun çalışma usul ve esasları

---

(\*) 26 Ocak 2006 tarih ve 26061 numaralı Resmi Gazete’de yayımlanan yönetmelik ile eklenmiştir.

Madde 44- Kurul, gerekli hallerde, Kurul Başkanının daveti üzerine toplanır. Toplantı gündemi, Genel Müdürlük tarafından hazırlanır ve gündemde görüşülecek maddelere ilişkin bilgiler Kurul üyelerine önceden gönderilir.

Kurul salt çoğunlukla toplanır. İlk toplantıda çoğunluk sağlanamadığı takdirde, sonraki işgünü yapılacak toplantıda çoğunluk aranmaz.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oyların eşit olması halinde, Kurul Başkanının oy vermiş olduğu taraf çoğunluğu sağlamış kabul edilir.

Kurul Başkanı, görüşülecek konuların niteliğine göre ve istişari mahiyette olmak üzere, Kurul toplantılarına üniversiteler ve ilgili kurum ve kuruluşların temsilcilerini davet edebilir. Bu kişiler oylamaya katılamazlar.

Kurul üyeleri, ilgili taraflar ile Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanununun 245 inci maddesinde belirtilen tür ilişkide bulduklarının tespiti halinde toplantılara katılamazlar.

Kurul üyesi meslek kuruluşu temsilcilerinin, soruşturma konusu benzer malın üreticisi, ihracatçısı veya ithalatçısı olmaması ve bu malın herhangi bir şekilde ticaretiyle iştigal etmemesi zorunludur. Aksi takdirde, yukarıdaki fıkra hükmüne göre işlem yapılır.

(\*) Ek Madde 1- Piyasa ekonomisi uygulamayan ülkelerden yapılan ithalata yönelik dumping soruşturmalarında, ilgili ülkedeki soruşturmaya tabi üretici veya üreticilerin soruşturma konusu ürünün üretiminde ve satışında aşağıdaki ölçütler çerçevesinde piyasa ekonomisi koşullarının geçerli olduğunu yeterli deliller ile ibraz etmesi halinde bu üretici veya üreticiler için normal değer tespiti Yönetmeliğin 5 inci maddesi uygulanır.

a) Firma fiyatlar, hammaddeler, teknoloji ve işçilik de dahil olmak üzere maliyetler ve girdiler, üretim, satışlar ve yatırımlar ile ilgili hususlarda kararlarını arz-talep dengesini yansıtan pazar hareketlerine göre ve bu bağlamda önemli sayılacak bir devlet müdahalesi olmaksızın veriyor ve başlıca girdilerin maliyeti büyük ölçüde piyasa değerlerini yansıtıyor ise,

b) Firmanın uluslararası standartlara uygun şekilde bağımsız denetimden geçen mali tabloları ve temel muhasebe kayıtlarının dayandığı bir muhasebe sistemi varsa,

c) Firmanın üretim maliyetleri ve mali yapısında, bilhassa duran varlıkların amortismanı, diğer terkinler, takas ticareti ve borçların tazmini suretiyle ödenmesi gibi hususlarla ilgili olarak piyasa ekonomisi olmayan sistemden kaynaklanan önemli çarpıklıklar bulunmuyorsa,

d) Firma, faaliyetlerine yasal belirlilik ve istikrar garanti eden iflas ve mülkiyet kanunlarına tabi ise, ve

---

(\*) 2 Mayıs 2002 tarih ve 24743 numaralı Resmi Gazete’de yayımlanan yönetmelik ile eklenmiştir.

e) Döviz değişimleri piyasada geçerli kurlardan gerçekleşiyorsa,  
bu üreticinin piyasa ekonomisi koşullarında faaliyet gösterdiği kabul edilir.

## DOKUZUNCU KISIM Son Hükümler

### Yetki

Madde 45- Bu Yönetmelikte yer alan hususlara ilişkin tebliğler çıkarmaya Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilidir.

### Kaldırılan yönetmelik

Madde 46- 27/9/1989 tarihli ve 20295 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış bulunan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmelik ve değişiklikleri yürürlükten kaldırılmıştır.

### Yürürlük

Madde 47- Bu Yönetmelik 25/10/1999 tarihinden geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

### Yürütme

Madde 48- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakan yürütür.

## İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 29 Mayıs 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25476

Karar Sayısı: 2004/7305

### Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktar ve şartlarda ithal edilmesi halinde, bu zarar veya zarar tehdidini ortadan kaldırmak üzere, sözkonusu zarar veya zarar tehdidiyle sınırlı ve geçici olmak kaydıyla, uluslararası yükümlülükler ve ülke yararı göz önüne alınarak korunma önlemleri alınmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda yer alan;

- a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,
- b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,
- c) Kurul: 4 üncü maddede teşkili ve görevleri belirtilen “İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu” nu,
- d) Tarife kontenjanı : Belirli bir dönem itibariyle gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini,
- e) Yerli üreticiler: Yurtiçinde faaliyet gösteren ve benzer veya doğrudan rakip malların tamamını veya önemli bir kısmını üreten üreticileri,
- f) Ciddi zarar : Yerli üreticilerin durumunda belirgin ve genel bir bozulmanın ortaya çıkmasını,
- g) Ciddi zarar tehdidi : Yakın bir gelecekte ortaya çıkması açık olan ciddi zararı ifade eder.

### Yetki

Madde 3- Bu Karar kapsamında;

- a) Korunma önlemlerini önermeye, uygulamaya, izlemeye,
- b) Gerektiğinde soruşturma süresini uzatmaya,
- c) İlgili mevzuat çerçevesinde görüşmeler yapmaya ve uzlaşma metinleri hazırlamaya, usulüne uygun olarak yürürlüğe konulan bu metinleri uygulamaya,



d) İthal mallarla ve yapılan beyanın doğruluğuyla ilgili incelemeleri yapmaya veya yaptırmaya,

e) Uygulamaya ilişkin ilgili kurum ve kuruluşlar arasında koordinasyon sağlamaya ve talimat vermeye,

f) Yönetmelikler ve tebliğler çıkarmaya

Müsteşarlık yetkilidir.

İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu

Madde 4- Bu Karar ile “İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu” oluşturulmuştur. Kurul, İthalat Genel Müdürü veya görevlendireceği Genel Müdür Yardımcısının başkanlığında, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Gümrük Müsteşarlığı, Türkiye Ticaret, Sanayi, Deniz Ticaret Odaları ve Ticaret Borsaları Birliğinin yanısıra, Müsteşarlığın İhracat, Avrupa Birliği ile Anlaşmalar Genel Müdürlüklerinin yetkili birer temsilcisi ve Genel Müdürlüğün ilgili Daire Başkanından oluşur. Kurul Başkanı, konunun niteliğine göre danışma mahiyetinde ilgili uzmanları Kurul toplantılarına çağırabilir.

Kurul’un sekretarya hizmetleri Genel Müdürlük tarafından yürütülür.

İthalatta korunma önlemleri konusunda Genel Müdürlüğün teklifi üzerine Kurul tarafından karar alınır.

Kurul’un görevleri şunlardır:

a) Soruşturma başlatılıp başlatılmamasına karar vermek,

b) Soruşturma süresi içerisinde başvurunun geri çekilmesi durumunda soruşturmanın sürdürülmesine veya sonuçlandırılmasına karar vermek,

c) Geçici korunma önlemi alınıp alınmamasına, önlem alınması halinde önlemin türüne, büyüklüğüne ve süresine karar vermek,

d) Korunma önlemi alınıp alınmamasına, önlem alınması halinde önlemin türüne, büyüklüğüne ve süresine karar vermek,

e) Yürürlükteki korunma önlemlerine ilişkin karar almak,

f) Bakanlar Kurulu Kararı çıkarılması için öneride bulunmak.

Geçici korunma önlemi

Madde 5- Bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktarlarda ithal edildiği yönünde açık kanıtların bulunduğu ve gecikmenin telafisi güç zararlara yol açabileceği kritik durumlarda ülke yararı göz önüne alınarak, geçici korunma önlemi alınabilir.

Geçici korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması, tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

Geçici korunma önleminin gümrük vergilerinde artış yapılması şeklinde uygulanması halinde, İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Geçici korunma önleminin ek mali mükellefiyet getirilmesi şeklinde uygulanması halinde, varsa İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır. İthalat Rejimi Kararı kapsamında tespit edilmiş ek mali mükellefiyetin bulunmaması halinde ise, geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyetin tamamı gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Soruşturma sonucunda korunma önlemi alınmasına karar verilmesi halinde, teminata bağlanan tutar Hazineye irat kaydedilir.

Korunma önleminin, geçici korunma önleminde daha düşük belirlenmesi halinde aradaki fark ilgiliye iade edilir. Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha yüksek olması halinde ise aradaki fark tahsil edilmez.

Korunma önlemi alınmasına gerek olmadığına karar verilmesi durumunda, geçici korunma önlemi yürürlükten kaldırılır. Bu durumda, gümrük idarelerince teminata bağlanan tutar gümrük mevzuatının teminata bağlanan vergilerin geri verilmesine ilişkin hükümleri dahilinde ilgililere iade edilir.

#### Korunma önlemi

Madde 6- Bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktar ve şartlarda ithal edildiği hallerde ülke yararı göz önüne alınarak, yapılacak soruşturma sonucunda korunma önlemi alınabilir.

Korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması, tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

#### Diğer mevzuat hükümleri

#### Madde 7- Bu Karar;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin

uygulanmasını engellemez.

Yayım

Madde 8- Bu Karar kapsamında soruşturma açılmasına, soruşturmanın sonuçlandırılmasına ve yürürlükteki korunma önlemlerine ilişkin kararlar Resmi Gazete’de yayımlanır.

Yönetmelik

Madde 9- Bu Kararın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile Kurul’un çalışma usul ve esaslarına ilişkin hususlar yönetmelikle belirlenir.

Yürürlükten kaldırılan mevzuat

Madde 10- 30/04/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar ile 06/10/1995 tarihli ve 95/7348 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden önce 30/04/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar ile 06/10/1995 tarihli ve 95/7348 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde başlatılmış soruşturmalar ve uygulanmakta olan korunma önlemlerine ilişkin işlemlere bu Karar hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bulunan 30/04/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar ile 06/10/1995 tarihli ve 95/7348 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde korunma önlemleri uygulamasına ilişkin olarak yapılan atıflar bu Karara yapılmış sayılır.

Yürürlük

Madde 11- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 12- Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 23 Haziran 2006  
Resmi Gazete Numarası: 26207

Karar Sayısı: 2006/10559

## Kapsam

Madde 1- Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde İran İslam Cumhuriyeti, Rusya Federasyonu ve Ukrayna menşeli düzcam ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2- Aşağıda gümrük tarife pozisyonu (GTP) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın İran İslam Cumhuriyeti, Rusya Federasyonu ve Ukrayna menşeli olanlarının ithalatında 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük uygulanır.

Ek mali yükümlülük, ithal edilen eşyanın brüt her bir ton'u (1000 kg.) için aşağıda gösterilen tutar kadar tahsil edilir.

G.T.P.	Eşyanın Tanımı	Ek Mali Yükümlülük (ABD Doları/ton/brüt)		
		28/6/2006 27/6/2007	28/6/2007 27/6/2008	28/6/2008 27/6/2009
70.04	Çekme ve üfleme cam (plaka halinde), absorplayıcı (emici) veya yansıtıcı yada yansıtıcı olmayan bir tabakası olsun olmasın. Fakat başka şekilde işlenmemiş			
70.05	Float cam ve yüzeyi taşlanmış veya aparlatılmış cam (plakalar halinde) absorplayıcı (emici) veya yansıtıcı ya da yansıtıcı olmayan bir tabakası olsun olmasın, fakat başka şekilde işlenmemiş	40	38	36

## Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 3- Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

## Diğer mevzuat

Madde 4- Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili diğer gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tesciline, tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tescili, tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına aptırılırlar.

Yürürlük

Madde 5- Bu Karar 28/6/2006 tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 6- Bu Karar hükümlerinin Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 11 Temmuz 2006  
Resmi Gazete Numarası: 26225

Karar Sayısı: 2006/10614

## Kapsam

Madde 1– Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde İran İslam Cumhuriyeti (İran) menşeli naylon iplik ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2– Aşağıda gümrük tarife istatistik pozisyonu (G.T.İ.P.) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın ithalat artışının ve ithalatının gerçekleşme koşullarının yerli üretimde neden olduğu ciddi zarar ve ciddi zarar tehdidinin ortadan kaldırılabilmesini teminen, anılan eşyanın İran menşeli olanlarının ithalatında 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük tahsil edilir.

Ek mali yükümlülük, ürünün kilogramı başına aşağıda gösterilen tutarda tahsil edilir.

G.T.İ.P.	Eşyanın Tanımı	Ek mali yükümlülük (ABDDoları/kg/brüt)		
		1. Dönem*	2. Dönem*	3. Dönem*
5402.31	Naylon veya diğer poliamidlerden (tek katının her biri 50 teksi geçmeyenler) tekstürize iplikler	1,50	1,45	1,40

\* Dönem: Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlamak üzere birbirini takip eden birer yıllık süreleri ifade eder.

## Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 3– Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

## Diğer mevzuat

Madde 4– Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve Şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına arpıtılırlar.

#### Yürürlük

Madde 5– Bu Karar yayımı tarihini takip eden 30 uncu gün yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 6– Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 11 Temmuz 2006

Resmi Gazete Numarası: 26225

Karar Sayısı: 2006/10615

## Kapsam

Madde 1– Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması (Anlaşma) ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde tuz ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2– Aşağıda gümrük tarife istatistik pozisyonu (G.T.İ.P.) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın ithalat artışının ve ithalatının gerçekleşme koşullarının yerli üretimde neden olduğu ciddi zarar ve ciddi zarar tehdidinin ortadan kaldırılabilmesini teminen, anılan eşyanın ithalatında, ülke ayırımı gözetilmeksizin 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük tahsil edilir.

Ek mali yükümlülük, aşağıda gösterilen eşik birim kıymetten, ithal edilen ürünün diğer yurtdışı giderler hariç CIF birim kıymetinin (malın 1 tonu için fiilen ödenen veya ödenecek bedel ile navlun ve sigorta bedelleri toplamı) çıkarılması suretiyle hesaplanacak müspet farka tekabül eden tutar kadar tahsil edilir.

G.T.İ.P.	EŞYA TANIMI	Eşik birim kıymeti (ABD Doları/ton/brüt)		
		1. Dönem*	2. Dönem*	3. Dönem*
2501.00.31.00.00	Diğer maddelerin imali için kimyasal değişimlere mahsus olanlar (CI 'den Na'yı ayırmak gibi)	35	33	31
2501.00.51.00.00	Denature veya sınaî amaçlara mahsus olanlar (rafine edilecekler dâhil) (insanlar veya hayvanlar tarafından tüketilen gıdaların hazırlanmasında veya korunmasında kullanılanlar hariç)	35	33	31
2501.00.99.10.00	Saf sodyum klorür	35	33	31
2501.00.99.90.11	Kaya tuzu	35	33	31
2501.00.99.90.12	Tuzla tuzu	35	33	31
2501.00.99.90.13	Deniz tuzu	35	33	31

\* Dönem: Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlamak üzere birbirini takip eden birer yıllık süreleri ifade eder.

## Tarife kontenjanı



Madde 3– Bu Kararın eki listede yer alan ülkeler ve gümrük bölgeleri menşeli korunma önlemine tabi ürünlerin korunma önlemi uygulamasından muaf tutulması amacıyla tarife kontenjanı açılmıştır. Tarife kontenjanı bu Karar'ın 2 nci maddesinde belirtilen her bir dönem için toplam 30.000 ton olarak belirlenmiştir. Ancak ilgili dönemde tarife kontenjanı kapsamında listede yer alan her bir ülke veya gümrük alanı bazında azami ithalat miktarı 10.000 tonu geçemez.

Tarife kontenjanı kapsamındaki ithalat ancak Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca (İthalat Genel Müdürlüğü) düzenlenecek ithal lisansı ile yapılır. İthal lisansı gümrük beyannamesinin tescilinde ilgili gümrük idaresince aranır. İthal lisansının bir örneği gümrük beyannamesine eklenir.

Tarife kontenjanının dağıtım ve yönetimi ile uygulamaya ilişkin usul ve esaslar, Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca 10/5/2004 tarihli ve 2004/7333 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Karar kapsamında yayımlanacak Tebliğlerle belirlenir.

#### Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 4– Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

#### Diğer mevzuat

Madde 5– Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili diğer gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına çarptırılırlar.

#### İstişareler

Madde 6– Bu Karar Anlaşma kapsamında Dünya Ticaret Örgütü'ne üye ülkeler ile istişarelerde bulunulmasını engellemez.

#### Yürürlük

Madde 7– Bu Karar yayımı tarihini takip eden 30 uncu gün yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 8– Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## TARİFE KONTENJANI AÇILAN ÜLKELER LİSTESİ

ABD MINOR OUTLYING ADALARI	EKVATOR GİNESİ	KONGO DEMOKRATİK C.	SAİNT.HELENA
ABD VİRJİN ADALARI	FALKLAND ADALARI	KOSTA-RİKA	SAİNT.PIERRE VE MİKELON
AFGANİSTAN	FAS	LESOTHO	SAMOA
AMERİKA SAMOASI	FİJİ	LİBERYA	SOLOMON ADALARI
ANGOLA	FİLDİŞİ SAHİLİ	LİBYA	SOMALİ
ANGUİLLA	FİLİPİNLER	LÜBNAN	SRI LANKA
ANTARTİKA	FRANSIZ POLİNEZYASI	MADAGASKAR	ST.KITTS & NEVİS
ANTIGUA VE BARBUDA	GABON	MAKAO	ST.LUCİA
ARJANTİN	GAMBİYA	MALAVİ	ST.VİNCENT VE GRENADİNLER
ARUBA	GANAN	MALDİVLER	SUDAN
AZERBAYCAN	GİNE	MALEZYA	SURİNAM
BAHAMALAR	GİNE - BİSSAU	MALİ	SURİYE ARAP. CUM.
BAHREYN	GRENADA	MARŞAL ADALARI	SUUDİ ARABİSTAN
BANGLADEŞ	GRÖNLAND	MAURİTİUS	SVAZİLİND
BARBADOS	GUAM	MAYOT	ŞİLİ
BELİZE	GUATEMALA	MEKSİKA	TACİKİSTAN
BENİN	GUYANA	MİKRONEZYA	TANZANYA
BERMUDA	GÜNEY AFRİKA	MOĞOLİSTAN	TAYLAND
BEYAZ RUSYA	GÜNEY FRANSIZ TOPRAK.	MOLDOVA (CUMHURİYETİ)	TOGO
	GÜNEY GEORGIA VE GÜNEY SANDWICH ADA.	MONTSERRAT	TOKELAU
BHUTAN	GÜRCİSTAN	MORİTANYA	TONGA
BİRLEŞİK ARAP EMİR.	HAİTİ	MOZAMBİK	TRİNİDAD VE TOBAGO
BOLİVYA	HEARD ADA. VE MC DONALD ADA.	NAMİBYA	TUNUS
BOTSVANA	HİNDİSTAN	NAURU	TURKS CAICOS ADALARI
BOUVET ADASI	HOLLANDA ANTİLLERİ	NEPAL	TUVALU
BREZİLYA	HONDURAS	NİJER	TÜRKMENİSTAN
BRUNEİ DARUSSALAM	İNG.HİNT OKY.TOPRAK.	NİJERYA	UGANDA
BURKİNA FASO	İNGİLİZ VİRJİN ADA.	NİKARAGUA	UKRAYNA
BURUNDİ	İRAK	NIUE ADASI	UMMAN
CAPE VERDE	İRAN	NORFOLK ADASI	URUGUAY
CAYMAN ADALARI	JAMAİKA	ORTA AFRİKA CUM.	ÜRDÜN
CEBELİ TARIK	KAMBOÇYA	ÖZBEKİSTAN	VALLİS VE FUTUNA
CHRISTMAS ADASI	KAMERUN	PAKİSTAN	VANUATU
CİBUTİ	KATAR	PALAU	VENEZUELA
COCOS ADALARI	KAZAKİSTAN	PANAMA	VİETNAM
COOK ADALARI	KENYA	PAPUA YENİ GİNE	YEMEN
ÇAD	KIRGIZİSTAN	PARAGUAY	YENİ KALEDONYA
ÇİN HALK CUM.	KİRİBATİ	PERU	ZAMBİYA
DOĞU TİMOR	KOLOMBİYA	PİTCAİRN	ZİMBABVE
DOMİNİK CUM.	KOMOR	RUANDA	
DOMİNİKA	KONGO	RUSYA FEDERASYONU	
EKVATOR			

# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 11 Temmuz 2006  
Resmi Gazete Numarası: 26225

Karar Sayısı: 2006/10616

## Kapsam

Madde 1– Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması (Anlaşma) ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde elektrikli süpürge ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2– Aşağıda gümrük tarife istatistik pozisyonu (G.T.İ.P.) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın ithalat artışının ve ithalatının gerçekleşme koşullarının yerli üretimde neden olduğu ciddi zarar ve ciddi zarar tehdidinin ortadan kaldırılabilmesini teminen, anılan eşyanın ithalatında, ülke ayrımı gözetilmeksizin 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük tahsil edilir.

Ek mali yükümlülük, aşağıda gösterilen eşik birim kıymetten, ithal edilen ürünün diğer yurtdışı giderler hariç CIF birim kıymetinin (malın 1 adedi için fiilen ödenen veya ödenecek bedel ile navlun ve sigorta bedelleri toplamı) çıkarılması suretiyle hesaplanacak müspet farka tekabül eden tutar kadar tahsil edilir.

G.T.İ.P.	EŞYA TANIMI	Eşik birim kıymeti (ABD Doları/adet)		
		1. Dönem*	2. Dönem*	3. Dönem*
8509.10.10.00.00	Gerilimi 110 volt veya daha fazla olanlar	40	38	36

\* Dönem: Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlamak üzere birbirini takip eden birer yıllık süreleri ifade eder.

## Tarife kontenjanı

Madde 3– Bu Kararın eki listede yer alan ülkeler ve gümrük bölgeleri menşeli korunma önlemine tabi ürünlerin korunma önlemi uygulamasından muaf tutulması amacıyla tarife kontenjanı açılmıştır. Tarife kontenjanı bu Karar'ın 2 nci maddesinde belirtilen her bir dönem için toplam 128.047 adet olarak belirlenmiştir. Ancak ilgili dönemde tarife kontenjanı kapsamında listede yer alan her bir ülke veya gümrük alanı bazında azami ithalat miktarı 42.682 adedi geçemez.

Tarife kontenjanı kapsamındaki ithalat ancak Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca (İthalat Genel Müdürlüğü) düzenlenecek ithal lisansı ile yapılır. İthal lisansı gümrük beyannamesinin tescilinde ilgili gümrük idaresince aranır. İthal lisansının bir örneği gümrük beyannamesine eklenir.

Tarife kontenjanının dağıtım ve yönetimi ile uygulamaya ilişkin usul ve esaslar, Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca 10/5/2004 tarihli ve 2004/7333 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Karar kapsamında yayımlanacak Tebliğlerle belirlenir.

#### Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 4– Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

#### Diğer mevzuat

Madde 5– Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili diğer gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına çarptırılırlar.

#### İstişareler

Madde 6– Bu Karar Anlaşma kapsamında Dünya Ticaret Örgütü'ne üye ülkeler ile istişarelerde bulunulmasını engellemez.

#### Yürürlük

Madde 7– Bu Karar yayımı tarihini takip eden 30 uncu gün yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 8– Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## TARİFE KONTENJANI AÇILAN ÜLKELER LİSTESİ

ABD MINOR OUTLYING ADALARI	ERİTRE	KUVEYT	SAİNT.HELENA
ABD VİRJİN ADALARI	ETİYOPYA	KUZEY MARIANA ADALARI	SAİNT.PİERRE VE MİKELON
AFGANİSTAN	FALKLAND ADALARI	KÜBA	SAMOA
AMERİKA SAMOASI	FAS	LAOS	SAO TOME AND PRINCIPE
ANGOLA	FİJİ	LESOTHO	SENEGAL
ANGUİLLA	FİLDİŞİ SAHİLİ	LİBERYA	SEYŞELLER
ANTARTİKA	FİLİPİNLER	LİBYA	SIERRA LEONE
ANTİGUA VE BARBUDA	FRANSIZ POLİNEZYASI	LÜBNAN	SOLOMON ADALARI
ARJANTİN	GABON	MADAGASKAR	SOMALİ
ARUBA	GAMBİYA	MAKAO	SRİ LANKA
AZERBAYCAN	GANA	MALAVİ	ST.KITTS & NEVİS
BAHAMALAR	GİNE	MALDİVLER	ST.LUCİA
BAHREYN	GİNE - BİSSAU	MALEZYA	ST.VİNCENT VE GRENADİNLER
BANGLADEŞ	GRENADA	MALİ	SUDAN
BARBADOS	GRÖNLAND	MARŞAL ADALARI	SURİNAM
BELİZE	GUAM	MAURİTİUS	SURİYE ARAP. CUM.
BENİN	GUATEMALA	MAYOT	SUUDİ ARABİSTAN
BERMUDA	GUYANA	MEKSİKA	SVAZİLAND
BEYAZ RUSYA	GÜNEY AFRİKA	MİKRONEZYA	ŞİLİ
BHUTAN	GÜNEY FRANSIZ TOPRAK.	MISIR	TACİKİSTAN
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİK.	GÜNEY GEORGIA VE GÜNEY SANDWICH ADA.	MOĞOLİSTAN	TANZANYA
BOLİVYA	GÜRCİSTAN	MOLDOVA (CUM.)	TAYLAND
BOTSVANA	HAİTİ	MONTSERRAT	TOGO
BOUVET ADASI	HEARD ADA. VE MC DONALD ADA.	MORİTANYA	TOKELAU
BREZİLYA	HİNDİSTAN	MOZAMBİK	TONGA
BRUNEİ DARUSSALAM	HOLLANDA ANTİLLERİ	NAMİBYA	TRİNİDAD VE TOBAGO
BURKİNA FASO	HONDURAS	NAURU	TUNUS
BURUNDİ	İNG.HİNT OKY.TOPRAK.	NEPAL	TURKS CAICOS ADALARI
CAPE VERDE	İNGİLİZ VİRJİN ADA.	NİJER	TUVALU
CAYMAN ADALARI	İRAK	NİJERYA	TÜRKMENİSTAN
CEBELİ TARIK	İRAN	NİKARAGUA	UGANDA
CEZAYİR	JAMAİKA	NIUE ADASI	UKRAYNA
CHRİSTMAS ADASI	KAMBOÇYA	NORFOLK ADASI	UMMAN
CİBUTİ	KAMERUN	ORTA AFRİKA CUM.	URUGUAY
COCOS ADALARI	KATAR	ÖZBEKİSTAN	ÜRDÜN
COOK ADALARI	KAZAKİSTAN	PAKİSTAN	VALLİS VE FUTUNA
ÇAD	KENYA	PALAU	VANUATU
DOĞU TİMOR	KIRGIZİSTAN	PANAMA	VENEZUELA
DOMİNİK CUMHURİYETİ	KİRİBATİ	PAPUA YENİ GİNE	VIETNAM
DOMİNİKA	KOLOMBİYA	PARAGUAY	YEMEN
EKVATOR	KOMOR	PERU	YENİ KALEDONYA
EKVATOR GİNESİ	KONGO	PİTCAİRN	ZAMBİYA
EL SALVADOR	KONGO DEMOKRATİK C.	RUANDA	ZİMBABVE
ENDONEZYA	KOSTA-RİKA	RUSYA FEDERASYONU	

# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 11 Temmuz 2006

Resmi Gazete Numarası: 26225

Karar Sayısı: 2006/10617

## Kapsam

Madde 1– Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması (Anlaşma) ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde buharlı ütü ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2– Aşağıda gümrük tarife istatistik pozisyonu (G.T.İ.P.) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın ithalat artışının ve ithalatının gerçekleşme koşullarının yerli üretimde neden olduğu ciddi zarar ve ciddi zarar tehdidinin ortadan kaldırılabilmesini teminen, anılan eşyanın ithalatında, ülke ayrımı gözetilmeksizin 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük tahsil edilir.

Ek mali yükümlülük, ithal edilen eşyanın her bir adedi için aşağıda gösterilen tutar kadar tahsil edilir.

G.T.İ.P.	EŞYA TANIMI	Ek mali yükümlülük (ABD Doları/adet)		
		1. Dönem*	2. Dönem*	3. Dönem*
8516.40.10.00.00	Buharlı ütüler	5	4,5	4

\* Dönem: Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlamak üzere birbirini takip eden birer yıllık süreleri ifade eder.

## Tarife kontenjanı

Madde 3– Bu Kararın eki listede yer alan ülkeler ve gümrük bölgeleri menşeli korunma önlemine tabi ürünlerin korunma önlemi uygulamasından muaf tutulması amacıyla tarife kontenjanı açılmıştır. Tarife kontenjanı bu Karar'ın 2 nci maddesinde belirtilen her bir dönem için toplam 265.127 adet olarak belirlenmiştir. Ancak ilgili dönemde tarife kontenjanı kapsamında listede yer alan her bir ülke veya gümrük alanı bazında azami ithalat miktarı 88.376 adedi geçemez.

Tarife kontenjanı kapsamındaki ithalat ancak Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca (İthalat Genel Müdürlüğü) düzenlenecek ithal lisansı ile yapılır. İthal lisansı gümrük

beyannamesinin tescilinde ilgili gümrük idaresince aranır. İthal lisansının bir örneği gümrük beyannamesine eklenir.

Tarife kontenjanının dağıtım ve yönetimi ile uygulamaya ilişkin usul ve esaslar, Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca 10/5/2004 tarihli ve 2004/7333 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Karar kapsamında yayımlanacak Tebliğlerle belirlenir.

#### Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 4– Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

#### Diğer mevzuat

Madde 5– Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili diğer gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına çarptırılırlar.

#### İstişareler

Madde 6– Bu Karar Anlaşma kapsamında Dünya Ticaret Örgütü'ne üye ülkeler ile istişarelerde bulunulmasını engellemez.

#### Yürürlük

Madde 7– Bu Karar yayımı tarihini takip eden 30 uncu gün yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 8– Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## TARİFE KONTENJANI AÇILAN ÜLKELER LİSTESİ

ABD MINOR OUTLYING ADALARI	ERİTRE	KUVEYT	SAİNT.HELENA
ABD VİRJİN ADALARI	ETİYOPYA	KUZEY MARİANA ADALARI	SAİNT.PİERRE VE MİKELON
AFGANİSTAN	FALKLAND ADALARI	KÜBA	SAMOA
AMERİKA SAMOASI	FAS	LAOS	SAO TOME AND PRINCIPE
ANGOLA	FİJİ	LESOTHO	SENEGAL
ANGUİLLA	FİLDİŞİ SAHİLİ	LİBERYA	SEYŞELLER
ANTARTİKA	FİLİPİNLER	LİBYA	SİERRA LEONE
ANTIGUA VE BARBUDA	FRANSIZ POLİNEZYASI	LÜBNAN	SOLOMON ADALARI
ARJANTİN	GABON	MADAGASKAR	SOMALİ
ARUBA	GAMBİYA	MAKAO	SRİ LANKA
AZERBAYCAN	GANA	MALAVİ	ST.KITTS & NEVİS
BAHAMALAR	GİNE	MALDİVLER	ST.LUCİA
BAHREYN	GİNE - BİSSAU	MALEZYA	ST.VİNCENT VE GRENADİNLER
BANGLADEŞ	GRENADA	MALİ	SUDAN
BARBADOS	GRÖNLAND	MARŞAL ADALARI	SURİNAM
BELİZE	GUAM	MAURİTİUS	SURİYE ARAP. CUM.
BENİN	GUATEMALA	MAYOT	SUUDİ ARABİSTAN
BERMUDA	GUYANA	MEKSİKA	SVAZİLİND
BEYAZ RUSYA	GÜNEY AFRİKA	MİKRONEZYA	ŞİLİ
BHUTAN	GÜNEY FRANSIZ TOPRAK.	MISIR	TACİKİSTAN
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİK.	GÜNEY GEORGIA VE GÜNEY SANDWICH ADA.	MOĞOLİSTAN	TANZANYA
BOLİVYA	GÜRCİSTAN	MOLDOVA (CUMHURİYETİ)	TAYLAND
BOTSVANA	HAİTİ	MONTSERAT	TOGO
BOUVET ADASI	HEARD ADA. VE MC DONALD ADA.	MORİTANYA	TOKELAU
BREZİLYA	HİNDİSTAN	MOZAMBİK	TONGA
BRUNEİ DARUSSALAM	HOLLANDA ANTİLLERİ	NAMİBYA	TRİNİDAD VE TOBAGO
BURKİNA FASO	HONDURAS	NAURU	TUNUS
BURUNDİ	İNG.HİNT OKY.TOPRAK.	NEPAL	TURKS CAICOS ADALARI
CAPE VERDE	İNGİLİZ VİRJİN ADA.	NİJER	TUVALU
CAYMAN ADALARI	IRAK	NİJERYA	TÜRKMENİSTAN
CEBELİ TARIK	İRAN	NİKARAGUA	UGANDA
CEZAYİR	JAMAİKA	NIUE ADASI	UKRAYNA
CHRISTMAS ADASI	KAMBOÇYA	NORFOLK ADASI	UMMAN
CİBUTİ	KAMERUN	ORTA AFRİKA CUM.	URUGUAY
COCOS ADALARI	KATAR	ÖZBEKİSTAN	ÜRDÜN
COOK ADALARI	KAZAKİSTAN	PAKİSTAN	VALLİS VE FUTUNA
ÇAD	KENYA	PALAU	VANUATU
DOĞU TİMOR	KIRGIZİSTAN	PANAMA	VENEZUELA
DOMİNİK CUMHURİYETİ	KİRİBATİ	PAPUA YENİ GİNE	VİETNAM
DOMİNİKA	KOLOMBİYA	PARAGUAY	YEMEN
EKVATOR	KOMOR	PERU	YENİ KALEDONYA
EKVATOR GİNESİ	KONGO	PİTCAİRN	ZAMBİYA
EL SALVADOR	KONGO DEMOKRATİK C.	RUANDA	ZİMBABVE
ENDONEZYA	KOSTA-RİKA	RUSYA FEDERASYONU	



# İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMİ UYGULANMASINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 11 Temmuz 2006

Resmi Gazete Numarası: 26225

Karar Sayısı: 2006/10618

## Kapsam

Madde 1– Bu Karar, 26/1/1995 tarihli ve 4067 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ve 3/2/1995 tarihli ve 95/6525 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanan Dünya Ticaret Örgütü Kuruluş Anlaşması ekinde yer alan Korunma Tedbirleri Anlaşması (Anlaşma) ve 10/5/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde ayakkabı ithalatında yürütülen korunma önlemi soruşturması sonucunda alınan korunma önlemine ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Korunma önlemi

Madde 2– Aşağıda gümrük tarife pozisyonu (G.T.P.) ve eşya tanımı belirtilen eşyanın ithalat artışının ve ithalatının gerçekleşme koşullarının yerli üretimde neden olduğu ciddi zarar ve ciddi zarar tehdidinin ortadan kaldırılabilmesini teminen, anılan eşyanın ithalatında, ülke ayrımı gözetilmeksizin 3 (üç) yıl süreyle korunma önlemi olarak ek mali yükümlülük tahsil edilir.

Ek mali yükümlülük, ithal edilen ayakkabının her bir çifti için aşağıda gösterilen tutar kadar tahsil edilir.

G.T.P.	EŞYA TANIMI	Ek mali yükümlülük (ABD doları/çift)		
		1. Dönem <sup>(3)</sup>	2. Dönem <sup>(3)</sup>	3. Dönem <sup>(3)</sup>
64.02 <sup>(1)(2)</sup>	Dış tabanı ve yüzü kauçuk veya plastik maddeden olan diğer ayakkabılar	2,00	1,90	1,80
64.03 <sup>(1)(2)</sup>	Dış tabanı kauçuktan, plastik maddeden, tabii veya terkip yoluyla elde edilen köseleden ve yüzü deriden olan ayakkabılar	3,00	2,85	2,70
64.04 <sup>(1)(2)</sup>	Dış tabanı kauçuktan, plastik maddeden, tabii veya terkip yoluyla elde edilen köseleden ve yüzü dokumaya elverişli maddelerden olan ayakkabılar	2,00	1,90	1,80

<sup>(1)</sup>6402.12.10.00.00; 6402.12.90.00.00; 6402.19.00.00.00; 6403.12.00.00.00; 6403.19.00.00.00; 6404.11.00.00.00 gümrük tarife istatistik pozisyonları hariç.

<sup>(2)</sup>6402.99.50.00.00; 6402.99.91.00.00; 6403.51.11.00.00; 6403.51.91.00.00; 6403.59.31.00.00; 6403.59.50.00.11; 6403.59.50.00.12; 6403.59.50.00.13; 6403.59.91.00.00; 6403.91.11.00.11; 6403.91.11.00.12; 6403.91.91.00.11; 6403.91.91.00.12; 6403.99.31.00.11; 6403.99.31.00.12; 6403.99.50.00.11; 6403.99.50.00.12; 6403.99.50.00.13; 6403.99.91.00.11; 6403.99.91.00.12; 6404.19.10.00.11; 6404.19.10.00.12; 6404.19.10.00.13; 6404.19.90.00.13;

6404.20.10.00.11; 6404.20.10.00.12; 6404.20.10.00.13; 6404.20.10.00.14;  
6404.20.10.00.15; 6404.20.10.00.16; 6404.20.90.00.15; 6404.20.90.00.16;  
6404.20.90.00.17, gümrük tarife istatistik pozisyonları için 1.yıl 1,50 ABD Doları/Çift;  
2.yıl 1,40 ABD Doları/Çift; 3.yıl 1,30 ABD Doları/Çift olarak uygulanır.

<sup>(3)</sup>Dönem: Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlamak üzere birbirini takip eden birer yıllık süreleri ifade eder.

#### Tarife kontenjanı

Madde 3 –Bu Kararın eki listede yer alan ülkeler ve gümrük bölgeleri menşeli korunma önlemine tabi ürünlerin korunma önlemi uygulamasından muaf tutulması amacıyla tarife kontenjanı açılmıştır. Tarife kontenjanı bu Karar'ın 2 nci maddesinde belirtilen her bir dönem için toplam 2.405.368 çift olarak belirlenmiştir. Ancak ilgili dönemde tarife kontenjanı kapsamında listede yer alan her bir ülke veya gümrük alanı bazında azami ithalat miktarı 801.789 çifti geçemez.

Tarife kontenjanı kapsamındaki ithalat ancak Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca (İthalat Genel Müdürlüğü) düzenlenecek ithal lisansı ile yapılır. İthal lisansı gümrük beyannamesinin tescilinde ilgili gümrük idaresince aranır. İthal lisansının bir örneği gümrük beyannamesine eklenir.

Tarife kontenjanının dağıtım ve yönetimi ile uygulamaya ilişkin usul ve esaslar, Dış Ticaret Müsteşarlığı'nca 10/5/2004 tarihli ve 2004/7333 sayılı Kararnamenin eki İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Karar kapsamında yayımlanacak Tebliğlerle belirlenir.

#### Ek mali yükümlülüğün tahsili

Madde 4– Ek mali yükümlülük, gümrük idarelerince, ithalatta alınan gümrük vergileri ve diğer mali yükümlülüklerden ayrı olarak tahsil olunur ve genel bütçeye irat kaydedilir.

#### Diğer mevzuat

Madde 5– Ek mali yükümlülüğün tahsilinde 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun uygulanır.

4458 sayılı Gümrük Kanunu ve ilgili diğer gümrük mevzuatının, gümrük vergisinin tahakkukuna, tahsiline, geri verilmesine, takibine ve teminata bağlanmasına ilişkin usul ve şekle müteallik hükümleri, korunma önlemi olarak uygulanacak ek mali yükümlülüğün tahakkuku, tahsili, geri verilmesi, takibi ve teminata bağlanması işlemlerinde de uygulanır.

Ek mali yükümlülükleri yerine getirmeden ithalat işlemlerini gerçekleştirenler, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, 2976 sayılı Dış Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde noksan ek mali yükümlülüğün iki katı para cezasına çarptırılırlar.

#### İstişareler

Madde 6– Bu Karar Anlaşma kapsamında Dünya Ticaret Örgütü’ne üye ülkeler ile istişarelerde bulunulmasını engellemez.

Yürürlük

Madde 7– Bu Karar yayımı tarihini takip eden 30 uncu gün yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 8– Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## TARİFE KONTENJANI AÇILAN ÜLKELER LİSTESİ

ABD MINOR OUTLYING ADALARI	ERİTRE	KOSTA-RİKA	RUSYA FEDERASYONU
ABD VİRJİN ADALARI	ETİYOPYA	KUVEYT	SAINT.HELENA
AFGANİSTAN	FALKLAND ADALARI	KUZEY MARIANA ADALARI	SAINT.PIERRE VE MİKELON
AMERİKA SAMOASI	FAS	KÜBA	SAMOA
ANGOLA	FİJİ	LAOS	SAO TOME AND PRINCIPE
ANGUİLLA	FİLDİŞİ SAHİLİ	LESOTHO	SENEGAL
ANTARTİKA	FİLİPİNLER	LİBERYA	SEYŞELLER
ANTIGUA VE BARBUDA	FRANSIZ POLİNEZYASI	LİBYA	SİERRA LEONE
ARJANTİN	GABON	LÜBNAN	SOLOMON ADALARI
ARUBA	GAMBİYA	MADAGASKAR	SOMALİ
AZERBAYCAN	GANA	MAKAO	SRİ LANKA
BAHAMALAR	GİNE	MALAVİ	ST.KITTS & NEVİS
BAHREYN	GİNE - BİSSAU	MALDİVLER	ST.LUCİA
BANGLADEŞ	GRENADA	MALİ	ST.VİNCENT VE GRENADİNLER
BARBADOS	GRÖNLAND	MARŞAL ADALARI	SUDAN
BELİZE	GUAM	MAURİTİUS	SURİNAM
BENİN	GUATEMALA	MAYOT	SURİYE ARAP. CUM.
BERMUDA	GUYANA	MEKSİKA	SUUDİ ARABİSTAN
BEYAZ RUSYA	GÜNEY AFRİKA	MİKRONEZYA	SVAZİLİND
BHUTAN	GÜNEY FRANSIZ TOPRAK.	MISIR	ŞİLİ
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİK.	GÜNEY GEORGIA VE GÜNEY SANDWICH ADA.	MOĞOLİSTAN	TACİKİSTAN
BOLİVYA	GÜRCİSTAN	MOLDOVA (CUMHURİYETİ)	TANZANYA
BOTSVANA	HAİTİ	MONTSERRAT	TAYLAND
BOUVET ADASI	HEARD ADA. VE MC DONALD ADA.	MORİTANYA	TOGO
BREZİLYA	HİNDİSTAN	MOZAMBİK	TOKELAU
BRUNEİ DARUSSALAM	HOLLANDA ANTİLLERİ	NAMİBYA	TONGA
BURKİNA FASO	HONDURAS	NAURU	TRİNİDAD VE TOBAGO
BURUNDİ	İNG.HİNT OKY.TOPRAK.	NEPAL	TUNUS
CAPE VERDE	İNGİLİZ VİRJİN ADA.	NİJER	TURKS CAICOS ADALARI
CAYMAN ADALARI	IRAK	NİJERYA	TUVALU
CEBELİ TARIK	İRAN	NİKARAGUA	TÜRKMENİSTAN
CEZAYİR	JAMAİKA	NIUE ADASI	UGANDA
CHRISTMAS ADASI	KAMBOÇYA	NORFOLK ADASI	UKRAYNA
CİBUTİ	KAMERUN	ORTA AFRİKA CUM.	UMMAN
COCOS ADALARI	KATAR	ÖZBEKİSTAN	URUGUAY
COOK ADALARI	KAZAKİSTAN	PAKİSTAN	ÜRDÜN
ÇAD	KENYA	PALAU	VALLİS VE FUTUNA
DOĞU TİMOR	KIRGIZİSTAN	PANAMA	VANUATU
DOMİNİK CUMHURİYETİ	KİRİBATİ	PAPUA YENİ GİNE	VENEZUELA
DOMİNİKA	KOLOMBİYA	PARAGUAY	YEMEN
EKVATOR	KOMOR	PERU	YENİ KALEDONYA
EKVATOR GİNESİ	KONGO	PİTCAİRN	ZAMBİYA
EL SALVADOR	KONGO DEMOKRATİK C.	RUANDA	ZİMBABVE

## İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMLERİ YÖNETMELİĞİ

Resmi Gazete Tarihi: 8 Haziran 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25486

### Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik, 10/05/2004 tarihli ve 2004/7305 sayılı Karar uyarınca; bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktar ve şartlarda ithal edilmesi halinde, bu zarar veya zarar tehdidini ortadan kaldırmak üzere, sözkonusu zarar veya zarar tehdidiyle sınırlı ve geçici olmak kaydıyla, uluslararası yükümlülükler ve ülke yararı göz önüne alınarak korunma önlemleri alınmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan;

- a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,
- b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,
- c) Kurul: 12 nci maddede çalışma usul ve esasları belirtilen “İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu” nu,
- d) Tarife kontenjanı : Belirli bir dönem itibariyle gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini,
- e) Kota : Belirli bir dönem itibariyle yapılmasına izin verilen ithalatın miktar ve/veya değerini,
- f) Yerli üreticiler: Yurtiçinde faaliyet gösteren ve benzer veya doğrudan rakip malların tamamını veya önemli bir kısmını üreten üreticileri,
- g) Ciddi zarar : Yerli üreticilerin durumunda belirgin ve genel bir bozulmanın ortaya çıkmasını,
- h) Ciddi zarar tehdidi : Yakın bir gelecekte ortaya çıkması açık olan ciddi zararı,
- i) İlgili taraf: İlgili ülke/ülkeler yetkili temsilcileri, yerli üreticiler, ithalatçılar, ihracatçılar/üreticiler, tüketiciler, kullanıcılar ile bunların bağlı olduğu kuruluşları veya bunların yetkili temsilcilerini

ifade eder.

### Ön inceleme

Madde 3- Bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktarlarda ithal edildiği iddiasıyla, ilgili gerçek ve tüzel kişiler veya bunların bağlı oldukları Meslek Kuruluşları ya da Odaların yazılı talebi üzerine veya Genel Müdürlük

tarafından re'sen ön inceleme başlatılabilir. Başvuruların Genel Müdürlükten temin edilecek başvuru formunun tam ve usulüne uygun şekilde doldurularak yapılması gerekmektedir.

Genel Müdürlük, gerekli gördüğü takdirde, ön inceleme sırasında ek bilgi ve belgeler isteyebilir.

Ön inceleme aşamasında başvurunun geri çekilmesi halinde, Genel Müdürlükçe işlemlere son verilebilir.

Ön inceleme sonuçları Kurulun değerlendirmesine sunulur. Kurulun değerlendirmesinde esas olarak;

a) Söz konusu malın ithalat düzeyi ve koşulları ile ithal eğilimi ve yerli üreticilerin ekonomik durumuna ilişkin unsurlar,

b) Bu Yönetmelik kapsamında alınabilecek önlemler üzerinde durulur.

Kurul, yapacağı değerlendirmede soruşturma açılmasını gerekli görmediği takdirde, keyfiyet, başvuru sahiplerine Genel Müdürlük tarafından yazılı olarak bildirilir.

#### Soruşturma

Madde 4- Kurul, soruşturma açılmasına karar verirse, durum Resmi Gazete'de ilan edilir. Bu ilanda ilgili tarafların kendilerini tanıtmaları, görüşlerini yazılı olarak sunmaları ve bilgi vermeleri için öngörülen süre ile Genel Müdürlük tarafından sözlü olarak dinlenebilme talebinin yapılabileceği süre belirtilir. Bu süreler soruşturmanın açılmasına ilişkin kararın Resmi Gazete'de ilan tarihinden itibaren 30 (otuz) gün ile sınırlıdır.

İlgili taraflar Resmi Gazete'deki ilanda belirtilen süre içinde yazılı talepte bulunarak soruşturmanın sonucundan etkileneceklerini ve dinlenmeleri için özel nedenleri olduğunu kanıtladıkları takdirde Genel Müdürlük tarafından sözlü olarak dinlenir.

Genel Müdürlük ilgili tarafları tek tek veya bir arada dinleyebilir. İlgili taraflarca sözlü olarak verilen bilgiler, yazılı olarak sunulmaları halinde Genel Müdürlükçe dikkate alınır. Ayrıca, ilanda belirtilen süre içinde kendini tanıtan ilgili taraflar yazılı bir başvuru ile mevcut bilgileri incelemeyi talep edebilir ve Genel Müdürlükçe talebin haklı görülmesi halinde 6 ncı madde hükümlerine göre gizli sayılmayan bilgileri inceleyebilirler.

Soruşturmanın herhangi bir aşamasında Genel Müdürlükçe istenen bilgilerin öngörülen süre içinde temin edilememesi ya da soruşturmanın engellendiğinin anlaşılması halinde, soruşturma mevcut veriler üzerinden sonuçlandırılır. Genel Müdürlükçe, sağlanan bilgilerin yanlış olduğu tespit edildiği takdirde bu bilgiler dikkate alınmaz.

Soruşturma sırasında, başvurunun geri çekilmesi halinde, Kurul tarafından konu incelenerek soruşturmanın önlemsiz kapatılmasına karar verilebilir.

Soruşturma, Genel Müdürlükçe yürütülerek 9 (dokuz) ay içinde tamamlanır. Gerekli hallerde bu süre 2 (iki) ay uzatılabilir.

#### Yerinde inceleme

Madde 5- Eldeki bilgilerin doğrulanması ve/veya ek bilgi sağlanması amacıyla, ilgili taraflar nezdinde yerinde inceleme yapılabilir.

Yerinde inceleme yapılmadan önce ilgili taraflara incelenecek bilginin ve/veya istenilen ek bilginin mahiyeti hakkında bilgi verilir. Ancak bu durum yerinde inceleme sırasında daha ayrıntılı bilgi istenmesini engellemez.

#### Gizlilik

Madde 6- Bu Yönetmelik kapsamında elde edilen bilgi talep edilmiş amacı dışında kullanılamaz. Toplanan gizli nitelikteki bilgi veya gizli olduğu belirtilerek verilen bilgi, suç teşkil eden hususlara yönelik kanun hükümleri saklı kalmak kaydıyla, bunları verenlerin yazılı izni olmadan açıklanamaz.

Açıklanması haksız rekabet ve kazanca sebep olabilecek veya bilgiyi temin eden kişi veya bu kişinin bilgiyi elde ettiği kişi üzerinde önemli ölçüde olumsuz etki yaratabilecek nitelikte olan bilgi ile, haklı bir neden gösterilmek koşuluyla, ilgili taraflarca gizlilik kaydıyla verilen bilgi gizli addedilir.

Gizlilik kaydıyla bilgi veren tarafın, bu bilginin gizli olmayan bir özetini vermesi gerekir. Gizli olmayan özet, esas bilginin makul ölçüde anlaşılmasına olanak sağlayacak ayrıntıda olmalıdır. Söz konusu taraflar, istisnai hallerde, bu bilginin özetlenemeyecek nitelikte olduğunu belirtebilirler. Bu gibi istisnai durumlarda, bilginin özetlenemeyecek nitelikte olmasının nedenlerinin yazılı olarak belirtilmesi gerekir.

Ancak, bir bilginin gizli tutulması talebinin haklı olmadığı anlaşılması ve bu bilgiyi veren tarafın söz konusu bilginin herhangi bir şekilde açıklanmasını istememesi durumunda, söz konusu bilgi başka kaynaklardan doğrulanmadıkça soruşturmada dikkate alınmayabilir.

Yukarıdaki hükümler, toplanan bilginin, genel bilgilere ve özellikle bu Yönetmelik kapsamında alınan kararların gerekçelerine referans olarak kullanılmasını engellemez.

#### Ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidinin tespiti ve değerlendirilmesi

Madde 7- İthalatın seyri ve gerçekleşme koşulları ile bu ithalat sonucunda yerli üreticilerin ciddi zarar görüp görmediği veya görme tehdidinin bulunup bulunmadığı hakkında yapılacak incelemede, özellikle aşağıdaki faktörler dikkate alınır:

a) İthalatın hacmi, ithalatta mutlak rakamlar itibariyle ya da yerli üretime veya tüketime göre nispi olarak bir artış olup olmadığı,

b) İthalat fiyatları, yerli üreticiler tarafından üretilen benzer veya doğrudan rakip malın fiyatına oranla belirgin bir fiyat düşüklüğü olup olmadığı,

c) Üretim, verimlilik, kapasite kullanımı, satışlar, pazar payı, kar/zarar ve istihdam

gibi belli bazı ekonomik göstergelerdeki gelişmelerin benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerindeki etkisi.

Genel Müdürlük, ciddi zarar tehdidi iddiasında bulunulduğu durumlarda, bu iddia konusu hususun ciddi zarara dönüşme olasılığının olup olmadığının araştırılmasında aşağıdaki faktörleri dikkate alabilir:

a) Türkiye'ye yönelik ihracatın artış oranı,

b) İhracatçı ve/veya menşe ülkedeki stoklar, mevcut veya yakın gelecekte olabilecek ihracat kapasitesi ve bu kapasiteden doğan ihracatın Türkiye'ye yapılması olasılığı.

Soruşturmanın önlemsiz kapatılması

Madde 8- Soruşturmanın tamamlanmasını müteakip Genel Müdürlük, önerileri ile birlikte soruşturma sonuçlarını Kurul'a sunar.

Kurul'un yapacağı değerlendirmede korunma önlemine gerek olmadığı sonucuna varılırsa soruşturma kapatılır ve kapatma kararı özet gerekçesiyle birlikte Resmi Gazete'de yayımlanır.

Geçici korunma önlemi

Madde 9- Bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktarlarda ithal edildiği yönünde açık kanıtların bulunduğu ve gecikmenin telafisi güç zararlara yol açabileceği kritik durumlarda ülke yararı göz önüne alınarak, geçici korunma önlemi alınabilir.

Geçici korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması, tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

Geçici korunma önleminin gümrük vergilerinde artış yapılması şeklinde uygulanması halinde, İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Geçici korunma önleminin ek mali mükellefiyet getirilmesi şeklinde uygulanması halinde, varsa İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır. İthalat Rejimi Kararı kapsamında tespit edilmiş ek mali mükellefiyetin bulunmaması halinde ise, geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyetin tamamı gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Soruşturma sonucunda korunma önlemi alınmasına karar verilmesi halinde, teminata bağlanan tutar Hazineye irat kaydedilir.



Korunma önleminin, geçici korunma önleminde daha düşük belirlenmesi halinde aradaki fark ilgiliye iade edilir. Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha yüksek olması halinde ise aradaki fark tahsil edilmez.

Korunma önlemi alınmasına gerek olmadığına karar verilmesi durumunda, geçici korunma önlemi yürürlükten kaldırılır. Bu durumda, gümrük idarelerince teminata bağlanan tutar gümrük mevzuatının teminata bağlanan vergilerin geri verilmesine ilişkin hükümleri dahilinde ilgililere iade edilir.

#### Korunma önlemi

Madde 10- Bir malın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde artan miktar ve şartlarda ithal edildiği hallerde ülke yararı göz önüne alınarak, yapılacak soruşturma sonucunda korunma önlemi alınabilir.

Korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması, tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

Korunma önlemi olarak ilgili malın ithalatında belli miktar ve/veya değerler tespit edilirken (kota tesisinde), ciddi zararı ortadan kaldıracak ya da önleyecek başka bir seviye gerekmedikçe, ithalat istatistiklerinin mevcut olduğu son üç temsili yılın ortalama ithalat düzeyi dikkate alınır.

#### Korunma önleminin süresi ve gözden geçirilmesi

Madde 11-Korunma önlemi, ciddi zararı önleyecek ya da ortadan kaldıracak ve yerli üreticilerin piyasa koşullarına uyumunu kolaylaştırmaya yeterli olacak bir süre için uygulanır. Korunma önleminin süresi 3 üncü fıkra çerçevesinde uzatılmadıkça, geçici önlemler de dahil 4 (dört) yılı aşamaz.

Korunma önleminin süresinin bir yılın üzerinde olduğu durumlarda önlem düzenli aralıklarla liberalize edilecektir. Önlem süresinin 3 (üç) yılı geçtiği durumlarda uygulanmasının hâlâ gerekli olup olmadığını tespit etmek veya liberalleştirme süresini hızlandırmak için önlem süresinin en geç ortasında durum gözden geçirilecektir.

Korunma önleminin ciddi zararı önlemek veya gidermek için gerekli olmaya devam ettiğini ve yerli üreticilerin piyasa koşullarına uyum sağlamakta olduğunu gösteren kanıtların tespit edilmesi halinde, önlemin süresi, yeniden açılacak soruşturma sonucunda uzatılabilir. Süresi uzatılan önlem, başlangıç süresinin sonundaki durumuna kıyasla daha kısıtlayıcı olmayacak ve liberalize edilmeye devam edilecektir. Bu durumda önlemin toplam uygulama süresi 10 (on) yılı aşamaz.

Yönetmelik kapsamında korunma önlemine tabi olmuş bir ürünün ithaline, uygulamama süresi en az 2 (iki) yıl olmak şartıyla, daha önce uygulanmış olan önlem süresinin yarısına eşit bir süre boyunca yeniden korunma önlemi uygulanmaz.

Ancak, ürünün ithaline karşı bir korunma önleminin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren en az bir yıl geçmiş ise ve böyle bir korunma önlemi, önlemin yürürlüğe girdiği tarihten önceki 5 (beş) yıl içinde aynı ürüne karşı iki defadan fazla uygulanmamış ise, 180 (yüz seksen) gün veya daha az süreli bir korunma önlemi yeniden uygulanabilir.

Genel Müdürlük, mevcut korunma önleminin uygulama süresi içerisinde, res'en veya başvuru halinde önlemin etkilerini incelemek ve uygulanmasının hâlâ gerekli olup olmadığını değerlendirmek üzere Kurul'u toplantıya çağırabilir. Bu toplantılarda Kurul, yürürlükteki önlemin etkilerini ve sonuçlarını değerlendirir ve uygulamanın devamına veya kaldırılmasına karar verebilir. Bu kararlar özet gerekçesiyle birlikte Resmi Gazete'de yayımlanır.

Kurul'un çalışma usul ve esasları

Madde 12- İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu'nun çalışması aşağıdaki usul ve esaslara göre yürütülür.

Kurul, başkanın çağrısı üzerine salt çoğunluk ile toplanır. İlk toplantıda çoğunluk sağlanamadığı takdirde takip eden iş günü yapılacak toplantıda çoğunluk aranmaz.

Kurul, korunma önlemleri konusunda Genel Müdürlüğün teklifi üzerine karar alır.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oyların eşit olması halinde Kurul Başkanının oy vermiş olduğu taraf çoğunluğu sağlamış olarak kabul edilir.

Kurul üyeleri, ilgili taraflar ile Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanunu'nun 245 inci Maddesinde belirtilen tür ilişkide bulduklarının tespiti halinde toplantılara katılamazlar.

Kurul üyesi meslek kuruluşu temsilcilerinin, soruşturma konusu malın üreticisi, ihracatçısı ve ithalatçısı olmaması ve bu malların herhangi bir şekilde ticaretiyle iştigal etmemesi zorunludur. Aksi takdirde 5 inci fıkra hükmü uygulanır.

Kurul'un sekretarya hizmetleri Genel Müdürlük tarafından yürütülür.

Diğer mevzuat hükümleri

Madde 13- Bu Yönetmelik;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin

uygulanmasını engellemez.

Tebliğ

Madde 14- Bu Yönetmelikte yer alan hususlarla ilgili olarak uygulamaya yönelik tebliğler çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

#### Yürürlükten kaldırılan mevzuat

Madde 15- 01/06/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği ile 01/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Yönetmeliğin yürürlüğe giriş tarihinden önce 01/06/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği ile 01/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği çerçevesinde başlatılmış soruşturmalar ve uygulanmakta olan korunma önlemlerine ilişkin işlemlere bu Yönetmelik hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bulunan 01/06/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği ile 01/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği çerçevesinde korunma önlemi uygulamasına ilişkin olarak yapılan atıflar bu Yönetmeliğe yapılmış sayılır.

#### Yürürlük

Madde 16- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 17- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür

## İTHALATTA GÖZETİM UYGULANMASI HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 29 Mayıs 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25476

Karar Sayısı: 2004/7304

### Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar bir malın ithalatında kaydedilecek gelişmelerin yakından izlenmesi amacıyla o malın ithalatında gözetim uygulanmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda yer alan;

- a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,
- b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,
- c) Gözetim Belgesi: Gözetime tabi malların ithali için Genel Müdürlükçe verilen veya onaylanan belgeyi

ifade eder.

### Yetki

Madde 3- Bu Karar kapsamında;

- a) İthalatta gözetim uygulanmasına,
- b) Gözetim uygulamasının usul ve esaslarını belirlemeye,
- c) Yürürlükteki gözetim uygulamalarını değiştirmeye veya kaldırmaya,
- d) İthal mallarla ve yapılan beyanın doğruluğuyla ilgili incelemeleri yapmaya veya yaptırma,
- e) Uygulamaya ilişkin ilgili kurum ve kuruluşlar arasında koordinasyon sağlamaya ve talimat vermeye,
- f) Yönetmelikler ve tebliğler çıkarmaya

Müsteşarlık yetkilidir.

### Gözetim uygulaması

Madde 4- Bir malın ithalatında gözetim uygulanmasına ilişkin karar, başvuru üzerine veya re'sen yapılacak bir değerlendirme sonucunda Müsteşarlık (İthalat Genel

Müdürlüğü) tarafından verilir. Yapılacak değerlendirmede ithalatın gelişimi, ithal şartları ve ithalatın yerli üreticiler üzerindeki etkisi dikkate alınır.

Gözetim kararı Gözetim Belgesi düzenlenmesi yoluyla ileriye yönelik olarak veya gerçekleşen ithalatı değerlendirmek üzere geçmişe dönük olarak uygulanabilir.

İleriye yönelik gözetime tabi bir malın ithalatında gümrük mevzuatının gerektirdiği belgelerin yanı sıra "Gözetim Belgesi" de aranır.

Diğer mevzuat hükümleri

Madde 5- Bu Karar;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin

uygulanmasını engellemez.

Yönetmelik

Madde 6- Bu Kararın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

Yaptırım

Madde 7- Gözetim uygulaması konusu ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapıldığının, sahte belge kullanıldığının, Gözetim Belgesinin üçüncü kişilere devredildiğinin veya verilen taahhütnamelere aykırı davranıldığının Denetim Birimlerince belirlenmesi durumunda, Müsteşarlıkça firmaların Gözetim Belgeleri iptal edilir ve gözetim uygulaması yürürlükte olduğu süre içerisinde bir daha Gözetim Belgesi düzenlenmez.

Değiştirilen mevzuat

Madde 8- 02/05/2003 tarihli ve 2003/5567 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Kararın adı Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Korunma Önlemleri Hakkında Karar olarak değiştirilmiştir.

Yürürlükten kaldırılan mevzuat

Madde 9- 02/05/2003 tarihli ve 2003/5567 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Kararın 1 inci maddesinin 1 inci fıkrasının (a) bendi, 4 üncü maddesinin (a) bendi yürürlükten kaldırılmış, 3 üncü maddesinin (a) bendinde yer alan “gözetim ve” ibaresi anılan madde metninden çıkarılmıştır.

#### Diğer hükümler

Madde 10- 20/12/1995 tarihli ve 95/7606 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalat Rejimi Kararının 4 üncü maddesi “Ticaret politikası önlemleri; İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Mevzuat, İthalatta Korunma Önlemleri Hakkında Mevzuat, İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Mevzuat, İthalatta Gözetim Uygulanması Hakkında Mevzuat, Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Mevzuat, İkili Anlaşmalar ve Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Mevzuat, Türkiye'nin Ticari Haklarının Korunması Hakkında Mevzuat ve Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Korunma Önlemleri Hakkında Mevzuat hükümleri çerçevesinde yürütülür.” şeklinde değiştirilmiştir.

Geçici Madde 1- Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden önce 30/04/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar, 06/10/1995 tarihli ve 95/7348 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar ile 02/05/2003 tarihli ve 2003/5567 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar kapsamında başlatılmış gözetim uygulamasına ilişkin işlemlere bu Karar hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bulunan 30/04/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar, 06/10/1995 tarihli ve 95/7348 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar ile 02/05/2003 tarihli ve 2003/5567 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar çerçevesinde gözetim uygulamasına ilişkin olarak yapılan atıflar bu Karara yapılmış sayılır.

#### Yürürlük

Madde 11- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 12- Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# İTHALATTA GÖZETİM UYGULANMASI YÖNETMELİĞİ

Resmi Gazete Tarihi: 8 Haziran 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25486

## Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik 10/05/2004 tarihli ve 2004/7304 sayılı Karar uyarınca bir malın ithalatında kaydedilecek gelişmelerin yakından izlenmesi amacıyla o malın ithalatında gözetim uygulanmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

## Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan;

a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,

b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü

c) Gözetim Belgesi: Gözetime tabi malların ithali için Genel Müdürlükçe verilen veya onaylanan belgeyi

ifade eder.

## Gözetim uygulaması

Madde 3- Bir malın ithalatında gözetim uygulanmasına ilişkin karar, başvuru üzerine veya re'sen yapılacak bir değerlendirme sonucunda Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) tarafından verilir. Yapılacak değerlendirmede ithalatın gelişimi, ithal şartları ve ithalatın yerli üreticiler üzerindeki etkisi dikkate alınır.

Gözetim kararı Gözetim Belgesi düzenlenmesi yoluyla ileriye yönelik olarak veya gerçekleşen ithalatı değerlendirmek üzere geçmişe dönük olarak uygulanabilir.

Bir malın ithalatı geçmişe dönük gözetime tabi tutulduğunda bu malın ithalatı sırasında Müsteşarlıkça belirlenecek usul ve esaslar çerçevesinde kayıt tutulur.

İleriye yönelik gözetime tabi bir malın ithalatında gümrük mevzuatının gerektirdiği belgelerin yanı sıra "Gözetim Belgesi" de aranır.

Gözetim uygulamasına ilişkin usul ve esaslar ile başvuru sahiplerinden alınacak olan taahhütnameler Tebliğlerle belirlenir.

## Gözetim Belgesi

Madde 4- Gözetim Belgesi, yürürlükteki mevzuatın öngördüğü diğer koşullar saklı kalmak üzere, ithalatçının usulüne uygun başvurusunun Genel Müdürlüğe ulaşmasından itibaren 10 (on) işgünü içinde talep edilen tüm miktar üzerinden, ücretsiz olarak verilir.

Yapılan beyanın gerçeğe aykırı olduğunun ve başvurularda sunulan bilgi ve belgelerde tutarsızlık bulunduğu tespit edilmesi halinde Gözetim Belgesi düzenlenmez.

Gözetim Belgesi üçüncü kişilere devredilemez. Gözetim Belgesinin geçerlilik süresinin bitiminden itibaren 10 (on) işgünü içerisinde Genel Müdürlüğe iadesi zorunludur.

Gümrüklerce tespit ve kabul edilen kıymet veya miktarın, Gözetim Belgesinde kayıtlı kıymet veya miktarı, toplam %5'ten (%5 dahil) daha az bir oranda aşması ithalatın yapılmasını engellemez. Genel Müdürlük, malın ve işlemlerin özelliklerini dikkate alarak, %10'u aşmamak üzere farklı bir oran tespit edebilir

### Bildirim

Madde 5- Gözetim Belgesine tabi bir malın ithalatıyla ilgili veriler (gözetim belgesinin tarih ve numarası, gümrük beyannamesinin tarih ve numarası, malın ticari tanımı, GTİP'i, miktarı, değeri, ithalatçı ve ihracatçı firma, menşe ülkesi) Gümrük Müsteşarlığınca ithalatın gerçekleştiği ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içerisinde Müsteşarlığa bildirilir.

### Diğer mevzuat hükümleri

#### Madde 6- Bu Yönetmelik;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin

uygulanmasını engellemez.

### Değiştirilen mevzuat

Madde 7- 12/06/2003 tarihli ve 25136 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliğinin adı, Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Korunma Önlemleri Yönetmeliği olarak değiştirilmiştir.

### Yürürlükten kaldırılan mevzuat



Madde 8- 12/06/2003 tarihli ve 25136 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliğinin 1 inci maddesinin 1 inci fıkrasının (a) bendi, 2 nci maddesinin (h) bendi, 12, 13, 14 ve 15 inci maddeleri ile 24 üncü maddesinin ikinci fıkrasında yer alan “gözetim ve” ibaresi yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Yönetmeliğin yürürlüğe giriş tarihinden önce 01/06/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği, 01/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği ile 12/06/2003 tarihli ve 25136 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği kapsamında başlatılmış gözetim uygulamasına ilişkin işlemlere bu Yönetmelik hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bundan önce 01/06/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği, 01/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği ile 12/06/2003 tarihli ve 25136 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği çerçevesinde gözetim uygulamasına ilişkin olarak yapılan atıflar bu Yönetmeliğe yapılmış sayılır.

Yürürlük

Madde 9- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 10- Bu Yönetmelik hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ MALLARIN İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 28 Mayıs 2003  
Resmi Gazete Numarası: 25121

Karar Sayısı: 2003/5567

Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar, ülke yararının gerektirdiği durumlarda;

a) Ç.H.C. menşeli malların ithalatında meydana gelen artışların veya bu malların ithalatının gerçekleşme koşullarının benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde pazar bozulmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması halinde veya;

b) Ç.H.C. veya Dünya Ticaret Örgütü (D.T.Ö.) üyesi bir ülke tarafından, Ç.H.C. menşeli malların neden olduğu pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere yapılan bir uygulamanın önemli ticaret sapmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması halinde,

uluslararası yükümlülükler de dikkate alınarak korunma önlemleri alınmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda yer alan;

a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,

b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

c) Kurul: 30/4/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile oluşturulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulunu,

d) Pazar bozulması: Yerli üreticilerin ürettiği ürüne benzer veya doğrudan rakip bir ürünün ithalatının maddi zarar veya maddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde mutlak veya nisbi olarak hızla artması durumunu,

e) Önemli ticaret sapması: D.T.Ö. üyesi bir ülke piyasasında ortaya çıkan pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere, sözkonusu ülke veya Ç.H.C. tarafından yapılan bir uygulamanın Ç.H.C. menşeli malın ithalatının artışına veya artış tehdidine yol açma durumunu,

f) Yerli üreticiler: Yurtiçinde faaliyet gösteren ve benzer veya doğrudan rakip ürünlerin tamamını veya önemli bir kısmını üreten üreticileri,

g) Tarife kontenjanı: Belirli bir dönem itibariyle gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini

ifade eder.

Yetki

Madde 3- a) Bu Kararda yer alan korunma önlemlerini önermeye, uygulamaya, izlemeye ve ilgili mevzuat çerçevesinde görüşmeler yapmaya ve uzlaşma metinleri hazırlamaya, usulüne uygun olarak yürürlüğe konulan bu metinleri uygulamaya ve bu Karar çerçevesinde ilgili kurum ve kuruluşlara talimat vermeye,

b) Ç.H.C. menşeli ithal mallar ile ilgili incelemeleri yapmaya/yaptırmaya, bu Karar kapsamında yapılan beyanın doğruluğunu araştırmaya, özel ve zorunlu durumları inceleyip sonuçlandırmaya ve gerekli görülen her türlü tedbiri almaya,

Müsteşarlık yetkilidir.

Kurulun görevleri

Madde 4- Kurulun bu Karar çerçevesinde görevleri şunlardır:

- a) Soruşturma açılıp açılmamasına karar vermek.
- b) Gerektiğinde soruşturma süresinin uzatılmasına karar vermek.
- c) Soruşturma süresi içerisinde başvurunun geri çekilmesi durumunda soruşturmanın sürdürülmesi veya kapatılmasına karar vermek.
- d) Gerekli hallerde geçici korunma önlemi alınmasına karar vermek.
- e) Soruşturma sonuçlarını değerlendirerek korunma önlemi alınıp alınmamasına, önlem alınması halinde önlemin şekline ve süresine karar vermek, önlemin şekline göre gerekli hallerde Bakanlar Kurulu kararı çıkarılması için öneride bulunmak.
- f) Daha önce alınmış önlemlerin şekline göre bu önlemlerin gözden geçirilmesine, devamına, değiştirilmesine veya kaldırılmasına, yürürlükteki önlemlerin süresinin uzatılmasına karar vermek veya gerekli hallerde Bakanlar Kurulu kararı çıkarılması için öneride bulunmak.

Geçici korunma önlemi

Madde 5- Ç.H.C. menşeli ithalatın yerli sanayide pazar bozulmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması ve gecikmenin telafisi güç zarara yol açabileceği kritik durumlarda, ülke yararının gerektirmesi halinde, geçici korunma önlemi alınabilir.

Geçici korunma önlemi, gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması (kota), tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

Geçici korunma önleminin gümrük vergilerinde artış yapılması şeklinde uygulanması halinde, İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Geçici korunma önleminin ek mali mükellefiyet getirilmesi şeklinde uygulanması halinde, varsa İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır. İthalat Rejimi Kararı kapsamında tespit edilmiş ek mali mükellefiyetin bulunmaması halinde ise, geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyetin tamamı gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Soruşturma sonucunda korunma önlemi alınmasına karar verilmesi halinde, teminata bağlanan tutar Hazineye irat kaydedilir.

Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha düşük belirlenmesi halinde aradaki fark ilgiliye iade edilir. Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha yüksek olması halinde ise aradaki fark tahsil edilmez.

Korunma önlemi alınmasına gerek olmadığına karar verilmesi durumunda, geçici korunma önlemi yürürlükten kaldırılır. Bu durumda, gümrük idarelerince teminata bağlanan tutar gümrük mevzuatının teminata bağlanan vergilerin geri verilmesine ilişkin hükümleri dahilinde ilgililere iade edilir.

Geçici korunma önlemlerinin süresi 200 günü aşamaz.

Korunma önlemi

Madde 6- Aşağıda belirtilen hallerde, ülke menfaatlerinin gerektirdiği durumlarda, uluslararası yükümlülükler dikkate alınarak korunma önlemi uygulanabilir:

a) Soruşturma sonucunda, Ç.H.C. menşeli ürünlerin ithalatında meydana gelen artışların veya bu malların ithalatının gerçekleşme koşullarının benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli sanayi üzerinde pazar bozulmasına yol açtığı veya yol açma tehdidi oluşturduğunun tespiti halinde.

b) Soruşturma sonucunda, Ç.H.C. veya D.T.Ö. üyesi bir ülke tarafından, bu üye ülkedeki pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere yapılan bir uygulamanın, önemli ticaret sapmasına yol açtığı veya yol açma tehdidinde bulunduğu tespiti halinde.

Korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması (kota), tarife kontenjanı uygulaması veya bunların bileşimi şeklinde uygulanabilir.

Korunma önleminin uygulama süresi

Madde 7- Pazar bozulması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, pazar bozulmasını önlemek veya gidermek için gerekli süre kadar uygulamada kalır. Bu süre 8 inci madde çerçevesinde uzatılmadığı takdirde, geçici önlemin uygulama süresi dahil, dört yılı geçemez.

Önemli ticaret sapması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, D.T.Ö. üyesi ilgili ülkenin veya Ç.H.C.'nin önemli ticaret sapmasına neden olan uygulamasına son vermesine bağlı olarak yürürlükten kaldırılır.

Korunma önleminin gözden geçirilmesi

Madde 8- Uygulama süresi içerisinde mevcut korunma önleminin etkileri ve devamının gerekli olup olmadığı hususunda, Genel Müdürlük tarafından resen veya başvuru halinde gözden geçirme yapılabilir.

Önemli ticaret sapması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, D.T.Ö. üyesi ülke veya Ç.H.C.'nin önemli ticaret sapmasına neden olan uygulamasında yapacağı herhangi bir değişikliğin D.T.Ö.'ye bildirilmesini takiben gözden geçirilir.

Bu Karar kapsamında uygulanan korunma önleminin uygulama süresi, pazar bozulmasını önlemek veya gidermek için korunma önlemi uygulamasının devamının gerekmesi halinde uzatılabilir.

Korunma önlemlerinin uygulama süresi, soruşturma usul ve esasları çerçevesinde yürütülecek işlemler yoluyla uzatılabilir. Uygulama süresi uzatılan bir önlem ilk uygulama süresinin sonundaki seviyesinden daha kısıtlayıcı olamaz.

Madde 10- Bu Karar;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin,

uygulanmasını engellemez.

Yayım

Madde 11- Bu Karar kapsamında soruşturma açılmasına, soruşturmanın sonuçlandırılmasına, önlem alınmasına ve mevcut önlemlerin gözden geçirilmesine ilişkin kararlar Resmi Gazete'de yayımlanır.

#### Yönetmelik

Madde 12- Bu Kararın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile Kurulun çalışma usul ve esaslarına ilişkin hususlar 3 ay içerisinde çıkarılacak yönetmelikle belirlenir.

Geçici Madde 1- Bu Kararın yürürlüğe giriş tarihinden önce Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri mevzuatı çerçevesinde Ç.H.C. menşeli malların ithalatına yönelik olarak başlatılmış soruşturmalar ve tatbik edilmekte olan gözetim uygulamaları ve korunma önlemlerine ilişkin işlemlerin uygulanmasına bu Karar hükümleri çerçevesinde devam olunur.

#### Yürürlük

Madde 13- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 14- Bu Karar hükümlerini Başbakan yürütür.

# ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ MALLARIN İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ YÖNETMELİĞİ

Resmi Gazete Tarihi: 12 Haziran 2003  
Resmi Gazete Numarası: 25136

## BÖLÜM I

### Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik 2/5/2003 tarihli ve 2003/5567 sayılı Karar uyarınca, ülke yararının gerektirdiği durumlarda;

a) Ç.H.C. menşeli malların ithalatında meydana gelen artışların veya bu malların ithalatının gerçekleşme koşullarının benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticiler üzerinde pazar bozulmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması halinde veya;

b) Ç.H.C. veya Dünya Ticaret Örgütü (D.T.Ö.) üyesi bir ülke tarafından, Ç.H.C. menşeli malların neden olduğu pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere yapılan bir uygulamanın önemli ticaret sapmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması halinde,

uluslararası yükümlülükler de dikkate alınarak korunma önlemleri alınmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

## BÖLÜM II

### Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan;

a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,

b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

c) Kurul: 30/4/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile oluşturulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulunu,

d) Pazar bozulması: Yerli üreticilerin ürettiği ürüne benzer veya doğrudan rakip bir ürünün ithalatının maddi zarar veya maddi zarar tehdidi oluşturacak şekilde mutlak veya nisbi olarak hızla artması durumunu,

e) Önemli ticaret sapması: D.T.Ö. üyesi bir ülke piyasasında ortaya çıkan pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere, sözkonusu ülke veya Ç.H.C. tarafından yapılan bir uygulamanın Ç.H.C. menşeli malın ithalatının artışına veya artış tehdidine yol açma durumunu,

f) Yerli üreticiler: Yurtiçinde faaliyet gösteren ve benzer veya doğrudan rakip ürünlerin tamamını veya önemli bir kısmını üreten üreticileri,

g) İlgili taraf: Ç.H.C. Hükümeti yetkili temsilcileri, yerli üreticiler, ithalatçılar, ihracatçılar/üreticiler, tüketiciler, kullanıcılar ile bunların bağlı olduğu kuruluşlar vb.'ni,

h) Tarife kontenjanı: Belirli bir dönem itibariyle gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini,

ı) İthal lisansı: Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliği hükümleri çerçevesinde Genel Müdürlükçe verilen belgeyi veya Ç.H.C. makamlarınca düzenlenen belgeye istinaden Genel Müdürlükçe verilen belgeyi,

ifade eder.

### BÖLÜM III

#### Ön inceleme

Madde 3- Pazar bozulması veya önemli ticaret sapmasının olup olmadığına ilişkin ön inceleme, ilgili gerçek ve tüzel kişilerin veya bağlı buldukları Meslek Kuruluşları ya da Odaların yazılı talebi üzerine veya Genel Müdürlük tarafından res'en başlatılabilir. Başvuruların Genel Müdürlükten temin edilecek başvuru formunun tam ve usulüne uygun şekilde doldurularak yapılması gerekmektedir.

Genel Müdürlük, gerekli gördüğü takdirde, ön inceleme sırasında ilave bilgi ve belge isteyebilir. Gerekli görülmesi halinde bu aşamada Ç.H.C. tarafı ile karşılıklı tatmin edici bir çözüme ulaşmak üzere danışma görüşmesi yapılabilir.

Ön inceleme aşamasında, başvurunun geri çekilmesi halinde, Genel Müdürlükçe işlemlere son verilir.

Yapılan ön inceleme sonuçları Kurul'un değerlendirmesine sunulur. Kurul, yapacağı değerlendirmede soruşturma açılmasını gerekli görmediği takdirde, keyfiyet, başvuru sahiplerine Genel Müdürlük tarafından yazılı olarak bildirilir.

#### Soruşturma

Madde 4- Kurul, soruşturma açılmasına karar verirse, durum Resmi Gazete'de ilan edilir. Bu ilanda, ilgili tarafların kendilerini tanıtmaları, görüşlerini yazılı olarak sunmaları ve bilgi vermeleri için öngörülen süre ile 5 inci madde çerçevesinde Genel Müdürlük tarafından sözlü olarak dinlenebilme talebinin yapılabileceği süre belirtilir. Bu süreler soruşturmanın açılmasına ilişkin kararın Resmi Gazete'de ilan tarihinden itibaren 30 gün ile sınırlıdır.

Madde 5- Genel Müdürlük, soruşturma için ihtiyaç duyulan bilgi ve belgeleri ilgili taraflardan isteyebilir.



İlgili taraflar Resmi Gazete'deki ilanda belirtilen süre içinde yazılı talepte bulunarak soruşturmanın sonucundan etkileneceklerini ve dinlenmeleri için özel nedenleri olduğunu kanıtladıkları takdirde Genel Müdürlük tarafından sözlü olarak dinlenebilirler.

Genel Müdürlük ilgili tarafları tek tek veya birarada dinleyebilir. İlgili taraflarca sözlü olarak verilen bilgiler, yazılı olarak da sunulmaları halinde Genel Müdürlükçe dikkate alınır. Ayrıca, ilanda belirtilen süre içinde kendini tanıtan ilgili taraflar yazılı başvurarak mevcut bilgileri incelemeyi talep edebilir ve Genel Müdürlükçe talebin haklı görülmesi halinde 7 nci madde hükümlerine göre gizli sayılmayan bilgileri inceleyebilirler.

Soruşturmanın herhangi bir aşamasında Genel Müdürlükçe istenen bilgilerin öngörülen süre içinde temin edilememesi ya da soruşturmanın engellendiğinin anlaşılması halinde, soruşturma mevcut veriler üzerinden sonuçlandırılır. Genel Müdürlükçe ilgili tarafların yanlış bilgi sağladıkları tesbit edildiği takdirde bu bilgiler dikkate alınmaz.

Soruşturma sırasında, başvurunun geri çekilmesi halinde, Kurul tarafından konu incelenerek soruşturmanın önlem alınmaksızın kapatılmasına karar verilebilir.

Soruşturma kapsamında nihai bir karar alınmadan önce, kesin önlemlerle ilgili karara esas teşkil edecek nitelikteki önemli bilgi ve bulgular, gizlilik ilkesi gözetilerek, makul bir sürede görüşlerini vermek üzere ilgili taraflara bildirilir.

Soruşturma, Genel Müdürlükçe yürütülerek dokuz ay içinde tamamlanır. Gerekli hallerde bu süre iki ay uzatılabilir.

Haklı sebeplerin varlığı durumu hariç, soruşturma sonucunun Resmi Gazete'de yayımlanmasından sonra 1 (bir) yıl geçmedikçe, soruşturma konusu malın ithalatında meydana gelen artışların pazar bozulmasına yol açtığı veya yol açma tehdidi oluşturduğu gerekçesiyle yeni bir soruşturma başlatılamaz.

#### Yerinde doğrulama incelemesi

Madde 6- Eldeki bilgilerin doğrulanması ve/veya ek bilgi sağlanması amacıyla, ilgili taraflar nezdinde yerinde doğrulama incelemesi ve üçüncü ülkelerde inceleme yapılabilir. Bu incelemeler, ilgili tarafların kabul etmesi, menşe veya ihracatçı ülke ile üçüncü ülkeye bildirimde bulunulması ve ilgili ülkenin itiraz etmemesi durumunda gerçekleştirilir.

Yerinde doğrulama incelemesi yapılmadan önce ilgili taraflara incelenecek bilginin ve/veya istenilen ek bilginin mahiyeti hakkında bilgi verilir. Ancak bu durum yerinde inceleme sırasında daha ayrıntılı bilgi istenmesini engellemez.

#### Gizlilik

Madde 7- Bu Yönetmelik kapsamında elde edilen bilgi talep ediliş amacı dışında kullanılamaz. Toplanan gizli nitelikteki bilgi veya gizli olduğu belirtilerek verilen bilgi, bunları verenlerin yazılı izni olmadan açıklanamaz.

Açıklanması rakiplere önemli bir fayda sağlayabilecek veya bilgiyi temin eden şahıs veya bu şahsın bilgiyi elde ettiği şahıs üzerinde önemli ölçüde olumsuz etki yaratabilecek nitelikte olan bilgi ile, haklı bir neden gösterilmek koşuluyla, ilgili taraflarca gizlilik kaydıyla verilen bilgi gizli addedilir.

Gizlilik kaydıyla bilgi veren tarafın, bu bilginin gizli olmayan bir özetini vermesi gerekir. Gizli olmayan özet, esas bilginin makul ölçüde anlaşılmasına olanak sağlayacak ayrıntıda olmalıdır. Sözkonusu taraflar, istisnai hallerde, bu bilginin özetlenemeyecek nitelikte olduklarını belirtebilirler. Bu gibi istisnai durumlarda, bilginin özetlenemeyecek nitelikte olmasının nedenlerinin yazılı olarak belirtilmesi gerekir.

Ancak, bir bilginin gizli tutulması talebinin haklı olmadığı anlaşılması ve bu bilgiyi veren tarafın sözkonusu bilginin herhangi bir şekilde açıklanmasını istememesi durumunda sözkonusu bilgi, başka kaynaklardan doğrulanmadıkça, soruşturmada dikkate alınmayabilir.

Yukarıdaki hükümler, toplanan bilginin, genel bilgilere ve özellikle bu Yönetmelik kapsamında alınan kararların gerekçelerine referans olarak kullanılmasını engellemez.

#### Pazar bozulmasının tesbiti

Madde 8- Ç.H.C. menşeli artan ithalatın pazar bozulmasına yol açtığı veya yol açma tehdidi oluşturduğu hususunun tesbitinde;

- a) Soruşturma konusu ithalatın hacmi,
- b) Bu ithalatın benzer veya doğrudan rakip malların fiyatları üzerindeki etkisi,
- c) Bu ithalatın benzer veya doğrudan rakip malları üreten yerli üreticiler üzerindeki etkisi,

gibi objektif faktörler dikkate alınır.

#### Önemli ticaret sapmasının tesbiti

Madde 9- Ç.H.C. veya D.T.Ö. üyesi ülke tarafından pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere yapılan bir uygulamanın önemli ticaret sapmasına yol açtığı veya yol açma tehdidi oluşturduğu hususunun tesbitinde;

- a) Ç.H.C. veya D.T.Ö. üyesi diğer ülkeler tarafından alınan veya alınması önerilen önlemin niteliği ve/veya boyutu,
- b) Ç.H.C. veya D.T.Ö. üyesi diğer ülkeler tarafından alınan veya alınması önerilen önlem sebebi ile Ç.H.C. menşeli ilgili malın ithalatının hacmindeki fiili veya olası artış,
- c) Ç.H.C. menşeli ilgili mal ithalatının pazar payında fiili veya olası artış,

- d) Ç.H.C. menşeli ilgili mal bakımından yurtiçi pazardaki arz ve talep koşulları,
- e) Ç.H.C. menşeli ilgili malın geçici önlem veya korunma önlemi uygulayan ilgili D.T.Ö. üyesi ülke/ülkelere yapılan ihracatının boyutu,
- gibi objektif faktörler dikkate alınır.

#### BÖLÜM IV

##### Soruşturmanın önlemsiz kapatılması

Madde 10- Soruşturmanın tamamlanmasını müteakip Genel Müdürlük, önerileri ile birlikte soruşturma sonuçlarını Kurul'a sunar.

Kurul'un yapacağı değerlendirmede korunma önlemine gerek olmadığı sonucuna varılırsa soruşturma kapatılır ve kapatma kararı özet gerekçesiyle birlikte Resmi Gazete'de yayımlanır.

#### BÖLÜM V

##### Danışma görüşmeleri

Madde 11- Soruşturma sonucunda 1, 8 ve 9 uncu maddelerdeki şartların gerçekleştiğinin tespit edilmesi halinde, nihai karar alınmadan önce, kesin önlem kararına esas teşkil edecek nitelikteki önemli bilgi ve bulgular, gizlilik ilkesi gözetilerek, Ç.H.C. tarafına ve/veya ilgili D.T.Ö. üyesi ülkeye bildirilerek aşağıda belirtilen süre içerisinde karşılıklı tatmin edici bir çözüme ulaşmak üzere danışma görüşmelerine çağrılabilir.

Danışma görüşmeleri için öngörülen süreler;

a) Pazar bozulması nedeniyle korunma önlemine gerek duyulması halinde, danışma görüşmesi yapılması için öngörülen süre görüşmeye çağrı yazısı tarihinden itibaren 60 gündür.

b) Ticaret sapması nedeniyle korunma önlemine gerek duyulması halinde, danışma görüşmesi yapılması için öngörülen süre görüşmeye çağrı yazısı tarihinden itibaren 30 gündür.

Görüşmeye çağrı yazısının tarihinden itibaren 60 gün içerisinde karşılıklı tatmin edici bir çözüme ulaşılamaması halinde, korunma önlemi kararı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girer. Toplantılar sonucunda karşılıklı tatmin edici bir çözüme ulaşılmaması halinde, danışma sonuçları nihai karara yansıtılır.

Ayrıca, 3 üncü ve 16 ncı maddede belirtilen hallerde de Ç.H.C. tarafı danışma görüşmelerine çağrılabilir.

#### BÖLÜM VI

## Geçici korunma önlemi

Madde 16- Ç.H.C. menşeli ithalatın yerli sanayide pazar bozulmasına yol açması veya yol açma tehdidi oluşturması ve gecikmenin telafisi güç zarara yol açabileceği kritik durumlarda, ülke yararının gerektirmesi halinde, geçici korunma önlemi alınabilir. Bu durumda geçici korunma önleminin yürürlüğe girmesinden sonra Ç.H.C. tarafı danışma görüşmelerine çağrılabilir.

Geçici korunma önlemi, gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması (kota), tarife kontenjanı uygulaması veya bunların birlikte uygulanması şeklinde olabilir.

Geçici korunma önleminin gümrük vergilerinde artış yapılması şeklinde uygulanması halinde, İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen gümrük vergisi oranı arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Geçici korunma önleminin ek mali mükellefiyet getirilmesi şeklinde uygulanması halinde, varsa İthalat Rejimi Kararı kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet ile geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyet arasındaki farka tekabül eden tutar gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır. İthalat Rejimi Kararı kapsamında tespit edilmiş ek mali mükellefiyetin bulunmaması halinde ise, geçici korunma önlemi kapsamında belirlenen ek mali mükellefiyetin tamamı gümrük mevzuatının ilgili hükümlerine göre teminata bağlanır.

Soruşturma sonucunda korunma önlemi alınmasına karar verilmesi halinde, teminata bağlanan tutar Hazineye irat kaydedilir.

Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha düşük belirlenmesi halinde aradaki fark ilgiliye iade edilir. Korunma önleminin geçici korunma önleminde daha yüksek olması halinde ise aradaki fark tahsil edilmez.

Korunma önlemi alınmasına gerek olmadığına karar verilmesi durumunda, geçici korunma önlemi yürürlükten kaldırılır. Bu durumda, gümrük idarelerince teminata bağlanan tutar gümrük mevzuatının teminata bağlanan vergilerin geri verilmesine ilişkin hükümleri dahilinde ilgililere iade edilir.

Geçici korunma önlemlerinin süresi 200 günü aşamaz.

## BÖLÜM VII

### Korunma önlemi

Madde 17- Aşağıda belirtilen hallerde, ülke menfaatlerinin gerektirdiği durumlarda, uluslararası yükümlülükler dikkate alınarak korunma önlemi uygulanabilir:

a) Soruşturma sonucunda, Ç.H.C. menşeli ürünlerin ithalatında meydana gelen artışların veya bu malların ithalatının gerçekleşme koşullarının benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli sanayi üzerinde pazar bozulmasına yol açtığı veya yol açma tehdidi oluşturduğunun tespiti halinde.

b) Soruşturma sonucunda, Ç.H.C. veya D.T.Ö. üyesi bir ülke tarafından, bu üye ülkedeki pazar bozulmasını önlemek veya gidermek üzere yapılan bir uygulamanın, önemli ticaret sapmasına yol açtığı veya yol açma tehdidinde bulunduğu tespiti halinde.

Korunma önlemi; gümrük vergisinde artış yapılması, ek mali mükellefiyet getirilmesi, miktar/değer kısıtlaması (kota), tarife kontenjanı uygulaması veya bunların bileşimi şeklinde uygulanabilir.

Korunma önleminin uygulama süresi

Madde 18- Pazar bozulması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, pazar bozulmasını önlemek veya gidermek için gerekli süre kadar uygulamada kalır. Bu süre 19 uncu madde çerçevesinde uzatılmadığı takdirde, geçici önlemin uygulama süresi dahil, dört yılı geçemez.

Önemli ticaret sapması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, D.T.Ö. üyesi ilgili ülkenin veya Ç.H.C.'nin ticaret sapmasına neden olan uygulamasına son vermesine bağlı olarak yürürlükten kaldırılır.

Korunma önleminin gözden geçirilmesi

Madde 19- Mevcut korunma önlemi, soruşturma usul ve esasları çerçevesinde gözden geçirilebilir.

Gözden geçirme işlemi, mevcut korunma önleminin uygulama süresi içerisinde, Genel Müdürlük tarafından re'sen veya başvuru halinde;

- Önlemin etkilerini incelemek,
- Uygulanmasının hâlâ gerekli olup olmadığını gözden geçirmek,
- Önlemin niteliğinde değişikliğe gitmek, veya,
- Önlemin süresini uzatmak,

amacıyla yapılır.

Önemli ticaret sapması nedeniyle uygulamaya konulan korunma önlemi, D.T.Ö. üyesi ülke veya Ç.H.C.'nin önemli ticaret sapmasına neden olan uygulamasında yapacağı herhangi bir değişikliğin D.T.Ö.'ye bildirilmesini takiben gözden geçirilir.

Bu Karar kapsamında uygulanan korunma önleminin uygulama süresi, pazar bozulmasını önlemek veya gidermek için korunma önlemi uygulamasının devamının

gerekmesi halinde uzatılabilir. Uzatılan bir önlem ilk uygulama süresinin sonundaki seviyesinden daha kısıtlayıcı olamaz.

#### Ç.H.C.'ne karşı uygulanan kotalar

Madde 20- 1/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği'nin 20/6/1998 tarihli ve 23378 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Yönetmelikle değişik Ek V'inde yer alan Ç.H.C. menşeli ürünler için uygulanan kotalar 1/1/2005 tarihinde yürürlükten kalkacaktır.

### BÖLÜM VIII

#### Diğer hükümler

Madde 21- 16 ncı ve 17 nci maddeler çerçevesinde ithalatta miktar ve/veya değer kısıtlaması (kota) veya tarife kontenjanı uygulanmasına karar verilmesi halinde, Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliği çerçevesinde, bu uygulamaya ilişkin usul ve esaslar Müsteşarlık tarafından Resmi Gazete'de yayımlanır.

Madde 22- 11 inci madde uyarınca yapılan görüşmeler sonucu sağlanacak ortak çözümün uygulamasının ihracatçı ülke tarafından üstlenilmesi durumunda, ithalatçı; ihracatçı ile anlaşarak belgelendirdiği miktar ve/veya değer üzerinden Genel Müdürlükten ithal lisansı alabilir.

Madde 23- Kurul'un çalışması aşağıdaki esas ve usullere göre yürütülür.

Kurul, ithalatta korunma önlemleri konusunda Genel Müdürlüğün teklifi üzerine karar alır.

Kurul, başkanın çağrısı üzerine, çağrıda belirtilen yer ve tarihte toplanır.

Kurul, salt çoğunluk ile toplanır. İlk toplantıda çoğunluk sağlanamadığı takdirde ertesi gün yapılacak toplantıda çoğunluk aranmaz.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oyların eşit olması halinde Kurul Başkanının oy vermiş olduğu taraf çoğunluğu sağlamış olarak kabul edilir.

Kurul üyeleri, soruşturma tarafları ile Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanunu'nun 245 inci maddesinde belirtilen tür ilişkide bulduklarının tesbiti halinde toplantılara katılamazlar.

Kurul üyesi meslek kuruluşu temsilcilerinin, soruşturma konusu aynı veya doğrudan rakip malın üreticisi, ihracatçısı ve ithalatçısı olmaması ve bu malların herhangi bir şekilde ticaretiyle iştigal etmemesi zorunludur. Aksi takdirde yukarıdaki fıkra hükmüne göre işlem yapılır.

Kurul'un sekreteryaya hizmetleri Genel Müdürlük tarafından yürütülür.

Madde 24- Bu Yönetmelik;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin,

uygulanmasını engellemez.

Madde 25- Bu Yönetmelikte yer alan hususlarla ilgili olarak uygulamaya yönelik Tebliğ çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

Değişiklik

Madde 26- 1/11/1995 tarihli ve 22450 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Yönetmeliği Ek:1’de yer alan ülke listesinden Çin Halk Cumhuriyeti çıkarılmıştır.

Geçici Madde: Bu Yönetmeliğin yürürlüğe girmesinden önce Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri mevzuatı çerçevesinde Ç.H.C. menşeli malların ithalatına yönelik olarak başlatılmış soruşturmalar ve tatbik edilmekte olan gözetim uygulamaları ve korunma önlemlerine ilişkin işlemlerin uygulanmasına bu Yönetmelik hükümleri çerçevesinde devam olunur

Yürürlük

Madde 27- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 28- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 1 Haziran 1995  
Resmi Gazete Numarası: 22300 (Mükerrer)

Karar Sayısı: 95/6815

### Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Karar, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurt içi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturması halinde, uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülükler de dikkate alınarak, bu zarar veya zarar tehdidini ortadan kaldırmak amacıyla yapılacak işlemlere, alınacak önlemlere, gerekli ilke ve uygulama kararlarını verecek bir Kurul oluşturulmasına ve bunun görevlerine ilişkin usul ve esasları kapsar.

Tekstil ürünlerinin ithalatında geçici bir süre için uygulanmak üzere tespit edilmiş diğer korunma önlemlerinin mevcudiyeti, bu Karar çerçevesinde gözetim veya korunma önlemi uygulanmasını engellemez.

### Tanımlar ve Kısaltmalar

Madde 2- Bu Karar'da yer alan:

a) Benzer ürün: İthalatı ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidinde sebep olan ürünle aynı özellikleri taşıyan bir ürünü veya benzer özellikleri taşıyan başka bir ürünü,

b) Kota: İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerine ait bir kategori için, ilgili tedarikçi ülkeden bir takvim yılı içinde yapılmasına izin verilen ithalatın düzeyini,

c) Bakanlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakanlığı,

d) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nı,

e) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğü'nü,

f) Kurul: Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerinin Değerlendirme Kurulu'nu,

ifade eder.

### Yetki

Madde 3- Bu Karar'da yer alan:



a) Gözetim ve korunma önlemlerini önermeye, uygulamaya, izlemeye ve ilgili mevzuat çerçevesinde uluslararası düzeyde görüşmeler yapmaya ve uzlaşma metinleri hazırlamaya, usulüne uygun olarak yürürlüğe konulan bu metinleri uygulamaya,

b) İleriye yönelik gözetim veya korunma önlemleri uygulanan tekstil ürünlerinin ithaline izin vermeye ve bu amaçla belge düzenlemeye,

c) İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünleri için tespit edilen kotaların dağıtım usul ve esaslarını belirlemeye,

d) Gözetim ve korunma önlemlerinin uygulanmasına yönelik olarak ilgili kurum ve kuruluşlara talimat vermeye,

Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilidir.

Kurulun Teşkili

Madde 4- Kurul, İthalat Genel Müdürü veya görevlendireceği Genel Müdür Yardımcısının başkanlığında, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Gümrük Müsteşarlığı, Türkiye Ticaret, Sanayi, Deniz Ticaret Odaları ve Ticaret Borsaları Birliği ile Dış Ticaret Müsteşarlığı İhracat Genel Müdürlüğü, Anlaşmalar Genel Müdürlüğü, Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nün yetkili birer temsilcisi ve İthalat Genel Müdürlüğü'nün ilgili Daire Başkanından teşekkül eder.

Kurul Başkanı, konunun niteliğine göre danışma mahiyetinde ilgili uzmanları Kurul toplantılarına çağırabilir.

Kurul, tekstil ürünleri ithalatında gözetim ve korunma önlemleri konusunda, Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) teklifi üzerine karar alır.

Kurul'un sekreteryaya hizmetleri Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) tarafından yürütülür.

Kurulun Görevleri

Madde 5- Kurul'un görevleri:

a) İnceleme sonuçlarını değerlendirmek ve acil önlemler dahil alınacak gözetim veya korunma önlemlerine ilişkin karar vermek,

b) Uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülükler çerçevesinde yürütülen danışmalar sonucunda ilgili tedarikçi ülkelerle üzerinde uzlaşmaya varılan hususları karara bağlamak,

c) Alınan önlemlerin uygulanmasına ilişkin usul ve esaslara dair gerekli olabilecek değişiklikler konusunda Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) yapılacak teklifleri değerlendirmek ve bunlara ilişkin karar almak,

d) AT/Türkiye Gümrük Birliğini düzenleyen ilgili mevzuat çerçevesinde, Avrupa Topluluğu'nun ikili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler kapsamında

üçüncü ülkeler menşeli tekstil ürünleri ithalatında uyguladığı gözetim ve korunma önlemlerinin ülkemiz tarafından da uygulanmasını teminen, ilgili ülkelere yapılacak bildirimleri müteakip bu ülkelerle usulüne uygun olarak yapılan danışmaların sonuçlarını değerlendirmek ve karara bağlamaktır.

#### Önlem Alınmasını Gerektiren Haller

Madde 6- Tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişikliklerin, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretim üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturduğunun belirlenmesi halinde önlem alınır.

#### Başvuru ve İnceleme

Madde 7- Tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışlar ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişiklikler sonucu, ciddi zarar gördüğünü ya da ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi altında bulunduğunu iddia eden ilgili gerçek veya tüzel kişiler Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) yazılı olarak başvuruda bulunabilirler.

Genel Müdürlük, başvuru üzerine veya re'sen 6 ncı maddede belirtilen önlem alınmasını gerektiren hallerin varlığına ilişkin inceleme yapar.

#### Gözetim önlemleri

Madde 8- İnceleme sonucunda, tekstil ürünlerinin ithalat miktarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurt içi üretimi üzerinde zarar tehdidi oluşturduğunun belirlenmesi halinde, Kurul tarafından, sözkonusu ürünlerin ithalinde ileriye yönelik veya geçmişe yönelik gözetim önlemi uygulanmasına karar verilebilir.

İleriye yönelik gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, belirli esaslar dahilinde Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) iznine bağlanır.

Gözetimin amacı; gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithalatındaki gelişmelerin izlenmesine yöneliktir.

#### Korunma Önlemleri

Madde 9- İnceleme sonucunda, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturduğunun belirlenmesi halinde, Kurul tarafından, sözkonusu ürünlerin ithalinde korunma önlemi uygulanmasına karar verilebilir.

Korunma önlemi uygulanan Tekstil ürünlerinin ithali belirli sınırlar ve esaslar dahilinde Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) iznine bağlanır.

İzin mekanizması, ilgili ürünlerin ithalatında kota tespiti ve dağıtılması yoluyla uygulanır.

#### Acil Önlem

Madde 10- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir inceleme sonucunda, 9 uncu maddede belirtilen şartların gerçekleştiğinin tespiti halinde ve gecikmenin onarılması güç zararlara yol açabileceği olağandışı ve kritik durumlarda, Genel Müdürlüğün durumun aciliyetinin sebeplerini de açıklayarak yapacağı teklifi üzerine, Kurul tarafından, gerekli korunma önlemlerinin alınmasına karar verilir.

#### Yaptırım

Madde 11- Bu Karar ve bu Karar'a dayanılarak çıkarılacak Yönetmelik çerçevesinde alınacak taahhütnamelere aykırı davrananlar ile bu Karar'a aykırı hareket edenler ve ithalat işlemlerinde sahte belge kullananlar veya ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapanlar hakkında, ilgili Kanun hükümleri saklı kalmak üzere, uygulanacak yaptırımlar ve gerekli hallerde alınacak taahhütnamelerde belirtilen meblağın Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydettirilmesine ait esaslar Yönetmelik ile tespit edilir.

#### Diğer Hükümler

Madde 12- Bu Karar kapsamında alınan önlemler:

- a) Serbest Bölgelere getirilen,
  - b) Gümrük Kanununun gümrük antrepolarına ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilerek gümrük antrepolarına konulan,
  - c) Gümrük Kanununun geçici ithalata ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilen,
  - d) İlgili mevzuat kapsamında, gümrük vergilerine tabi tutulmaksızın, işlem gördükten sonra yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilen,
- tekstil ürünlerine uygulanmaz.

Ürünleri bu Karar kapsamında miktar kısıtlamasına tabi olan tedarikçi bir ülkeye işlem görmek üzere ihraç edilerek tekrar Türkiye'ye ithal edilen tekstil ürünleri ile bu ülkelerden yapılan halk sanatı ürünleri (folklorik ürünler), insan gücü ile çalışan tezgahlarda imal edilen tekstil ürünleri ve geleneksel ev imalatı tekstil ürünleri ithalatında uygulanacak hükümler, bu Karar'a istinaden çıkarılacak Yönetmelik ile tespit edilir.

Bu Karar, İthalat Rejimi Kararı'nın bu Karar'a aykırı olmayan hükümlerinin uygulanmasını engellemez.

#### Yönetmelik

Madde 13- Kurul'un çalışmasına ve bu Karar'ın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bu Karar'ın uygulama alanına giren tekstil rnleri Yönetmelik ile tespit edilir.

Yürürlük

Madde 14- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 15- Bu Karar'ı Başbakan yürütür.

# BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİNE DAİR YÖNETMELİK

Resmi Gazete Tarihi: 31 Aralık 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25687(3. Mükerrer)

## BİRİNCİ BÖLÜM Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

### Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde, ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturması halinde veya bu ürünlerin ithalatının yol açtığı pazar bozulması tehdidi veya pazar bozulması mevcudiyeti nedeniyle ticaretin düzenli gelişiminin engellenmesi durumunda uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülükler de dikkate alınarak, bu durumu ortadan kaldırmak amacıyla yapılacak işlemlere ve alınacak önlemlere ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Bu Yönetmelik hükümleri:

a) Türkiye ile Avrupa Birliği arasında Gümrük Birliğini düzenleyen ilgili mevzuat uyarınca ve GATT 1994'ün Gümrük Birliğine ilişkin hükümleri kapsamında, Ek II'de gösterilen ülkeler menşeli, Ek I A ve Ek I B'de yer alan,

b) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli olan ve DTÖ Kuruluş Anlaşmasının eklerinden TGA'nın Ekindeki Anlaşma Kapsamı Ürünlerin Listesindeki,

tekstil ürünlerinin ithalatında uygulanır.

### Dayanak

Madde 2- Bu Yönetmelik 1/6/1995 tarihli ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 95/6815 sayılı Bakanlar Kurulu Kararının 13 üncü maddesine dayanılarak hazırlanmıştır.

### Tanımlar

Madde 3- Bu Yönetmelikte geçen;

a) Benzer Ürün: İthalatı ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi, zarar tehdidi, pazar bozulması tehdidi veya ticaretin düzenli gelişiminin engellenmesine sebep olan ürünle aynı özellikleri taşıyan bir ürünü veya benzer özellikleri taşıyan başka bir ürünü,

b) Kota: İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerine ait bir kategori için, ilgili tedarikçi ülkeden bir takvim yılı içinde yapılmasına izin verilen ithalatın düzeyini, (miktar kısıtlaması uygulamasının yıl içinde yürürlüğe konulduğu durumlarda kota düzeyi, dönemsel olarak da tespit edilebilir),

- c) Bakanlık: Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakanlığı,
  - d) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,
  - e) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,
  - f) Kurul: Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulunu,
  - g) GATT: Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasını,
  - h) DTÖ: Dünya Ticaret Örgütünü,
  - i) TGA: Tekstil ve Giyim Anlaşmasını,
  - j) G.T.İ.P.: Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonunu,
- ifade eder.

## İKİNCİ BÖLÜM

### Ürün Tasnifi, Başvuru ve İnceleme Usul ve Esasları

#### Ürün Tasnifi

Madde 4- a) Bu Yönetmeliğin 1 inci maddesinde belirtilen amaçlar doğrultusunda, Gümrük Giriş Tarife Cetvelinin XI inci bölümünde yer alan tekstil ürünleri ile 3005 90 31 G.T.İ.P., Ek I A ve Ek I B'de gösterildiği şekilde, G.T.İ.P.'ları itibariyle kategoriler bazında tasnif edilmiştir.

b) İlgili mevzuat kapsamında tekstil ürünlerinin G.T.İ.P.'ları ile ilgili olarak Gümrük Giriş Tarife Cetvelinde yapılacak herhangi bir değişiklik, buna ilişkin kararın Resmi Gazete'de yayımlanmasını müteakip, Genel Müdürlükçe ilgili tedarikçi ülkelere bildirilir.

c) Tekstil ürünlerinin, ait oldukları kategorilerde tasnif edilmeleri konusunda ortaya çıkabilecek sorunlar, Genel Müdürlük tarafından incelenmek üzere, Gümrük Müsteşarlığına intikal ettirilir.

Gümrük Müsteşarlığının konu hakkındaki görüşünü bildirmesini müteakip, Kurul tarafından bir kategorinin ürün tasnifinde değişiklik yapılmasına karar verilmesi halinde buna ilişkin kararın bir Tebliğ ile Resmi Gazete'de yayımlanmasından itibaren en geç otuz (30) gün içinde Genel Müdürlükçe ilgili tedarikçi ülkelere bilgi verilir.

Bu bilgiler, ilgili ürünlerin tanımını, ait oldukları kategori ve 8'li bazda G.T.İ.P'larını, bu kararın alınış sebeplerini içermelidir.

d) Kurul tarafından alınan bir tasnif kararı, bu Yönetmelik kapsamındaki ürün tasnifinde bir değişikliğe veya herhangi bir ürünün ait olduğu kategoride bir değişikliğe

neden oluyorsa, buna ilişkin kararda, ilgili taraflara uygulamanın yürürlüğe girişinden önce otuz (30) günlük bilgilenme süresi tanınır.

Değişiklik kararının yürürlüğe giriş tarihinden önce sevk edilen ürünler için, bu kararın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren altmış (60) gün içinde gümrük idarelerine teslim edilmiş olması kaydıyla, eski tasnif uygulaması geçerlidir.

e) (d) bendi hükümleri kapsamında ürün tasnifinde değişiklik yapılan bir kategori şayet miktar kısıtlamasına tabi ise, kota miktarlarında gerekli ayarlamaların sağlanabilmesi amacıyla, Genel Müdürlük gecikmeksizin bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yönetime göre ilgili tedarikçi ülkelerle danışmalarda bulunur.

f) Bu Yönetmelik kapsamına giren ürünlerin ithalatı için gerekli belgeler üzerinde belirtilen tasnif ile bu ürünlerin ihracatının yapıldığı ilgili tedarikçi ülke yetkili makamları tarafından tanzim edilen ihracat için gerekli belgeler üzerinde belirtilen tasnif arasında farklılık olması ve ilgili tedarikçi ülkeler tarafından bu Yönetmeliğin I A ve I B numaralı eklerinde belirtilen tasnife itiraz edilmesi halinde, geçici olarak bu eklerde belirtilen tasnif uygulanır ve Genel Müdürlük tarafından, kesin uygulanabilir tasnif konusunda mutabakata ulaşılması amacıyla ilgili tedarikçi ülkelerle bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yönetime göre danışmalar başlatılır.

g) (f) bendinde belirtilen sorunların çözümü konusunda ilgili tedarikçi ülkelerle düzenlenecek uzlaşma metinlerinde yer alan hususlara ilişkin Kurul kararları Tebliğ ile Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girer.

h) (f) bendinde belirtilen tasnif farklılığı konusunda danışmalar yoluyla çözüme ulaşamadığı durumlarda, ilgili ürünün kesin tasnifi Gümrük Müsteşarlığının bu konudaki görüşleri doğrultusunda Kurul tarafından belirlenir.

ı) İlgili mevzuat kapsamında, Gümrük Müsteşarlığınca Gümrük Giriş Tarife Cetvelinde değişiklik yapıldığı veya Ek III’te gösterilen miktar kısıtlamalarında azalmaya sebep olabilecek ürün tasnifinde değişiklik yapılmasına ilişkin bir kararın alınmasının gerekli olduğu durumlarda, Kurul tarafından, miktar kısıtlamalarında ve bu kısıtlamaların uygulandığı ürün kategorilerinde gerekli düzenlemeler yapılır.

### Menşe Tespiti

Madde 5- Bu Yönetmelik kapsamında gözetim veya korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin menşei, yürürlükteki menşe kurallarına göre belirlenir.

Bu ürünlerin menşeinin ispatı ve doğrulanması, bu Yönetmeliğin Beşinci Bölümündeki hükümlere ve yürürlükteki ilgili mevzuata göre yürütülür.

### Başvuru ve İnceleme

Madde 6- Başvuru, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışlar ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişiklikler sonucu, ciddi zarar gördüğünü, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi altında bulunduğunu, söz konusu ürünlerin ithalatı sebebiyle pazar

bozulması tehdidi bulunduğunu veya ticaretin düzenli gelişiminin engellendiğini iddia eden ilgili gerçek veya tüzel kişiler ya da ilgili üreticiler adına meslek kuruluşları tarafından, Ek XI'de belirtilen bilgileri eksiksiz olarak içerecek şekilde Genel Müdürlüğe yazılı olarak yapılır.

Başvuru, Ek XI'de belirtilen bilgilerin eksiksiz olarak verildiğinin tespiti halinde, Genel Müdürlükçe incelemeye alınır.

Genel Müdürlük, başvuru üzerine veya resen, bu Yönetmeliğin Üçüncü Bölümünde belirtilen önlemlerin alınmasını gerektiren hallerin varlığına ilişkin yapacağı incelemeyi tamamladıktan sonra, önlem alınıp alınmaması hususundaki teklifini Kurula sunar.

Genel Müdürlük, gerekli durumlarda, ilgili taraflardan incelemede kullanılmak üzere ek bilgi ve belgeler isteyebilir.

#### Bilgilerin Toplanması ve Doğrulanması

Madde 7- Genel Müdürlük inceleme sırasında sağlanan bilgilerin doğrulanması ve ek bilgi sağlanması amacıyla ilgili gerçek veya tüzel kişiler veya meslek kuruluşları nezdinde inceleme yapabilir.

#### Bilgilerin Gizliliği

Madde 8- Belirli tekstil ürünleri ithalatında gözetim ve korunma önlemleri hakkında mevzuat uygulamaları kapsamında alınan bilgiler sadece talep edildiği amaçlar için kullanılır.

Bilgiyi verenin veya bilgi kaynağının menfaatlerini olumsuz yönde etkileyebilecek bilgiler gizli kabul edilir.

İlgili taraflar, verdikleri bilgilerin tamamen veya kısmen gizli tutulmasını talep edebilirler. Bu konuda yapılacak taleplerde, gizlilik isteğinin nedenlerinin açıklanması ve bilgilerin gizli nitelikte olmayan bir özetinin verilmesi gerekmektedir. Söz konusu özetin verilmesinin mümkün olmaması halinde, buna ilişkin gerekçeler belirtilmelidir.

Gizli tutulması talep edilen bilgiler, bilgileri sağlayan taraf izin verdiği takdirde açıklanabilir. Ancak, gizlilik isteğinin nedenlerinin geçerli bulunmaması ve bilgileri sağlayan tarafın söz konusu bilgilerin herhangi bir şekilde açıklanmasını istememesi durumunda, bilgiler dikkate alınmayabilir.

İnceleme kapsamında alınan genel bilgilerin açıklanmasında tarafların ticari sırlarına ilişkin çıkarları gözönünde bulundurulur.

#### İncelemeye Son Verilmesi

Madde 9- İnceleme sonucunda, inceleme konusu tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişikliklerin, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurt içi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya



zarar tehdidi oluşturmadığının veya söz konusu ürünlerin ithalatı sebebiyle pazar bozulması tehdidi bulunmadığının veya ticaretin düzenli gelişiminin engellenmediğinin tespiti halinde veya başvuru konusunun ortadan kalkması durumunda Kurulca incelemeye son verilir. Bu husus, başvuru sahibine yazılı olarak bildirilir.

Başvurunun geri çekilmesi halinde, Kurul tarafından, incelemeye son verilebilir.

#### İncelemeye İlişkin İlan

Madde 10- Bu Yönetmelik hükümleri kapsamında acil önlemler dahil inceleme sonucunda alınan önlemlere ilişkin kararlar Tebliğ olarak Resmi Gazete’de yayımlanır. Bu ilanlarda; uygulamaya konulan önlemlerle birlikte, incelemeye konu ürünler, ait oldukları kategoriler, ilgili tedarikçi ülkeler ve açıklanması gerekli olabilecek diğer bilgiler de yer alır.

### ÜÇÜNCÜ BÖLÜM Gözetim ve Korunma Önlemi

#### Gözetim

Madde 11- İnceleme sonucunda, tekstil ürünlerinin ithalatının, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde zarar tehdidi oluşturduğunun tespiti ve kararlaştırılması halinde, bu Yönetmelik ile belirlenen usul ve esaslar çerçevesinde Kurul tarafından söz konusu ürünlerin ithalinin:

- a) Geçmişe yönelik gözetime veya,
  - b) İthalatın eğiliminin izlenmesi amacıyla ileriye yönelik gözetime,
- tabi tutulmasına karar verilebilir.

Gözetim uygulanmasına ilişkin karar Tebliğ olarak Resmi Gazete’de yayımlanır.

#### Korunma Önlemi

Madde 12- a) Ek VIII’de belirtilen ülkelerden biri menşeli olup, Ek III’te miktar kısıtlamasına tabi olmayan herhangi bir kategoride yer alan tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarının, bu kategoride yer alan ürünlerin bir önceki takvim yılında Türkiye’ye yapılan toplam ithalatına kıyasla Ek VIII’de belirtilen oranların üzerinde artış göstermesi halinde, söz konusu ürünler miktar kısıtlamasına tabi tutulabilir.

b) Bu maddenin (a) bendinde belirtilen artış oranlarına, Türkiye’ye yapılan toplam ithalattaki düşüş sonucu veya ilgili tedarikçi ülke menşeli tekstil ürünlerinin ihracatındaki artıştan kaynaklanmayan bir nedenle ulaşılması halinde, söz konusu ürünler miktar kısıtlamasına tabi tutulmaz.

c) Genel Müdürlükçe başvuru üzerine veya resen yapılan bir inceleme sonucunda, bu maddenin (a) bendinde belirtilen şartların yerine geldiği tespit edilir ve Kurul tarafından, belli bir ürün kategorisi için miktar kısıtlaması uygulanması gerektiğine karar verilirse:

1) İlgili tedarikçi ülke ile bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yönteme göre, ilgili ürün kategorisinde yer alan ürünlerin ithalatına uygun bir seviyede kısıtlama getirmek konusunda bir anlaşmaya veya ortak bir sonuca varılması amacıyla danışmalar başlatılır.

2) Danışmalar yoluyla her iki tarafı da tatmin edecek bir çözüme ulaşılanaya kadar, genel bir kural olarak, ilgili tedarikçi ülkeden danışma talebinin yapıldığı tarihten itibaren üç (3) aylık geçici bir süre için ilgili kategoride yer alan tekstil ürünlerinin Türkiye'ye ihracatını kısıtlaması talep edilir. Bu geçici kısıtlamanın düzeyi, bir önceki takvim yılında gerçekleşen ithalat miktarının yüzde yirmibeşi (%25) veya bu maddenin (a) bendinde belirtilen yöntemin uygulanması sonucu bulunan miktarın yüzde yirmibeşi (%25) olarak tespit edilerek, miktarlardan yüksek olanı uygulanır.

3) Kurul, danışmalar sonuçlanıncaya kadar, ilgili kategoride yer alan ürünlerin danışma talebinde bulunulan ilgili tedarikçi ülkeden yapılan ithalatının, bu bendin (2) numaralı alt bendinde belirtilen düzeye karşı gelen miktarda kısıtlanmasına karar verebilir. Bu önlemler, danışma sonuçları dikkate alınarak Kurul tarafından tespit edilecek nihai düzenlemelere engel teşkil etmez.

d) (c) bendi hükümleri uyarınca alınan önlemler Tebliğ olarak Resmi Gazete'de yayımlanır. Bu ilanlarda; inceleme konusu ürünler, ait oldukları kategoriler, ilgili tedarikçi ülkeler, incelemeye ilgili belirlemeler ve gizli olmayan diğer bilgiler yer alır.

Acil hallerde, Genel Müdürlüğün durumun aciliyetinin sebeplerini de açıklayarak yapacağı teklif üzerine, Kurul tarafından, gerekli önlemlerin alınmasına karar verilir.

e) (c) bendi kapsamında, ilgili tedarikçi ülkelerle danışmalar sonucu miktar kısıtlaması düzeyini ve uygulamasını içeren bir anlaşmaya varılması halinde, bu anlaşmada, üzerinde uzlaşmaya varılan miktar kısıtlamasının çift taraflı kontrol sistemi ile yönetilmesi kayıt ve şarta bağlanır.

f) Danışma talebinin yapılmasından sonra altmış (60) gün içinde taraflarca tatmin edici bir sonuca ulaşılamaması halinde, Kurul tarafından, aşağıda belirtilen miktarlardan az olmamak kaydıyla tesbit edilecek yıllık miktar kısıtlamasının uygulanmasına karar verilebilir.

Ek VIII'de belirtilen tedarikçi ülkeler menşeli tekstil ürünlerine uygulanacak yıllık miktar kısıtlamasının düzeyi, bu maddenin (a) bendinde belirtilen yöntemin uygulanması sonucu tespit edilecek miktardan veya danışmaların başlatılmasına sebep olan ve (a) bendinde belirtilen yöntemin uygulanması sonucu hesaplanan düzeyi aşan bir önceki takvim yılında gerçekleşen ithalatın seviyesinin yüzde yüzaltısından (%106) daha düşük olamaz. Bu miktarlardan yüksek olanı uygulanır.

g) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli, TGA eki listede yer alan tekstil ve konfeksiyon ürünleri ithalat miktarlarının, Müsteşarlıkça ilgili gerçek veya tüzel kişiler yada üreticiler adına meslek kuruluşlarının başvurusu üzerine veya resen yapılan inceleme sonucu, pazar bozulması tehdidi oluşturduğu veya pazar bozulması mevcudiyeti nedeniyle ticaretin düzenli gelişimini engellediği tespit edilir ve Kurul tarafından, söz konusu ürünler için miktar kısıtlaması uygulanması gerektiğine karar

verilirse, anılan uygulama ve danışmalar aşağıdaki usul ve esaslar çerçevesinde gerçekleştirilir.

1) Danışma talebi Müsteşarlıkça; talebin ayrıntılı nedenlerini ve gerekçelerini, pazar bozulmasının mevcudiyetini veya pazar bozulması tehdidi ile bu bozulmada Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ürünlerin rolünü gösteren güncel bilgileri içerir bir raporla birlikte ilgili ülkeye iletilir. Danışma prosedürü, danışma talebinin karşı tarafça alınmasını müteakip otuz (30) gün içinde başlatılır ve taraflar karşılıklı anlaşmayla aksini kararlaştırmadığı takdirde, yine bu tarihten itibaren doksan (90) gün içinde sonuçlandırılır. Danışma talebinin Çin Halk Cumhuriyeti'nce alınmasını müteakip, danışmalar süresince Çin Halk Cumhuriyeti; danışmaya tabi kategori veya kategorilerde yer alan tekstil ve konfeksiyon ürünlerinin Türkiye'ye yönelik sevkiyatını, danışma talebinin yapıldığı aydan önceki en son ondört (14) aylık periyodun ilk oniki (12) aylık dönemindeki ihracat miktarının yüzde yedibuçüğundan (%7,5) daha fazla, yünlü kategorileri için yüzde altısından (%6) daha fazla arttırmamak üzere kısıtlar. Bununla beraber, danışma talebinin Çin Halk Cumhuriyeti'nce alınmasını müteakip, danışma talebine konu ürünlerin ithalatında ithal lisansı belgesi aranır.

2) Yapılan danışmalardan doksan (90) gün içerisinde karşılıklı anlaşmayla tatminkar bir sonuca ulaşılamaması halinde, Müsteşarlık danışmaya konu olan kategori veya kategorilerde miktar kısıtlaması önlemi uygulayabilir. Bu miktar kısıtlamasının düzeyi, Çin Halk Cumhuriyeti'nin bu bendin (1) numaralı alt bendi hükmüne göre yapması gereken kısıtlama düzeyinden daha yüksek olamaz. Bu maddede yer alan hüküm çerçevesinde tespit edilen miktar kısıtlaması önlemi; danışma talebinin yapıldığı tarihten içinde bulunulan yılın 31 Aralık gününe kadar; danışma talebinin yapıldığı tarihte yılın bitimine üç (3) ay veya daha az bir sürenin kalması halinde ise danışma talebinin yapıldığı tarihten itibaren oniki (12) ay süreyle uygulamada kalır. Bu hüküm altında yürürlüğe konulan miktar kısıtlaması uygulaması süresince Çin Halk Cumhuriyeti ile danışmalara devam edilebilir.

Aksi taraflarca kararlaştırılmadıkça; yeni bir başvuru yapılmadığı takdirde, bu bend hükümleri çerçevesinde alınacak önlemler bir (1) yıldan daha uzun bir süreyle uygulanmaz.

(g) bendi hükümleri ile 28/5/2003 tarihli ve 25121 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Çin Halk Cumhuriyeti Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Karar" hükümleri bir arada aynı ürüne aynı dönem içinde uygulanmaz.

(g) bendi hükümleri kapsamında yapılacak uygulamalara 31 Aralık 2008 tarihine kadar devam edilecektir.

h) (c), (f) ve (g) bentleri kapsamında alınan önlemler ve bu maddede belirtilen hükümler çerçevesinde ilgili tedarikçi ülkelerle yapılacak anlaşma, protokol veya diğer düzenlemeler Tebliğ ile Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girer.

Fiyatlar

Madde 13- Başvuru üzerine veya resen yapılan bir inceleme sonucunda, bu Yönetmeliğin 1 inci maddesinde belirtilen tekstil ürünlerinin alışılmışın dışında düşük fiyatlarla ithal edildiğinin tespiti halinde, Kurulun bu konuda yapacağı değerlendirmeyi müteakip, ilgili tedarikçi ülkelerle yapılan ikili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemelerde belirtilen hükümler çerçevesinde, Genel Müdürlük bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yönteme göre, ilgili tedarikçi ülkelerden danışma talep edebilir.

Bu durumun telafisine yönelik önlemler, mevcut ikili anlaşmaların içerdiği şartlar ve hükümler dikkate alınarak Kurul tarafından tespit edilir ve Tebliğ olarak Resmi Gazete'de yayımlanır.

## DÖRDÜNCÜ BÖLÜM Danışmalar

### Danışmaların Yapılma Şekli

Madde 14- İnceleme sonucunda, Kurul tarafından, Üçüncü Bölümde belirtilen korunma önlemlerinin alınmasına karar verildiği durumlarda, korunma önlemine başvurulmadan önce, ilgili tedarikçi ülkelerle aşağıda belirtilen yönteme göre danışmalar başlatılır:

a) Danışma talebi, Müsteşarlıkça usulüne uygun olarak, ilgili tedarikçi ülkeye bildirilir.

b) Danışma talebinin yapıldığı tarihten sonra en geç onbeş (15) gün içinde, bu danışma talebinin haklılığını gösteren sebep ve şartlar konusunda ilgili tedarikçi ülkeye bilgi verilir.

c) İlgili tedarikçi ülke ile bir anlaşmaya veya her iki tarafça kabul edilebilecek ortak bir sonuca varmak amacıyla, danışma talebinin yapıldığı tarihten sonra en geç bir (1) ay içinde danışmalara başlanır. Danışmalar, danışma talebinin yapıldığı tarihten itibaren en geç iki (2) ay içinde sonuçlandırılır.

Yukarıda belirtilen hususlar, danışma yöntemi konusunda yapılacak müteakip düzenlemeleri engellemez.

Çin Halk Cumhuriyeti ile danışma yapılması söz konusu olduğunda; danışmalar bu Yönetmeliğin 12 nci maddesinin (g) bendinde belirtilen usul ve esaslara göre yürütülür.

## BEŞİNCİ BÖLÜM

### Gözetim veya Korunma Önlemi Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Çift Taraflı Kontrol Sistemi Kapsamında Gözetime Tabi Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 15- a) İkili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler çerçevesinde çift taraflı kontrol sistemi kapsamında ileriye yönelik gözetime tabi tekstil ürünlerinin

ithali, Genel Müdürlükçe verilecek ithal lisansının, ithalatçılar tarafından, gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte ilgili gümrük idarelerine ibrazı ile mümkündür.

İthali çift taraflı kontrol sistemi kapsamında ileriye yönelik gözetime tabi tekstil ürünleri için ilgili tedarikçi ülke yetkili makamlarınca ihraç lisansı düzenlenir.

İthalatçılar, yukarıda belirtilen ithal lisansını almak için Genel Müdürlüğe yapacakları başvuruda ihraç lisansının aslını ibraz etmek zorundadır.

İhraç lisansları, ilgili tedarikçi ülkenin yetkili makamları tarafından Ek VI B'de yer alan örneğe uygun olarak düzenlenir.

Her ihraç lisansı, gözetim uygulanan ürün kategorilerinden sadece birini kapsayabilir.

İhraç edilen miktarlar için, Genel Müdürlükçe ihraç lisansı kapsamı ürünlerin ilgili tedarikçi ülkeden sevk edildikleri yıl itibariyle kayıt tutulur.

b) Çift taraflı kontrol sistemi kapsamında ileriye yönelik gözetim uygulanan tekstil ürünleri için ithal lisansı, ihraç lisansının aslının ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe ibrazını müteakip en geç on (10) iş günü içinde, Ek V'te yer alan forma göre düzenlenir. Bir ihraç lisansı, en geç bu lisans kapsamı ürünlerin sevk edildiği yılı takip eden yılın 31 Mart'ına kadar Genel Müdürlüğe ibraz edilmelidir. Ancak istisnai durumlarda bu süre 30 Haziran tarihine kadar uzatılabilir.

İthal lisanslarının geçerlilik süresi, düzenlendiği tarihten itibaren altı (6) aydır.

İthalatçılar, ithal lisanslarında belirtilen toplam miktarı tek sevkiyatta ithal etmeye mecbur tutulamazlar.

Genel Müdürlük tarafından düzenlenen ithal lisanslarının geçerliliği, bu lisansların düzenlenmesi sırasında esas alınan ve ilgili tedarikçi ülkenin yetkili makamlarınca tanzim edilmiş olan ihraç lisanslarının geçerliliğine bağlıdır.

İhraç lisanslarının ilgili tedarikçi ülke yetkili makamlarınca bu maddede belirtilen hükümlere göre düzenlenmediğinin belirlenmesi halinde, Genel Müdürlükçe ilgili tedarikçi ülke menşeli tekstil ürünleri için yapılan ithal lisansı talepleri karşılanmaz.

c) İthal lisansı almak için ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe yapılacak olan başvuru:

1) İthalatçının adını, açık adresini, telefon, teleks ve faks numaraları ile vergi numarasını,

2) Beyan sahibinin adını ve açık adresini,

3) İhracatçının adını ve açık adresini,

4) Ürünlerin menşe ülkesini ve yüklemenin yapıldığı ülkeyi,

- 5) Ürünlerin ticari tanımı ile 12’li bazda G.T.İ.P.’na göre tanımını,
  - 6) İlgili ürünlerin kategorisini ve söz konusu kategori için tespit edilmiş ölçü birimi cinsinden miktarını,
  - 7) İhraç lisansının 12 nci hanesinde belirtildiği şekilde ürünlerin değerini,
  - 8) Mümkünse, ödeme ve teslim tarihi ile satış sözleşmesi ve konşimentonun bir örneğini,
  - 9) İhraç lisansının tarih ve numarasını,
  - 10) İthalatçının imzasını ve başvuru tarihini,
- İçerir.

#### Tek Taraflı Kontrol Sistemi Kapsamında Gözetime Tabi Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 16- Tek taraflı kontrol sistemi kapsamında ileriye yönelik gözetim uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, Genel Müdürlükçe verilecek ithal lisansının, ithalatçılar tarafından, gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte ilgili gümrük idarelerine ibrazı ile mümkündür.

İthal lisansı, ithalatçının usulüne uygun başvurusunun Genel Müdürlüğe ulaşmasını müteakip en geç on (10) iş günü içerisinde Ek V’te yer alan forma göre düzenlenir.

İthal lisansı almak için ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe yapılacak olan başvuru:

- a) İthalatçının adını, açık adresini, telefon, teleks ve faks numaraları ile vergi numarasını,
- b) Beyan sahibinin adını ve açık adresini,
- c) İhracatçının adını ve açık adresini,
- ç) Ürünlerin menşe ülkesini ve yüklemenin yapıldığı ülkeyi,
- d) Ürünlerin ticari tanımı ile 12’li bazda G.T.İ.P.’na göre tanımını,
- e) İlgili ürünlerin kategorisini ve söz konusu kategori için tespit edilmiş ölçü birimi cinsinden miktarını,
- f) Ürünlerin değerini,
- g) İthalatçının imzasını ve başvuru tarihini,

içerir.

Başvuruya ayrıca; proforma faturanın, konşimentonun, akreditife ilişkin belgenin, satış sözleşmesinin veya firmanın ithalatı gerçekleştirme amacını gösteren herhangi bir ticari belgenin ilgili makamlarca onaylı bir sureti eklenir.

#### Geçmişe Yönelik Gözetim Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 17- Geçmişe yönelik gözetim uygulanan tekstil ürünleri için Genel Müdürlükçe istatistiki kayıt tutulur. Bu ürünlerin ilgili tedarikçi ülkelerden yapılan ithalatlarına ilişkin aşağıda belirtilen bilgiler aylık olarak en geç, gümrük yükümlülüğünün doğduğu ayı takip eden ayın sonuna kadar Gümrük Müsteşarlığınca, Genel Müdürlüğe gönderilir:

- a) Ürünlerin ticari tanımları ile 12’li bazda G.T.İ.P.’na göre tanımları,
- b) Ürünlerin ait oldukları kategorileri,
- c) Söz konusu kategori için tespit edilen ölçü birimi cinsinden miktarları,
- d) Ürünlerin değerleri,
- e) Ürünlerin menşe ülkesi.

#### Çift Taraflı Kontrol Sistemi Kapsamında Miktar Kısıtlamasına Tabi Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 18- a) İkili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler çerçevesinde çift taraflı kontrol sistemi kapsamında miktar kısıtlaması uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, Genel Müdürlükçe verilecek ithal lisansının, ithalatçılar tarafından, gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte ilgili gümrük idarelerine ibrazı ile mümkündür.

Yukarıda belirtilen tekstil ürünlerinin her sevkiyatı için, ilgili tedarikçi ülkelerin yetkili makamları tarafından, ilgili kotalar dolana kadar ihraç lisansı düzenlenir.

İthalatçılar, ithal lisansını almak için Genel Müdürlüğe yapacakları başvuruda ihraç lisansının aslını ibraz etmek zorundadırlar.

İhraç lisansları, ilgili tedarikçi ülkelerin yetkili makamları tarafından Ek VI A’da yer alan örneğe uygun olarak düzenlenir. İhraç lisansları üzerinde, diğer hususlara ilaveten, ilgili ürün miktarının söz konusu ürünün ait olduğu kategori için tespit edilen yıllık kota düzeyinden düşüldüğü tasdik edilir.

Her ihraç lisansı, Ek III’te belirtilen ürün kategorilerinden sadece birini kapsayabilir.

İhraç edilen miktarlar, ihraç lisansı kapsamı ürünlerin ilgili tedarikçi ülkeden sevk edildikleri yıl için tespit edilmiş kota düzeyinden düşülür.

b) İthal lisansı, ithalatçılar tarafından ihraç lisansının aslının Genel Müdürlüğe ibrazını müteakip en geç on (10) iş günü içinde, Ek V'te yer alan forma göre düzenlenir. Bir ihraç lisansı en geç, bu lisans kapsamı ürünlerin sevk edildiği yılı takip eden yılın 31 Mart'ına kadar Genel Müdürlüğe ibraz edilir. Ancak istisnai durumlarda bu süre 30 Haziran tarihine kadar uzatılabilir.

İthal lisanslarının geçerlilik süresi, düzenlendiği tarihten itibaren altı (6) aydır.

İthal lisansı almak için ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe yapılacak olan başvuru:

- 1) İthalatçının adını, açık adresini, telefon, teleks ve faks numaraları ile vergi numarasını,
  - 2) Beyan sahibinin adını ve açık adresini,
  - 3) İhracatçının adını ve açık adresini,
  - 4) Ürünlerin menşe ülkesini ve yüklemenin yapıldığı ülkeyi,
  - 5) Ürünlerin ticari tanımı ile 12'li bazda G.T.İ.P.'na göre tanımını,
  - 6) İlgili ürünlerin kategorisini ve söz konusu kategori için, Ek III'te gösterilen ölçü birimi cinsinden miktarını,
  - 7) İhraç lisansının 12 nci hanesinde belirtildiği şekilde ürünlerin değerini,
  - 8) Mümkünse, ödeme ve teslim tarihi ile satış sözleşmesi ve konşimentonun bir örneğini,
  - 9) İhraç lisansının tarih ve numarasını,
  - 10) İthalatçının imzasını ve başvuru tarihini,
- İçerir.

İthalatçılar, aldıkları ithal lisansında belirtilen toplam miktarı tek sevkiyatta ithal etmeye mecbur tutulamazlar.

Genel Müdürlük tarafından düzenlenen ithal lisanslarının geçerliliği bu lisansların düzenlenmesi sırasında esas alınan ve ilgili tedarikçi ülke/ülkelerin yetkili mercilerince tanzim edilmiş olan ihraç lisanslarının ve bu lisanslarda belirtilen miktarların geçerliliğine bağlıdır.

Genel Müdürlük, ilgili tedarikçi ülkenin herhangi bir ürün kategorisi için tespit edilmiş yıllık kota miktarını aşacak şekilde ihraç lisansı düzenlediğini tespit ederse, bu ürünler için ithal lisansı düzenlemeyi geçici bir süre için durdurur. Bu durumda Müsteşarlık, acilen ilgili tedarikçi ülkelerle bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yöntemle görüşmeler başlatır.



İhraç lisanslarının ilgili tedarikçi ülke yetkili makamlarınca bu maddede belirtilen hükümlere göre düzenlenmediğinin belirlenmesi ve başvuruda yer alan bilgi ve belgelerde tutarsızlık tespit edilmesi halinde, Genel Müdürlükçe, ilgili tedarikçi ülke menşeli tekstil ürünleri için yapılan ithal lisansı talepleri karşılanmaz.

İthal lisanslarının kaybedilmesi halinde, lisans sahibinin başvurusu ile, Genel Müdürlükçe üzerine “kaybından dolayı yeniden düzenlenmiştir” şerhi düşülerek yeni ithal lisansı düzenlenebilir. Yeniden düzenlenen ithal lisansının tarih ve sayısı, aslı ile aynı olacaktır. Ancak, lisans sahibinden, lisansın bulunması halinde kullanılmayacağına ve Genel Müdürlüğe iade edileceğine dair taahhütname alınır.

Gözetim veya Korunma Önlemi Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İhracatında İlgili Tedarikçi Ülkeler Tarafından Düzenlenecek Belgelere İlişkin Ortak Hükümler

Madde 19- Bu Yönetmeliğin 15 inci ve 18 inci maddelerinde belirtilen ihraç lisansları ile Ek VII’de yer alan menşe şahadetnamesi yeterli sayıda çoğaltılmış nüshayı içerir. Bu belgeler, İngilizce veya Fransızca lisanslarında düzenlenir.

Yukarıda belirtilen belgeler el yazısı ile doldurulduğu takdirde, büyük harflerle yazılacak ve mürekkepli kalem kullanılacaktır.

İhraç lisansları ve menşe şahadetnameleri 210 X 297 mm. ebadında olur. Bu belgeler için mekaniksel odun hamuru içermeyen ve gramajı 25 gr/m<sup>2</sup>’den az olmayan beyaz yazı kağıdı kullanılır. Bütün kısımlarında gözle görülebilen mekanik veya kimyasal bir tahrifatı belli edecek guloş baskı kullanılır.

Bu Yönetmelik hükümlerine göre yapılacak ithalat için yukarıda belirtilen belgelerin aslının ibrazı gereklidir.

Her ihraç lisansı ve menşe şahadetnamesi, baskılı olsun ya da olmasın, kendine ait standart bir seri numarası taşır.

Bu seri numarası;

a) Aşağıda gösterildiği şekilde ihracatçı ülkeyi tanımlayan iki harfi,

-Belarus (Beyaz Rusya)	BY	-Özbekistan	UZ
-Çin Halk Cumhuriyeti	CN	-Ukrayna	UA
-Vietnam	VN		

b) İlgili kota yılına ait son rakamı (örneğin 2005 yılı için “5” rakamını),

c) İhracatçı ülkede söz konusu belgeleri düzenleyen yetkili makamı tanımlayan iki rakamlı sayıyı,

d) Türkiye’yi tanımlayan iki harfi: TR,

e) 00001’den 99999’a kadar birbirini sırasıyla takip eden beş rakamlı bir sayıyı.

içerir.

İhraç lisansı veya menşe şahadetnamesi, ilgili ürünlerin sevk edilmesinden sonra da düzenlenebilir. Bu durumda, söz konusu belgeler, “issued retrospectively” (geçmişe yönelik düzenlenmiştir) veya “délivré á posteriori” (geçmişe yönelik düzenlenmiştir) ibaresini taşırlar.

İhracatçı, ihraç lisansının veya menşe şahadetnamesinin çalınması, kaybolması ya da imha olması halinde, bu belgeleri tanzim eden yetkili merciden, daha önce kendisine verilen söz konusu belgelere istinaden yenisinin verilmesini talep edebilir. Yeniden düzenlenecek olan bu belgeler “duplicate” (ikinci nüshadır) veya “duplicata” (ikinci nüshadır) ibaresini taşır.

Yukarıda belirtilen ihraç lisansının veya menşe şahadetnamesinin ikinci nüshası, bu belgelerin orijinallerinin tarihini taşır.

Geleneksel Halk Sanatı Ürünleri (Folklorik Ürünler) ile Ev İmalatı Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 20- a) Ek III’te belirtilen miktar kısıtlamaları; bu maddenin (b) bendinde tanımlanan ev sanayii ve folklorik ürünlere, bu ürünler için aynı fıkroda yer alan hükümlere uygun olarak menşe ülke yetkili makamları tarafından düzenlenen bir belgenin ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe ibrazı ve yine aynı fıkroda belirtilen diğer şartları haiz olmaları halinde uygulanmaz.

Bu maddede belirtilen ürünlerin makinada imal edilmiş benzerleri miktar kısıtlamasına tabi ise, gümrük idareleri tarafından sadece, Genel Müdürlükçe düzenlenen ithal lisansında belirtilen ürünlerin ithaline izin verilir.

Anılan ithal lisansı, tedarikçi ülke yetkili makamlarınca düzenlenen bu maddede belirtilen belgenin ithalatçılar tarafından Genel Müdürlüğe ibraz edildiği tarihten itibaren on (10) işgünü içinde düzenlenir.

Bu ithal lisansının geçerlilik süresi, düzenlendiği tarihten itibaren altı (6) aydır. İthal lisansı, bu maddede anılan belgede gösterildiği gibi, istisnalara ilişkin gerekçeleri içerir.

b) Ev sanayii ürünleri konusunda bu maddenin (a) bendinde belirtilen muafiyet, sadece;

1) Her bir tedarikçi ülkenin ev sanayiinde, yalnızca el veya ayakla işleyen dokuma tezgahlarında geleneksel türde imal edilmiş kumaşlara,

2) Bir tedarikçi ülkenin ev sanayiinde, yukarıda belirtilen kumaşlardan geleneksel türde el işçiliği ile elde edilmek ve herhangi bir makina yardımı olmaksızın yalnızca elde dikilmek suretiyle imal edilmiş giyim eşyaları veya diğer tekstil eşyasına,

3) İlgili ikili anlaşmalar veya düzenlemelerin ekindeki listelerde belirtilen, bir tedarikçi ülkenin el imalatı geleneksel halk sanatı (folklorik) ürünlerine,

uygulanır.

c) Muafiyet sadece, Ek X'da yer alan örneğe uygun olarak tedarikçi ülkedeki yetkili makamlarca düzenlenen bir belgenin kapsadığı ürünler için tanınır.

Vietnam söz konusu olduğunda, belgeler açıkça ‘‘FOLKLORE’’ ibaresi olan bir damga taşımak zorundadır. Türkiye ile Vietnam arasında bu ürünlerin yapısıyla ilgili bir görüş ayrılığı olması halinde, bu farklılıkları çözmek için bir ay içinde danışmalar yapılır.

Belgede tanınan muafiyetin gerekçelerinin kesin bir şekilde belirtilmesi zorunludur.

d) Bu madde kapsamı herhangi bir ürünün ithalatı Türkiye’de sorun yaratması ihtimal dahilinde olan boyutlara ulaşırsa, bu Yönetmeliğin 11 inci ve 12 nci maddelerine uygun olarak gözetim veya miktar kısıtlaması uygulanması suretiyle durumun halledilmesi amacıyla, ilgili tedarikçi ülke ile mümkün olan en kısa zamanda danışmalar başlatılır.

Bu Yönetmeliğin 15 inci maddesinin hükümleri, bu maddenin (b) bendi kapsamındaki ürünlere gerekli değişiklikler yapılmak suretiyle uygulanır.

Geçici İthalat

Madde 21- a) Bu Yönetmelik kapsamında alınan önlemler:

1) Serbest bölgelere getirilen,

2) 4458 sayılı Gümrük Kanununun gümrük antrepolarına ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilerek gümrük antrepolarına konulan,

3) 4458 sayılı Gümrük Kanununun geçici ithalata ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilen,

4) İlgili mevzuat kapsamında, gümrük vergilerine tabi tutulmaksızın, işlem gördükten sonra yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilen,

tekstil ürünlerine uygulanmaz.

b) Bu maddenin (a) bendi kapsamına giren tekstil ürünlerinin, işlem görmeden veya işlenmiş halde, sonradan serbest dolaşıma sokulmak istenmesi halinde, bu Yönetmeliğin 18 inci maddesi hükümleri uygulanır ve bu ürünlere ait miktarlar, ihraç lisansının düzenlendiği yıl için tespit edilmiş kotadan düşülür.

Bu Yönetmelik hükümleri kapsamında miktar kısıtlaması uygulanan bir kategoride yer alan ve ilgili tedarikçi ülkenin kotasından düşülerek ithal edildiği tespit edilen tekstil ürünlerinin, daha sonra üçüncü ülkelere ihraç edildiğinin dört hafta içerisinde Genel Müdürlüğe bildirilerek tevsik edilmesi halinde, ihraç edilen miktarlar yeniden ilgili tedarikçi ülkenin kotasına ilave edilir.

## Ekonomik Etkili Hariçte İşleme

Madde 22- a) 3/1/1997 tarihli ve 22866 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Belirli Üçüncü Ülkelerde İşlem Gördükten sonra Türkiye’ye Geri İthal Edilen Belirli Tekstil Ürünlerine ve Giyim Eşyasına Uygulanan Ekonomik Etkili Hariçte İşleme Rejimi Yönetmeliği hükümleri çerçevesinde, Ek IV’te hariçte işleme kotası tesbit edilen ve yine aynı ekte yer alan ülkelerde işlem gördükten sonra Türkiye’ye geri ithal edilen tekstil ürünleri, Ek III’te belirtilen miktar kısıtlamalarına tabi tutulmaz.

b) Ek IV’te yer almayan tekstil ürünleri için de, bu ürünlerin miktar kısıtlamalarına tabi olmaları halinde, Kurul tarafından, hariçte işleme kotası tespit edilebilir.

c) Hariçte işleme kotalarının belirli miktarlar dahilinde kategoriler arası aktarımı ile önceki yıldan cari yıla aktarımına veya gelecek yıldan cari yıla aktarımına, Kurul tarafından izin verilir. Ancak, yapılacak aktarımlar;

1) Kategoriler arası aktarım, aktarımın yapıldığı kategori için tespit edilen hariçte işleme kotasının yüzde yirmisine (%20) kadar,

2) Önceki yıla ait kullanılmayan hariçte işleme kotasının cari yıla aktarımı, cari yıl için tespit edilen hariçte işleme kotasının yüzde on buçuğuna (%10,5) kadar,

3) Müteakip yıl için tespit edilen hariçte işleme kotasının cari yıla aktarımı, cari yıl için tespit edilen hariçte işleme kotasının yüzde yedi buçuğuna (%7,5) kadar,

Genel Müdürlükçe doğrudan uygulanabilir.

d) Ek ithalat ihtiyacı olması halinde, Kurul tarafından, hariçte işleme kotalarında gerekli ayarlamalar yapılabilir.

e) Bu maddenin (c) ve (d) bentleri kapsamında yapılan uygulamalar, Genel Müdürlükçe ilgili üçüncü ülke veya ülkelere bildirilir.

f) Menşe şahadetnamesi, Ek IV’te belirtilen bütün ürünler için ilgili tedarikçi ülkedeki yetkili makamlarca yürürlükteki mevzuata ve bu Yönetmeliğin 19 uncu maddesinin hükümlerine uygun olarak düzenlenir.

## Esneklik Hükümleri

Madde 23- İlgili tedarikçi ülkeler, Genel Müdürlüğe önceden haber vermek şartıyla, aşağıda belirtilen esaslar çerçevesinde Ek III’te yer alan miktar kısıtlamaları arasında aktarımlar yapabilir.

a) Ek IX’daki tablonun 1 inci sütununda belirtilen herbir tedarikçi ülke için, Ek III’te gösterilen ilgili miktar kısıtlamaları arasında aşağıdaki hükümlere göre yapılabilen aktarımların azami miktarları, bu tablonun 2 ila 8 inci sütunlarında gösterilmiştir.

1) Belirli bir kategori için müteakip yıla ait tespit edilmiş miktar kısıtlamasının cari yılda kullanımına, cari yıla ait miktar kısıtlamasının 2 nci sütunda gösterilen oranına kadar izin verilir. Söz konusu bu miktarlar, müteakip yıla ait ilgili miktar kısıtlamalarından düşülür.

2) Belirli bir yılda kullanılmayan miktarların müteakip yıla ait ilgili miktar kısıtlamasına aktarımına, cari kullanım yılına ait miktar kısıtlamasının 3 üncü sütunda gösterilen oranına kadar izin verilir.

3) Kategori 1'den kategori 2 ve 3'e yapılan aktarımlara, aktarımın yapıldığı miktar kısıtlamasının 4 üncü sütunda gösterilen oranlarına kadar izin verilir.

4) Kategori 2 ve 3 arasındaki aktarımlara, aktarımın yapıldığı miktar kısıtlamasının 5 inci sütunda gösterilen oranlarına kadar izin verilir.

5) Kategori 4, 5, 6, 7 ve 8 arasındaki aktarımlara, aktarımın yapıldığı miktar kısıtlamasının 6 ncı sütunda gösterilen oranlarına kadar izin verilir.

6) Grup I, II veya III'de bulunan herhangi bir kategoriden, Grup II veya III'de (ve uygulanabildiği durumlarda Grup IV'de) bulunan herhangi bir kategoriye aktarımlara, aktarımın yapıldığı kategoriye ait miktar kısıtlamasının 7 nci sütunda gösterilen oranlarına kadar izin verilir.

b) Yukarıda belirtilen esneklik hükümlerinin toplam uygulaması, belirli bir yıla ait herhangi bir miktar kısıtlamasında 8 inci sütunda gösterilen oranın üzerinde bir artışa neden olamaz.

c) Yukarıda bahsedilen aktarımlara uygulanabilen çevrim tablosu Ek I A ve Ek I B'de belirtilmiştir.

d) Aktarımlar için ek şartlar, imkanlar ve notlar Ek IX'daki tablonun 9 uncu sütununda belirtilmiştir.

#### Ek İthalat

Madde 24- Belirli koşullarda, bir ya da daha fazla sayıda ürün kategorisine ilişkin olarak Ek III'te belirtilen miktarların üzerinde ithalat yapılmasının gerektiği durumda, Kurul tarafından, belirli bir kota yılı içerisinde ithalat için ek imkanlar sağlanabilir.

Bu tür ek imkanların bir tedarikçi ülkenin yetkili makamları tarafından kota seviyesini aşan miktarlarda lisans düzenlenmesini müteakiben sağlanması halinde, kota seviyesini aşan miktar;

a) Ek imkanların sağlandığı kategoriye ait miktar kısıtlamasının yüzde üçünü (%3) geçmemek şartıyla, aynı grup veya alt gruba ait bir ya da daha fazla ürün kategorisi için tespit edilen cari kota yılına ait miktar kısıtlamasından ve/veya,

b) Aynı ürün kategorisi için tespit edilen müteakip kota yılına ait miktar kısıtlamasından,

düşülür.

Bu Yönetmeliğin 23 üncü maddesinde belirtilen esneklik hükümleri ek ithalat imkanları için uygulanmaz.

## ALTINCI BÖLÜM Suistimal

### Suistimal Durumunda Yapılacak İşlemler

Madde 25- Yapılan araştırma sonucu, bir tedarikçi ülkenin miktar kısıtlamasına tabi bir kategoride yer alan tekstil ürünlerinin aktarma (transshipment), yön değiştirme (re-routing) veya buna benzer hileli yöntemlerle Türkiye'ye ithal edildiği ispatlanır ve bu durumun telafisi için bir eşdeğer ayarlamının yapılması gerektiği kanaatine varılırsa, ilgili tedarikçi ülkeden bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen yönleme göre danışma talep edilir.

Suistimale ilişkin açık bir delilin bulunması durumunda, birinci fıkrada belirtilen danışmalar sonuçlanıncaya kadar ilgili tedarikçi ülkeden, danışmanın başladığı takvim yılına ait belirlenmiş kotadan, şayet içinde bulunulan yılın kotası tamamen kullanıldıysa takip eden yıl için belirlenen kotadan gerekli ayarlamaların yapılmasını garanti etmek için gerekli ihtiyati tedbirleri alması talep edilir.

Danışmalar sonucunda şayet bu Yönetmeliğin 14 üncü maddesinde belirtilen süre içinde karşılıklı olarak tatmin edici bir çözüm sağlanamazsa, Kurul tarafından alınacak kararla, suistimale konu miktara eşdeğer bir miktar ilgili tedarikçi ülkenin söz konusu ürüne ait kotasından düşülür.

Tedarikçi ülkelerle yapılan ikili anlaşmaların hükümlerine göre, ilgili tedarikçi ülkeler tarafından elyaf miktarı, mal miktarı, mal tanımı veya mal tasnifine ilişkin yanlış beyanda bulunulduğuna dair yeterli delillerin varlığı tespit edilirse, Genel Müdürlükçe, ilgili ürünlerin söz konusu ülkeden ithaline izin verilmeyebilir.

Ürünleri miktar kısıtlamasına tabi olmayan bir ülkenin sahasından bu ülke menşeli olmayan ürünlerin aktarma (transshipment) veya yön değiştirme (re-routing) suretiyle Türkiye'ye ithal edildiği tespit edilirse, Kurul tarafından, söz konusu ülkenin aynı ürünlerinin ithalatında miktar kısıtlaması uygulanması veya diğer herhangi bir uygun önlem alınması kararlaştırılabilir.

## YEDİNCİ BÖLÜM Kurul

### Kurulun Çalışma Usul ve Esasları

Madde 26- Kurul, gerekli hallerde, Kurul Başkanının daveti üzerine toplanır. Genel Müdürlük Kurul toplantısından önce gündemde görüşülecek maddelere ilişkin özet bilgileri hazırlayarak Kurul üyelerine gönderir.

Kurul, salt çoğunlukla toplanır. İlk toplantıda çoğunluğun sağlanamaması halinde müteakip toplantı ertesi gün yapılır. Bu toplantıda salt çoğunluk aranmaz.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oylarda eşitlik olması halinde, Kurul Başkanının kullandığı oy yönünde çoğunluk sağlanmış sayılır.

Kurul üyeleri dışında toplantıya katılanların oy hakkı yoktur.

Kurul üyeleri, incelemeye konu taraflar ile 1086 sayılı Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanununun 245 inci maddesinde belirtilen türde bir ilişkide bulduklarının tespiti halinde, toplantılara katılamazlar.

Kurul üyesi meslek kuruluşu temsilcilerinin, inceleme konusu benzer ve/veya doğrudan rakip ürün/ürünlerin üreticisi, ihracatçısı veya ithalatçısı olmaması ve bu malların herhangi bir şekilde ticareti ile iştigal etmemesi zorunludur. Aksi takdirde, yukarıdaki fıkra hükmüne göre işlem yapılır.

## SEKİZİNCİ BÖLÜM Çeşitli Hükümler

### Yaptırım

Madde 27- Gerçek veya tüzel kişilerce bu Yönetmelik hükümleri kapsamında ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapıldığının veya sahte belge kullanıldığının yada yanıltıcı bilgi ve belge verildiğinin Müsteşarlık denetim birimince belirlenmesi durumunda, ilgili mevzuat hükümleri saklı kalmak üzere, başlamış bulunan işlemleri hariç, söz konusu kişilerin bu Yönetmelik çerçevesinde yapacağı müteakip ithal lisansı talepleri Genel Müdürlükçe bir (1) yıl süre ile değerlendirmeye alınmaz. Bu süre, konuya ilişkin olarak Genel Müdürlükçe firmaya gönderilen yazının sevk tarihinden yedi (7) gün sonra başlar.

İthal lisansının, Ek XII'de yer alan taahhütname çerçevesinde, geçerlilik süresinin bitimini müteakip en geç onbeş (15) iş günü içinde Genel Müdürlüğe iade edilmemesi halinde, mücbir sebepler hariç, müteakip ithal lisansı talepleri, söz konusu ithal lisansı iade edilene kadar değerlendirmeye alınmaz.

### İstatistikî Bilgiler

Madde 28- a) İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Gümrük Giriş Tarife Cetvelinin XI inci bölümünde yer alan tekstil ürünlerinin ithalat miktarları, Gümrük Müsteşarlığınca, her ayın bitiminden itibaren otuz (30) gün içinde, G.T.İ.P., bu G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi ve varsa özel ölçü birimi, yer aldığı kategori de belirtilmek suretiyle Genel Müdürlüğe bildirilir.

b) İthalî ileriye yönelik gözetime veya miktar kısıtlamasına tabi tekstil ürünlerinin ithalatı ile ilgili istatistikî veriler: (ürünün ticari tanımı, G.T.İ.P., bu G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi ve varsa özel ölçü birimi, yer aldığı kategori, ilgili kategori için belirlenen ölçü birimi cinsinden miktarı, G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi farklı ise ayrıca kilogram cinsinden miktarı, fiyatı, menşe veya ihracatçı ülkesi ve benzeri.)

1) Gümrük yükümlülüğünün doğduğu ayı izleyen ayın ilk onbeş (15) iş günü içinde, ilgili gümrük idaresi tarafından,

2) Gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihi müteakip en geç onbeş (15) iş günü içinde, adına ithal lisansı düzenlenmiş olan ithalatçılar tarafından,

Genel Müdürlüğe bildirilir.

Tebliğ

Madde 29- Müsteşarlık bu Yönetmeliğin uygulanmasına ilişkin Tebliğ çıkarmaya yetkilidir.

Diğer Mevzuat

Madde 30- İthalata ilişkin diğer Yönetmeliklerin bu Yönetmeliğe aykırı hükümleri uygulanmaz.

Kaldırılan Hükümler

Madde 31- 26/12/1997 tarihli ve 23212 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Belirli Tekstil rnleri İthalatında Gözetim ve Korunma nlemleri Hakkında Yönetmelik, ek ve değişiklikleri ile birlikte yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Yönetmeliğin yürürlüğe girdiği tarihe kadar başlamış bulunan işlemler kaldırılan Yönetmelik hükümlerine tabidir.

Yürürlük

Madde 32- Bu Yönetmelik 1/1/2005 tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 33- Bu Yönetmelik hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.



(\*) EK I A

YÖNETMELİĞİN 2 NCI VE 4 ÜNCÜ MADDESİNDE BELİRTİLEN  
ÜRÜNLER <sup>(1)</sup>

1. 1'den 114'e kadar (114 dahil) olan kategorilerde yer alan ürünlerin yapımında kullanılan malzemenin açıkça belirtilmediği durumlarda, bu ürünlerin yalnızca yün veya ince hayvan kıllarından, pamuktanveya dokumaya elverişli sentetik veya suni maddelerden yapıldığı kabul edilir. <sup>(2)</sup>

2. Erkeklerle veya erkek çocuklara ya da kadınlara veya kız çocuklara ait olduğu belirlenemeyen giyim eşyası, kadınlara veya kız çocuklara ait giyim eşyası olarak sınıflandırılır.

3. "Bebekler için giyim eşyası" tabiri, 86 ticari bedene kadar (86 dahil) olan çocuklara mahsus giyimeşyası anlamındadır.

GRUP I A

Kategori	G.T.İ.P	Eşyanın tanımı	Çevrim tablosu adet/kg gr/adet
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 10 5206 15 90 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 10 5206 25 90 5206 31 00 5206 32 00	Pamuk ipliği (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)	

(\*) 3 Şubat 2006 tarih ve 26069 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile değiştirilmiştir.

	5206 33 00	
	5206 34 00	
	5206 35 00	
	5206 41 00	
	5206 42 00	
	5206 43 00	
	5206 44 00	
	5206 45 00	
	y 5604 90 00	
2	5208 11 10	Pamuklu mensucat (gaz mensucat kordelalar, kadife, peluş ve tırtıl mensucat,
	5208 11 90	tüller ve diğer ağ men- sucat hariç)
	5208 12 16	
	5208 12 19	
	5208 12 96	
	5208 12 99	
	5208 13 00	
	5208 19 00	
	5208 21 10	
	5208 21 90	
	5208 22 16	
	5208 22 19	
	5208 22 96	
	5208 22 99	
	5208 23 00	
	5208 29 00	
	5208 31 00	
	5208 32 16	
	5208 32 19	
	5208 32 96	
	5208 32 99	
	5208 33 00	
	5208 39 00	
	5208 41 00	
	5208 42 00	
	5208 43 00	
	5208 49 00	
	5208 51 00	
	y 5208 52 00	
	5208 53 00	
	5208 59 00	
	5209 11 00	
	5209 12 00	
	5209 19 00	
	5209 21 00	
	5209 22 00	
	5209 29 00	
	5209 31 00	
	5209 32 00	
	5209 39 00	
	5209 41 00	
	5209 42 00	
	5209 43 00	
	5209 49 00	
	5209 51 00	
	5209 52 00	
	5209 59 00	
	5210 11 00	
	5210 12 00	
	5210 19 00	
	5210 21 00	
	5210 22 00	
	5210 29 00	
	5210 31 00	
	5210 32 00	
	5210 39 00	
	5210 41 00	
	5210 42 00	
	5210 49 00	
	5210 51 00	
	5210 52 00	
	5210 59 00	
	5211 11 00	
	5211 12 00	
	5211 19 00	
	5211 21 00	

	5211 22 00	
	5211 29 00	
	5211 31 00	
	5211 32 00	
	5211 39 00	
	5211 41 00	
	5211 42 00	
	5211 43 00	
	5211 49 10	
	5211 49 90	
	5211 51 00	
	5211 52 00	
	5211 59 00	
	5212 11 10	
	5212 11 90	
	5212 12 10	
	5212 12 90	
	5212 13 10	
	5212 13 90	
	5212 14 10	
	5212 14 90	
	5212 15 10	
	5212 15 90	
	5212 21 10	
	5212 21 90	
	5212 22 10	
	5212 22 90	
	5212 23 10	
	5212 23 90	
	5212 24 10	
	5212 24 90	
	5212 25 10	
	5212 25 90	
	y 5811 00 00	
	y 6308 00 00	
2a	5208 31 00	Pamuklu mensucat (gaz men- sucat, kordelalar, kadife, peluş ve tırtıl mensucat, tüller ve diğer ağ mensucat hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5208 32 16	
	5208 32 19	
	5208 32 96	
	5208 32 99	
	5208 33 00	
	5208 39 00	
	5208 41 00	
	5208 42 00	
	5208 43 00	
	5208 49 00	
	5208 51 00	
	y 5208 52 00	
	5208 53 00	
	5208 59 00	
	5209 31 00	
	5209 32 00	
	5209 39 00	
	5209 41 00	
	5209 42 00	
	5209 43 00	
	5209 49 00	
	5209 51 00	
	5209 52 00	
	5209 59 00	
	5210 31 00	
	5210 32 00	
	5210 39 00	
	5210 41 00	
	5210 42 00	
	5210 49 00	
	5210 51 00	
	5210 52 00	
	5210 59 00	
	5211 31 00	
	5211 32 00	
	5211 39 00	
	5211 41 00	
	5211 42 00	
	5211 43 00	

	5211 49 10	
	5211 49 90	
	5211 51 00	
	5211 52 00	
	5211 59 00	
	5212 13 10	
	5212 13 90	
	5212 14 10	
	5212 14 90	
	5212 15 10	
	5212 15 90	
	5212 23 10	
	5212 23 90	
	5212 24 10	
	5212 24 90	
	5212 25 10	
	5212 25 90	
	y 5811 00 00	
	y 6308 00 00	
3	5512 11 00	Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerinden dokunmuş mensucat
	5512 19 10	(kordelalar, kadife, pelüş, havlu cinsi bukleli mensucat ve tırtıl mensucat
	5512 19 90	hariç)
	5512 21 00	
	5512 29 10	
	5512 29 90	
	5512 91 00	
	5512 99 10	
	5512 99 90	
	5513 11 20	
	5513 11 90	
	5513 12 00	
	5513 13 00	
	5513 19 00	
	5513 21 10	
	5513 21 30	
	5513 21 90	
	5513 22 00	
	5513 23 00	
	5513 29 00	
	5513 31 00	
	5513 32 00	
	5513 33 00	
	5513 39 00	
	5513 41 00	
	5513 42 00	
	5513 43 00	
	5513 49 00	
	5514 11 00	
	5514 12 00	
	5514 13 00	
	5514 19 00	
	5514 21 00	
	5514 22 00	
	5514 23 00	
	5514 29 00	
	5514 31 00	
	5514 32 00	
	5514 33 00	
	5514 39 00	
	5514 41 00	
	5514 42 00	
	5514 43 00	
	5514 49 00	
	5515 11 10	
	5515 11 30	
	5515 11 90	
	5515 12 10	
	5515 12 30	
	5515 12 90	
	5515 13 11	
	5515 13 19	
	5515 13 91	
	5515 13 99	
	5515 19 10	
	5515 19 30	

	5515 19 90	
	5515 21 10	
	5515 21 30	
	5515 21 90	
	5515 22 11	
	5515 22 19	
	5515 22 91	
	5515 22 99	
	5515 29 10	
	5515 29 30	
	5515 29 90	
	5515 91 10	
	5515 91 30	
	5515 91 90	
	5515 92 11	
	5515 92 19	
	5515 92 91	
	5515 92 99	
	5515 99 10	
	5515 99 30	
	5515 99 90	
	5803 90 30	
	y 5905 00 70	
	y 6308 00 00	
3 (a)	5512 19 10	(a) Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerinden dokunmuş mensucat
	5512 19 90	(kordelalar, kadife, pelüş, havlu cinsi bukleli mensucat ve tırtıl mensucat
	5512 29 10	hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5512 29 90	
	5512 99 10	
	5512 99 90	
	5513 21 10	
	5513 21 30	
	5513 21 90	
	5513 22 00	
	5513 23 00	
	5513 29 00	
	5513 31 00	
	5513 32 00	
	5513 33 00	
	5513 39 00	
	5513 41 00	
	5513 42 00	
	5513 43 00	
	5513 49 00	
	5514 21 00	
	5514 22 00	
	5514 23 00	
	5514 29 00	
	5514 31 00	
	5514 32 00	
	5514 33 00	
	5514 39 00	
	5514 41 00	
	5514 42 00	
	5514 43 00	
	5514 49 00	
	5515 11 30	
	5515 11 90	
	5515 12 30	
	5515 12 90	
	5515 13 19	
	5515 13 99	
	5515 19 30	
	5515 19 90	
	5515 21 30	
	5515 21 90	
	5515 22 19	
	5515 22 99	
	5515 29 30	
	5515 29 90	
	5515 91 30	
	5515 91 90	
	5515 92 19	
	5515 92 99	
	5515 99 30	

5515 99 90  
y 5803 90 30  
y 5905 00 70  
y 6308 00 00

## GRUP IB

4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Gömlükler, tişörtler; yuvarlak balıkçı veya "polo" yakalı hafif ince örme kazak ve süveterler (Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar hariç) fanilalar, atletler, kaşkorseler ve diğer iç giyim eşyası (Örme)	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz ceketler ve benzeri eşya; kazaklar, süveterler, hırkalar, yelekler ve benzeri eşya (Ceketler ve blazerler hariç), anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz ceketler ve benzeri eşya (örme)	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Erkekler ve erkek çocuklar için dokunmuş mensucattan kısa pantolonlar, şortlar (yüzme kıyafetleri hariç) ve pantolonlar (bol pantolonlar dahil); kadınlar ve kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan pantolonlar ve bol pantolonlar; pamuktan, sentetik veya suni liflerden vücudun alt kısmına giyilen astarlı spor kıyafetleri (kategori 16 veya 29'da yer alanlar hariç)	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden bluzlar, gömlekler ve gömlek-bluzlar (örme olsun olmasın)	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden gömlekler (örme olanlar hariç)	4,60	217

## GRUP IIA

9	5802 11 00 5802 19 00 y 6302 60 00	Pamuktan havlu cinsi bukleli mensucat; pamuktan tuvalet ve mutfak bezleri (havlu cinsi mensucattan) (örme olanlar hariç)		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90	Yatak çarşafı (örme olanlar hariç)		

	6302 39 90	
22	5508 10 11	Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
	5508 10 19	
	5509 11 00	
	5509 12 00	
	5509 21 10	
	5509 21 90	
	5509 22 10	
	5509 22 90	
	5509 31 10	
	5509 31 90	
	5509 32 10	
	5509 32 90	
	5509 41 10	
	5509 41 90	
	5509 42 10	
	5509 42 90	
	5509 51 00	
	5509 52 10	
	5509 52 90	
	5509 53 00	
	5509 59 00	
	5509 61 10	
	5509 61 90	
	5509 62 00	
	5509 69 00	
	5509 91 10	
	5509 91 90	
	5509 92 00	
	5509 99 00	
22 (a)	y 5508 10 19	(a) Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş) (Akrilik olanlar)
	5509 31 10	
	5509 31 90	
	5509 32 10	
	5509 32 90	
	5509 61 10	
	5509 61 90	
	5509 62 00	
	5509 69 00	
23	5508 20 10	Suni devamsız liflerden veya döküntülerinden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
	5510 11 00	
	5510 12 00	
	5510 20 00	
	5510 30 00	
	5510 90 00	
32	5801 10 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat (kordelalar ve pamuktan havlu cinsi bukleli mensucat hariç) ve tuftedilmiş mensucat
	5801 21 00	
	5801 22 00	
	5801 23 00	
	5801 24 00	
	5801 25 00	
	5801 26 00	
	5801 31 00	
	5801 32 00	
	5801 33 00	
	5801 34 00	
	5801 35 00	
	5801 36 00	
	5802 20 00	
	5802 30 00	
32 (a)	5801 22 00	(a) Pamuktan kesilmiş atkı iplikli (fitilli) kadife ve pelüşlar
39	6302 51 10	Masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç) (pamuktan havlu cinsi bukleli mensucattan olanlar hariç)
	6302 51 90	
	6302 53 90	
	y 6302 59 00	
	6302 91 10	
	6302 91 90	
	6302 93 90	
	y 6302 99 00	

## GRUP IIB

12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Külotlu çoraplar ve taytlar, kısa ve uzun konçlu çoraplar, soketler (bebekler için olanlar hariç) (varis çorapları dahil) (kategori 70'de yer alanlar hariç) (örme)	24,3 çift	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden erkekler veya erkek çocuklar için külotlar ve slipler, kadınlar ve kız çocuklar için külotlar ve slipler (örme)	17	59
14	6201 11 00 y 6201 12 10 y 6201 12 90 y 6201 13 10 y 6201 13 90 6210 20 00	Erkekler ve erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan pantolar, yağmurluklar, kolsuz kısa ceketler, pelerinler ve benzeri eşya (kategori 21'de yer alan parkalar hariç)	0,72	1 389
15	6202 11 00 y 6202 12 10 y 6202 12 90 y 6202 13 10 y 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Kadın ve kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan mantolar, yağmurluklar, kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya; ceketler ve blazerler (kategori 21'de yer alan parkalar hariç)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Erkekler ve erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden takım elbiseler ve takımlar (kayak kıyafetleri hariç) (örme olanlar hariç); pamuktan, sentetik veya suni liflerden erkekler ve erkek çocuklar için dış tarafı tek veya aynı mensucattan olan astarlı spor kıyafetleri	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden ceketler ve blazerler (örme olanlar hariç)	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00	Erkekler ve erkek çocuklar için fanilalar, atletler, külotlar, slipler, gece gömlekleri, pijamalar, robdötambırlar ve benzeri etya (örme olanlar hariç) Kadınlar ve kız çocuklar için fanilalar, kaşkorseler, kombinezonlar, jüp veya jüponlar, slipler ve külotlar, gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar, sabahlıklar ve benzerleri (örme olanlar hariç)		
19	6213 20 00 6213 90 00	Mendiller (örme olanlar hariç)	59	17
21	y 6201 12 10 y 6201 12 90 y 6201 13 10 y 6201 13 90 6201 91 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden parkalar; anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz kısa ceketler ve benzeri eşya (örme olanlar hariç); pamuktan, sentetik veya suni liflerden vücudun üst kısmına giyilen astarlı spor kıyafetleri (kategori 16 veya 29'da yer alanlar hariç)	2,3	435



	6201 92 00			
	6201 93 00			
	y 6202 12 10			
	y 6202 12 90			
	y 6202 13 10			
	y 6202 13 90			
	6202 91 00			
	6202 92 00			
	6202 93 00			
	6211 32 41			
	6211 33 41			
	6211 42 41			
	6211 43 41			
24	6107 21 00	Erkekler veya erkek çocuklar için gece gömlekleri, pijamalar, bornozlar, robdötambırlar ve benzeri etya (örme)	39	257
	6107 22 00			
	6107 29 00	Kadınlar veya kız çocuklar için gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar, sabahlıklar ve benzeri eşya (örme)		
	6107 91 10			
	6107 91 90			
	6107 92 00			
	y 6107 99 00			
	6108 31 10			
	6108 31 90			
	6108 32 11			
	6108 32 19			
	6108 32 90			
	6108 39 00			
	6108 91 10			
	6108 91 90			
	6108 92 00			
	6108 99 10			
26	6104 41 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden elbiseler	3,1	323
	6104 42 00			
	6104 43 00			
	6104 44 00			
	6204 41 00			
	6204 42 00			
	6204 43 00			
	6204 44 00			
27	6104 51 00	Kadınlar ve kız çocuklar için etekler (pantolon etekler dahil)	2,6	385
	6104 52 00			
	6104 53 00			
	6104 59 00			
	6204 51 00			
	6204 52 00			
	6204 53 00			
	6204 59 10			
28	6103 41 10	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden pantolonlar, askılı ve üst ön parçası olan tulumlar, kısa pantolonlar ve şortlar (yüzme kıyafetleri hariç) (örme)	1,61	620
	6103 41 90			
	6103 42 10			
	6103 42 90			
	6103 43 10			
	6103 43 90			
	6103 49 10			
	6103 49 91			
	6104 61 10			
	6104 61 90			
	6104 62 10			
	6104 62 90			
	6104 63 10			
	6104 63 90			
	6104 69 10			
	6104 69 91			
29	6204 11 00	Kadınlar veya kız çocukları için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden takımlar ve takım elbiseler (örme olanlar hariç) (kayak kıyafetleri hariç); kadınlar veya kız çocuklar için pamuktan, sentetik veya suni liflerden dış tarafı tek veya aynı mensucattan olan astarlı spor kıyafetleri	1,37	730
	6204 12 00			
	6204 13 00			
	6204 19 10			
	6204 21 00			
	6204 22 80			
	6204 23 80			
	6204 29 18			
	6211 42 31			
	6211 43 31			
31	6212 10 10	Sütyenler (dokunmut veya örme)	18,2	55
	6212 10 90			
68	6111 10 90	Bebekler için giyim eşyası ve aksesuarı (kategori 10 ve 87'de yer alan		

	6111 20 90	bebekler için eldivenler hariç); bebekler için uzun ve kısa konçlu çoraplar,		
	6111 30 90	soketler (örme olanlar hariç) (kategori 88'de yer alanlar hariç)		
	y 6111 90 00			
	y 6209 10 00			
	y 6209 20 00			
	y 6209 30 00			
	y 6209 90 00			
73	6112 11 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden örme spor kıyafetleri	1,67	600
	6112 12 00			
	6112 19 00			
76	6203 22 10	Erkekler veya erkek çocuklar için mesleki kıyafetler (örme olanlar hariç);		
	6203 23 10	kadınlar veya kız çocukları için önlükler, gömlekler ve diğer mesleki		
	6203 29 11	kıyafetler (örme olanlar hariç)		
	6203 32 10			
	6203 33 10			
	6203 39 11			
	6203 42 11			
	6203 42 51			
	6203 43 11			
	6203 43 31			
	6203 49 11			
	6203 49 31			
	6204 22 10			
	6204 23 10			
	6204 29 11			
	6204 32 10			
	6204 33 10			
	6204 39 11			
	6204 62 11			
	6204 62 51			
	6204 63 11			
	6204 63 31			
	6204 69 11			
	6204 69 31			
	6211 32 10			
	6211 33 10			
	6211 42 10			
	6211 43 10			
77	y 6211 20 00	Kayak kıyafetleri (örme olanlar hariç)		
78	6203 41 30	Giyim eşyası (örme olanlar hariç) (kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26,		
	6203 42 59	27, 29, 68, 72, 76 ve 77'de yer alan giyim eşyaları hariç)		
	6203 43 39			
	6203 49 39			
	6204 61 80			
	6204 61 90			
	6204 62 59			
	6204 62 90			
	6204 63 39			
	6204 63 90			
	6204 69 39			
	6204 69 50			
	6210 40 00			
	6210 50 00			
	6211 31 00			
	6211 32 90			
	6211 33 90			
	6211 41 00			
	6211 42 90			
	6211 43 90			
83	6101 10 10	Paltolar, ceketler, blazerler ve diğer giyim eşyası (kayak kıyafetleri dahil)		
	6101 20 10	(örme) (kategori 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75'de yer		
	6101 30 10	alanlar hariç)		
	6102 10 10			
	6102 20 10			
	6102 30 10			
	6103 31 00			
	6103 32 00			
	6103 33 00			
	y 6103 39 00			
	6104 31 00			
	6104 32 00			
	6104 33 00			
	y 6104 39 00			
	6112 20 00			
	6113 00 90			

6114 10 00  
6114 20 00  
6114 30 00

### GRUP IIIA

33	5407 20 11 6305 32 81 6305 32 89 6305 33 91 6305 33 99	Genişliği 3 m'den az olan polietilen veya polipropilen şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat Terit veya benzerlerinden ambalaj için torba ve çuvallar (örme olanlar hariç)
34	5407 20 19	Genişliği 3 metre veya daha fazla olan polietilen veya polipropilen şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 y 5811 00 00 y 5905 00 70	Sentetik filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası i ve dış lastiği için olanlar hariç)
35 (a)	y 5407 10 00 y 5407 20 90 y 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 y 5811 00 00 y 5905 00 70	(a) Sentetik filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası i ve dış lastiği için olanlar hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00	Suni filament ipliklerinden dokunmut mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası i ve dış lastiği için olanlar hariç)

	5408 31 00	
	5408 32 00	
	5408 33 00	
	5408 34 00	
	y 5811 00 00	
	y 5905 00 70	
36 (a)	y 5408 10 00	(a) Suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5408 22 10	
	5408 22 90	
	5408 23 10	
	5408 23 90	
	5408 24 00	
	5408 32 00	
	5408 33 00	
	5408 34 00	
	y 5811 00 00	
	y 5905 00 70	
37	5516 11 00	Suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat
	5516 12 00	
	5516 13 00	
	5516 14 00	
	5516 21 00	
	5516 22 00	
	5516 23 10	
	5516 23 90	
	5516 24 00	
	5516 31 00	
	5516 32 00	
	5516 33 00	
	5516 34 00	
	5516 41 00	
	5516 42 00	
	5516 43 00	
	5516 44 00	
	5516 91 00	
	5516 92 00	
	5516 93 00	
	5516 94 00	
	5803 90 50	
	y 5905 00 70	
37 (a)	5516 12 00	(a) Suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5516 13 00	
	5516 14 00	
	5516 22 00	
	5516 23 10	
	5516 23 90	
	5516 24 00	
	5516 32 00	
	5516 33 00	
	5516 34 00	
	5516 42 00	
	5516 43 00	
	5516 44 00	
	5516 92 00	
	5516 93 00	
	5516 94 00	
	y 5803 90 50	
	y 5905 00 70	
38 A	6002 43 11	Sentetik liflerden perdelik mensucat (tül perdeler dahil) (örme)
	6002 93 10	
38 B	y 6303 91 00	Tül perdeler (örme olanlar hariç)
	y 6303 92 90	
	y 6303 99 90	
40	y 6303 91 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş perdeler (iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası dahil) (örme olanlar hariç)
	y 6303 92 90	
	y 6303 99 90	
	6304 19 10	
	y 6304 19 90	
	6304 92 00	
	y 6304 93 00	
	y 6304 99	
41	5401 10 11	Perakende satılacak hale getirilmemiş sentetik filament iplikleri (metrede 50 turdan az bükümlü veya bükümsüz tekstüre edilmemiş tek katlı olanlar hariç)
	5401 10 19	
	5402 10 10	
	5402 10 90	

	5402 20 00	
	5402 31 00	
	5402 32 00	
	5402 33 00	
	5402 39 10	
	5402 39 90	
	5402 49 10	
	5402 49 91	
	5402 49 99	
	5402 51 00	
	5402 52 00	
	5402 59 10	
	5402 59 90	
	5402 61 00	
	5402 62 00	
	5402 69 10	
	5402 69 90	
	y 5604 20 00	
	y 5604 90 00	
42	5401 20 10	Perakende satılacak hale getirilmemiş sentetik ve suni filament iplikleri;
	5403 10 00	Suni liflerden iplikler; perakende satılacak hale getirilmemiş suni filament
	5403 20 10	iplikleri (metrede 250 turdan az bükümlü veya bükümsüz tek katlı viskoz
	5403 20 90	ipeğinden iplikler ve tekstüre edilmemiş tek kat selüloz asetat iplikleri hariç)
	y 5403 32 00	
	5403 33 90	
	5403 39 00	
	5403 41 00	
	5403 42 00	
	5403 49 00	
	y 5604 20 00	
43	5204 20 00	Sentetik veya suni filament iplikleri, suni devamsız liflerden iplikler, pamuk
	5207 10 00	ipliği (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)
	5207 90 00	
	5401 10 90	
	5401 20 90	
	5406 10 00	
	5406 20 00	
	5508 20 90	
	5511 30 00	
46	5105 10 00	Yün veya ince hayvan kılları (karde edilmiş veya taranmış)
	5105 21 00	
	5105 29 00	
	5105 30 10	
	5105 30 90	
47	5106 10 10	Karde edilmiş (strayhgarn) yün iplikleri veya ince hayvan kıllarından iplikler
	5106 10 90	(perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
	5106 20 10	
	5106 20 91	
	5106 20 99	
	5108 10 10	
	5108 10 90	
48	5107 10 10	Taranmış (kamgarn) yün iplikleri veya ince hayvan kıllarından iplikler
	5107 10 90	(perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
	5107 20 10	
	5107 20 30	
	5107 20 51	
	5107 20 59	
	5107 20 91	
	5107 20 99	
	5108 20 10	
	5108 20 90	
49	5109 10 10	Yün veya ince hayvan kıllarından iplikler (perakende olarak satılacak hale
	5109 10 90	getirilmiş)
	5109 90 10	
	5109 90 90	
50	5111 11 11	Yün veya ince hayvan kıllarından dokunmuş mensucat
	5111 11 19	
	5111 11 91	
	5111 11 99	
	5111 19 11	
	5111 19 19	
	5111 19 31	
	5111 19 39	
	5111 19 91	
	5111 19 99	

	5111 20 00	
	5111 30 10	
	5111 30 30	
	5111 30 90	
	5111 90 10	
	5111 90 91	
	5111 90 93	
	5111 90 99	
	5112 11 10	
	5112 11 90	
	5112 19 11	
	5112 19 19	
	5112 19 91	
	5112 19 99	
	5112 20 00	
	5112 30 10	
	5112 30 30	
	5112 30 90	
	5112 90 10	
	5112 90 91	
	5112 90 93	
	5112 90 99	
51	5203 00 00	Pamuk (karde edilmit veya penyelenmit)
53	5803 10 00	Pamuktan gaz mensucat
54	5507 00 00	Suni devamsız lifler (döküntüler dahil) (karde edilmiş, taranmış veya iplik imali için başka şekilde işlem görmüş)
55	5506 10 00	Sentetik devamsız lifler (döküntüler dahil) (karde edilmiş, taranmış veya iplik imali için başka şekilde işlem görmüş)
	5506 20 00	
	5506 30 00	
	5506 90 10	
	5506 90 90	
56	5508 10 90	Sentetik devamsız liflerden iplikler (döküntüler dahil) (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)
	5511 10 00	
	5511 20 00	
58	5701 10 10	Düğümlü veya sarmalı halılar ve benzeri yer kaplamaları (hazır eşya halinde olsun olmasın)
	5701 10 91	
	5701 10 93	
	5701 10 99	
	5701 90 10	
	5701 90 90	
59	5702 10 00	Halılar ve diğer tekstil yer kaplamaları (kategori 58'de yer alan halılar hariç)
	5702 31 00	
	5702 32 00	
	5702 39 10	
	5702 41 00	
	5702 42 00	
	5702 49 10	
	5702 51 00	
	5702 52 00	
	y 5702 59 00	
	5702 91 00	
	5702 92 00	
	y 5702 99 00	
	5703 10 00	
	5703 20 11	
	5703 20 19	
	5703 20 91	
	5703 20 99	
	5703 30 11	
	5703 30 19	
	5703 30 51	
	5703 30 59	
	5703 30 91	
	5703 30 99	
	5703 90 00	
	5704 10 00	
	5704 90 00	
	5705 00 10	
	5705 00 30	
	y 5705 00 90	
60	5805 00 00	El ile dokunmuş duvar halıları (Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais ve benzeri ile iğne işlemesi duvar kaplamaları (küçük nokta, kanaviçe gibi)
61	y 5806 10 00	Kordelalar ve paralel hale getirilip yapılandırılmış iplik veya liflerden atkı
	5806 20 00	ipliksiz kordelalar (boldükler) (kategori 62'de yer alan etiketler ve benzeri eşya hariç)
	5806 31 00	

	5806 32 10	Kauçuk ipliklerle birlettirilmit dokumaya elveritli maddelerden elastiki
	5806 32 90	mensucat (örme olanlar hariç)
	5806 39 00	
	5806 40 00	
62	5606 00 91	Tırtıl iplik (kıtık şenil iplikler dahil), gipe iplikler (metalize iplikler ve gipe
	5606 00 99	edilmiş at kılından iplikler hariç)
	5804 10 11	Tüller ve diğer ağ mensucat (dokunmuş veya örme mensucat hariç); el işi
	5804 10 19	veya makina işi parça, şerit veya motif halinde dantel
	5804 10 90	
	5804 21 10	Dokunmaya elveritli maddelerden itlenmemit etiketler, armalar ve benzeri
	5804 21 90	etya (parça halinde, terit halinde veya tekline ya da ölçüsüne göre kesilmit)
	5804 29 10	(dokunmut)
	5804 29 90	Parça halinde kordonlar, şeritçi eşyası ve benzeri süs eşyası, saçaklar,
	5804 30 00	ponponlar ve benzeri eşya
	5807 10 10	Parça, terit veya motif halinde itlemeler
	5807 10 90	
	5808 10 00	
	5808 90 00	
	5810 10 10	
	5810 10 90	
	5810 91 10	
	5810 91 90	
	5810 92 10	
	5810 92 90	
	5810 99 10	
	5810 99 90	
63	5906 91 00	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla elastomerik iplik içeren sentetik
	y 6002 10 10	liflerden örme mensucat ve ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla kauçuk
	6002 10 90	iplik içeren örme mensucat
	y 6002 30 10	Sentetik liflerden raschel danteli ve uzun tüylü mensucat
	6002 30 90	
	y 6001 10 00	
	6002 20 31	
	6002 43 19	
65	5606 00 10	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden örme mensucat (kategori 38
	y 6001 10 00	A ve 63'de yer alanlar hariç)
	6001 21 00	
	6001 22 00	
	6001 29 10	
	6001 91 10	
	6001 91 30	
	6001 91 50	
	6001 91 90	
	6001 92 10	
	6001 92 30	
	6001 92 50	
	6001 92 90	
	6001 99 10	
	y 6002 10 10	
	6002 20 10	
	6002 20 39	
	6002 20 50	
	6002 20 70	
	y 6002 30 10	
	6002 41 00	
	6002 42 10	
	6002 42 30	
	6002 42 50	
	6002 42 90	
	6002 43 31	
	6002 43 33	
	6002 43 35	
	6002 43 39	
	6002 43 50	
	6002 43 91	
	6002 43 93	
	6002 43 95	
	6002 43 99	
	6002 91 00	
	6002 92 10	
	6002 92 30	
	6002 92 50	
	6002 92 90	
	6002 93 31	
	6002 93 33	

	6002 93 35			
	6002 93 39			
	6002 93 91			
	6002 93 99			
66	6301 10 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden battaniyeler ve diz		
	6301 20 91	battaniyeleri (örme olanlar hariç)		
	6301 20 99			
	6301 30 90			
	y 6301 40 90			
	y 6301 90 90			

## GRUP IIIB

10	6111 10 10	Eldivenler (örme)	17	59
	6111 20 10		çift	
	6111 30 10			
	y 6111 90 00			
	6116 10 20			
	6116 10 80			
	6116 91 00			
	6116 92 00			
	6116 93 00			
	6116 99 00			
67	5807 90 90	Giyim eşyasının diğer aksesuarı (örme) (bebekler için olanlar hariç); her		
	6113 00 10	çeşit mefruşat eşyası (örme); perdeler ve iç storlar, perde ve yatak farbelaları		
	6117 10 00	ve diğer mefruşat eşyası (örme), battaniyeler ve diz battaniyeleri (örme),		
	6117 20 00	giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının parçaları (örme)		
	6117 80 10			
	6117 80 90			
	6117 90 00			
	6301 20 10			
	6301 30 10			
	6301 40 10			
	6301 90 10			
	6302 10 10			
	6302 10 90			
	6302 40 00			
	y 6302 60 00			
	6303 11 00			
	6303 12 00			
	6303 19 00			
	6304 11 00			
	6304 91 00			
	y 6305 20 00			
	y 6305 32 90			
	y 6305 39 00			
	y 6305 90 00			
	6305 32 11			
	6305 33 10			
	6307 10 10			
	6307 90 10			
67 (a)	6305 32 11	(a) Polietilen veya polipropilen teritlerden ambalaj için torba ve çuvalar		
	6305 33 10			
69	6108 11 00	Kadınlar veya kız çocuklar için kombinezon, jüp veya jüponlar (örme)	7,8	128
	6108 19 00			
70	6115 11 00	Tek katı 67 desiteksten (6,7 teks) az olan sentetik liflerden külotlu çoraplar	30,4	33
	6115 20 19	ve taytlar. Kadınlar için sentetik liflerden uzun çoraplar	çift	
	6115 93 91			
72	6112 31 10	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden yüzme kıyafetleri	9,7	103
	6112 31 90			
	6112 39 10			
	6112 39 90			
	6112 41 10			
	6112 41 90			
	6112 49 10			
	6112 49 90			
	6211 11 00			
	6211 12 00			
74	6104 11 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni	1,54	650
	6104 12 00	liflerden takım elbiseler ve takımlar (örme) (kayak kıyafetleri hariç)		
	6104 13 00			
	y 6104 19 00			
	6104 21 00			
	6104 22 00			



	6104 23 00			
	y 6104 29 00			
75	6103 11 00	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni	0,80	1 250
	6103 12 00	liflerden takım elbiseler ve takımlar (örme) (kayak kıyafetleri hariç)		
	6103 19 00			
	6103 21 00			
	6103 22 00			
	6103 23 00			
	6103 29 00			
84	6214 20 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden şallar, eşarplar, kaş- kollar,		
	6214 30 00	peçeler, duvaklar ve benze-ri eşya (örme olanlar hariç)		
	6214 40 00			
	y 6214 90 00			
85	6215 20 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden boyun bağları, papyonlar ve	17,9	56
	6215 90 00	kravatlar (örme olanlar hariç)		
86	6212 20 00	Korseler, korse kemerleri, pantolon askıları, çorap bağları, jartiyerler ve	8,8	114
	6212 30 00	benzeri eşya ve bunlar için parçalar (örülmüş olsun olmasın)		
	6212 90 00			
87	y 6209 10 00	Eldivenler (örme olanlar hariç)		
	y 6209 20 00			
	y 6209 30 00			
	y 6209 90 00			
	6216 00 00			
88	y 6209 10 00	Uzun ve kısa konçlu çoraplar ve soketler (örme olanlar hariç); giyim		
	y 6209 20 00	eşyasının diğer aksesuarı, giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının		
	y 6209 30 00	parçaları (bebekler için olanlar hariç), (örme olanlar hariç)		
	y 6209 90 00			
	6217 10 00			
	6217 90 00			
90	5607 41 00	Sentetik liflerden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)		
	5607 49 11			
	5607 49 19			
	5607 49 90			
	5607 50 11			
	5607 50 19			
	5607 50 30			
	5607 50 90			
91	6306 21 00	Çadırlar		
	6306 22 00			
	6306 29 00			
93	y 6305 20 00	Dokunmut mensucattan ambalaj için torba ve çuvallar (polietilen veya		
	y 6305 32 90	polipropilen teritlerden olanlar hariç)		
	y 6305 39 00			
94	5601 10 10	Dokumaya elverişli maddelerden vatka ve vatkadandan mamul eşya; uzunluğu 5		
	5601 10 90	mm.'yi geçmeyen dokumaya elverişli lifler (kırıntılar), dokumaya elverişli		
	5601 21 10	maddelerin toz ve tarazları		
	5601 21 90			
	5601 22 10			
	5601 22 91			
	5601 22 99			
	5601 29 00			
	5601 30 00			
95	5602 10 19	Keçe ve keçeden mamul eşya (emdirilmiş veya sıvanmış olsun olmasın) (yer		
	5602 10 31	kaplamaları hariç)		
	5602 10 39			
	5602 10 90			
	5602 21 00			
	5602 29 90			
	5602 90 00			
	y 5807 90 10			
	y 5905 00 70			
	6210 10 10			
	6307 90 91			
96	5603 11 10	Dokunmamış mensucat ve dokunmamış mensucattan eşya (emdirilmiş,		
	5603 11 90	sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olsun olmasın)		
	5603 12 10			
	5603 12 90			
	5603 13 10			
	5603 13 90			
	5603 14 10			
	5603 14 90			
	5603 91 10			
	5603 91 90			
	5603 92 10			
	5603 92 90			

	5603 93 10	
	5603 93 90	
	5603 94 10	
	5603 94 90	
	y 5807 90 10	
	y 5905 00 70	
	6210 10 91	
	6210 10 99	
	y 6301 40 90	
	y 6301 90 90	
	6302 22 10	
	6302 32 10	
	6302 53 10	
	6302 93 10	
	6303 92 10	
	6303 99 10	
	y 6304 19 90	
	y 6304 93 00	
	y 6304 99 00	
	y 6305 32 90	
	y 6305 39 00	
	6307 10 30	
	y 6307 90 99	
97	5608 11 11	Sicim, ip veya halatdan ağlar ve fileler; sicim, ip veya halatdan hazır balık ağları
	5608 11 19	
	5608 11 91	
	5608 11 99	
	5608 19 11	
	5608 19 19	
	5608 19 30	
	5608 19 90	
	5608 90 00	
98	5609 00 00	İplik, sicim, ip, halat veya katlı bükülü iplikten diğer eşya (dokumaya elverişli kumatlar ve bunlardan mamul etya ile kategori 97’de yer alan etya hariç)
	5905 00 10	
99	5901 10 00	Kitap veya benzerlerinin dış kapaklarında kullanılan türden zamk veya nişastalı maddelerle sıvanmış dokumaya elverişli mensucat; mühendis muşambası veya şeffaf bezler, hazır tualler; şapkacılıkta kullanılan bukran ve benzeri sertleştirilmiş mensucat
	5901 90 00	
	5904 10 00	
	5904 91 10	
	5904 91 90	
	5904 92 00	
	5906 10 00	
	5906 99 10	
	5906 99 90	
	5907 00 10	
	5907 00 90	
100	5903 10 10	Selüloz türevleri veya diğer suni plastik maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya bu maddelerle lamine edilmiş mensucat
	5903 10 90	
	5903 20 10	
	5903 20 90	
	5903 90 10	
	5903 90 91	
	5903 90 99	
101	y 5607 90 00	Sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın) (sentetik liflerden olanlar hariç)
109	6306 11 00	Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve dış storlar, yelkenler
	6306 12 00	
	6306 19 00	
	6306 31 00	
	6306 39 00	
110	6306 41 00	Dokunmut mensucattan titme yataklar
	6306 49 00	
111	6306 91 00	Dokunmut mensucattan kamp eşyası (şişme yataklar ve çadırlar hariç)
	6306 99 00	
112	6307 20 00	Dokunmuş mensucattan diğer hazır eşya (kategori 113 ve 114’de yer alanlar hariç)
	y 6307 90 99	
113	6307 10 90	Yer bezleri, bulaşık bezleri ve toz bezleri (örme olanlar hariç)
114	5902 10 10	Teknik amaçlar için kullanılmaya mahsus dokunmuş mensucat ve eşya
	5902 10 90	
	5902 20 10	
	5902 20 90	
	5902 90 10	
	5902 90 90	
	5908 00 00	

5909 00 10  
5909 00 90  
5910 00 00  
5911 10 00  
y 5911 20 00  
5911 31 11  
5911 31 19  
5911 31 90  
5911 32 10  
5911 32 90  
5911 40 00  
5911 90 10  
5911 90 90

#### GRUP IV

115	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19	Keten veya rami iplikleri
117	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 00 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 30	Ketenden veya ramiden dokunmut mensucat
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 y 6302 59 00 6302 92 00 y 6302 99 00	Ketenden veya ramiden masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç)
120	y 6303 99 90 6304 19 30 y 6304 99 00	Ketenden veya ramiden perdeler ve iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası (örme olanlar hariç)
121	y 5607 90 00	Ketenden veya ramiden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (örtülmüş olsun olmasın)
122	y 6305 90 00	Ketenden ambalaj için kullanılmış torba ve çuvalar (örme olanlar hariç)
123	5801 90 10 y 5801 90 90 6214 90 90	Ketenden veya ramiden dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat (kordelalar hariç) Ketenden veya ramiden tallar, etarplar, fularlar, katkollar, peçeler, duvaklar ve benzeri etya (örme olanlar hariç)

#### GRUP V

124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 10 5501 90 90 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Sentetik devamsız lifler
125 A	5402 41 00 5402 42 00 5402 43 00	Sentetik filament iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş) (kategori 41'de yer alan iplikler hariç)

125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 y 5604 20 00 y 5604 90 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve sentetik maddelerden katgüt taklitleri
126	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Suni devamsız lifler
127 A	5403 31 00 y 5403 32 00 5403 33 10	Suni filament iplikleri (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş) (kategori 42'de yer alan iplikler hariç)
127 B	5405 00 00 y 5604 90 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve dokumaya elveritli suni maddelerden katgüt taklitleri
128	5105 40 00	Kaba hayvan kılları (karde edilmiş veya taranmış)
129	5110 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından iplikler
130 A	5004 00 10 5004 00 95006 00 10	İpek ipliği (ipek döküntülerinden elde edilen iplikler hariç)
130 B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 y 5604 90 00	İpek ipliği (kategori 130 A da yer alanlar hariç); misina (ipek böceği guddesinden elde edilen)
131	5308 90 90	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplikler
132	5308 30 00	Kağıt ipliği
133	5308 20 10 5308 20 90	Kendir ipliği
134	5605 00 00	Metalize iplikler
135	5113 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından dokunmuş mensucat
136	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 y 5905 00 90 y 5911 20 00	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş kadife, peltüş, tırtıl mensucat ve kordelalar
137	y 5801 90 90 y 5806 10 00	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş kadife, peltüş, tırtıl mensucat ve kordelalar
138	5311 00 90 y 5905 00 90	Kağıt ipliğinden ve diğer dokumaya elverişli liflerden dokunmuş mensucat (ramiden olanlar hariç)
139	5809 00 00	Metal ipliklerden veya metalize ipliklerden dokunmuş mensucat
140	y 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Dokumaya elveritli maddelerden örme mensucat (yünden veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
141	y 6301 90 90	Dokumaya elverişli maddelerden battaniyeler ve diz battaniyeleri (yünden veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
142	y 5702 39 90 y 5702 49 90 y 5702 59 00 y 5702 99 00 y 5705 00 90	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden veya Manila kendirinden halılar ve dokumaya elverişli maddelerden diğer yer kaplamaları
144	5602 10 35 5602 29 10	Kaba hayvan kıllarından keçe
145	5607 30 00 y 5607 90 00	Abaka (Manila kendiri) veya kendirden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)

146 A	y 5607 21 00	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden tarım makinaları için biçer bağlar ipleri
146 B	y 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (kategori 146 A'da yer alan ürünler hariç)
146 C	5607 10 00	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
147	5003 90 00	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmemiş veya taranmamış olanlar hariç)
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iplikler
148 B	5308 10 00	Hindistan cevizi (koko) ipliği
149	5310 10 90 y 5310 90 00	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçenler)
150	5310 10 10 y 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçmeyenler) Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden ambalaj için torba ve çuvalar (kullanılmış olanlar hariç)
151 A	5702 20 00	Hindistan cevizi (koko) liflerinden yer kaplamaları
151 B	y 5702 39 90 y 5702 49 90 y 5702 59 00 y 5702 99 00	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden halılar ve diğer yer kaplamaları (tuftu veya floke edilmiş olanlar hariç)
152	5602 10 11	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iğne işi keçeler (emdirilmiş veya sıvanmış olanlar hariç) (yer kaplamaları hariç)
153	6305 10 10	53.03 pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden ambalaj için kullanılmış torba ve çuvalar
154	5001 00 00 5002 00 00 5003 10 00 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 10 5103 20 91 5103 20 99 5103 30 00 5104 00 00 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90 5305 91 00 5305 99 00 5201 00 10 5201 00 90 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 5302 10 00 5302 90 00 5305 21 00 5305 29 00 5303 10 00 5303 90 00 5304 10 00 5304 90 00 5305 11 00 5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00	Çekilmeye elverişli ipek böceği kozaları Ham ipek (bükülmemiş) İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmemiş veya taranmamış) Yün ve yapağı (karde edilmemiş veya taranmamış) İnce veya kaba hayvan kılları (karde edilmemiş veya taranmamış) Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının döküntüleri (iplik döküntüleri dahil fakat ditme suretiyle elde edilenler hariç) Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının ditme suretiyle elde edilen döküntüleri Keten (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); keten kütük ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Rami veya dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); bu liflerin kütük, tarama ve diğer döküntüleri, (53.04 pozisyonunda yer alan hindistan cevizi (koko) ve abaka lifleri hariç) Pamuk (karde edilmemiş veya penyelenmemiş) Pamuk döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Kendir (Cannavis sativa L.) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); kendir kütük ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Abaka (Manila kendiri veya Musa textilis Nee) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); abaka kütük, tarama ve diğer döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Jüt ve diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli lifleri (keten, kendir ve rami hariç), (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş): bu liflerin kütük ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); bu liflerin kütük, tarama ve diğer döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)
156	6106 90 30 y 6110 90 90	Kadınlar ve kız çocuklar için ipek veya ipek döküntülerinden örme bluzlar ve süveterler

157	6101 90 10	Örme giyim eşyası (kategori 1'den 123'e kadar olan kategorilerde ve kategori 156'da yer alanlar hariç)	
	6101 90 90		
	6102 90 10		
	6102 90 90		
	y 6103 39 00		
	6103 49 99		
	y 6104 19 00		
	y 6104 29 00		
	y 6104 39 00		
	6104 49 00		
	6104 69 99		
	6105 90 90		
	6106 90 50		
	6106 90 90		
	y 6107 99 00		
	6108 99 90		
	6109 90 90		
	6110 90 10		
	y 6110 90 90		
	y 6111 90 00		
	6114 90 00		
159	y 6204 49 00	İpekten veya ipek döküntülerinden elbiseler, bluzlar, gömlekler ve gömlek-bluzlar (örme olanlar hariç)	
	6206 10 00		
	6214 10 00		İpekten veya ipek döküntülerinden şallar, eşarplar, fularlar, kaş kollar, peçeler, duvaklar ve benzeri eşya (örme olanlar hariç)
	6215 10 00		İpekten veya ipek döküntülerinden boyun bağları, papyonlar ve kravatlar

<sup>(1)</sup> Sadece Çin Halk Cumhuriyeti'nden yapılan ithalatta uygulanı

(\*) EK I B

1. Bu EK, kategori 124, 125 A, 125 B, 126, 127 A ve 127 B’de yer alan sentetik veya suni maddelerden elyaf, filament veya ipliklerle birlikte yünden, ince hayvan kıllarından ve sentetik ve suni liflerden olanlar haricindeki tekstil ürünleri ile tekstil ham maddelerini (kategori 128 ve 154) kapsar.

2. Gümrük Tarife Cetveli’nin yorumuna ait kurallar saklı kalmak üzere, bu EK’te gösterilen herbir kategoride yer alan ürünler G.T.İ.P.’ları itibariyle belirlendiğinden, eşyanın tanımının sadece belirtici mahiyette olduğu kabul edilecektir. G.T.İ.P.’larının önünde “y” işareti bulunduğu durumlarda, herbir ategorinin kapsadığı ürünler, G.T.İ.P.’nun kapsamına ve ilgili kategorinin eşya tanımına göre elirlenir.

3. Erkekler veya erkek çocuklara ya da kadınlara veya kız çocuklara ait olduğu belirlenemeyen giyim şyası, kadınlara veya kız çocuklara ait giyim eşyası olarak sınıflandırılır.

4. “Bebekler için giyim eşyası” tabiri, 86 ticari bedene kadar (86 dahil) olan çocuklara mahsus giyim eşyası anlamındadır.

GRUP I B

Kategori	G.T.İ.P.	Eşyanın tanımı	Çevrim tablosu adet/kg gr/adet	
y 20	y 6302 29 90 y 6302 39 90	Yatak çarşafı (örme olanlar hariç)		
y 32	y 5802 20 00 y 5802 30 00	Dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat ve tuftedilmiş mensucat		
y 39	y 6302 59 00 y 6302 99 00	Masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç) (kategori 118’de yer alanlar hariç)		

GRUP II

y 12	y 6115 19 00 y 6115 20 90 y 6115 99 00	Külotlu çoraplar ve taytlar, kısa ve uzun konçlu çoraplar, soketler (bebekler için olanlar hariç) (örme)	24,3 çift	41
y 13	y 6107 19 00 y 6108 29 00	Erkekler veya erkek çocuklar için külotlar ve slipler, kadınlar ve kız çocuklar için külotlar ve slipler (örme)	17	59
y 14	y 6210 20 00	Erkekler ve erkek çocuklar için, dokunmuş mensucattan paltolar, yağmurluklar, kolsuz kısa ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	0,72	1 389
y 15	y 6210 30 00	Kadınlar ve kız çocuklar için dokunmuş mensucattan mantolar, yağmurluklar, kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya; ceketler ve blazerler (parkalar hariç)	0,84	1 190
y 18	y 6207 19 00 y 6207 29 00 y 6207 99 00 y 6208 19 90 y 6208 29 00 y 6208 99 00	Erkekler ve erkek çocuklar için fanilalar, atletler, külotlar, slipler, gece gömlekleri, pijamalar, robdötambırlar ve benzeri etya (örme olanlar hariç) Kadınlar ve kız çocuklar için fanilalar, kaşkorseler, kombinezonlar, jüp veya jüponlar, slipler ve külotlar, gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar ve benzerleri (örme olanlar hariç)		
y 19	y 6213 90 00	Mendiller (ipekten veya ipek döküntülerinden olanlar hariç)	59	17
y 24	y 6107 29 00 y 6108 39 00	Erkekler ve erkek çocuklar için gece gömlekleri, pijamalar, bornozlar, robdötambırlar ve benzeri etya (örme) Kadınlar veya kız çocuklar için gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar, sabahlıklar ve benzeri eşya (örme)	3,9	257
y 27	y 6104 59 00	Kadınlar ve kız çocuklar için etekler (pantolon etekler dahil)	2,6	385
y 28	y 6103 49 10 y 6104 69 10	Pantolonlar, askılı ve üst ön parçası olan tulumlar, kısa pantolonlar ve şortlar (yüzme kıyafetleri hariç) (örme)	1,61	620

(\*) 29 Aralık 2005 tarih ve 26038 numaralı Resmi Gazete’de yayımlanan yönetmelik ile değiştirilmiştir.

y 31	y 6212 10 10	Sütyenler (dokunmut veya örme)	18,2	55
	y 6212 10 90			
y 68	y 6209 90 00	Bebekler için giyim eşyası ve aksesuarı (kategori y 10 ve y 87'de yer alan bebekler için eldivenler hariç); bebekler için uzun ve kısa konçlu çoraplar, soketler (örme olanlar hariç) (kategori y 88'de yer alanlar hariç)		
y 73	y 6112 19 00	Örme spor kıyafetleri	1,67	600
y 78	y 6210 40 00	59.03, 59.06 ve 59.07 Pozisyonlarında yer alan dokunmuş mensucattan hazır giyim eşyası (kategori y 14 ve y 15'de yer alan giyim eşyası hariç)		
	y 6210 50 00			
y 83	y 6112 20 00	59.03 ve 59.07 Pozisyonlarında yer alan örme mensucattan giyim eşyası ve kayak kıyafetleri (örme)		
	y 6113 00 90			

### GRUP IIIA

y 38 B	y 6303 99 90	Tül perdeler (örme olanlar hariç)		
y 40	y 6303 99 90	Dokunmuş perdeler (iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası dahil) (örme olanlar hariç)		
	y 6304 19 90			
	y 6304 99 00			
y 58	y 5701 90 10	Düğümlü veya sarmalı halılar ve kilimler (hazır eşya halinde olsun olmasın)		
	y 5701 90 90			
y 59	y 5702 10 00	Halılar ve diğer tekstil yer kaplamaları (kategori y 58'de, 142 ve 151 B'de yer alan halılar hariç)		
	y 5702 59 00			
	y 5702 99 00			
	y 5703 90 00			
	y 5704 10 00			
	y 5704 90 00			
	y 5705 00 90			
y 60	y 5805 00 00	El ile dokunmuş duvar halıları (Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais ve benzeri) ile iğne işlemesi duvar kaplamaları (küçük nokta, kanaviçe gibi)		
y 61	y 5806 10 00	Kordelalar ve paralel hale getirilip yapılandırılmış iplik veya liflerden atkı ipliksiz kordelalar (boldükler) (kategori y 62 ve 137'de yer alan etiketler ve benzeri eşya hariç); kauçuk ipliklerle birleştirilmiş dokumaya elverişli maddelerden elastiki mensucat (örme olanlar hariç)		
	y 5806 20 00			
	y 5806 39 00			
	y 5806 40 00			
y 62	y 5606 00 91	Tırtıl iplik (kıtık şenil iplikler dahil), gipe iplikler (metalize iplikler ve gipe edilmiş at kılından iplikler hariç)		
	y 5606 00 99			
	y 5804 10 11	Tüller ve diğer ağ mensucat (dokunmuş veya örme mensucat hariç); el işi veya makina işi parça, şerit veya motif halinde dantel		
	y 5804 10 19			
	y 5804 10 90	Dokumaya elverişli maddelerden itlenmemiş etiketler, armalar ve benzeri etya (parça halinde, terit halinde veya tekline ya da ölçüsüne göre kesilmit) (dokunmut)		
	y 5804 29 10			
	y 5804 29 90			
	y 5804 30 00	Parça halinde kordonlar, şeritçi eşyası ve benzeri süs eşyası, saçaklar, ponponlar ve benzeri eşya		
	y 5807 10 10			
	y 5807 10 90	Parça, terit veya motif halinde itlemeler		
	y 5808 10 00			
	y 5808 90 00			
	y 5810 10 10			
	y 5810 10 90			
	y 5810 99 10			
	y 5810 99 90			
y 63	y 5906 91 00	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla elastomerik iplik içeren örme mensucat ve ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla kauçuk iplik içeren örme mensucat		
	y 6002 10 10			
	y 6002 10 90			
	y 6002 30 10			
	y 6002 30 90			
y 65	y 5606 00 10	Örme mensucat (kategori y 63'de yer alanlar hariç)		
	y 6002 10 10			
	y 6002 30 10			
y 66	y 6301 10 00	Battaniyeler ve diz battaniyeleri (örme olanlar hariç)		
	y 6301 90 90			

### GRUP IIIB

y 10	y 6116 10 20	Eldivenler (örme)	17	59
	y 6116 10 80		çift	
	y 6116 99 00			
y 67	y 5807 90 90	Giyim eşyası aksesuarı (örme) (bebekler için olanlar hariç); her çeşit mefruşat eşyası (örme); perdeler ve iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası (örme); battaniyeler ve diz battaniyeleri (örme), giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının diğer parçaları (örme)		
	y 6113 00 10			
	y 6117 10 00			
	y 6117 20 00			
	y 6117 80 10			
	y 6117 80 90			
	y 6117 90 00			
	y 6301 90 10			
	y 6302 10 90			
	y 6302 40 00			



	y 6303 19 00			
	y 6304 11 00			
	y 6304 91 00			
	y 6307 10 10			
	y 6307 90 10			
y 69	y 6108 19 00	Kadınlar veya kız çocuklar için kombinezon, jüp veya jüponlar (örme)	7,8	128
y 72	y 6112 39 10	Yüzme kıyafetleri	9,7	103
	y 6112 39 90			
	y 6112 49 10			
	y 6112 49 90			
	y 6211 11 00			
	y 6211 12 00			
y 75	y 6103 19 00	Erkekler veya erkek çocuklar için takım elbiseler ve takımlar (örme)	0,80	1 250
	y 6103 29 00			
y 85	y 6215 90 00	Boyun bağları, papyonlar ve kravatlar (örme olanlar hariç) (kategori 159'da yer alanlar hariç)	17,9	56
y 86	y 6212 20 00	Korseler, korse kemerleri, pantolon askıları, çorap bağları, jartiyerler ve benzeri eşya ve bunlar için parçalar (örülmüş olsun olmasın)	8,8	114
	y 6212 30 00			
	y 6212 90 00			
y 87	y 6216 00 00	Eldivenler (örme olanlar hariç)		
	y 6209 90 00			
y 88	y 6217 10 00	Uzun ve kısa konçlu çoraplar ve soketler (örme olanlar hariç); giyim eşyasının diğer aksesuarı, giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının parçaları (bebekler için olanlar hariç), (örme olanlar hariç)		
	y 6217 90 00			
	y 6209 90 00			
y 91	y 6306 29 00	Çadırlar		
y 94	y 5601 10 90	Dokumaya elverişli maddelerden vatka ve vatkadan mamul eşya; uzunluğu 5 mm.'yi geçmeyen dokumaya elverişli lifler (kırıntılar), dokumaya elverişli maddelerin toz ve tarazları		
	y 5601 29 00			
	y 5601 30 00			
y 95	y 5602 10 19	Keçe ve keçeden mamul eşya (emdirilmiş veya sıvanmış olsun olmasın) (yer kaplamaları hariç)		
	y 5602 10 39			
	y 5602 10 90			
	y 5602 29 90			
	y 5602 90 00			
	y 5807 90 10			
	y 6210 10 10			
y 97	y 6307 90 91	Sicim, ip veya halatdan ağlar ve fileler; sicim, ip veya halatdan hazır balık ağları		
y 98	y 5609 00 00	İplik, sicim, ip, halat veya katlı bükülü iplikten diğer eşya (kategori y 97'de yer alan mensucat ve bundan eşya hariç)		
	y 5905 00 10			
y 99	y 5901 10 00	Kitap veya benzerlerinin dış kapaklarında kullanılan türden zamk veya nişastalı maddelerle sıvanmış dokumaya elverişli mensucat; mühendis muşambası veya şeffaf bezler, hazır tualler; şapkacılıkta kullanılan bukran ve benzeri sertleştirilmiş mensucat		
	y 5901 90 00			
	y 5904 10 00			
	y 5904 91 10			
	y 5904 91 90			
	y 5904 92 00	Linoleum (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın); bir sıvama veya kaplama maddesinin dokumaya elverişli mesnet üzerine tatbiki suretiyle elde edilen yer kaplamaları (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın)		
	y 5906 10 00			
	y 5906 99 10	Kauçuklu mensucat (örme olanlar hariç) (her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç)		
	y 5906 99 90			
	y 5907 00 10	Emdirilmiş veya sıvanmış diğer mensucat; tiyatro dekorları, atölye fonları veya benzeri işler için boyanmış bezler "tualler" (kategori y 100'de yer alanlar hariç)		
	y 5907 00 90			
y 100	y 5903 10 10	Selüloz türevleri veya diğer suni plastik maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya bu maddelerle lamine edilmiş mensucat		
	y 5903 10 90			
	y 5903 20 10			
	y 5903 20 90			
	y 5903 90 10			
	y 5903 90 91			
	y 5903 90 99			
y 109	y 6306 19 00	Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve dış storlar, yelkenler		
	y 6306 39 00			
y 110	y 6306 49 00	Dokunmut mensucattan titme yataklar		
y 111	y 6306 99 00	Dokunmuş mensucattan kamp eşyası (şişme yataklar ve çadırlar hariç)		
y 112	y 6307 20 00	Dokunmuş mensucattan diğer hazır eşya (kategori y 113 ve y 114'de yer alanlar hariç)		
	y 6307 90 99			
y 113	y 6307 10 90	Yer bezleri, bulaşık bezleri ve toz bezleri (örme olanlar hariç)		
y 114	y 5908 00 00	Teknik amaçlar için kullanılmaya mahsus dokunmuş mensucat ve eşya (kategori 136'da yer alanlar hariç)		
	y 5909 00 90			
	y 5910 00 00			
	y 5911 10 00			
	y 5911 31 19			
	y 5911 31 90			
	y 5911 32 10			
	y 5911 32 90			
	y 5911 40 00			

y 5911 90 10  
y 5911 90 90

## GRUP IV

115	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19	Keten veya rami iplikleri
117	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 00 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 30	Ketenden veya ramiden dokunmut mensucat
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 y 6302 59 00 6302 92 00 y 6302 99 00	Ketenden veya ramiden masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç)
120	y 6303 99 90 6304 19 30 y 6304 99 00	Ketenden veya ramiden perdeler ve iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası (örme olanlar hariç)
121	y 5607 90 00	Ketenden veya ramiden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
122	y 6305 90 00	Ketenden ambalaj için kullanılmış torba ve çuvallar (örme olanlar hariç)
123	5801 90 10 y5801 90 90 6214 90 90	Ketenden veya ramiden dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat (kordelalar hariç) Ketenden veya ramiden tallar, etarplar, fularlar, katkollar, peçeler, duvaklar ve benzeri etya (örme olanlar hariç)

## GRUP V

124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 10 5501 90 90 5503 10 10 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Sentetik devamsız lifler
125 A	5402 41 00 5402 42 00 5402 43 00	Sentetik filament iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 y 5604 20 00 y 5604 90 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve sentetik maddelerden katgüt taklitleri
126	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00	Suni devamsız lifler

	5505 20 00	
127 A	5403 31 00	Suni filament iplikleri (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş), viskoz
	y 5403 32 00	ipeğinden bükülmemiş veya metrede en fazla 250 tur bükülmüş tek kat iplik,
	5403 33 10	selüloz asetattan tekstürize edilmemiş tek kat iplik
127 B	5405 00 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve dokumaya elverişli
	y 5604 90 00	suni maddelerden katgüt taklitleri
128	5105 40 00	Kaba hayvan kılları (karde edilmiş veya taranmış)
129	5110 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından iplikler
130 A	5004 00 10	İpek ipliği (ipek döküntülerinden elde edilen iplikler hariç)
	5004 00 90	
	5006 00 10	
130 B	5005 00 10	İpek ipliği (kategori 130 A da yer alanlar hariç); misina (ipek böceği
	5005 00 90	guddesinden elde edilen)
	5006 00 90	
	y 5604 90 00	
131	5308 90 90	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplikler
132	5308 30 00	Kağıt ipliği
133	5308 20 10	Kendir ipliği
	5308 20 90	
134	5605 00 00	Metalize iplikler
135	5113 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından dokunmuş mensucat
136 A	5007 20 19	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat (ağartılmamış,
	y 5007 20 31	temizlenmiş veya ağartılmış olanlar hariç)
	y 5007 20 39	
	y 5007 20 41	
	5007 20 59	
	5007 20 61	
	5007 20 69	
	5007 20 71	
	5007 90 30	
	5007 90 50	
	5007 90 90	
136 B	5007 10 00	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat (kategori 136 A'da yer
	5007 20 11	alanlar hariç)
	5007 20 21	
	y 5007 20 31	
	y 5007 20 39	
	y 5007 20 41	
	5007 20 51	
	5007 90 10	
	5803 90 10	
	y 5905 00 90	
	y 5911 20 00	
137	y 5801 90 90	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş kadife, pelüş, tırtıl mensucat ve
	y 5806 10 00	kordelalar
138	5311 00 90	Kağıt ipliğinden ve diğer dokumaya elverişli liflerden dokunmuş mensucat
	y 5905 00 90	(ramiden olanlar hariç)
139	5809 00 00	Metal ipliklerden veya metalize ipliklerden dokunmuş mensucat
140	y 6001 10 00	Dokumaya elverişli maddelerden örme mensucat (yünden veya ince hayvan
	6001 29 90	kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
	6001 99 90	
	6002 20 90	
	6002 49 00	
	6002 99 00	
141	y 6301 90 90	Dokumaya elverişli maddelerden battaniyeler ve diz battaniyeleri (yünden
		veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar
		hariç)
142	y 5702 39 90	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden veya Manila kendirinden halılar ve
	y 5702 49 90	dokumaya elverişli maddelerden diğer yer kaplamaları
	y 5702 59 00	
	y 5702 99 00	
	y 5705 00 90	
144	5602 10 35	Kaba hayvan kıllarından keçe
	5602 29 10	
145	5607 30 00	Abaka (Manila kendiri) veya kendirden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar
	y 5607 90 00	(örülmüş olsun olmasın)
146 A	y 5607 21 00	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden tarım makinaları için biçer bağlar
		ipleri
146 B	y 5607 21 00	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden sicimler, kordonlar ip ve halatlar
	5607 29 10	(kategori 146 A'da yer alan ürünler hariç)
	5607 29 90	
146 C	5607 10 00	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya
		elverişli liflerinden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
147	5003 90 00	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik döküntüleri
		ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmemiş veya taranmamış

		olanlar hariç)
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iplikler
148 B	5308 10 00	Hindistan cevizi (koko) ipliği
149	5310 10 90 y 5310 90 00	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçenler)
150	5310 10 10 y 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçmeyenler) Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden ambalaj için torba ve çuvallar (kullanılmış olanlar hariç)
151 A	5702 20 00	Hindistan cevizi (koko) liflerinden yer kaplamaları
151 B	y 5702 39 90 y 5702 49 90 y 5702 59 00 y 5702 99 00	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden halılar ve diğer yer kaplamaları (tuftu veya floke edilmiş olanlar hariç)
152	5602 10 11	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iğne işi keçeler (tuftu edilmiş veya floke edilmiş olanlar hariç)
153	6305 10 10	53.03 pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden ambalaj için, kullanılmış torba ve çuvallar
154	5001 00 00 5002 00 00 5003 10 00 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 10 5103 20 91 5103 20 99 5103 30 00 5104 00 00 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90 5305 91 00 5305 99 00 5201 00 10 5201 00 90 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 5302 10 00 5302 90 00 5305 21 00 5305 29 00 5303 10 00 5303 90 00 5304 10 00 5304 90 00 5305 11 00 5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00	Çekilmeye elverişli ipek böceği kozaları Ham ipek (bükülmemit) İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmemiş veya taranmamış) Yün ve yapağı (karde edilmemiş veya taranmamış) İnce veya kaba hayvan kılları (karde edilmemiş veya taranmamış) Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının döküntüleri (iplik döküntüleri dahil fakat ditme suretiyle elde edilenler hariç) Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının ditme suretiyle elde edilen döküntüleri Keten (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); keten kırıktık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Rami ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); bu liflerin kırıktık, tarama ve diğer döküntüleri, (53.04 pozisyonunda yer alan hindistan cevizi (koko) ve abaka lifleri hariç) Pamuk (karde edilmemit veya penyelenmemit) Pamuk döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Kendir (Cannabis sativa L.) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); kendir kırıktık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Abaka (Manila kendiri veya Musa textilis Nee) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); abaka kırıktık, tarama ve diğer döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Jüt ve diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli lifleri (keten, kendir ve rami hariç), (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş): kendir kırıktık, tarama ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil) Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); bu liflerin kırıktık, tarama ve diğer döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)
156	6106 90 30 y 6110 90 00	Kadınlar ve kız çocuklar için ipek veya ipek döküntülerinden örme bluzlar ve süveterler
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 y 6103 39 00 6103 49 99 y 6104 19 00 y 6104 29 00 y 6104 39 00	Örme giyim eşyası (kategori y 10, y 12, y 13, y 24, y 27, y 28, y 67, y 69, y 72, y 73, y 75, y 83 ve 156'da yer alan giyim eşyası hariç)

	6104 49 00	
	6104 69 99	
	6105 90 90	
	6106 90 50	
	6106 90 90	
	y 6107 99 00	
	6108 99 90	
	6109 90 90	
	6110 90 10	
	y 6110 90 90	
	y 6111 90 00	
	6114 90 00	
159	y 6204 49 00	İpekten veya ipek döküntülerinden elbiseler, bluzlar, gömlekler ve gömlek-
	6206 10 00	bluzlar (örme olanlar hariç)
	6214 10 00	İpek veya ipek döküntülerinden şallar eşarplar, fularlar, kaşkollar peçeler,
	6215 10 00	duvaklar ve benzeri eşya (örme olanlar hariç)
160	6213 10 00	İpekten veya ipek döküntülerinden boyun bağları, papyonlar ve kravatlar
161	6201 19 00	İpekten veya ipek döküntülerinden mendiller
	6201 99 00	Giyim eşyası (örme olanlar hariç) (kategori y 14, y 15, y 18, y 31, y 68, y 72,
	6202 19 00	y 78, y 86, y 87, y 88 ve 159'da yer alanlar hariç)
	6202 99 00	
	6203 19 90	
	6203 29 90	
	6203 39 90	
	6203 49 90	
	6204 19 90	
	6204 29 90	
	6204 39 90	
	6204 49 90	
	6204 59 90	
	6204 69 90	
	6205 90 10	
	6205 90 90	
	6206 90 10	
	6206 90 90	
	y 6211 20 00	
	6211 39 00	
	6211 49 00	

(\*) EK II

BELARUS (BEYAZ RUSYA)  
ÇİN HALK CUMHURİYETİ  
ÖZBEKİSTAN  
RUSYA FEDERASYONU  
UKRAYNA  
VIETNAM

---

(\*) 29 Aralık 2005 tarih ve 26038 numaralı Resmi Gazete’de yayımlanan yönetmelik ile değiştirilmiştir.

(\*) EK III

2006 Yılında Uygulanacak Miktar Kısıtlamaları (Kategori tanımları, EK I A ve EK I B'de Gösterilmiştir.)

Ülke adı	Kategori	Birim	Kota seviyesi 2006
Belarus (Beyaz Rusya)	GRUP IA		
	1	ton	41
	2	ton	250
	3	ton	29
	GRUP IB		
	4	1000 adet	182
	5	1000 adet	74
	6	1000 adet	83
	7	1000 adet	59
	8	1000 adet	77
	GRUP IIA		
	9	ton	35
	20	ton	48
	22	ton	572
	23	ton	39
	39	ton	25
	GRUP IIB		
	12	1000 çift	552
	13	1000 adet	443
	15	1000 adet	43
	16	1000 adet	19
	21	1000 adet	77
	24	1000 adet	115
	26/27	1000 adet	125
	29	1000 adet	20
	73	1000 adet	28
	83	ton	12
	GRUP IIIA		
	33	ton	125
	36	ton	56
	37	ton	132
	50	ton	50
	GRUP IIIB		
	67	ton	74
	74	1 000 adet	50
	90	ton	43
	GRUP IV		
	115	ton	40
	117	ton	1.500
118	ton	30	
Özbekistan (1)	GRUP IA		
	2	ton	
	2a	ton	
Vietnam	GRUP IB		
	4	1000 adet	175
	5	1000 adet	123
	6	1000 adet	39
	7	1000 adet	116
	8	1000 adet	93
	GRUP IIA		
	9	ton	20
	20	ton	34
	39	ton	44
	GRUP IIB		
	12	1 000 çift	327
	13	1 000 adet	291
	14	1 000 adet	14
	15	1 000 adet	175
	18	ton	15
21	1 000 adet	150	
26	1 000 adet	51	

(\*) 3 Şubat 2006 tarih ve 26069 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile değiştirilmiştir.

28	1 000 adet	148
29	1 000 adet	17
31	1 000 adet	240
68	ton	60
73	1 000 adet	23
76	ton	18
78	ton	75
83	ton	13
GRUP IIIA		
35	ton	118
41	ton	238
GRUP IIIB		
10	1 000 çift	422
97	ton	12
GRUP IV		
118	ton	13
GRUP V		
161	ton	22

(1) Kota seviyeleri bilahare yayımlanacaktır.



(\*) EK IV

Ekonomik Etkili Hariçte İşleme Rejimi Kapsamında 2006 Yılında Uygulanacak Miktar Kısıtlamaları (Kategori tanımları, EK I A ve EK I B'de gösterilmiştir.)

Ülke adı	Kategori	Ölçü Birimi	Kota Seviyesi2006	
Belarus (Beyaz Rusya)	GRUP IB			
	4	1 000 adet	671	
	5	1 000 adet	439	
	6	1 000 adet	1138	
	7	1 000 adet	427	
	8	1 000 adet	195	
	GRUP IIB			
	12	1 000 çift	330	
	13	1 000 adet	34	
	15	1 000 adet	146	
	16	1 000 adet	78	
	21	1 000 adet	194	
	24	1 000 adet	82	
	26/27	1 000 adet	278	
	29	1 000 adet	87	
	73	1 000 adet	464	
	83	ton	41	
	Vietnam	GRUP IB		
		4	1 000 adet	46
5		1 000 adet	57	
6		1 000 adet	23	
7		1 000 adet	53	
8		1 000 adet	68	
GRUP IIB				
12		1 000 çift	287	
13		1 000 adet	55	
15		1 000 adet	131	
18		ton	12	
21		1 000 adet	53	
26		1 000 adet	21	
31		1 000 adet	117	
68		ton	23	
76	ton	15		
78	ton	38		

(\*) 29 Aralık 2005 tarih ve 26038 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile değiştirilmiştir.

## EK V

### İTHAL LİSANSI

### T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI

1 İthalatçıya verilecek nüsha

1. İthalatçı (isim, adres, vergi numarası)

2 Lisans numarası

3. Kota dönemi

4. Lisansı düzenleyen yetkili makam

5. Beyan sahibi/temsilci (varsa)  
(isim ve adres)

6. Menşe ülke (ve kodu)

7. Malın sevk edildiği ülke (ve kodu)

8. Geçerlilik süresi sonu

9. Malların tanımı

10. G.T.İ.P.

11. Miktar

12. Teminat (varsa)

13. Diğer ayrıntılar

14. Yetkili makamın onayı

Tarih

İmza

Kaşe

#### 15. KULLANIMLAR

Sütun 17'nin 1 inci hanesinde kullanılacak miktarı ve aynı sütunun 2 nci hanesinde kullanılan miktarı belirtiniz.

16. Net miktar (net ağırlık  
veya birimi belirten diğer  
bir ölçü birimi)

19. Gümrük beyannamesinin veya  
müfrezin numarası ve kullanım  
tarihi

20. Gümrük işlemlerinin yapıldığı |  
Gümrük İdaresinin adı, mührü  
ve imza

17. Rakamla

18. Kullanılan miktar  
(yazıyla)

1  
2

1  
2

1  
2

1  
2

1  
2

Not: Gümrük idarelerince, ihtiyaca binaen düzenlenecek ilave sayfalar bu belgeye eklenecektir.

## İTHAL LİSANSI

## T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI

2 Müsteşarlıkta kalacak nüsha

1. İthalatçı (isim, adres, vergi numarası)

2. Lisans numarası |

3. Kota dönemi |

4. Lisansı düzenleyen yetkili makam |

5. Beyan sahibi/temsilci (varsa)  
(isim ve adres)

6. Menşe ülke (ve kodu)

7. Malın sevk edildiği ülke (ve kodu)

8. Geçerlilik süresi sonu |

9. Malların tanımı

10. G.T.İ.P.

11. Miktar

12. Teminat

13. Diğer ayrıntılar

14. Yetkili makamın onayı

Tarih

İmza

Kaşe

EK VIA

1 Exporter (name, full address, country) ORIGINAL 2 No |  
3 Quota year 4 Category number  
5 Consignee (name, full address, country) EXPORT LICENCE  
(Textile products)  
6 Country of origin 7 Country of destination  
8 Place and date of shipment-Means of transport 9 Supplementary, details  
10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS 11 Quantity(1) 12 FOB value(2) |

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY

I. The undersigned certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile with Turkey.

14 Competent authority (name, full address, country)

At-A-----on-le-----

Signature)

(Stamp-Cachet) |

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-\* Fransızca Metin Vardır \*

(2) In the currency of the sale contract-\* Fransızca Metin Vardır \*

## EK VIB

1 Exporter (name, full address, country)

ORIGINAL

2 No

3 Export year

4 Category number

5 Consignee (name, full address, country)

EXPORT LICENCE ||  
(Textile products)

6 Country of origin

7 Country of destination

8 Place and date of shipment-Means of transport

9 Supplementary, details

NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS

11 Quantity(1)

2 FOB value(2) |

### 13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY

I. The undersigned certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6. in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between Turkey

14 Competent authority (name, full address, country)

At-A-----on-le-----

(Signature)

(Stamp-Cachet) |

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-\* Fransızca Metin Vardır \*

(2) In the currency of the sale contract-\* Fransızca Metin Vardır \*

## EK VII

1 Exporter (name, full address, country)

ORIGINAL

2 No |

3 Quota year

4 Category number

5 Consignee (name, full address, country)

CERTIFICATE OF ORIGIN  
(Textile products)

6 Country of origin 7 Country of destination |

8 Place and date of shipment-Means of transport

9 Supplementary, details

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS

11 Quantity(1)

12 FOB value(2)

### 13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY

I. The undersigned certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6. in accordance with the provisions in force in Turkey. |

14 Competent authority (name, full address, country)

At-A-----on-le----- |

(Signature)

(Stamp-Cachet) |

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the only prescribed for category where other than net weight-\* Fransızca Metin Vardır \*

(2) In the currency of the sale contract-\* Fransızca Metin Vardır \*

## EK VIII

TEDARİKÇİ ÜLKE	GRUP I	GRUP II	GRUP III	GRUP IV	GRUP V	
Belarus		1,20	4,00	4,00	4,00	
Özbekistan	0,35	1,20	4,00	4,00	4,00	
Ukrayna		1,20	4,00	4,00	4,00	
TEDARİKÇİ ÜLKE	GRUP I	GRUP II	GRUP II E	GRUP III	GRUP IV	GRUP V
Vietnam	1,0	5,0	10,0	2,5	10,0	10,0

## EK IX

1	2	3	4	5	6	7	8	9
ÜLKE	Müteakip yıl için tespit edilen kotanın cari yılda kullanımı	Bir önceki yılda kullanılmayan kotanın cari yıla aktarımı	Kategori I'den kategori 2 ve 3'e aktarımlar	Kategori 2 ve 3 arasındaki aktarımlar	Kategori 4, 5, 6, 7 ve 8 arasındaki aktarımlar	Grup I, II, III'ten Grup II, III IV'e aktarımlar	Herhangi bir Kategorideki en yüksek artış	Ek koşullar
Belarus (Beyaz Rusya)	%5	%7	%4	%4	%4	%5	%13,5	7 inci sütuna göre Grup V ve Grup V'den aktarımlar yapılabilecektir. Grup I'deki Kategoriler için 8 İnci sütundaki Sınırlama % 13'tür.
Vietnam	%5	%7	%0	%0	%7	%7	% 17	7 inci sütuna göre Grup I, II, III, IV, ve V'te bulunan herhangi bir kategoriden Grup II, III, IV ve V'te bulunan bir Kategoriyeye Aktarımlar Yapılabilir.



## EK X

1 Exporter (name, full address, country)

ORIGINAL

2 No

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community |

3. Consignee (name, full address, country)

4. Country of origin

5. Country of destination |

6. Place and date of shipment - Means of transport

7. Supplementary details |

8. Marks and numbers - Number and kind of packages DESCRIPTION OF GOODS

9. Quantity

10. FOB Value (\*)

### 11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand of foot (handlooms)(2)

b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine |(handicrafts)(2)

c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between Turkey. and the country shown in box No 4.

12. Competent authority (name, full address, country)

At - A -----, on - le -----

(Signature)

(Stamp - Cachet)(\*)

(1) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat devente.

(2) Delete as appropriate - Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

## EK XI

### YÖNETMELİĞİN 6 NCI MADDESİ UYARINCA YAPILACAK BAŞVURUDA BULUNMASI GEREKEN BİLGİLER

Aşağıda belirtilen hususlardaki bilgiler, başvuru sahibi gerçek veya tüzel kişiler tarafından kendi bilgileri ve görüşleri dahilinde tam ve doğru olarak verilmelidir.

1- Başvuru sahibinin:

- a) Adı/Ünvanı, açık adresi, telefon, teleks ve faks numaraları,
- b) Varsa temsil ettiği diğer üreticiler ve bunların adları ve açık adresleri,

2) Şikayet Konusu ürünün;

- a) Tanımı,
- b) Gümrük Tarife ve İstatistik Pozisyonu ve kategorisi
- c) Menşe ülkesi,
- d) İhracatçı ülkesi,
- e) FOB veya CIF ithal fiyatı,

3) Şikayet konusu ürüne ait, son üç takvim yılını ve içinde bulunan yılı kapsayacak şekilde;

- a) Yurt içi tüketimin gelişimi (miktar bazında),
- b) Yurt içi üretimin gelişimi (miktar bazında),
- c) Kapasite kullanımının gelişimi,
- d) Stoklardaki gelişim,
- e) Yurt içi üreticilerin maliyet ve satış fiyatları,
- f) Yurt içi üreticilerin iç ve dış pazara yönelik satışları (miktar ve değer olarak),
- g) Yurt içi üreticilerin iç piyasadaki tüketiminden aldıkları pay,
- h) Fiyatların gelişimi (özellikle iç pazarda geçerli fiyatların düşmesi veya muhtemel fiyat artışlarının gerçekleşmemesi dahil),
- ı) Kar-Zarar durumu,
- i) İstihdam durumu,
- k) Menşe veya ihracatçı ülkede mevcut veya yakın bir gelecekte gerçekleştirilecek ihracat kapasitesi ve bu nedenle Türkiye'ye yapılabilecek muhtemel ihracat.

Başvuru sahibi, mevcudiyeti halinde, yukarıda belirtilen bilgilere ilaveten konuya ilişkin ilave bilgi ve belgeleri de sunmalıdır. Başvurunun kısmen gizli bilgileri kapsamı halinde, sözkonusu bilgiler ayrı bir gizli ekte verilmeli ve bu durumda şikayet başvurusu, gizli bilginin gizli olmayan bir özetini ve niçin gizli olduğunu gösteren açıklamayı da içermelidir.

## EK XII

### Taahhütname örneği

#### Dış Ticaret Müsteşarlığına

İthal lisansı almak için yaptığımız başvuruda yer alan bilgilerin doğru olduğunu, firmamız adına düzenlenen ithal lisansını üçüncü kişilere devretmeyeceğimizi ayrıca, ithal lisansı kapsamı ürünlerin ithalatı ile ilgili istatistiki verileri gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihi müteakip en geç (onbeş) 15 iş günü içinde Müsteşarlığı (İthalat Genel Müdürlüğü) bildireceğimizi ve ithal lisansını geçerlilik süresinin bitiminden itibaren en geç (onbeş) 15 iş günü içinde Müsteşarlığı (İthalat Genel Müdürlüğü) iade edeceğimizi kabul ve taahhüt ederiz.

Firma Ünvanı

Yetkili İmzalar

Damga Pulu

# İKİLİ ANLAŞMALAR, PROTOKOLLER VEYA DİĞER DÜZENLEMELER KAPSAMI DIŞINDA, BELİRLİ ÜLKELER MENŞEİLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 1 Haziran 1995  
Resmi Gazete Numarası: 22300 (Mükerrer)

Karar Sayısı: 95/6816

## Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Karar, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurt içi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturması ya da ülkenin ikdisadi çıkarları açısından gerekli olması halinde, uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülükler de dikkate alınarak, bu zarar veya zarar tehdidini ortadan kaldırmak amacıyla yapılacak işlemlere, alınacak önlemlere, gerekli ilke ve uygulama kararlarını verecek bir Kurul oluşturulmasına ve bunun görevlerine ilişkin usul ve esasları kapsar.

Tekstil ürünlerinin ithalatında geçici bir süre için uygulanmak üzere tespit edilmiş diğer korunma önlemlerinin mevcudiyeti, bu Karar çerçevesinde gözetim veya korunma önlemi uygulanmasını engellemez.

## Tanımlar ve Kısaltmalar

Madde 2- Bu Karar'da yer alan:

a) Benzer ürün: İthalatı ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidinde sebep olan ürünle aynı özellikleri taşıyan bir ürünü veya benzer özellikleri taşıyan başka bir ürünü,

b) Kota: İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerine ait bir kategori için, ilgili tedarikçi ülkeden bir takvim yılı içinde yapılmasına izin verilen ithalatın düzeyini,

c) Bakanlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakanlığı,

d) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nı,

e) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğü'nü,

f) Kurul: İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında, Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulunu,

ifade eder.

Yetki

Madde 3- Bu Karar'da yer alan:

- a) Gözetim ve korunma önlemlerini önermeye, uygulamaya ve izlemeye,
- b) İleriye yönelik gözetim veya korunma önlemleri uygulanan tekstil ürünlerinin ithaline izin vermeye ve bu amaçla belge düzenlemeye,
- c) İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünleri için tespit edilen kotaların dağıtım usul ve esaslarını belirlemeye,
- d) Gözetim ve korunma önlemlerinin uygulanmasına yönelik olarak ilgili kurum ve kuruluşlara talimat vermeye,

Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilidir.

Kurulun Teşkili

Madde 4- Kurul, İthalat Genel Müdürü veya görevlendireceği Genel Müdür Yardımcısının başkanlığında, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Gümrük Müsteşarlığı, Türkiye Ticaret, Sanayi, Deniz Ticaret Odaları ve Ticaret Borsaları Birliği ile Dış Ticaret Müsteşarlığı İhracat Genel Müdürlüğü, Anlaşmalar Genel Müdürlüğü, Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nün yetkili birer temsilcisi ve İthalat Genel Müdürlüğü'nün ilgili Daire Başkanından teşekkül eder.

Kurul Başkanı, konunun niteliğine göre danışma mahiyetinde ilgili uzmanları Kurul toplantılarına çağırabilir.

Kurul, tekstil ürünleri ithalatında gözetim ve korunma önlemleri konusunda, Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) teklifi üzerine karar alır.

Kurul'un sekreteryaya hizmetleri Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) tarafından yürütülür.

Kurulun Görevleri

Madde 5- Kurul'un görevleri:

- a) Soruşturma açılıp açılmamasına karar vermek,
- b) Soruşturma sırasında, Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) durumun aciliyetinin sebeplerini de açıklayarak yapacağı teklif üzerine, alınacak acil önlemlere ilişkin karar vermek,
- c) Soruşturma süresini uzatıp uzatmamaya karar vermek,
- d) Soruşturma sonuçlarını değerlendirmek ve alınacak önlemlere ilişkin karar vermek,
- e) Soruşturmanın kapatılmasına karar vermek,
- f) Bu Karar çerçevesinde yapılacak kota tahsislerinde ithalatçılar adına düzenlenecek belgelerin teminata bağlanması gerektiği durumlarda, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) bu konuda yapılacak teklifleri değerlendirmek,

g) Alınan önlemlerin uygulanmasına ilişkin usul ve esaslara dair gerekli olabilecek değişiklikler konusunda Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) yapılacak teklifleri değerlendirmek ve bunlara ilişkin karar almak.

h) AT/Türkiye Gümrük Birliğini düzenleyen ilgili mevzuat çerçevesinde, Avrupa Topluluğu'nun ikili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler kapsamı dışında belirli üçüncü ülkeler menşeli tekstil ürünleri ithalatında uyguladığı gözetim ve korunma önlemlerinin ülkemiz tarafından da uygulanmasını teminen, Müsteşarlıkça yapılacak teklifleri karara bağlamaktır.

#### Önlem Alınmasını Gerektiren Haller

Madde 6- Tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişikliklerin, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretim üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturduğunun ya da ülkenin ikdisadi çıkarları açısından gerekli olduğunun belirlenmesi halinde önlem alınır.

#### Başvuru ve İnceleme

Madde 7- Tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışlar ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişiklikler sonucu, ciddi zarar gördüğünü ya da ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi altında bulunduğunu iddia eden ilgili gerçek veya tüzel kişiler Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) yazılı olarak başvuruda bulunabilirler.

Genel Müdürlük, başvuru üzerine veya re'sen 6 ncı maddede belirtilen önlem alınmasını gerektiren hallerin varlığına ilişkin yeterli delillerin bulunup bulunmadığı konusunda inceleme yapar.

#### Soruşturmanın Açılması

Madde 8- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir inceleme sonucunda, 6 ncı maddede belirtilen önlem alınmasını gerektiren hallerin varlığına ilişkin yeterli delillerin bulunması durumunda soruşturma açılır.

#### Gözetim Önlemleri

Madde 9- Soruşturma sonucunda, tekstil ürünlerinin ithalat miktarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurt içi üretimi üzerinde zarar tehdidi oluşturduğunun ya da ülkenin ikdisadi çıkarları açısından gerekli olduğunun belirlenmesi halinde, Kurul tarafından, sözkonusu ürünlerin ithalinde ileriye yönelik veya geçmişe yönelik gözetim önlemi uygulanmasına karar verilebilir.

İleriye yönelik gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, belirli esaslar dahilinde Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) iznine bağlanır.

Gözetimin amacı; gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithalatındaki gelişmelerin izlenmesine yöneliktir.

#### Korunma Önlemleri

Madde 10- Soruşturma sonucunda, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturduğunun ya da ülkenin ikdisadi çıkarları açısından gerekli olduğunun belirlenmesi halinde, uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülüklerde dikkate alınarak, Kurul tarafından, sözkonusu ürünlerin ithalinde korunma önlemi uygulanmasına karar verilebilir.

Koruma önlemi uygulanan Tekstil ürünlerinin ithali belirli sınırlar ve esaslar dahilinde Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) iznine bağlanır.

İzin mekanizması, ilgili ürünlerin ithalatında kota tespiti ve dağıtılması yoluyla uygulanır.

#### Acil Önlem

Madde 11- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir soruşturma sırasında 10 uncu maddede belirtilen şartların gerçekleştiğinin tespit edildiği ve gecikmenin onarılması güç zararlara yol açabileceği olağandışı ve kritik durumlarda, Müsteşarlığın (İthalat Genel Müdürlüğü) durumun aciliyetinin sebeplerini de açıklayarak yapacağı teklifi üzerine, Kurul tarafından, gözetim veya korunma önlemleri uygulanmasına karar verilebilir.

#### Soruşturmanın Kapatılması

Madde 12- Soruşturma sonucunda, soruşturma konusu tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nispi artışlardan ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlardan kaynaklanan ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidinin bulunmadığının tespiti halinde veya başvuru konusunun ortadan kalkması durumunda, Kurul tarafından soruşturma kapatılır.

Başvurunun geri çekilmesi halinde, Kurul tarafından soruşturmanın kapatılmasına karar verilebilir.

#### Teminat

Madde 13- Bu Karar çerçevesinde yapılacak kota tahsislerinde ithalatçılar adına düzenlenecek belgelerin teminata bağlanmasına, Kurulun Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) kanalıyla yapacağı teklif üzerine Bakanlar Kurulunca karar verilebilir.

Teminat, ithalatçının Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü ) yapacağı kota tahsisi başvurusu ekinde yer alan proforma faturada belirtilen döviz cinsi üzerinden mal bedelinin Türk Lirası karşılığının %1' i nisbetinde, bankalarca tahsil edilir.

Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) tarafından kota tahsis edilen ithalatçılar adına düzenlenen ve kısmen veya tamamı kullanılmayan belgelerin bu Karar çerçevesinde çıkarılacak Yönetmelik ile tespit edilen süre içinde Genel Müdürlüğe iade edilmemesi halinde teminat, 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümlerine göre Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydedilir.

#### Yaptırım

Madde 14- Bu Karar ve bu Karar'a dayanılarak çıkarılacak Yönetmelik çerçevesinde alınacak taahhütnamelere aykırı davrananlar ile bu Karar'a aykırı hareket edenler ve ithalat işlemlerinde sahte belge kullananlar veya ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapanlar hakkında, ilgili Kanun hükümleri saklı kalmak üzere, uygulanacak yaptırımlar ve gerekli hallerde alınacak taahhütnamelerde belirtilen meblağın Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydettirilmesine ait esaslar Yönetmelik ile tespit edilir.

#### Diğer Hükümler

Madde 15- Bu Karar kapsamında alınan önlemler:

- a) Serbest Bölgelere getirilen,
  - b) Gümrük Kanununun gümrük antrepolarına ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilerek gümrük antrepolarına konulan,
  - c) Gümrük Kanununun geçici ithalata ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilen,
  - d) İlgili mevzuat kapsamında, gümrük vergilerine tabi tutulmaksızın, işlem gördükten sonra yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilen,
- tekstil ürünlerine uygulanmaz.

Ürünleri bu Karar kapsamında miktar kısıtlamasına tabi olan tedarikçi bir ülkeye işlem görmek üzere ihraç edilerek tekrar Türkiye'ye ithal edilen tekstil ürünlerine uygulanacak hükümler, bu Karar'a istinaden çıkarılacak Yönetmelik ile tespit edilir.

Bu Karar, İthalat Rejimi Kararı'nın bu Karar'a aykırı olmayan hükümlerinin uygulanmasını engellemez.

#### Yönetmelik

Madde 16- Kurul'un çalışmasına, teminatın tahsili, geri verilmesi ve gelir kaydedilmesine ve bu Karar'ın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bu Karar'ın uygulama alanına giren tekstil ürünleri Yönetmelik ile tespit edilir.

#### Yürürlük

Madde 17- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 18- Bu Karar'ı Başbakan yürütür.



# İKİLİ ANLAŞMALAR, PROTOKOLLER VEYA DİĞER DÜZENLEMELER KAPSAMI DIŞINDA, BELİRLİ ÜLKELER MENŞELİ TEKSTİL ÜRÜNLERİ İTHALATINDA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ HAKKINDA YÖNETMELİK

Resmi Gazete Tarihi: 1 Haziran 1995

Resmi Gazete Numarası: 22300 (Mükerrer)

## BİRİNCİ KISIM

### AMAÇ , KAPSAM, TANIMLAR VE GENEL HÜKÜMLER

#### Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturması ya da ülkenin iktisadi çıkarları açısından gerekli olması halinde, uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülükler de dikkate alınarak, bu zarar veya zarar tehdidini ortadan kaldırmak amacıyla yapılacak işlemlere ve alınacak önlemlere ilişkin usul ve esasları kapsar.

#### Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan:

a) Benzer Ürün: İthalatı ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidine sebep olan ürünle aynı özellikleri taşıyan bir ürünü veya benzer özellikleri taşıyan başka bir ürünü,

b) Kota: İthalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerine ait bir kategori için, ilgili tedarikçi ülkeden bir takvim yılı içinde yapılmasına izin verilen ithalatın düzeyini (miktar kısıtlaması uygulamasının yıl içinde yürürlüğe konulduğu durumlarda kota düzeyi, dönemsel olarak da tespit edilebilir),

c) Bakanlık : Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakanlığı,

d) Müsteşarlık : Dış Ticaret Müsteşarlığını,

e) Genel Müdürlük : Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

f) Kurul : İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında, Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulunu,

ifade eder.

Uygulama Alanı

Madde 3- a) Bu Yönetmelik hükümleri, ikili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler kapsamı dışında belirli ülkeler menşeli, İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Gümrük Giriş Tarife Cetveli'nin XI inci Bölümünde yer alan tekstil ürünleri ile EK I B'de gösterilen diğer tekstil ürünlerinin (bundan sonra tekstil ürünleri olarak anılacaktır) ithalatında uygulanır.

b) Bu Yönetmelik kapsamında alınan önlemler:

- 1) Serbest Bölgelere getirilen,
  - 2) Gümrük Kanununun gümrük antrepolarına ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilerek gümrük antrepolarına konulan,
  - 3) Gümrük Kanununun geçici ithalata ilişkin hükümleri kapsamında ithal edilen,
  - 4) İlgili mevzuat kapsamında, gümrük vergilerine tabi tutulmaksızın, işlem gördükten sonra yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilen,
- tekstil ürünlerine uygulanmaz.

c) EK III' de belirtilen ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithali, 14 üncü ve 17 nci maddelerde yer alan hükümler saklı kalmak üzere, miktar kısıtlamasına tabi değildir.

EK III' de belirtilmeyen ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithalinde:

14 üncü ve 17 nci maddelerde yer alan hükümler saklı kalmak,

2) AT/Türkiye Gümrük Birliğini düzenleyen ilgili mevzuat uyarınca, EK IV'de belirtilen ve bu ekte gösterilen ülke menşeli tekstil ürünleri ithalatında uygulanacak gözetim ile EK V'de belirtilen ve bu ekte gösterilen ülkeler menşeli tekstil ürünleri ithalatında uygulanacak yıllık miktar kısıtlamaları hariç olmak,

üzere miktar kısıtlaması veya eş etkili tedbirler uygulanmaz.

(2) numaralı bentte belirtilen miktar kısıtlamalarına ve gözetim önlemlerine tabi tutulacak ürünlerin ithaline, bu Yönetmelik hükümleri kapsamında izin verilir.

e) AT/Türkiye Gümrük Birliğini düzenleyen ilgili mevzuat uyarınca, EK VI'da belirtilen ve bu ekte gösterilen ülke menşeli tekstil ürünleri, Kurul tarafından söz konusu ürünler için yıllık miktar kısıtlaması tespit edilmesi halinde ithal edilebilir.

f) EK VII'de belirtilen ve bu ekte gösterilen ülkelere işlem görmek üzere ihraç edilerek tekrar Türkiye'ye ithal edilen tekstil ürünlerine, ilgili mevzuat kapsamında, yıllık olarak tespit edilecek seviyelerin altında kalması kaydıyla miktar kısıtlaması uygulanmaz.

g) (d) fıkrasının (2) numaralı bendi ile 14 üncü ve 17 nci maddelerde belirtilen önlemler, önlemin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren geçerlidir. Ancak bu önlemler, önlemin yürürlüğe girdiği tarihten önce sevk edilmiş veya gümrüklere gelmiş olan tekstil ürünlerine uygulanmaz.

Sevk tarihi, söz konusu ürünlerin Türkiye'ye ihraç amacıyla ilgili tedarikçi ülkeden ulaşım aracına yüklendiği tarihtir.

h) (b) fıkrasında belirtilen tekstil ürünlerinin, işlem görmeden veya işlenmiş halde, sonradan serbest dolaşıma sokulmak istenmesi halinde 19 uncu madde hükümleri uygulanır ve bu ürünlere ait miktarlar, sevk edildikleri takvim yılına ait ilgili tedarikçi ülke için tespit edilmiş kotadan, şayet bu yıla ait kota tamamen kullanılmış ise takip eden yıla ait kotadan düşülür.

Yukarıda belirtilen ürünler ile bu Yönetmelik kapsamında miktar kısıtlaması uygulanan bir kategoride yer alan ve ilgili tedarikçi ülkenin kotasından düşülerek ithal edildiği tespit edilen tekstil ürünlerinin, daha sonra üçüncü ülkelere ihraç edildiğinin dört hafta içerisinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) bildirilerek tevsik edilmesi halinde, ihraç edilen miktarlar yeniden ilgili tedarikçi ülkenin kotasına ilave edilir.

### Ürün Tasnifi

Madde 4- 3 üncü maddenin (a) fıkrasında belirtilen amaç doğrultusunda, İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Gümrük Giriş Tarife Cetveli'nin XI inci Bölümünde yer alan tekstil ürünleri, EK I B'de gösterilen 5604.10.00, 6309.00.00 ve 63.10 gümrük tarife istatistik pozisyonlarının kapsadığı ürünler hariç olmak üzere, EK I A'da gösterildiği şekilde kategoriler bazında tasnif edilmiştir.

### Menşe Tespiti

Madde 5- Bu Yönetmelik kapsamında gözetim veya korunma önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin menşei, yürürlükte bulunan ilgili mevzuat hükümlerine göre düzenlenen bir menşe şahadetnamesi ile ispatlanacaktır. Bu hüküm, böyle bir belgenin ibrazı hakkındaki müteakip düzenlemeleri engellemez.

## İKİNCİ KISIM

### BAŞVURU, İNCELEME VE SORUŞTURMA USUL VE ESASLARI

#### Başvuru ve İnceleme

Madde 6- Başvuru, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışlar ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişiklikler sonucu, ciddi zarar gördüğünü ya da ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi altında bulunduğunu iddia eden ilgili gerçek veya tüzel kişiler ya da ilgili üreticiler adına meslek kuruluşları tarafından EK II' de belirtilen bilgileri eksiksiz olarak içerecek şekilde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yazılı olarak yapılır.

Başvuru, EK II'de belirtilen bilgilerin eksiksiz olarak verildiğinin tespiti halinde, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) incelemeye alınır.

İnceleme süresi içerisinde başvurunun geri çekilmesi halinde, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) işlemlere son verilir.

#### Soruşturmanın Açılması

Madde 7- Müsteşarlık (Genel Müdürlük), başvuru üzerine veya re'sen yapacağı incelemeyi tamamladıktan sonra, soruşturma açılıp açılmaması hususunda Kurula teklifte bulunur.

Soruşturma açılabilmesi için, tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişikliklerin benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturduğuna dair yeterli delillerin bulunması gerekir.

Kurulun kararı soruşturma açılmaması yönünde ise, bu durum başvuru sahiplerine Müsteşarlık (Genel Müdürlük) tarafından yazılı olarak bildirilir.

Kurulca soruşturma açılmasına karar verilmesi halinde, buna ilişkin karar Resmi Gazete'de yayımlanır. Karara ilişkin ilanda; soruşturma konusu ürünler, ait oldukları kategoriler, ilgili tedarikçi ülkeler ile inceleme sırasında toplanan gizli olmayan bilgilerin bir özeti yer alır. Ayrıca, soruşturmada kullanılmak üzere ilgili tarafların konuya ilişkin bilgi ve belgeler ile görüşlerini ve dinlenmeye ilişkin talepleri olması halinde, bu hususu ilanda belirtilen süre içerisinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yazılı olarak iletmeleri talep edilir.

Gerekli durumlarda, Müsteşarlık (Genel Müdürlük), ilgili taraflardan soruşturmaya ilişkin ek bilgi ve belgeler de isteyebilir.

#### Bilgilerin Toplanması ve Doğrulanması

Madde 8- Müsteşarlık (Genel Müdürlük), soruşturma sırasında sağlanan bilgilerin doğrulanması ve ek bilgi sağlanması amacıyla ilgili gerçek veya tüzel kişiler veya meslek kuruluşları nezdinde inceleme yapabilir.

İlgili taraflardan birinin, verilen süre içinde gerekli bilgiyi sağlayamaması, yanlış bilgi vermesi veya bilgi vermeyi reddetmesi ya da soruşturmayı ciddi şekilde engellediğinin anlaşılması halinde, değerlendirmeler mevcut verilere göre yapılabilir.

#### Bilgilerin Gizliliği

Madde 9- İkili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler kapsamı dışında, belirli ülkeler menşeli tekstil ürünleri ithalatında gözetim ve korunma önlemleri hakkında mevzuata ilişkin uygulamalar kapsamında alınan bilgiler sadece talep edildiği amaçlar için kullanılır.

Açıklanmaları, bilgiyi verenin veya bilgi kaynağının menfaatlerini olumsuz yönde etkileyebilecek bilgiler gizli kabul edilir.

İlgili taraflar, verdikleri bilgilerin tamamen veya kısmen gizli tutulmasını talep edebilirler. Bu konuda yapılacak taleplerde, gizlilik isteğinin nedenlerinin açıklanması ve bilgilerin gizli nitelikte olmayan bir özeti verilmesi gerekmektedir. Söz konusu özeti verilmesinin mümkün olmaması halinde, buna ilişkin gerekçeler belirtilir.

Gizli tutulması talep edilen bilgiler, bilgileri sağlayan tarafın izni olmadan açıklanamaz. Ancak, gizlilik isteğinin nedenlerinin geçerli bulunmaması ve bilgileri sağlayan tarafın söz konusu bilgilerin herhangi bir şekilde açıklanmasını istememesi durumunda, bilgiler dikkate alınmayabilir.

Soruşturma kapsamında alınan genel bilgilerin açıklanması ve özellikle ikili anlaşmalar, protokoller veya diğer düzenlemeler kapsamı dışında, belirli ülkeler menşeli tekstil ürünleri ithalatında gözetim ve korunma önlemleri hakkında mevzuat hükümleri çerçevesinde alınan kararların gerekçelerinde yer alması, bu madde kapsamında gizli olarak mütalaa edilmez. Ancak, bu açıklamada tarafların ticari sırlarına ilişkin çıkarları gözönünde bulundurulur.

#### Tarafların Dinlenmesi

Madde 10- Müsteşarlık (Genel Müdürlük), soruşturma sonucundan doğrudan etkilenebileceğini belirten veya sözlü ifadelerinin alınması için özel sebepler bulunduğunu kanıtlayan ilgili gerçek veya tüzel kişileri, soruşturmanın açılmasına ilişkin ilanda belirtilen süre içinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yazılı olarak başvurularını kaydıyla dinleyebilir.

Bu tür görüşmeler, Müsteşarlığın (Genel Müdürlük) talebi üzerine de gerçekleştirilebilir.

#### Soruşturmanın Kapatılması

Madde 11- Soruşturma sonucunda, soruşturma konusu tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartlarda meydana gelen değişikliklerin benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar, ciddi zarar tehdidi veya zarar tehdidi oluşturmadığının tespiti halinde veya başvuru konusunun ortadan kalkması durumunda, Kurul tarafından, soruşturma kapatılır.

Başvurunun geri çekilmesi halinde, Kurul tarafından, soruşturmanın kapatılmasına karar verilebilir.

#### Soruşturmaya İlişkin İlan

Madde 12- Soruşturma sırasında alınan acil önlemlere, soruşturma sonucunda alınan önlemlere ve soruşturmanın kapatılmasına ilişkin kararlar Resmi Gazete'de yayımlanır. Bu ilanlarda, soruşturma konusu ürünler, ait oldukları kategoriler, ilgili tedarikçi ülkeler, soruşturma ile ilgili belirlemeler ve gizli olmayan diğer bilgiler yer alır.

### ÜÇÜNCÜ KISIM CİDDİ ZARAR, CİDDİ ZARAR TEHDİDİ

#### Ciddi Zarar ve Ciddi Zarar Tehdidinin Tespiti

Madde 13- a) Yurtiçi üreticiler üzerinde oluşan ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidinin tekstil ürünlerinin ithalatındaki artışlardan veya ithalatın gerçekleştiği

şartlardan kaynaklanıp kaynaklanmadığının tespitinde, özellikle aşağıdaki faktörler dikkate alınır:

1) Özellikle önemli bir artışa sebep olduğu durumlarda, mutlak rakamlar itibariyle ya da Türkiye'deki üretim veya tüketime oranla, ithalatın hacmi,

2) Türkiye'deki benzer ve/veya doğrudan rakip ürünün fiyatına kıyasla, özellikle önemli bir fiyat indirimi yapıldığı durumlarda, ithal fiyatları,

3) Söz konusu ithalatın, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi ile ilgili :

-Üretim,

-Kapasite kullanımı,

-Stoklar,

-Satışlar,

-Pazar payı,

-Fiyatlar (Fiyatların bastırılması ya da normalde gerçekleşecek fiyat artışlarının önlenmesi),

-Karlar,

-Sermayenin geri dönüşü,

-Nakit durumu,

-İstihdam,

gibi ekonomik göstergelerin gelişimine etkisi.

b) Soruşturma sırasında, EK III'de belirtilen ülkelerin özel iktisadi yapıları da dikkate alınır.

c) Ciddi zarar tehdidi iddiası halinde, belirli bir durumun fiili bir zarara dönüşmesi ihtimalinin açıkça önceden görülüp görülmediği de incelenir. Bu durumda, aşağıda belirtilen faktörler de gözönünde bulundurulur:

1) Türkiye'ye yönelik ihracatın artış oranı,

2) Menşe veya ihracatçı ülkede mevcut veya yakın bir gelecekte oluşacak ihracat kapasitesi ve bundan kaynaklanan ihracatın Türkiye'ye yapılması olasılığı.

#### DÖRDÜNCÜ KISIM GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİ

## Gözetim Önlemleri

Madde 14- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan soruşturma sonucunda;

a) EK III'de belirtilenler dışındaki ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithalatının, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde zarar tehdidi oluşturduğunun tespit ve kararlaştırılması halinde, bu Yönetmelikle belirlenen usul ve esaslar çerçevesinde, Kurul tarafından, söz konusu ürünlerin ithalinin:

- 1) Geçmişe yönelik gözetime veya,
  - 2) İthalatın eğiliminin izlenmesi amacıyla ileriye yönelik gözetime,
- tabi tutulmasına karar verilebilir.

b) EK III'de yer alan ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithalatının, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde zarar tehdidi oluşturduğunun tespit ve kararlaştırılması ya da ülkenin iktisadi çıkarları açısından gerekli olması halinde, bu Yönetmelikle belirlenen usul ve esaslar çerçevesinde, Kurul tarafından, söz konusu ürünlerin ithalinin:

- 1) Geçmişe yönelik gözetime veya,
  - 2) İthalatın eğiliminin izlenmesi amacıyla ileriye yönelik gözetime,
- tabi tutulmasına karar verilebilir.

Gözetim önlemi uygulanmasına ilişkin karar, Resmi Gazete'de yayımlanır.

Birinci fıkranın (a) ve (b) bentlerinin (1) ve (2) numaralı altbentlerinde belirtilen gözetim önlemleri, kural olarak sınırlı bir süre için geçerlidir.

Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir soruşturma sonucunda, 17 nci maddenin (b) bendinde belirtilen durumun gerçekleşmesi ihtimalinin varlığı tespit edilirse, Kurul tarafından:

a) İleriye yönelik gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithalinde ibraz edilmesi gerekli olan ithal lisanslarının geçerlilik sürelerinin sınırlandırılmasına,

b) Bu belgenin düzenlenmesinin belirli şartlara bağlanmasına veya istisnai hallerde bir iptal hükmü eklenmesine,

karar verilebilir.

Buna ilişkin karar Resmi Gazetede yayımlanır.

Bu madde hükümlerine istinaden alınan önlemler, bu önlemlerin yürürlüğe girdiği tarihten sonra ithal edilen bütün tekstil ürünlerine uygulanır.

Bununla beraber, ilgili tedarikçi ülkeden halihazırda Türkiye'ye sevk edilmekte olan ve varış yeri değiştirilemeyen ürünlerin ithaline Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) düzenlenecek bir ithal lisansının gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte gümrük idarelerine ibrazı halinde izin verilir.

#### İleriye Yönelik Gözetim Önlemi Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 15- İleriye yönelik gözetim önlemi uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) verilecek ithal lisansının, ithalatçılar tarafından gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte ilgili gümrük idarelerine ibrazı ile mümkündür.

İthal lisansı, ithalatçının usulüne uygun başvurusunun Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) ulaşmasını müteakip en geç 5 (beş) işgünü içinde, talep edilen tüm miktar üzerinden ücretsiz olarak, EK VIII'de belirtilen kurallara göre hazırlanan ve bu ekte yer alan forma göre düzenlenir.

İthal lisansının geçerlilik süresi, düzenlendiği tarihten itibaren 6 (altı) aydır. Bu süre, gerektiğinde Kurul tarafından alınacak kararlarla değiştirilebilir. İthal lisansları, ürünlerin yapısı ve ticari işlemlerdeki özel durumlar dikkate alınmak kaydıyla, gözetim önlemi uygulanmasına ilişkin karar ile tespit edilen süreden sonra kullanılamazlar.

İthal lisansının üzerine, bu belgenin ithalatçı için bir ithal hakkı doğurmadığına dair kayıt düşülür. İthal lisansı, ithalat düzenlemelerinde değişiklik olmadığı müddetçe geçerlidir.

#### Geçmişe Yönelik Gözetim Önlemi Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 16- İthali geçmişe yönelik gözetime tabi tekstil ürünleri için Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) istatistiki kayıt tutulur. Bu ürünlerin ilgili tedarikçi ülkelerden yapılan ithalatlarına ilişkin aşağıda belirtilen bilgiler aylık olarak, gümrük yükümlülüğünün doğduğu ayı takip eden ayın en geç sonuna kadar Gümrük Müsteşarlığınca, Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) gönderilir:

- a) Ürünlerin aşağıdaki hususları ihtiva eden tanımları,
  - Ticari tanımı,
  - 12'li bazda G.T.İ.P.'na göre ürün tanımı,
- b) Ürünlerin ait oldukları kategoriler,
- c) Söz konusu kategori için tespit edilen ölçü birimi cinsinden miktarları,
- d) Ürünlerin menşe ülkesi.

#### Korunma Önlemleri



Madde 17- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir soruşturma sonucunda:

a) EK III'de belirtilenler dışındaki ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturduğunun tespit ve kararlaştırılması halinde, Kurul tarafından korunma önlemlerine başvurulacak, ilgili ürünlerin ithalatı belirli sınırlar ve esaslar dahilinde Müsteşarlığın (Genel Müdürlük) iznine bağlanabilir.

b) EK III'de belirtilen ülkeler menşeli tekstil ürünlerinin ithalat miktarlarında meydana gelen mutlak veya nisbi artışların ve/veya bu ürünlerin ithalatının gerçekleştiği şartların, benzer ve/veya doğrudan rakip ürünlerin yurtiçi üretimi üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturduğunun tespit ve kararlaştırılması ya da ülkenin iktisadi çıkarları açısından gerekli olması halinde, Kurul tarafından korunma önlemlerine başvurulacak, ilgili ürünlerin ithalatı belirli sınırlar ve esaslar dahilinde Müsteşarlığın (Genel Müdürlük) iznine bağlanabilir.

İzin mekanizması, ilgili tekstil ürünleri ithalatında bir miktar kısıtlaması düzeyinin (kota) tespiti ve dağıtılması yoluyla uygulanır.

Kotalar, ülke/ülkeler itibarıyla EK I A'da gösterilen kategoriler bazında tespit edilir.

Kurul tarafından ithalinde miktar kısıtlaması yapılmak suretiyle korunma önlemi uygulanması kararlaştırılan tekstil ürünlerinin, ilgili tedarikçi ülkelerden yapılacak ithalatında kategoriler bazında uygulanacak kota düzeyleri, ithal lisansı başvurularına ilişkin usul ve esaslar ile kota dağıtımı için başvuru süresi, Resmi Gazete'de yayımlanır.

Bu madde hükümlerine istinaden alınan önlemler, bu önlemlerin yürürlüğe girdiği tarihten sonra ithal edilen bütün tekstil ürünlerine uygulanır.

İlgili tedarikçi ülkeden halihazırda Türkiye'ye sevk edilmekte olan ve varış yeri değiştirilemeyen ürünlerin ithaline Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) düzenlenecek bir ithal lisansının gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte gümrük idarelerine ibrazı halinde izin verilecektir.

#### Acil Önlemler

Madde 18- Başvuru üzerine veya re'sen yapılan bir soruşturma sırasında, 17 nci maddenin birinci fıkrasının (a) ve (b) bentlerinde belirtilen şartların gerçekleştiğinin tespit edildiği ve gecikmenin onarılması güç zararlara yol açabileceği olağandışı ve kritik durumlarda, Müsteşarlığın (Genel Müdürlük) durumun aciliyetinin sebeplerini de açıklayarak, yapacağı teklif üzerine, Kurul tarafından gözetim veya korunma önlemlerinin uygulanmasına karar verilebilir. Bu karar, Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girer.

#### Miktar Kısıtlaması Uygulanan Tekstil Ürünlerinin İthaline İlişkin Esaslar

Madde 19- Miktar kısıtlaması uygulanan tekstil ürünlerinin ithali, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) verilecek ithal lisansının, ithalatçılar tarafından gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihte ilgili gümrük idarelerine ibrazı ile mümkündür.

İthal lisansı, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) kota dağıtım yönteminin belirlenmesinden ve başvuru sahiplerine dağıtılacak kota miktarlarının tespitinden sonra, usulüne uygun başvuruda bulunan ve kota tahsisi yapılan ithalatçılar adına, başvurunun Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) ulaşmasını müteakip en geç 5 (beş) işgünü içerisinde EK VIII'de yer alan forma göre düzenlenir.

Kota tahsisinden yararlanmak ve ithal lisansı almak için ithalatçılar tarafından Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yapılacak olan başvuru:

a) Başvuru sahibinin adını, açık adresini, telefon ve faks numaralarını ve vergi numarasını,

b) Muhtemel ihracatçı firmanın adını ve açık adresini,

c) Ürünlerin menşe ülkesini ve hangi ülkeden sevk edileceğini,

d) Ürünlerin aşağıdaki hususları ihtiva eden tanımını,

- Ticari tanımı,

- 12'li bazda G.T.İ.P.'na göre ürün tanımı,

e) İlgili ürünlerin kategorisini ve söz konusu kategori için miktar kısıtlaması uygulanmasına ilişkin ilanda belirtilen ölçü birimi cinsinden miktarını,

f) Ürünlerin değerini,

g) İthalatçının imzası ve başvuru tarihini,

içermelidir.

İthal lisansının geçerlilik süresi, düzenlendiği tarihten itibaren 6 (altı) aydır. Bu süre, gerektiğinde Kurulca alınacak kararla değiştirilebilir.

Adına ithal lisansı düzenlenmiş ithalatçılar, bu belgeleri başka kişilere ücret karşılığında veya ücretsiz olarak devredemezler veya ödünç veremezler. İthalatçı tarafından, kota tahsisi için yapılacak başvuruya EK IX'da yer alan taahhütname eklenir.

İthal lisanslarının 25 inci maddede belirtilen teminata bağlanmasına karar verildiği durumlarda, ithalatçı tarafından, ithal lisansı almak için yapacağı başvuruya ithalini talep ettiği ürüne ait proforma fatura ve teminatın yatırıldığını gösteren belgenin (banka dekontu) aslı eklenir.

Miktar kısıtlaması uygulanmasının Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girdiği tarihte veya bu tarihten sonra sevk edilen tekstil ürünlerine ilişkin ithalat

miktarları, söz konusu ürünlerin sevk edildikleri takvim yılına ait, ilgili tedarikçi ülke için tespit edilen yıllık kota düzeyinden düşülür.

İthalatçılar, ithal lisansında belirtilen toplam miktarı tek sevkiyatta ithal etmeye mecbur tutulamazlar.

#### Kota Dağıtım Yöntemleri

Madde 20- a) Müsteşarlık (Genel Müdürlük), bir ürün kategorisi için tedarikçi ülke/ülkeler bazında tespit edilen yıllık kotayı; ithalatçılar tarafından talep edilen toplam miktar yıllık kota düzeyine eşit ya da altında ise, başvuru sırasına göre, talepleri tamamen karşılamak suretiyle dağıtır.

b) İthalatçılar tarafından talep edilen toplam miktarın yıllık kota düzeyini aşması halinde, kota miktarı kısımlara bölünerek aşağıda belirtilen esaslara göre dağıtılır:

Dağıtılacak kısmın bir bölümü geleneksel ithalatçılara, kalan bölümü ise diğer ithalatçılara tahsis edilebilir.

Geleneksel ithalatçılar tarafından yapılan başvurularla talep edilen toplam miktar, bu ithalatçılar için tahsis edilen kota düzeyine eşit ya da altında ise, talepler başvuru sırasına göre tamamen karşılanır.

Geleneksel ithalatçılar, "referans dönemi" olarak tanımlanan ve miktar kısıtlaması uygulanmasına ilişkin kararda belirtilecek olan bir veya birden fazla takvim yılı içinde, aynı ürün kategorisinden ve aynı ülkeden ithalat yapan ithalatçılardır.

Geleneksel ithalatçılar tarafından kota dağıtımından pay almak için yapılacak başvurulara, referans döneminde ilgili kategori ve ülkeden yapmış oldukları ithalatı ispat edecek belge eklenir.

Geleneksel ithalatçı için yapılacak kota tahsisi, ilgili kategori ve ülkeden referans döneminde gerçekleştirmiş olduğu ithalat miktarını aşamaz.

Geleneksel ithalatçılar tarafından talep edilen toplam miktar, bu ithalatçılar için tahsis edilen miktarın üzerinde ise kota dağıtımı, her başvuru sahibinin referans döneminde ilgili kategori ve ülkeden gerçekleştirmiş olduğu ithalat miktarları dikkate alınarak yapılır.

Diğer ithalatçılar için ayrılan bölüm ise, her başvuru sahibinin kotadan mümkün olduğunca geniş şekilde faydalandırılmasını teminen, tespit edilecek sabit bir miktarı aşmamak kaydıyla, dağıtılır. Bu sabit miktarın düzeyi, diğer ithalatçılar tarafından kullanılmayan miktarların mevcudiyeti halinde arttırılabilir.

c) Müsteşarlık (Genel Müdürlük), bir kategoride yer alan ürün/ürünlerin yapısını dikkate alarak, farklı bir kota tahsis yöntemi belirleyebilir.

#### Kullanılmayan Kotaların Yeniden Dağıtımı

Madde 21- İthal lisansında belirtilen miktarın tamamının ya da bir kısmının ithal lisansının geçerlilik süresi içinde kullanılmaması halinde kullanılmayan bu miktarlar söz konusu yıla ait kotaya ilave edilir.

Birinci fıkrada belirtilen kullanılmayan miktarlar ile artan kota miktarları söz konusu kota yılının bitiminden önce kullanılmalarını mümkün kılacak bir zaman zarfında Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) belirlenecek yöntemle göre yeniden dağıtılır.

#### İthal Lisanslarının İadesi

Madde 22- İthal lisansları geçerlilik sürelerinin bitimini müteakip engeç 15 (onbeş) iş günü içinde ithalatçılar tarafından Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edilir.

#### İthal Lisanslarının Kaybı

Madde 23- İthal lisanslarının kaybedilmesi halinde, lisans sahibinin başvurusu üzerine, Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) üzerine "kaybından dolayı yeniden düzenlenmiştir" şerhi düşülerek yeni ithal lisansı düzenlenebilir. Yeniden düzenlenen ithal lisansının tarih ve sayısı, aslı ile aynı olacaktır. Ancak, lisans sahibinden, lisansın bulunması halinde kullanılmayacağına ve Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edileceğine dair taahhütname alınır.

#### Ekonomik Etkili Hariçte İşleme

Madde 24- Belirli Üçüncü Ülkelerde İşlem Gördükten Sonra Türkiye'ye Geri İthal Edilen Belirli Tekstil Ürünlerine ve Giyim Eşyasına Uygulanan Ekonomik Etkili Hariçte İşleme Rejimi Yönetmeliği hükümleri çerçevesinde EK VII'de hariçte işleme kotası tesbit edilen ve yine aynı ekte yer alan ülkelerde işlem gördükten sonra Türkiye'ye geri ithal edilen tekstil ürünleri EK V'de belirtilen miktar kısıtlamasına tabi tutulmaz.

#### Teminat

Madde 25- İthal lisanslarının teminata bağlandığı durumlarda başvuru sahipleri, Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yaptıkları başvuru ekinde yer alan proforma faturada belirtilen döviz cinsi üzerinden mal bedelinin % 1'i oranındaki Türk Lirası karşılığının tamamını, nakdi teminat olarak bankalara yatırır.

Bankalarca tahsil, iade veya Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydedilen teminat miktarı, bu teminatın yatırıldığı tarihteki döviz kurları üzerinden hesaplanır ve müteakip kur değişmelerine tabi tutulmaz.

İthal lisansı başvuruları sırasında yatırılan teminatın eksik olması halinde, teminatın tamamı başvuru talebinin yapıldığı gündeki cari kurdan tahsil edilir. Nakdi teminat mal bedeline mahsup edilmez.

İthalatçı adına yapılacak kota tahsisinin ithalatçı tarafından talep edilen miktardan düşük olması halinde aradaki farka tekabül eden teminat miktarı, ithalatçı adına kota tahsisi yapılamaması halinde ise teminatın tamamı, bankalarca, başka bir işleme gerek olmaksızın ithalatçıya iade edilir.

Teminatın tahsiline, iadesine veya gelir kaydedilmesine ilişkin bütün işlemler bankalar tarafından yürütülür.

#### Teminatın Merkez Bankasına İntikali

Madde 26- Bankalarca, tahsil olunan, Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydedilmesi veya ilgililere iadesi gereken teminat, hafta sonlarında global olarak Merkez Bankasına devredilir veya gelir kaydettirilir veya bu Bankadan geri alınır.

#### Teminatın İadesi

Madde 27- İthal lisanslarına ilişkin bankalara yatırılan teminat:

a) İthal lisansında belirtilen ürünlerin tamamının ithal lisansının geçerlilik süresi içerisinde fiilen ithal edildiğinin, ilgili mevzuat hükümlerine göre bedellerinin ödendiğinin ve ilgili ithalat hesabının bankalarda kapatıldığının tevsik edilmesi,

b) Kısmen veya tamamen kullanılmayan ithal lisanslarının 22 nci maddede belirtilen süre içerisinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edilmesi,

c) Geçerlilik süresinin bitimi tarihinden itibaren 15 (onbeş) gün içinde müracaat edilmesi ve geçerlilik süresinin bitimi tarihinden itibaren en geç 45 (kırkbeş) gün içinde, ilgili mercilerden alınacak belge ile mücbir sebep halleri nedeniyle 22 nci maddede belirtilen süre içinde ithal lisansının Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edilemediğinin tevsik edilmesi,

şartıyla ilgililere iade edilir.

#### Teminatın Gelir Kaydedilmesi

Madde 28- Mücbir sebep halleri hariç, 22 nci maddede belirtilen süre içinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edilmeyen, kısmen veya tamamı kullanılmayan ithal lisanslarına ilişkin bankalara yatırılan teminat, Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydedilir.

### BEŞİNCİ KISIM KURULUN ÇALIŞMA USUL VE ESASLARI

Madde 29- Kurul, gerekli hallerde, Kurul Başkanının daveti üzerine toplanır. Müsteşarlık (Genel Müdürlük), Kurul toplantısından önce gündemde görüşülecek maddelere ilişkin özet bilgileri hazırlayarak Kurul üyelerine gönderir.

Kurul, salt çoğunlukla toplanır. İlk toplantıda çoğunluğun sağlanamaması halinde müteakip toplantı ertesi gün yapılır. Bu toplantıda çoğunluk aranmaz.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oylarda eşitlik olması halinde, Kurul Başkanının vermiş olduğu oy, kararı belirler.

Kurul üyeleri dışında toplantıya katılanların oy hakkı yoktur.

Kurul üyeleri, soruşturmaya konu taraflar ile Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanunu'nun 245 inci maddesinde belirtilen tür ilişkide bulduklarının tespiti halinde, toplantılara katılamazlar.

Kurul üyesi meslek kuruluşu temsilcilerinin, soruşturma konusu benzer ve/veya doğrudan rakip ürün/ürünlerin üreticisi, ihracatçısı veya ithalatçısı olmaması ve bu malların herhangi bir şekilde ticareti ile iştigal etmemesi zorunludur. Aksi takdirde, yukarıdaki fıkra hükmüne göre işlem yapılır.

## ALTINCI KISIM DİĞER HÜKÜMLER

### Yaptırım

Madde 30- Gerçek veya tüzel kişilerce bu Yönetmelik hükümleri kapsamında ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapıldığının veya sahte belge kullanıldığının ya da yanıltıcı bilgi ve belge verildiğinin Müsteşarlık denetim birimince belirlenmesi durumunda, ilgili Kanun hükümleri saklı kalmak üzere, başlamış bulunan işlemleri hariç, söz konusu kişilerin bu Yönetmelik çerçevesinde yapacağı müteakip ithal lisansı talepleri Müsteşarlıkça (Genel Müdürlük) 1 (bir) yıl süre ile değerlendirmeye alınmayacaktır.

İthal lisansının EK IX'da yer alan taahhütname çerçevesinde, geçerlilik süresinin bitimini müteakip en geç 15 (onbeş) iş günü içinde Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) iade edilmemesi halinde, mücbir sebepler hariç, müteakip ithal lisansı talepleri, söz konusu ithal lisansı iade edilene kadar değerlendirmeye alınmaz.

### İstatistiki Bilgiler

Madde 31- a) İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Gümrük Giriş Tarife Cetveli'nin XI inci Bölümünde yer alan tekstil ürünleri ile EK I B'de gösterilen diğer tekstil ürünlerinin ithalat miktarları, Gümrük Müsteşarlığınca, her ayın bitiminden itibaren 30 (otuz) gün içinde, 12'li G.T.İ.P., bu G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi ve varsa özel ölçü birimi, yer aldığı kategori de belirtilmek suretiyle Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) bildirilir.

b) İthalı ileriye yönelik gözetime veya miktar kısıtlamasına tabi tekstil ürünlerinin ithalatıyla ilgili istatistiki veriler (ürünün ticari tanımı, 12'li G.T.İ.P., bu G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi ve varsa özel ölçü birimi, yer aldığı kategori, ilgili kategori için belirlenen ölçü birimi cinsinden miktarı, 12'li G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi farklı ise ayrıca kilogram cinsinden miktarı, fiyatı, menşe veya ihracatçı ülkesi vs.):

1) Gümrük yükümlülüğünün doğduğu ayı izleyen ayın ilk 15 (onbeş) iş günü içinde, ilgili gümrük idaresince,

2) Gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihi müteakip en geç 15 (onbeş) iş günü içinde, adına ithal lisansı düzenlenmiş olan ithalatçılar tarafından,

Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) bildirilir.

Tebliğ

Madde 32- Bu Yönetmeliğin uygulanmasına ilişkin Tebliğ çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

Diğer Mevzuat

Madde 33- İthalata ilişkin diğer düzenlemelerin bu Yönetmeliğe aykırı hükümleri uygulanmaz.

Madde 34- 1/6/1995 tarih ve 22300 mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında, Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Yönetmelik ile ek ve değişiklikleri yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde : Bu Yönetmeliğin yürürlüğe girdiği tarihe kadar başlamış bulunan işlemler kaldırılan Yönetmelik hükümlerine tabidir.

Yürürlük

Madde 35- Bu Yönetmelik 1/1/1998 tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 36- Bu Yönetmelik hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakan yürütür

## EK I A

### MADDE 3'DE BELİRTİLEN ÜRÜNLER

1. Gümrük Giriş Tarife Cetveli'nin yorumuna ait kurallar saklı kalmak üzere, bu EK'de gösterilen her bir kategoride yer alan ürünler G.T.i.P.'ları itibariyle belirlendiğinden, eşyanın tanımına ilişkin ifadelerin sadece belirtici mahiyette olduğu kabul edilecektir. G.T.İ.P.'larının önünde "y" işareti bulunduğu durumlarda, herbir kategorinin kapsadığı ürünler, G.T.İ.P.'nun kapsamına ve ilgili kategorinin eşya tanımına göre belirlenir.

2. Erkeklerle veya erkek çocuklara ya da kadınlara veya kız çocuklara ait olduğu belirlenemeyen giyim eşyası, kadınlara veya kız çocuklara ait giyim eşyası olarak sınıflandırılır.

3. "Bebekler için giyim eşyası" tabiri, 86 ticari bedene kadar (86 dahil) olan giyim eşyalarını kapsar.

### GRUP I A

Kategori	G.T.İ.P	Eşyanın tanımı	Çevrim tablosu adet/kg gr/adet
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 10 5206 15 90 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 10 5206 25 90 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00	Pamuk ipliği (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)	



	5206 41 00	
	5206 42 00	
	5206 43 00	
	5206 44 00	
	5206 45 00	
	y 5604 90 00	
2	5208 11 10	Pamuklu mensucat (gaz mensucat, kordelalar, kadife, pelüş ve tırtıl mensucat, tüller ve diğer ağ mensucat hariç)
	5208 11 90	
	5208 12 16	
	5208 12 19	
	5208 12 96	
	5208 12 99	
	5208 13 00	
	5208 19 00	
	5208 21 10	
	5208 21 90	
	5208 22 16	
	5208 22 19	
	5208 22 96	
	5208 22 99	
	5208 23 00	
	5208 29 00	
	5208 31 00	
	5208 32 16	
	5208 32 19	
	5208 32 96	
	5208 32 99	
	5208 33 00	
	5208 39 00	
	5208 41 00	
	5208 42 00	
	5208 43 00	
	5208 49 00	
	5208 51 00	
	5208 52 10	
	5208 52 90	
	5208 53 00	
	5208 59 00	
	5209 11 00	
	5209 12 00	
	5209 19 00	
	5209 21 00	
	5209 22 00	
	5209 29 00	
	5209 31 00	
	5209 32 00	
	5209 39 00	
	5209 41 00	
	5209 42 00	
	5209 43 00	
	5209 49 10	
	5209 49 90	
	5209 51 00	
	5209 52 00	
	5209 59 00	
	5210 11 10	
	5210 11 90	
	5210 12 00	
	5210 19 00	
	5210 21 10	
	5210 21 90	
	5210 22 00	
	5210 29 00	
	5210 31 10	
	5210 31 90	
	5210 32 00	
	5210 39 00	
	5210 41 00	
	5210 42 00	
	5210 49 00	
	5210 51 00	
	5210 52 00	
	5210 59 00	
	5211 11 00	
	5211 12 00	

	5211 19 00	
	5211 21 00	
	5211 22 00	
	5211 29 00	
	5211 31 00	
	5211 32 00	
	5211 39 00	
	5211 41 00	
	5211 42 00	
	5211 43 00	
	5211 49 10	
	5211 49 90	
	5211 51 00	
	5211 52 00	
	5211 59 00	
	5212 11 10	
	5212 11 90	
	5212 12 10	
	5212 12 90	
	5212 13 10	
	5212 13 90	
	5212 14 10	
	5212 14 90	
	5212 15 10	
	5212 15 90	
	5212 21 10	
	5212 21 90	
	5212 22 10	
	5212 22 90	
	5212 23 10	
	5212 23 90	
	5212 24 10	
	5212 24 90	
	5212 25 10	
	5212 25 90	
	y 5811 00 00	
	y 6308 00 00	
2 (a)	5208 31 00	(a) Pamuklu mensucat (gaz mensucat, kordelalar, kadife, pelüş ve tırtıl mensucat, tüller ve diğer ağ mensucat hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5208 32 16	
	5208 32 19	
	5208 32 96	
	5208 32 99	
	5208 33 00	
	5208 39 00	
	5208 41 00	
	5208 42 00	
	5208 43 00	
	5208 49 00	
	5208 51 00	
	5208 52 10	
	5208 52 90	
	5208 53 00	
	5208 59 00	
	5209 31 00	
	5209 32 00	
	5209 39 00	
	5209 41 00	
	5209 42 00	
	5209 43 00	
	5209 49 10	
	5209 49 90	
	5209 51 00	
	5209 52 00	
	5209 59 00	
	5210 31 10	
	5210 31 90	
	5210 32 00	
	5210 39 00	
	5210 41 00	
	5210 42 00	
	5210 49 00	
	5210 51 00	
	5210 52 00	
	5210 59 00	
	5211 31 00	

	5211 32 00	
	5211 39 00	
	5211 41 00	
	5211 42 00	
	5211 43 00	
	5211 49 10	
	5211 49 90	
	5211 51 00	
	5211 52 00	
	5211 59 00	
	5212 13 10	
	5212 13 90	
	5212 14 10	
	5212 14 90	
	5212 15 10	
	5212 15 90	
	5212 23 10	
	5212 23 90	
	5212 24 10	
	5212 24 90	
	5212 25 10	
	5212 25 90	
	y 5811 00 00	
	y 6308 00 00	
3	5512 11 00	Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerinden dokunmuş mensucat
	5512 19 10	(kordelalar, kadife, pelüş, havlu cinsi bukleli mensucat ve tırtıl mensucat
	5512 19 90	hariç)
	5512 21 00	
	5512 29 10	
	5512 29 90	
	5512 91 00	
	5512 99 10	
	5512 99 90	
	5513 11 20	
	5513 11 90	
	5513 12 00	
	5513 13 00	
	5513 19 00	
	5513 21 10	
	5513 21 30	
	5513 21 90	
	5513 22 00	
	5513 23 00	
	5513 29 00	
	5513 31 00	
	5513 32 00	
	5513 33 00	
	5513 39 00	
	5513 41 00	
	5513 42 00	
	5513 43 00	
	5513 49 00	
	5514 11 00	
	5514 12 00	
	5514 13 00	
	5514 19 00	
	5514 21 00	
	5514 22 00	
	5514 23 00	
	5514 29 00	
	5514 31 00	
	5514 32 00	
	5514 33 00	
	5514 39 00	
	5514 41 00	
	5514 42 00	
	5514 43 00	
	5514 49 00	
	5515 11 10	
	5515 11 30	
	5515 11 90	
	5515 12 10	
	5515 12 30	
	5515 12 90	
	5515 13 11	

	5515 13 19	
	5515 13 91	
	5515 13 99	
	5515 19 10	
	5515 19 30	
	5515 19 90	
	5515 21 10	
	5515 21 30	
	5515 21 90	
	5515 22 11	
	5515 22 19	
	5515 22 91	
	5515 22 99	
	5515 29 10	
	5515 29 30	
	5515 29 90	
	5515 91 10	
	5515 91 30	
	5515 91 90	
	5515 92 11	
	5515 92 19	
	5515 92 91	
	5515 92 99	
	5515 99 10	
	5515 99 30	
	5515 99 90	
	5803 90 30	
	y 5905 00 70	
	y 6308 00 00	
3 (a)	5512 19 10	(a) Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerinden dokunmuş mensucat
	5512 19 90	(kordelalar, kadife, pelüş, havlu cinsi bukleli mensucat ve tırtıl mensucat
	5512 29 10	hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5512 29 90	
	5512 99 10	
	5512 99 90	
	5513 21 10	
	5513 21 30	
	5513 21 90	
	5513 22 00	
	5513 23 00	
	5513 29 00	
	5513 31 00	
	5513 32 00	
	5513 33 00	
	5513 39 00	
	5513 41 00	
	5513 42 00	
	5513 43 00	
	5513 49 00	
	5514 21 00	
	5514 22 00	
	5514 23 00	
	5514 29 00	
	5514 31 00	
	5514 32 00	
	5514 33 00	
	5514 39 00	
	5514 41 00	
	5514 42 00	
	5514 43 00	
	5514 49 00	
	5515 11 30	
	5515 11 90	
	5515 12 30	
	5515 12 90	
	5515 13 19	
	5515 13 99	
	5515 19 30	
	5515 19 90	
	5515 21 30	
	5515 21 90	
	5515 22 19	
	5515 22 99	
	5515 29 30	
	5515 29 90	

5515 91 30  
5515 91 90  
5515 92 19  
5515 92 99  
5515 99 30  
5515 99 90  
y 5803 90 30  
y 5905 00 70  
y 6308 00 00

## GRUP IB

4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Gömlekler, tişörtler; yuvarlak balıkçı veya "polo" yakalı hafif ince örme kazak ve süveterler (Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar hariç) fanilalar, atletler, kaşkorseler ve diğer iç giyim eşyası (Örme)	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz ceketler ve benzeri eşya; kazaklar, süveterler, hırkalar, yelekler ve benzeri eşya (Ceketler ve blazerler hariç), anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz ceketler ve benzeri etya (örme)	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Erkekler ve erkek çocuklar için dokunmuş mensucattan kısa pantolonlar, şortlar (yüzme kıyafetleri hariç) ve pantolonlar (bol pantolonlar dahil); kadınlar ve kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan pantolonlar ve bol pantolonlar; pamuktan, sentetik veya suni liflerden vücudun alt kısmına giyilen astarlı spor kıyafetleri (kategori 16 veya 29'da yer alanlar hariç)	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden bluzlar, gömlekler ve gömlek-bluzlar (örme olsun olmasın)	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden gömlekler (örme olanlar hariç)	4,60	217

## GRUP IIA

9	5802 11 00 5802 19 00 y 6302 60 00	Pamuktan havlu cinsi bukleli mensucat; pamuktan tuvalet ve mutfak bezleri (havlu cinsi mensucattan) (örme olanlar hariç)
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Yatak çarşafı (örme olanlar hariç)
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
22 (a)	y 5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Sentetik devamsız liflerden veya döküntülerden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş) (Akrilik olanlar)
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Suni devamsız liflerden veya döküntülerinden iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat (kordelalar ve pamuktan havlu cinsi bukleli mensucat hariç) ve tuftedilmiş mensucat
32 (a)	5801 22 00	(a) Pamuktan kesilmiş atkı iplikli (fitilli) kadife ve pelüşlar
39	6302 51 10 6302 51 90	Masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç) (pamuktan havlu cinsi bukleli mensucattan olanlar hariç)

6302 53 90  
y 6302 59 00  
6302 91 10  
6302 91 90  
6302 93 90  
y 6302 99 00

## GRUP IIB

12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Külotlu çoraplar ve taytlar, kısa ve uzun konçlu çoraplar, soketler (bebekler için olanlar hariç) (varis çorapları dahil) (kategori 70'de yer alanlar hariç) (örme)	24,3 çift	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden külotlar ve slipler, kadınlar ve kız çocuklar için külotlar ve slipler (örme)	17	59
14	6201 11 00 y 6201 12 10 y 6201 12 90 y 6201 13 10 y 6201 13 90 6210 20 00	Erkekler ve erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan paltolar, yağmurluklar, kolsuz kısa ceketler, pelerinler ve benzeri eşya (kategori 21'de yer alan parkalar hariç)	0,72	1 389
15	6202 11 00 y 6202 12 10 y 6202 12 90 y 6202 13 10 y 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Kadın ve kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş mensucattan mantolar, yağmurluklar, kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya; ceketler ve blazerler (kategori 21'de yer alan parkalar hariç)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Erkekler ve erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden takım elbiseler ve takımlar (kayak kıyafetleri hariç) (örme olanlar hariç); erkekler ve erkek çocuklar için pamuktan, sentetik veya suni liflerden dış tarafı tek veya aynı mensucattan olan astarlı spor kıyafetleri	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden ceketler ve blazerler (örme olanlar hariç)	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00	Erkekler ve erkek çocuklar için fanilalar, atletler, külotlar, slipler, gece gömlekleri, pijamalar, robdötambırlar ve benzeri etya (örme olanlar hariç) Kadınlar ve kız çocuklar için fanilalar, kaşkorseler, kombinezonlar, jüp veya jüponlar, slipler ve külotlar, gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar, sabahlıklar ve benzerleri (örme olanlar hariç)		

19	6213 20 00 6213 90 00	Mendiller (örme olanlar hariç)	59	17
21	y 6201 12 10 y 6201 12 90 y 6201 13 10 y 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 y 6202 12 10 y 6202 12 90 y 6202 13 10 y 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden parkalar; anoraklar, rüzgarlıklar, kolsuz kısa ceketler ve benzeri eşya (örme olanlar hariç); pamuktan, sentetik veya suni liflerden vücudun üst kısmına giyilen astarlı spor kıyafetleri (kategori 16 veya 29'da yer alanlar hariç)	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 y 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	Erkekler veya erkek çocuklar için gece gömlekleri, pijamalar, bornozlar, robdötambri ve benzeri etya (örme) Kadınlar veya kız çocuklar için gecelikler, pijamalar, lizözler, bornozlar, sabahlıklar ve benzeri eşya (örme)	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden elbiseler	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Kadınlar ve kız çocuklar için etekler (pantolon etekler dahil)	2,6	385
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden pantolonlar, askılı ve üst ön parçası olan tulumlar, kısa pantolonlar ve şortlar (yüzme kıyafetleri hariç) (örme)	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80	Kadınlar veya kız çocukları için yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden takımlar ve takım elbiseler (örme olanlar hariç) (kayak kıyafetleri hariç); kadınlar veya kız çocuklar için pamuktan, sentetik veya suni liflerden dış tarafı tek veya aynı mensucattan olan astarlı spor kıyafetleri	1,37	730



	6204 23 80			
	6204 29 18			
	6211 42 31			
	6211 43 31			
31	6212 10 10	Sütyenler (dokunmut veya örme)	18,2	55
	6212 10 90			
68	6111 10 90	Bebekler için giyim eşyası ve aksesuarı (kategori 10 ve 87' de yer alan		
	6111 20 90	bebekler için eldivenler hariç); bebekler için uzun ve kısa konçlu çoraplar,		
	6111 30 90	soketler (örme olanlar hariç) (kategori 88'de yer alanlar hariç)		
	y 6111 90 00			
	y 6209 10 00			
	y 6209 20 00			
	y 6209 30 00			
	y 6209 90 00			
73	6112 11 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden örme spor kıyafetleri	1,67	600
	6112 12 00			
	6112 19 00			
76	6203 22 10	Erkekler veya erkek çocuklar için mesleki kıyafetler (örme olanlar hariç)		
	6203 23 10	Kadınlar veya kız çocukları için önlükler, gömlekler ve diğer mesleki		
	6203 29 11	kıyafetler (örme olanlar hariç)		
	6203 32 10			
	6203 33 10			
	6203 39 11			
	6203 42 11			
	6203 42 51			
	6203 43 11			
	6203 43 31			
	6203 49 11			
	6203 49 31			
	6204 22 10			
	6204 23 10			
	6204 29 11			
	6204 32 10			
	6204 33 10			
	6204 39 11			
	6204 62 11			
	6204 62 51			
	6204 63 11			
	6204 63 31			
	6204 69 11			
	6204 69 31			
	6211 32 10			
	6211 33 10			
	6211 42 10			
	6211 43 10			
77	y 6211 20 00	Kayak kıyafetleri (örme olanlar hariç)		
78	6203 41 30	Giyim eşyası (örme olanlar hariç) (kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26,		
	6203 42 59	27, 29, 68, 72, 76 ve 77'de yer alan giyim eşyaları hariç)		
	6203 43 39			
	6203 49 39			
	6204 61 80			
	6204 61 90			
	6204 62 59			
	6204 62 90			
	6204 63 39			
	6204 63 90			
	6204 69 39			
	6204 69 50			
	6210 40 00			
	6210 50 00			
	6211 31 00			
	6211 32 90			
	6211 33 90			
	6211 41 00			
	6211 42 90			
	6211 43 90			
83	6101 10 10	Paltolar, ceketler, blazerler ve diğer giyim eşyası (kayak kıyafetleri dahil)		
	6101 20 10	(örme) (kategori 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75'de yer		
	6101 30 10	alanlar hariç)		
	6102 10 10			
	6102 20 10			
	6102 30 10			
	6103 31 00			
	6103 32 00			
	6103 33 00			

y 6103 39 00  
6104 31 00  
6104 32 00  
6104 33 00  
y 6104 39 00  
6112 20 00  
6113 00 90  
6114 10 00  
6114 20 00  
6114 30 00

### GRUP IIIA

33	5407 20 11 6305 32 81 6305 32 89 6305 33 91 6305 33 99	Genişliği 3 m'den az olan polietilen veya polipropilen terit ve benzerlerinden dokunmut mensucat Terit veya benzerlerinden ambalaj için torba ve çuvallar (örme olanlar hariç)
34	5407 20 19	Genişliği 3 metre veya daha fazla olan polietilen veya polipropilen şerit ve benzerlerinden dokunmut mensucat
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 y 5811 00 00 y 5905 00 70	Sentetik filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç)
35 (a)	5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 507 92 00 407 93 00 5407 94 00 y 5811 00 00 y 5905 00 70	(a) Sentetik filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10	Suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç)

	5408 22 90	
	5408 23 10	
	5408 23 90	
	5408 24 00	
	5408 31 00	
	5408 32 00	
	5408 33 00	
	5408 34 00	
	y 5811 00 00	
	y 5905 00 70	
36 (a)	5408 10 00	(a) Suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat (kategori 114'de yer alan her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç) (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5408 22 10	
	5408 22 90	
	5408 23 10	
	5408 23 90	
	5408 24 00	
	5408 32 00	
	5408 33 00	
	5408 34 00	
	y 5811 00 00	
	y 5905 00 70	
37	5516 11 00	Suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat
	5516 12 00	
	5516 13 00	
	5516 14 00	
	5516 21 00	
	5516 22 00	
	5516 23 10	
	5516 23 90	
	5516 24 00	
	5516 31 00	
	5516 32 00	
	5516 33 00	
	5516 34 00	
	5516 41 00	
	5516 42 00	
	5516 43 00	
	5516 44 00	
	5516 91 00	
	5516 92 00	
	5516 93 00	
	5516 94 00	
	5803 90 50	
	y 5905 00 70	
37 (a)	5516 12 00	(a) Suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat (Ağartılmamış veya ağartılmış olanlar hariç)
	5516 13 00	
	5516 14 00	
	5516 22 00	
	5516 23 10	
	5516 23 90	
	5516 24 00	
	5516 32 00	
	5516 33 00	
	5516 34 00	
	5516 42 00	
	5516 43 00	
	5516 44 00	
	5516 92 00	
	5516 93 00	
	5516 94 00	
	y 5803 90 50	
	y 5905 00 70	
38 A	6002 43 11	Sentetik liflerden perdelik mensucat (tül perdeler dahil) (örme)
	6002 93 10	
38 B	y 6303 91 00	Tül perdeler (örme olanlar hariç)
	y 6303 92 90	
	y 6303 99 90	
40	y 6303 91 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden dokunmuş perdeler (iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası dahil) (örme olanlar hariç)
	y 6303 92 90	
	y 6303 99 90	
	6304 19 10	
	y 6304 19 90	
	6304 92 00	
	y 6304 93 00	
	y 6304 99 00	

41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 y 5604 20 00 y 5604 90 00	Perakende satılacak hale getirilmemiş sentetik filament iplikleri (metrede 50 turdan az bükümlü veya bükümsüz tekstüre edilmemiş tek katlı olanlar hariç)
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 y 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 y 5604 20 00	Perakende satılacak hale getirilmemiş sentetik ve suni filament iplikleri; Suni liflerden iplikler; perakende satılacak hale getirilmemiş suni filament iplikleri (metrede 250 turdan az bükümlü veya bükümsüz tek katlı viskoz ipeğinden iplikler ve tekstüre edilmemiş tek kat selüloz asetat iplikleri hariç)
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Sentetik veya suni filament iplikleri, suni devamsız liflerden iplikler, pamuk ipliği (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Yün veya ince hayvan kılları (karde edilmiş veya taranmış)
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Karde edilmiş (strayhgarn) yün iplikleri veya ince hayvan kıllarından iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90	Taranmış (kamgarn) yün iplikleri veya ince hayvan kıllarından iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş)
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yün veya ince hayvan kıllarından iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)
50	5111 11 11 5111 11 19 5111 11 91 5111 11 99 5111 19 11 5111 19 19	Yün veya ince hayvan kıllarından dokunmuş mensucat

	5111 19 31	
	5111 19 39	
	5111 19 91	
	5111 19 99	
	5111 20 00	
	5111 30 10	
	5111 30 30	
	5111 30 90	
	5111 90 10	
	5111 90 91	
	5111 90 93	
	5111 90 99	
	5112 11 10	
	5112 11 90	
	5112 19 11	
	5112 19 19	
	5112 19 91	
	5112 19 99	
	5112 20 00	
	5112 30 10	
	5112 30 30	
	5112 30 90	
	5112 90 10	
	5112 90 91	
	5112 90 93	
	5112 90 99	
51	5203 00 00	Pamuk (karde edilmit veya penyelenmit)
53	5803 10 00	Pamuktan gaz mensucat
54	5507 00 00	Suni devamsız lifler (döküntüler dahil) (karde edilmiş, taranmış veya iplik imali için başka şekilde işlem görmüş)
55	5506 10 00	Sentetik devamsız lifler (döküntüler dahil) (karde edilmiş, taranmış veya iplik imali için başka şekilde işlem görmüş)
	5506 20 00	
	5506 30 00	
	5506 90 10	
	5506 90 90	
56	5508 10 90	Sentetik devamsız liflerden iplikler (döküntüler dahil) (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)
	5511 10 00	
	5511 20 00	
58	5701 10 10	Düğümlü veya sarmalı halılar ve benzeri yer kaplamaları (hazır eşya halinde olsun olmasın)
	5701 10 91	
	5701 10 93	
	5701 10 99	
	5701 90 10	
	5701 90 90	
59	5702 10 00	Halılar ve diğer tekstil yer kaplamaları (kategori 58'de yer alan halılar hariç)
	5702 31 00	
	5702 32 00	
	5702 39 10	
	5702 41 00	
	5702 42 00	
	5702 49 10	
	5702 51 00	
	5702 52 00	
	y 5702 59 00	
	5702 91 00	
	5702 92 00	
	y 5702 99 00	
	5703 10 00	
	5703 20 11	
	5703 20 19	
	5703 20 91	
	5703 20 99	
	5703 30 11	
	5703 30 19	
	5703 30 51	
	5703 30 59	
	5703 30 91	
	5703 30 99	
	5703 90 00	
	5704 10 00	
	5704 90 00	
	5705 00 10	
	5705 00 30	
	y 5705 00 90	
60	5805 00 00	El ile dokunmuş duvar halıları (Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais ve

61	y 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	benzeri ile iğne işleme duvar kaplamaları (küçük nokta, kanaviçe gibi) Kordelalar ve paralel hale getirilip yapılandırılmış iplik veya liflerden atkı ipliksiz kordelalar (boldükler) (kategori 62'de yer alan etiketler ve benzeri eşya hariç) Kauçuk ipliklerle birlettirilmit dokumaya elveritli maddelerden elastiki mensucat (örme olanlar hariç)
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Tırtıl iplik (kırtık şenil iplikler dahil), gipe iplikler (metalize iplikler ve gipe edilmiş at kılından iplikler hariç) Tüller ve diğer ağ mensucat (dokunmuş veya örme mensucat hariç); el işi veya makina işi parça, şerit veya motif halinde dantel Dokunmaya elveritli maddelerden itlenmemit etiketler, armalar ve benzeri etya (parça halinde, terit halinde veya tekline ya da ölçüsüne göre kesilmit) (dokunmut) Parça halinde kordonlar, şeritçi eşyası ve benzeri süs eşyası, saçaklar, ponponlar ve benzeri eşya Parça, terit veya motif halinde itlemeler
63	5906 91 00 y 6002 10 10 6002 10 90 y 6002 30 10 6002 30 90 y 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla elastomerik iplik içeren sentetik liflerden örme mensucat ve ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla kauçuk iplik içeren örme mensucat Sentetik liflerden raschel danteli ve uzun tüylü mensucat
65	5606 00 10 y 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 y 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 y 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden örme mensucat (kategori 38 A ve 63'de yer alanlar hariç)

	6002 92 50	
	6002 92 90	
	6002 93 31	
	6002 93 33	
	6002 93 35	
	6002 93 39	
	6002 93 91	
	6002 93 99	
66	6301 10 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden battaniyeler ve diz
	6301 20 91	battaniyeleri (örme olanlar hariç)
	6301 20 99	
	6301 30 90	
	y 6301 40 90	
	y 6301 90 90	

## GRUP IIIB

10	6111 10 10	Eldivenler (örme)	17 çift	59
	6111 20 10			
	6111 30 10			
	y 6111 90 00			
	6116 10 20			
	6116 10 80			
	6116 91 00			
	6116 92 00			
	6116 93 00			
	6116 99 00			
67	5807 90 90	Giyim eşyasının diğer aksesuarı (örme) (bebekler için olanlar hariç); her		
	6113 00 10	çeşit mefruşat eşyası (örme); perdeler ve iç storlar, perde ve yatak		
	6117 10 00	farbelaları ve diğer mefruşat eşyası (örme), battaniyeler ve diz battaniyeleri		
	6117 20 00	(örme), giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının parçaları (örme)		
	6117 80 10			
	6117 80 90			
	6117 90 00			
	6301 20 10			
	6301 30 10			
	6301 40 10			
	6301 90 10			
	6302 10 10			
	6302 10 90			
	6302 40 00			
	y 6302 60 00			
	6303 11 00			
	6303 12 00			
	6303 19 00			
	6304 11 00			
	6304 91 00			
	y 6305 20 00			
	y 6305 32 90			
	y 6305 39 00			
	y 6305 90 00			
	6305 32 11			
	6305 33 10			
	6307 10 10			
	6307 90 10			
67 (a)	6305 32 11	(a) Polietilen veya polipropilen teritlerden ambalaj için torba ve çuvallar		
	6305 33 10			
69	6108 11 00	Kadınlar veya kız çocuklar için kombinezon, jüp veya jüponlar (örme)	7,8	128
	6108 19 00			
70	6115 11 00	Tek katı 67 desiteksten (6,7 teks) az olan sentetik liflerden külotlu çoraplar	30,4	33
	6115 20 19	ve taytlar. Kadınlar için sentetik liflerden uzun çoraplar	çift	
	6115 93 91			
72	6112 31 10	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden yüzme kıyafetleri	9,7	103
	6112 31 90			
	6112 39 10			
	6112 39 90			
	6112 41 10			
	6112 41 90			
	6112 49 10			
	6112 49 90			
	6211 11 00			
	6211 12 00			
74	6104 11 00	Kadınlar veya kız çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni	1,54	650
	6104 12 00	liflerden takım elbiseler ve takımlar (örme) (kayak kıyafetleri hariç)		
	6104 13 00			

	y 6104 19 00			
	6104 21 00			
	6104 22 00			
	6104 23 00			
	y 6104 29 00			
75	6103 11 00	Erkekler veya erkek çocuklar için yünden, pamuktan, sentetik veya suni	0,80	1 250
	6103 12 00	liflerden takım elbiseler ve takımlar (örme) (kayak kıyafetleri hariç)		
	6103 19 00			
	6103 21 00			
	6103 22 00			
	6103 23 00			
	6103 29 00			
84	6214 20 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden tallar, etarplar, katkollar,		
	6214 30 00	peçeler, duvaklar ve benzeri etya (örme olanlar hariç)		
	6214 40 00			
	6214 90 10			
85	6215 20 00	Yünden, pamuktan, sentetik veya suni liflerden boyun bağları, papyonlar ve	17,9	56
	6215 90 00	kravatlar (örme olanlar hariç)		
86	6212 20 00	Korseler, korse kemerleri, pantolon askıları, çorap bağları, jartiyerler ve	8,8	114
	6212 30 00	benzeri eşya ve bunlar için parçalar (örülmüş olsun olmasın)		
	6212 90 00			
87	y 6209 10 00	Eldivenler (örme olanlar hariç)		
	y 6209 20 00			
	y 6209 30 00			
	y 6209 90 00			
	6216 00 00			
88	y 6209 10 00	Uzun ve kısa konçlu çoraplar ve soketler (örme olanlar hariç); giyim		
	y 6209 20 00	eşyasının diğer aksesuarı, giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarının		
	y 6209 30 00	parçaları (bebekler için olanlar hariç), (örme olanlar hariç)		
	y 6209 90 00			
	6217 10 00			
	6217 90 00			
90	5607 41 00	Sentetik liflerden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)		
	5607 49 11			
	5607 49 19			
	5607 49 90			
	5607 50 11			
	5607 50 19			
	5607 50 30			
	5607 50 90			
91	6306 21 00	Çadırlar		
	6306 22 00			
	6306 29 00			
93	y 6305 20 00	Dokunmut mensucattan ambalaj için torba ve çuvallar (polietilen veya		
	y 6305 32 90	polipropilen teritlerden olanlar hariç)		
	y 6305 39 00			
94	5601 10 10	Dokumaya elverişli maddelerden vatka ve vatkadandan mamul eşya; uzunluğu		
	5601 10 90	5 mm.'yi geçmeyen dokumaya elverişli lifler (kırpıntılar), dokumaya		
	5601 21 10	elverişli maddelerin toz ve tarazları		
	5601 21 90			
	5601 22 10			
	5601 22 91			
	5601 22 99			
	5601 29 00			
	5601 30 00			
95	5602 10 19	Keçe ve keçeden mamul eşya (emdirilmiş veya sıvanmış olsun olmasın)		
	5602 10 31	(yer kaplamaları hariç)		
	5602 10 39			
	5602 10 90			
	5602 21 00			
	5602 29 90			
	5602 90 00			
	y 5807 90 10			
	y 5905 00 70			
	6210 10 10			
	6307 90 91			
96	5603 11 10	Dokunmamış mensucat ve dokunmamış mensucattan eşya (emdirilmiş,		
	5603 11 90	sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olsun olmasın)		
	5603 12 10			
	5603 12 90			
	5603 13 10			
	5603 13 90			
	5603 14 10			
	5603 14 90			
	5603 91 10			



	5603 91 90	
	5603 92 10	
	5603 92 90	
	5603 93 10	
	5603 93 90	
	5603 94 10	
	5603 94 90	
	y 5807 90 10	
	y 5905 00 70	
	6210 10 91	
	6210 10 99	
	y 6301 40 90	
	y 6301 90 90	
	6302 22 10	
	6302 32 10	
	6302 53 10	
	6302 93 10	
	6303 92 10	
	6303 99 10	
	y 6304 19 90	
	y 6304 93 00	
	y 6304 99 00	
	y 6305 32 90	
	y 6305 39 00	
	6307 10 30	
	y 6307 90 99	
97	5608 11 11	Sicim, ip veya halatdan ağlar ve fileler; sicim, ip veya halatdan hazır balık ağları
	5608 11 19	İplik, sicim, ip, halat veya katlı bükülü iplikten diğer eşya (dokumaya elverişli kumaşlar ve bunlardan mamul eşya ile kategori 97'de yer alan eşya hariç)
	5608 11 91	İplik, sicim, ip, halat veya katlı bükülü iplikten diğer eşya (dokumaya elverişli kumaşlar ve bunlardan mamul eşya ile kategori 97'de yer alan eşya hariç)
	5608 11 99	İplik, sicim, ip, halat veya katlı bükülü iplikten diğer eşya (dokumaya elverişli kumaşlar ve bunlardan mamul eşya ile kategori 97'de yer alan eşya hariç)
	5608 19 11	Kitap veya benzerlerinin dış kapaklarında kullanılan türden zıncık veya nişastalı maddelerle sıvanmış dokumaya elverişli mensucat; mühendis muşambası veya şeffaf bezler, hazır tualler; şapkacılıkta kullanılan bukran ve benzeri sertleştirilmiş mensucat
	5608 19 19	Linoleum (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın); bir sıvama veya kaplama maddesinin dokumaya elverişli mesnet üzerine tatbiki suretiyle elde edilen yer kaplamaları (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın)
	5608 19 30	Kauçuklu mensucat (örme olanlar hariç) (her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için olanlar hariç)
	5608 19 90	Emdirilmiş veya sıvanmış diğer mensucat; tiyatro dekorları, atölye fonları veya benzeri işler için boyanmış bezler "tualler" (kategori 100'de yer alanlar hariç)
	5608 90 00	Selüloz türevleri veya diğer suni plastik maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya bu maddelerle lamine edilmiş mensucat
		Sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın) (sentetik liflerden olanlar hariç)
		Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve dış storlar, yelkenler
		Dokunmuş mensucattan titme yataklar
		Dokunmuş mensucattan kamp eşyası (şişme yataklar ve çadırlar hariç)
112	6307 20 00	Dokunmuş mensucattan diğer hazır eşya (kategori 113 ve 114'de yer alanlar hariç)
	y 6307 90 99	Dokunmuş mensucattan diğer hazır eşya (kategori 113 ve 114'de yer alanlar hariç)
113	6307 10 90	Yer bezleri, bulaşık bezleri ve toz bezleri (örme olanlar hariç)
114	5902 10 10	Teknik amaçlar için kullanılmaya mahsus dokunmuş mensucat ve eşya
	5902 10 90	
	5902 20 10	
	5902 20 90	
	5902 90 10	
	5902 90 90	
	5908 00 00	
	5909 00 10	
	5909 00 90	
	5910 00 00	
	5911 10 00	
	y 5911 20 00	
	5911 31 11	
	5911 31 19	
	5911 31 90	
	5911 32 10	
	5911 32 90	
	5911 40 00	
	5911 90 10	
	5911 90 90	

## GRUP IV

115	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19	Keten veya rami iplikleri
117	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 00 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 30	Ketenden veya ramiden dokunmut mensucat
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 y 6302 59 00 6302 92 00 y 6302 99 00	Ketenden veya ramiden masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri (örme olanlar hariç)
120	y 6303 99 00 6304 19 30 y 6304 99 00	Ketenden veya ramiden perdeler ve iç storlar, perde ve yatak farbelaları ve diğer mefruşat eşyası (örme olanlar hariç)
121	y 5607 90 00	Ketenden veya ramiden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
122	y 6305 90 00	Ketenden ambalaj için kullanılmış torba ve çuvallar (örme olanlar hariç)
123	5801 90 10 y 5801 90 90 6214 90 90	Ketenden veya ramiden dokunmuş kadife, pelüş ve tırtıl mensucat (kordelalar hariç) Ketenden veya ramiden tallar, etarplar, fularlar, katkollar, peçeler, duvaklar ve benzeri etya (örme olanlar hariç)

## GRUP V

124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 10 5501 90 90 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Sentetik devamsız lifler
125 A	5402 41 00 5402 42 00 5402 43 00	Sentetik filament iplikler (perakende olarak satılacak hale getirilmemit) (kategori 41'de yer alan iplikler hariç)
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 y 5604 20 00 y 5604 90 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve sentetik maddelerden katgüt taklitleri
126	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Suni devamsız lifler

127 A	5403 31 00 y 5403 32 00 5403 33 10	Suni filament iplikleri (perakende olarak satılacak hale getirilmemiş) (kategori 42'de yer alan iplikler hariç)
127 B	5405 00 00 y 5604 90 00	Monofilamentler, teritler (suni saman ve benzerleri) ve dokumaya elverişli suni maddelerden katgüt taklitleri
128	5105 40 00	Kaba hayvan kılları (karde edilmiş veya taranmış)
129	5110 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından iplikler
130 A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	İpek ipliği (ipek döküntülerinden elde edilen iplikler hariç)
130 B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 y 5604 90 00	İpek ipliği (kategori 130 A da yer alanlar hariç); misina (ipek böceği guddesinden elde edilen)
131	5308 90 90	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplikler
132	5308 30 00	Kağıt ipliği
133	5308 20 10 5308 20 90	Kendir ipliği
134	5605 00 00	Metalize iplikler
135	5113 00 00	Kaba hayvan kıllarından veya at kılından dokunmuş mensucat
136	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 y 5905 00 90 y 5911 20 00	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat Kağıt ipliğinden ve diğer dokumaya elverişli liflerden dokunmuş mensucat (ramiden olanlar hariç) Metal ipliklerden veya metalize ipliklerden dokunmuş mensucat Dokumaya elverişli maddelerden örme mensucat (yünden veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
137	y 5801 90 90 y 5806 10 00	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş kadife, pelüş, tırtıl mensucat ve kordelalar
138	5311 00 90 y 5905 00 90	Kağıt ipliğinden ve diğer dokumaya elverişli liflerden dokunmuş mensucat (ramiden olanlar hariç)
139	5809 00 00	Metal ipliklerden veya metalize ipliklerden dokunmuş mensucat
140	y 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Dokumaya elverişli maddelerden battaniyeler ve diz battaniyeleri (yünden veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
141	y 6301 90 90	Dokumaya elverişli maddelerden battaniyeler ve diz battaniyeleri (yünden veya ince hayvan kıllarından, pamuktan, sentetik veya suni liflerden olanlar hariç)
142	y 5702 39 90 y 5702 49 90 y 5702 59 00 y 5702 99 00 y 5705 00 90	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden veya Manila kendirinden halılar ve dokumaya elverişli maddelerden diğer yer kaplamaları
144	5602 10 35 5602 29 10	Kaba hayvan kıllarından keçe
145	5607 30 00 y 5607 90 00	Abaka (Manila kendiri) veya kendirden sicimler, kordonlar, ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
146 A	y 5607 21 00	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden tarım makinaları için biçer bağlar ipleri
146 B	y 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Sisalden veya Agave cinsi diğer liflerden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (kategori 146 A'da yer alan ürünler hariç)
146 C	5607 10 00	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden sicimler, kordonlar ip ve halatlar (örülmüş olsun olmasın)
147	5003 90 00	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmiş veya taranmamış olanlar hariç)
148 A	5307 10 10 5307 10 90	53.03 Pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iplikler

	5307 20 00	
148 B	5308 10 00	Hindistan cevizi (koko) ipliği
149	5310 10 90	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden
	y 5310 90 00	dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçenler)
150	5310 10 10	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden
	y 5310 90 00	dokunmuş mensucat (genişliği 150 cm.'yi geçmeyenler)
	5905 00 50	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden
	6305 10 90	ambalaj için torba ve çuvallar (kullanılmış olanlar hariç)
151 A	5702 20 00	Hindistan cevizi (koko) liflerinden yer kaplamaları
151 B	y 5702 39 90	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden halılar
	y 5702 49 90	ve diğer yer kaplamaları (tuftu veya floke edilmiş olanlar hariç)
	y 5702 59 00	
	y 5702 99 00	
152	5602 10 11	Jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden iğne işi keçeler (emdirilmiş veya sıvanmış olanlar hariç) (yer kaplamaları hariç)
153	6305 10 10	53.03 pozisyonundaki jütten veya diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli liflerinden ambalaj için kullanılmış torba ve çuvallar
154	5001 00 00	Çekilmeye elverişli ipek böceği kozaları
	5002 00 00	Ham ipek (bükülmemit)
	5003 10 00	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar dahil), iplik
	5101 11 00	döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler (karde edilmemiş veya
	5101 19 00	taranmamış)
	5101 21 00	Yün ve yapağı (karde edilmemiş veya taranmamış)
	5101 29 00	İnce veya kaba hayvan kılları (karde edilmemiş veya taranmamış)
	5101 30 00	Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının döküntüleri (iplik döküntüleri dahil
	5102 10 10	ancak ditme suretiyle elde edilenler hariç)
	5102 10 30	Yün, ince veya kaba hayvan kıllarının ditme suretiyle elde edilen
	5102 10 50	döküntüleri
	5102 10 90	Keten (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); keten kırık ve
	5102 20 00	döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler
	5103 10 10	dahil)
	5103 10 90	Rami veya dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat
	5103 20 10	iplik haline getirilmemiş); bu liflerin kırık, tarama ve diğer döküntüleri,
	5103 20 91	(53.04 pozisyonunda yer alan hindistan cevizi (koko) ve abaka lifleri hariç)
	5103 20 99	Pamuk (karde edilmemit veya penyelenmemit)
	5103 30 00	Pamuk döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen
	5104 00 00	döküntüler dahil)
	5301 10 00	Kendir (Cannavis sativa L.) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline
	5301 21 00	getirilmemiş); kendir kırık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme
	5301 29 00	suretiyle elde edilen döküntüler dahil)
	5301 30 10	Abaka (Manila kendiri veya Musa textilis Nee) (ham veya işlenmiş fakat
	5301 30 90	iplik haline getirilmemiş); abaka kırık, tarama ve diğer döküntüleri (iplik
	5305 91 00	döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)
	5305 99 00	Jüt ve diğer bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli lifleri (keten, kendir ve
	5201 00 10	rami hariç), (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); bu liflerin
	5201 00 90	kırık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen
	5202 10 00	döküntüler dahil)
	5202 91 00	Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler (ham veya işlenmiş fakat iplik haline
	5202 99 00	getirilmemiş); bu liflerin kırık, tarama ve diğer döküntüleri (iplik
	5302 10 00	döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)
	5302 90 00	
	5305 21 00	
	5305 29 00	
	5303 10 00	
	5303 90 00	
	5304 10 00	
	5304 90 00	
	5305 11 00	
	5305 19 00	
	5305 91 00	
	5305 99 00	
156	6106 90 30	Kadınlar ve kız çocuklar için ipek veya ipek döküntülerinden örme bluzlar
	y 6110 90 90	ve süveterler
157	6101 90 10	Örme giyim eşyası (kategori 1'den 123'e kadar olan kategorilerde ve
	6101 90 90	kategori 156'da yer alanlar hariç)
	6102 90 10	
	6102 90 90	
	y 6103 39 00	
	6103 49 99	
	y 6104 19 00	
	y 6104 29 00	
	y 6104 39 00	
	6104 49 00	
	6104 69 99	
	6105 90 90	

	6106 90 50	
	6106 90 90	
	y 6107 99 00	
	6108 99 90	
	6109 90 90	
	6110 90 10	
	y 6110 90 90	
	y 6111 90 00	
	6114 90 00	
159	6204 49 10	İpekten veya ipek döküntülerinden elbiseler, bluzlar, gömlekler ve gömlek-
	6206 10 00	bluzlar (örme olanlar hariç)
	6214 10 00	İpekten veya ipek döküntülerinden tallar, etarplar, fularlar, katkollar,
	6215 10 00	peçeler, duvaklar ve benzeri etya (örme olanlar hariç)
160	6213 10 00	İpekten veya ipek döküntülerinden boyun bağları, papyonlar ve kravatlar
161	6201 19 00	İpekten veya ipek döküntülerinden mendiller
	6201 99 00	Giyim eşyası (örme olanlar hariç) (kategori 1'den 123'e kadar olan
	6202 19 00	kategorielerde ve kategori 159'da yer alanlar hariç)
	6202 99 00	
	6203 19 90	
	6203 29 90	
	6203 39 90	
	6203 49 90	
	6204 19 90	
	6204 29 90	
	6204 39 90	
	6204 49 90	
	6204 59 90	
	6204 69 90	
	6205 90 10	
	6205 90 90	
	6206 90 10	
	6206 90 90	
	y 6211 20 00	
	6211 39 00	
	6211 49 00	

# BELİRLİ ÜÇÜNCÜ ÜLKELERDE İŞLEM GÖRDÜKTEN SONRA GERİ İTHAL EDİLEN BELİRLİ TEKSTİL ÜRÜNLERİNE VE GIYİM EŞYASINA UYGULANAN EKONOMİK ETKİLİ HARİÇTE İŞLEME REJİMİ YÖNETMELİĞİ

Resmi Gazete Tarihi: 03 Ocak 1997  
Resmi Gazete Numarası: 22866

## BİRİNCİ KISIM AMAÇ, KAPSAM

### Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik, 27/9/1996 tarih ve 96/8703 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı uyarınca, İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Gümrük Giriş Tarife Cetveli'nin 50-63 üncü fasıllarında yer alan ve hariçte işleme faaliyetleri sonucu elde edilen tekstil ürünlerine ve giyim eşyasına ekonomik etkili hariçte işleme rejiminin uygulanmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

Bu Yönetmelik hükümleri, üçüncü bir ülkede işleme faaliyetleri sonucu elde edilen ve ithalatı gözetime veya miktar kısıtlamasına tabi olan tekstil ürünlerine ve giyim eşyasına, bunlara uygulanan özel önlemlerin mevcut olması halinde uygulanacaktır.

## İKİNCİ KISIM TANIMLAR VE KISALTMALAR

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan:

a) Hariçte İşleme Faaliyeti: İşlem görmüş ürün şeklinde Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edilmek üzere, Gümrük Birliği gümrük bölgesinden geçici olarak ihraç edilen eşyanın üçüncü bir ülkede işlenmesini ihtiva eden faaliyetleri (bundan sonra işleme faaliyeti olarak anılacaktır),

b) İşlem Görmüş Ürünler: Bu Yönetmeliğin 3 üncü maddesinin (e) bendinde atıfta bulunulan işleme faaliyetleri sonucunda elde edilen ürünleri,

c) Üçüncü Ülke: Avrupa Birliği üyesi ülkeler dışındaki ülkeler ile Türkiye Gümrük Bölgesi üzerindeki serbest bölgeleri,

d) Eşya: İşleme faaliyetlerine tabi tutulmak üzere, Gümrük Birliği gümrük bölgesinden üçüncü bir ülkeye geçici olarak ihraç edilen eşyayı,

e) Eşyanın Toplam Değeri:

- Önceden ithal edilen eşya sözkonusu olduğunda, bunların 4458 sayılı Gümrük Kanunu'nun ilgili hükümlerine göre belirlenen gümrük kıymetini,

- Diğer bütün hallerde, fabrika çıkış fiyatını,

f) Benzer Ürünler: EK I'deki listede gösterildiği şekilde aynı kategoride veya aynı kategori grubunda yer alan ve Kurul tarafından değiştirilebilecek ürünleri,

g) Serbest Dolaşımda Bulunan Eşya: Taraf olduğumuz uluslararası anlaşmalara ait hükümler saklı kalmak kaydıyla, serbest dolaşıma giriş rejimine tabi tutulup muaf olarak veya gümrük vergileri ödenerek, Türkiye Gümrük Bölgesine giren eşyayı,

h) Özel Olmayan Önlem: Tekstil ürünleri ve giyim eşyası ithalatında uygulanan miktar kısıtlamasını (kota) veya gözetimi,

i) Özel Önlem: Ekonomik etkili hariçte işleme rejimi kapsamında uygulanan miktar kısıtlamasını (hariçte işleme kotası) veya gözetimi,

j) Geleneksel Hak Sahibi: Belirli bir referans döneminde ilgili üçüncü ülkede, aynı kategoride yeralan ürünler için işleme faaliyetlerini gerçekleştiren kişiyi,

k) İzin Belgesi: İşleme faaliyetleri için Genel Müdürlükçe düzenlenen Ekonomik Etkili Hariçte İşleme Faaliyeti İzin Belgesini,

l) Kısmi İzin Belgesi: Başlangıçta verilen İzin Belgesine istinaden Genel Müdürlükçe bir veya daha fazla sayıda düzenlenebilen izin belgelerini,

m) Verimlilik Oranı: Geçici olarak ihraç edilen belirli miktardaki eşyanın, işlem görmüş ürünler içerisindeki miktarını ve yüzde oranını,

n) Kurul: 30/4/1995 tarih ve 95/6815 sayılı Karar'da belirtilen "Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu" ile 30/4/1995 tarih ve 95/6816 sayılı Karar'da belirtilen "İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında, Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu" nu,

o) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığı'nı,

p) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğü'nü,

r) Üçgen Trafik: Gümrük Birliği bölgesinin bir parçasından geçici olarak ihraç edilmiş olup, üçüncü ülkede işlem görmüş ürünlerin Gümrük Birliği bölgesinin diğer parçasında serbest dolaşıma girmesi usulünü,

ifade eder.

## ÜÇÜNCÜ KISIM GENEL HÜKÜMLER

### Hariçte İşleme İzni Şartları

Madde 3- a) Bu Yönetmelik hükümlerinden, Türkiye Gümrük Bölgesinde (Serbest Bölgeler hariç) yerleşik gerçek veya tüzel kişiler ile yürürlükteki mevzuatın öngördüğü hallerde, hukuken tüzel kişilik statüsüne sahip olmamakla birlikte hukuki tasarruflar yapma yetkisi tanınan kişiler ortaklığı yararlandırılacaktır.

b) Bu Yönetmelik hükümlerinden yararlanmak için başvuruda bulunan kişi:

1) Yapılan başvuru konusu işlem görmüş ürünlere benzer ve aynı imalat safhasında olan ürünleri Türkiye'de imal ediyor olmalıdır,

2) Bu ürünlerin ana üretim işlemlerini, en azından dikme ve birleştirme veya iplikten imal edilen biçimlendirilerek örülmüş giyim eşyası (fully fashion) sözkonusu olduğunda örme işlemlerini Türkiye'deki fabrikasında gerçekleştirmelidir.

Bu hüküm kapsamındaki bir başvurunun uygunluğunun belirlenmesinde, modellerin ya da örneklerin imalatı veya tasarımı dikkate alınmayacaktır.

c) Bu maddenin (a) ve (b) bentlerinde belirtilen şartları haiz kişiler, 5 inci maddede belirtilen esaslara göre Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) dağıtılan miktarlar dahilinde, işleme faaliyetleri kapsamında işlem görmüş ürünleri üçüncü bir ülkede imal ettirmek için başvuruda bulunabilirler.

d) İşleme faaliyetleri için geçici olarak ihraç edilen eşya, Türkiye veya Avrupa Birliği menşeli olmalıdır. Bu bent hükümlerine sadece, Türkiye'de üretimi yetersiz olan eşya için Müsteşarlıkça istisna getirilebilir. Bu tür istisnalar, geçici olarak ihracı için izin talep edilen eşyanın toplam değerinin % 14'ünden daha fazla olmamak üzere, Türkiye Gümrük Bölgesinde serbest dolaşımda bulunan eşya için tanınabilir. İstisnai hallerde ve ekonomik olarak uygun bulunan durumlarda, istisnanın daha yüksek bir oranda uygulanmasına Kurul tarafından karar verilebilir.

e) Üçüncü ülkelerde gerçekleştirilecek işleme faaliyetleri, EK II'de herbir ürün için belirtilenden daha ileri seviyede olmayacaktır. Bununla birlikte, gerçekleştirilecek işleme faaliyetleri, EK II'de herbir ürün için belirtilenden daha az seviyede olabilir.

f) Müsteşarlık, bu maddenin (b) bendinde belirtilen şartları haiz olmayan kişiler için istisnai uygulama yapabilir.

Bu istisna, hariçte işleme kotasının bir ülke ile ilgili olarak ilk defa tespit edildiği ve önceden uygulanan özel olmayan kotaların belirli miktarlar için yerini aldığı, ancak her iki kotaların uygulanması sonucu toplam ithalatta bir artışa neden olmadığı durumlarda, daha önce hariçte işleme mevzuatı çerçevesinde ithal edilen işlem görmüş ürünlerin miktar sınırına kadar uygulanabilir.

Bu istisna, aynı ülke ve aynı kategori için daha önce hariçte işleme mevzuatı çerçevesinde işleme faaliyetlerinden yararlanan kişilere öncelikle uygulanacaktır.

#### Hariçte İşleme Kotalarının Tespiti

Madde 4- Birinci maddenin ikinci fıkrasında belirtilen özel önlemler kapsamında Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithaline izin verilen işlem görmüş ürünlerin yıllık miktarları Kurul tarafından tespit edilir.

#### Kota Dağıtım Yöntemi

Madde 5- a) Dördüncü maddede belirtilen yıllık miktarlar, 3 üncü maddede tanımlanan muhtemel hak sahipleri arasında, bunların 7 nci madde hükümlerine uygun olarak yaptıkları başvuruları esas alınarak dağıtılacaktır.

b) Bu dağıtım, 3 üncü maddenin (f) bendi hükümleri saklı kalmak kaydıyla, hak sahibinin sanai faaliyetini sürdürmesini sağlayacak şekilde olacaktır.



c) Herbir geleneksel hak sahibi, ilgili kategori ve üçüncü ülkeye ait toplam kotadan, kendi tercihinine göre son iki yıldan birinde sözkonusu ülke ve kategoriden işleme faaliyetleri çerçevesinde işlem görmüş ürünler şeklinde Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithalini gerçekleştirdiği toplam miktarlara eşit miktarda pay alacaktır. Seçilen yıla ilişkin üçüncü ülke, miktar ve kategori müteakip yıllar için referans teşkil edecek olup, gerektiğinde bu bendin ikinci ve üçüncü paragrafları ile bu maddenin (d) bendinin beşinci paragrafı hükümlerine uygun olarak ayarlama yapılacaktır.

Geleneksel hak sahipleri, bir önceki paragrafta belirtilen miktarları bu maddenin (d) bendinin dördüncü paragrafında belirtildiği gibi kullanmış olmaları halinde, aynı ülke ve aynı kategori için (d) bendi hükümleri çerçevesinde yapılacak dağıtımlardan yararlanabileceklerdir.

Buna ilaveten, belirli bir üçüncü ülke ve kategori için bu bendin birinci paragrafı kapsamında kendisine ayrılan miktarları kullanmamayı seçen bir geleneksel hak sahibi, başka bir kategori ve üçüncü ülkeden eşdeğer bir miktar için, (d) bendinin birinci paragrafında belirtilen ilk gelen ilk alır yöntemine göre, başvuruda bulunabilecektir. Kullanımından vazgeçilen miktarlar, 6 ncı madde kapsamında dağıtılacak miktarlara ilave edilecektir.

Eşdeğer miktarların hesaplanmasında 95/6815 sayılı Karar'a istinaden çıkarılan Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Yönetmeliğin I No.lu EK'inde yer alan çevrim tablosu kullanılacaktır.

d) Bu maddenin (c) bendi kapsamı dışındaki başvuruların karşılanması için ayrılan miktarlar, Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü) tarafından, başvuru sırası dikkate alınarak (ilk gelen ilk alır yöntemi) dağıtılacaktır. Başvuruların değerlendirilmesinde, genel evrak kayıt tarihi ve kayıt numarası esas alınacaktır.

Dağıtımlardan sadece, bir önceki yılda Türkiye'de üretimini sürdürdüğünü ispat eden imalatçılar yararlanabilecektir. Bu imalatçılar, üçüncü ülkede gerçekleştirilen işleme faaliyetinin toplam değeri, kendilerinin Türkiye'deki üretimine ait değer in % 50'sini aşmayan işlem görmüş ürünler için başvuruda bulunabilirler.

İlgili başvurulara ait Türkiye'deki üretim değeri, bir önceki yılda başvuru sahibinin fabrikasında veya onun adına başka üretici tarafından Türkiye'de üretilmiş olan ve EK II'deki listede yer alan ürünlerin, özellikle başvuru sahibi adına üretim yapan üretici aynı dönem ve aynı ürün için bir izin talebinde bulunmadığı takdirde, KDV hariç fabrika çıkış fiyatı esas alınarak hesaplanır.

Herbir kategori ve ilgili üçüncü ülke için dağıtım, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) tespit edilecek azami miktarları aşmayan başvurular bazında yapılacaktır. Bu Yönetmelik kapsamında önceden izin verilen işlem görmüş ürünlerin en az % 50'sinin başvuru sahibi tarafından Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edilmiş olması veya önceden izin verilen işlem görmüş ürünlerin miktarının en az % 80'ine karşılık gelen eşyanın fiilen ihraç edilmiş olması şartıyla, aynı kategori ve aynı üçüncü ülke için yeniden başvuruda bulunulabilecektir.

Bir önceki yılda bu bent kapsamında işleme faaliyetlerini gerçekleştirmesine izin verilen imalatçıların herbiri, (c) bendi kapsamında dağıtılan işlem görmüş ürünlere ait miktarlardan yararlanacaktır. Bir önceki yılda gerçekleştirilen işleme faaliyetleri nedeniyle bir imalatçının Türkiye'deki üretiminde düşüş olması halinde, bu miktarlar nisbi olarak azaltılacaktır.

## Kullanılmayan Kotaların Yeniden Dağıtımı

Madde 6- Beşinci madde kapsamında izin alan hak sahipleri tarafından İzin Belgesinde belirtilen toplam miktarların tamamen veya kısmen kullanılmaması durumunda, kullanılmayan miktarlar kotaya ilave edilir ve aynı maddenin (d) bendinde belirtilen yönetime göre yeniden dağıtılır.

Bu maddenin birinci fıkrasında belirtilen amaç doğrultusunda, kullanılmayan ya da kısmen kullanılan tüm İzin Belgeleri, kullanılmayacaklarının kesinleşmesini müteakip, kullanım sürelerinin bitimi beklenmeden belge sahibi tarafından Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) iade edilecektir.

Bu madde kapsamında “kullanılmayan miktarlar”, 6 (altı) ay veya Müsteşarlık tarafından süresinin uzatılması durumunda 9 (dokuz) ay içinde kullanılmayan İzin Belgelerine ait miktarlar anlamındadır. Bu miktarlar, İzin Belgesinde belirtilen ve geçici ihraç işlemleri tamamlanmamış olan hammaddelere karşılık gelen işlem görmüş ürünlere ait miktarlardır.

### İzin Başvurusu

Madde 7- a) Hariçte işleme faaliyeti için izin başvurusu, 3 üncü maddedeki şartları haiz kişi tarafından, EK III’de örneği yeralan başvuru formu ve soru formunda belirtilen bilgiler eksiksiz doldurularak Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) yapılır.

Başvuruya ayrıca, EK III’de örneği yeralan taahhütname ile başvuru sahibine ait imza sirküleri (Noter tasdikli) ve işleme faaliyetlerinin gerçekleştirileceği üçüncü ülkede sözkonusu faaliyetleri gerçekleştirmeyi taahhüt eden kişi ile yapılmış sözleşme veya Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) eşdeğer olarak kabul edilebilecek herhangi bir belgenin aslı veya Noter tasdikli sureti eklenecektir.

Başvuru sahibi, Müsteşarlıkça talep edilen hususlara ilişkin detaylı açıklamalarda bulunmaya ihtiyaç duyması halinde, buna ait bilgi ve belgeleri başvuruya ekleyebilir.

Başvurunun değerlendirilmesi için ihtiyaç olması halinde, Genel Müdürlükçe ek bilgi ve belgeler talep edilebilir.

b) Birden fazla ülke ve /veya kategori için izin talebinde bulunulması halinde, herbir ülke ve kategori için ayrı başvuru yapılması gerekmektedir.

c) Aynı kota döneminde bir kategori ve belirli bir üçüncü ülke için İzin Belgesi almış olan başvuru sahibi, yeni bir talepte bulunması halinde, Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) yapacağı başvuruda, önceden aldığı İzin Belgesine atıfta bulunacaktır.

d) Başvuru sahibi, geçici olarak ihraç edilen eşyanın ve Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin miktarlarının Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) kontrol edilmesine imkan sağlayan stok kayıtlarını tutmakla mükelleftir.

### Başvurunun İncelenmesi

Madde 8- Başvurular üzerine yapılan inceleme sonucunda, başvuru sırasında ibrazı gerekli bilgi ve belgelerin doğru olmadığı veya eksik olduğunun ya da izin verilmesi için gerekli bütün hususları içermediğinin tespit edilmesi halinde, Genel Müdürlükçe, ek bilgi ve belgeler talep edilebilir.

Üçüncü madde hükümlerinin yerine getirildiğinin belirlenebilmesi için gerekli tüm bilgi ve belgelerin sağlanmasının mümkün olmadığı tespit edildiği durumlarda, başvuru Genel Müdürlükçe reddedilebilir.

Başvuru, işleme faaliyeti izninin verilmesi için gerekli şartlardan birinin yerine getirilmemesi halinde de Genel Müdürlükçe reddedilir.

#### İzin Belgesinin Düzenlenmesi, İptal Edilmesi

Madde 9- a) İzin Belgesi, bu Yönetmelikte belirtilen şartları yerine getiren başvuru sahipleri adına düzenlenir.

b) İzin Belgesi sadece, geçici olarak ihraç edilen eşyanın Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin üretiminde kullanıldığının tespitinin mümkün olduğu durumlarda verilecektir.

c) İzin Belgesinde, gerçekleştirilecek işleme faaliyetlerine ilişkin aşağıdaki hususlar belirtilecektir:

1) Şayet mevcut ise, gerçekleştirilecek işleme faaliyeti veya faaliyetlerine ilişkin teknik veriler; veri mevcut değil ise aynı tür işlemler için eldeki veriler esas alınarak belirlenen verimlilik oranına göre hesaplanan ihraç edilecek eşyanın ve Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edilecek işlem görmüş ürünlerin miktarları,

2) İşlem görmüş ürünlerin içindeki geçici olarak ihraç edilen eşyanın belirlenmesine ait yöntemler,

3) İşleme faaliyeti veya faaliyetlerini gerçekleştirmek için gerekli zamana göre belirlenen Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithalat için süre.

d) Herhangi bir yıl içerisinde gerçekleştirilen işleme faaliyetleri nedeniyle başvuru sahibinin firmasındaki istihdam seviyesinin önemli ölçüde düştüğünün tespit edildiği durumlarda, Genel Müdürlükçe, müteakip yılda bu başvuru sahibi tarafından bu Yönetmelik kapsamında talep edilebilen miktarlarda aynı şekilde indirim yapılacaktır.

e) İzin Belgeleri, yapılan başvurular üzerine Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) EK IV'deki forma uygun olarak düzenlenir.

Herbir işlem görmüş ürün kategorisi ve üçüncü ülke için ayrı İzin Belgesi düzenlenir.

İzin Belgesi 2 nüsha olarak düzenlenecek ve "ASIL NÜSHA" ibaresini taşıyan 1 No.lu nüsha başvuru sahibine verilecektir. "MÜSTEŞARLIKTA KALACAK NÜSHA" ibaresini taşıyan 2 No.lu nüsha Müsteşarlıkta kalacaktır.

Üçgen trafik sözkonusu olduğunda İzin Belgesi üç nüsha olarak düzenlenecek ve "ASIL NÜSHA" ibaresini taşıyan 1 No.lu nüsha başvuru sahibine verilecektir.

"MÜSTEŞARLIKTA KALACAK NÜSHA" ibaresini taşıyan 2 No.lu nüsha Müsteşarlıkta kalacaktır. "GÜMRÜK İDARESİ" ibaresini taşıyan 3 No.lu nüsha ilgili gümrük idaresine gönderilecektir.

İzin Belgesinde değişiklik yapılmasına ilişkin başvurular, Genel Müdürlük tarafından incelenerek sonuçlandırılacaktır.

f) İzin Belgesinin verilmesi için gerekli şartlardan birinin İzin Belgesi sahibi tarafından yerine getirilmediğinin tespiti halinde, mücbir sebepler hariç, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) verilen İzin Belgesi iptal edilir.

#### Kısmi İzin Belgesi Düzenlenmesi

Madde 10- İzin Belgesi sahibinin talebi ve sözkonusu İzin Belgesinin 1 No.lu nüshasının ibrazı halinde, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) bir veya daha fazla sayıda Kısmi İzin Belgesi düzenlenebilir.

Genel Müdürlük, başlangıçta verilmiş İzin Belgelerinin 1 ve 2 No.lu nüshalarından Kısmi İzin Belgelerine ait miktarları düşecektir. Bu durumda, sözkonusu miktarlar Kısmi İzin Belgesinin 1 ve 2 No.lu nüshalarına işlenecek ve bu belgeler üzerinde başlangıçta verilmiş İzin Belgesinin numarası belirtilecektir.

Bir veya daha fazla sayıda Kısmi İzin Belgesi düzenlenmesinin başlangıçta verilmiş İzin Belgesini yürürlükten kaldırması halinde, bu İzin Belgesinin 1 No.lu nüshası Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) alıkonulacaktır.

Kısmi İzin Belgeleri üzerinde, "KİSMİ İZİN BELGESİ" ibaresini taşıyacak ve başlangıçta verilmiş İzin Belgesi için geçerli olan kurallara tabi olacaktır.

Onikinci madde hükümleri saklı kalmak kaydıyla, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) bir Kısmi İzin Belgesinin düzenlenmesi, İzin Belgesi sahibi için, müteakip Kısmi İzin Belgelerinin düzenlenmesi hakkını doğurmaz.

Üçgen trafik sözkonusu olduğunda Müsteşarlık tarafından ilgili gümrük idaresine bilgi verilecektir.

#### İzin Belgelerinin Devri

Madde 11- İzin Belgeleri üçüncü şahıslara devredilemez.

#### İzin Belgelerinin Kaybı

Madde 12- İzin Belgesinin kaybolması halinde, İzin Belgesi sahibinin başvurusu üzerine Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) bunun yerine geçecek bir İzin Belgesi düzenlenebilir. Bu durumda, İzin Belgesi sahibinden, İzin Belgesinin bulunması halinde kullanılmayacağına ve Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) iade edileceğine dair taahhütname alınır.

Kaybolanın yerine düzenlenen belge, kaybolan belgede yeralan bilgi ve kayıtları içerecektir. Bu belge, kaybolan belgedeki mevcut miktarlara uygun miktarda eşya için düzenlenecektir. Bu miktarın belge sahibi tarafından kanıtlanamadığı hallerde, kaybolan belgenin yerine geçecek belge düzenlenmeyebilir.

Kaybolanın yerine düzenlenen İzin Belgesi ve Kısmi İzin Belgeleri, “KAYBINDAN DOLAYI YENİDEN DÜZENLENMİŞTİR” ibaresini taşıyacak ve kaybolan belge için geçerli olan kurallara tabi olacaktır.

Kaybolan belgenin yerine düzenlenen belgenin kaybolması halinde, Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) uygun görülecek istisnai haller hariç, yeniden belge düzenlenmeyecektir.

#### İzin Belgelerinin Süresi

Madde 13- Eşyanın geçici ihracat işlemlerinin tamamlanması için Genel Müdürlükçe belirlenecek olan süre, İzin Belgelerinde belirtilecektir. Bu süre 6 (altı) ayı aşamaz. Bununla birlikte, izin sahibinin talebi üzerine bu süre, Genel Müdürlükçe 3 (üç) aya kadar uzatılabilir.

İşlem görmüş ürünlerin Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithalatında gerekli olan süre, Genel Müdürlükçe, eşyanın işlenmesi için gerekli olan süre dikkate alınarak tespit edilir. Bu süre, geçici ihracat işlemlerinin tamamlandığı tarihten itibaren hesaplanacaktır. İzin Belgesi sahibinin makul sebepler göstererek yapacağı başvuru üzerine bu süre, Genel Müdürlükçe uzatılabilir.

#### Eşyanın Geçici İhracı

Madde 14- Gümrük işlemlerinin tamamlanması amacıyla, İzin Belgesi ile 3 üncü maddenin (d) bendi hükümlerinin amacı doğrultusunda, geçici olarak ihraç edilecek eşyanın menşesine ilişkin belge geçici ihracat esnasında ilgili gümrük idaresine ibraz edilecektir.

İzin Belgesinde belirtilen değer ve miktardaki eşyanın, belgede belirtilen süre içerisinde geçici olarak ihracına ilgili gümrük idarelerince izin verilir.

#### İşlem Görmüş Ürünlerin Geri İthalatı

Madde 15- İzin Belgesinde belirtilen koşullara uyulması ve ithalat esnasında talep edilen diğer gümrük işlemlerinin yerine getirilmesi halinde, işlem görmüş ürünlerin Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithaline ilgili gümrük idarelerince izin verilir.

Müsteşarlık (İthalat Genel Müdürlüğü), işlem görmüş ürünlerin geri ithaline, 3 üncü maddenin (e) bendi hükümleri çerçevesinde, İzin Belgesinde şart koşulan tüm işleme faaliyetlerinin yerine getirilmemiş olması halinde de izin verebilir.

#### İzin Belgelerinin Kapatılması

Madde 16- İşlem görmüş ürünler Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithal edildiğinde, İzin Belgelerinin kapatılması amacıyla belge sahibi, işleme faaliyetinin İzin Belgesinde belirtilen üçüncü ülkede yapılmış olduğunu kanıtlayan belge ile birlikte İzin Belgesinin ve Gümrük Beyannamelerinin suretlerini işlem görmüş ürünlerin gümrük yükümlülüğünün doğduğu tarihi müteakip istisnai durumlar hariç en geç 15 (onbeş) iş günü içinde Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) gönderecektir.

## DÖRDÜNCÜ KISIM DİĞER HÜKÜMLER

Madde 17- Bu Yönetmelik hükümlerinin ihlal edildiğinin tespit edilmesi halinde, ilgili gümrük idareleri, durumu acilen Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) bildireceklerdir.

Madde 18- İzin Belgeleri ve Kısmi İzin Belgelerine ilişkin başvurular ve eki belgelerin birer sureti ile İzin Belgelerinin bir sureti, başvuru sahibi tarafından, İzin Belgelerinin düzenlendiği takvim yılının sonundan itibaren en az üç yıl saklanacaktır.

#### İstatistikler

Madde 19- İzin Belgeleri kapsamı geçici ihraç eşyasının ihracatına ve işlem görmüş ürünlerin Gümrük Birliği gümrük bölgesine geri ithalatına ait miktarlar, 12'li G.T.İ.P., bu G.T.İ.P.'na ait ölçü birimi ve varsa özel ölçü birimi ile yer aldığı kategori bazında, bunların ihracatının veya geri ithalatının gerçekleştirildiği ayı izleyen ayın ilk 15 (onbeş) iş günü içerisinde, ilgili gümrük idareleri tarafından Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) bildirilir.

#### Tebliğ

Madde 20- Bu Yönetmelikte yer alan hususlarla ilgili olarak uygulamaya yönelik Tebliğler çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

#### Yürürlük

Madde 21- Bu Yönetmelik, yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 22- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür

## EK I

### Kategori Grupları

Aynı imalat safhasında olan benzer ürünler, aşağıda gösterildiği şekilde aynı kategoride veya aynı kategori gurubunda yer alan ürünlerdir.

#### Grup 1 (dış giyim)

Kategoriler: 4, 5, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 21, 26, 27, 28, 29, 68, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 83, 156, 157, 159, 161.

#### Grup 2 (iç giyim)

Kategoriler: 4, 5, 12, 13, 18, 24, 26, 28, 31, 68, 69, 70, 72, 73, 78, 83, 86, 157, 161.

#### Grup 3 (diğer ürünler)

Kategoriler: 10, 12, 68, 70, 72, 78, 83, 85, 87, 91.

## EK II

### Azami işlem seviyelerine ilişkin liste

Kategoriler itibariyle işlem görmüş ürünler (1)	Azami işlem seviyesi
Kategoriler: 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 83, 85, 86, 87, 91, 156, 157, 159, 161	Soldaki sütunda belirtilen kategorilerde yeralan ürünlerin, dokunmuş veya örülmüş kumaşlardan imalatı (2)

(1) Kategori tanımları, 26 Aralık 1997 tarih ve 23212 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri Hakkında Yönetmeliğin 1 A numaralı ekinde gösterilmiştir.

(2) Ancak, herhangi bir yılda hariçte işleme faaliyetleri kapsamında geçici olarak ihracına izin verilen iplik miktarı, Yönetmeliğin 1 inci maddesinin ikinci fıkrasında belirtilen türden özel düzenlemeler kapsamında bir önceki yılda izin verilen toplam geçici ihracat miktarının ağırlık olarak % 7'sini geçmiyor ise, biçimlendirilerek örülmüş giyim eşyasının (fully fashion) iplikten imal işlemi de, bu Yönetmeliğe göre bir işleme faaliyeti olarak sayılabilir.



EK III (3)

T.C. BAŞBAKANLIK  
DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI  
İTHALAT GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE

TAAHHÜTNAME ÖRNEĞİ

Ekonomik Etkili Hariçte İşleme Faaliyeti İzin Belgesi almak için yaptığımız başvuruda ve eklerinde yer alan bilgi ve belgelerin doğru olduğunu; İzin Belgesi kapsamı eşyanın geçici ihracatını ve işlem görmüş ürünlerin geri ithalatını belgede belirtilen şartlara uygun olarak gerçekleştireceğimizi ve bunun kontrolünün sağlanması amacıyla talep edilecek bilgi ve belgeler ile geçici ihraç eşyasına ve işlem görmüş ürünlere ait örnekleri Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) ibraz edeceğimizi; İzin Belgesini üçüncü şahıslara devretmeyeceğimizi; İzin belgesi kapsamı geçici ihraç eşyasının ve geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin miktarlarının Müsteşarlıkça (İthalat Genel Müdürlüğü) kontrolüne imkan sağlayan stok kayıtlarını tutacağımızı ve bunları üç yıl süreyle muhafaza edeceğimizi ayrıca, İzin Belgesi'nin aslını süresinin bitiminden itibaren en geç 15 (onbeş) iş günü içinde Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) iade edeceğimizi kabul ve taahhüt ederiz.

FİRMA ÜNVANI  
FİRMA YETKİLİSİNİN  
ADI, SOYADI VE İMZASI

DAMGA  
PULU

EK3-1

T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI

A

1. Başvuru sahibi Vergi numarası

2. Başvuru tarihi ve numarası

Tel: Fax:

3. Denetimci Gümrük İdaresi

4. Geçici ihracat izninin son günü

5. Geri ithalat süresi

6. Verimlilik oranı/hesaplama yöntemi

**EKONOMİK ETKİLİ HARIÇTE İŞLEME  
FAALİYETİ  
BAŞVURU FORMU  
(TEKSTİL ÜRÜNLERİ İÇİN)**

7. Menşe (işlem görmüş ürün)

8. İşlemin gerçekleştirileceği ülke

9. Geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin tanımı

10. Kategori

11. G.T.İ.P.

12. Miktar (1)

13. Değer (2)

14. Geçici ihracat eşyasının tanımı

15. Eşyanın menşei (3)

16. G.T.İ.P.

17. Miktar (1)

18. Değer

A

19. İşleme faaliyetlerinin türü

20. Yetkili makam tarafından kullanılacaktır

21. Önceki iznin numarası

22. Geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin belirlenmesine ilişkin önerilen yöntem

23. Yetkili makam tarafından kullanılacaktır

(1) Ağırlık ve ilgili ölçü birimi ,

(2) Kumaşın/ipliğin işleme değeri,

(3) Geçici olarak ihraç edilecek eşya Türk menşeli olmayan eşyayı içeriyor ise, bu eşyanın menşesine ilişkin belgeler başvuruya eklenecektir.

## EK IV

### T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI

1 1. İzin Vergi 2. Başvuru tarihi ve numarası  
sahibi numarası

Tel: Fax:

3. Denetimci Gümrük 4. Geçici ihracat izninin son günü  
İdaresi

5. Geri ithalat süresi

6. Verimlilik  
oranı/hesaplama  
yöntemi

### EKONOMİK ETKİLİ HARIÇTE İŞLEME FAALİYETİ İZİN BELGESİ (TEKSTİL ÜRÜNLERİ İÇİN)

7. Menşe (işlem görmüş ürün) 8. İşlemin gerçekleştirileceği ülke

9. Geri ithal edilen işlem 10. Kategori 11. G.T.İ.P. 12. Miktar 13. Değer  
görmüş ürünlerin tanımı

14. Geçici ihracat 15. Eşyanın menşei 16. G.T.İ.P. 17. Miktar 18. Değer  
eşyasının tanımı

1

19. İşleme faaliyetlerinin türü

20. Yetkili makam tarafından kullanılacaktır

22. Geri ithal edilen işlem görmüş ürünlerin  
belirlenmesine ilişkin yöntem

23. Düzenleyen makam  
DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI  
İTHALAT GENEL MÜDÜRLÜĞÜ  
İNÖNÜ BULVARI EMEK/ANKARA  
TEL: 0 312 212 88 00 FAX: 0 312 212 87 65  
İmza Mühür

## İTHALATTA KOTA VE TARİFE KONTENJANI İDARESİ HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 26 Mayıs 2004  
Resmi Gazete Numarası: 25473

Karar Sayısı: 2004/7333

### Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar uluslararası yükümlülükler de dikkate alınarak, tek taraflı, olarak veya ikili ya da çok taraflı tercihli ticaret anlaşmalarına dayanılarak alınacak önlemler çerçevesinde uygulanabilecek kotalar ile ithalatta tarife kontenjanı uygulanması halinde kontenjanların idaresine ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda yer alan;

- a) Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,
- b) Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,
- c) Tarife kontenjanı : Belirli bir dönem itibarıyla gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini,
- d) Kota : Belirli bir dönem itibarıyla yapılmasına izin verilen ithalatın miktar ve/veya değerini,
- e) İthal Lisansı: Kolaya tabı tutulan veya tarife kontenjanı uygulaması başlatılan malların ithali için Genel Müdürlükçe verilen belgeyi,

ifade eder.

### Yetki

Madde 3- Bu Karar kapsamında;

- a) Kota ve tarife kontenjanlarının başvuru, dağıtım ve kullanım usul ve esaslarını belirlemeye ve bu amaçla belge düzenlemeye,
- b) İlgili mevzuat çerçevesinde görüşmeler yapmaya ve uzlaşma metinleri hazırlamaya, usulüne uygun olarak yürürlüğe konulan bu metinleri uygulamaya,
- c) İthal mallarla ve yapılan beyanın doğruluğuyla ilgili incelemeleri yapmaya veya yaptırmaya,
- d) Uygulamaya ilişkin ilgili kurum ve kuruluşlar arasında koordinasyon sağlamaya ve talimat vermeye,

e) Yönetmelikler ve tebliğler çıkarmaya,

Müsteşarlık yetkilidir.

Kota ve tarife kontenjanı dağıtım yöntemleri

Madde 4- Kota ve tarife kontenjanı dağıtımında aşağıdaki yöntemlerden biri uygulanabilir.

a) Geleneksel ticaret akışı yöntemi

Bu yönteme göre kota veya tarife kontenjanı tahsisi yapılması halinde, kotanın veya tarife kontenjanının bir bölümü geleneksel ithalatçılara, kalan kısım ise diğer ithalatçılara ayrılır.

b) Başvuru sırasına göre eşit oranda tahsis yöntemi

Bu yönteme göre, başvuru sahiplerine toplam kota veya tarife kontenjanının tamamı veya bir kısmı, başvuru sıralan dikkate alınarak eşil oranda dağıtılır.

c) Talep edilen miktar ve/veya değerle orantılı tahsis yöntemi

Talep edilen toplam miktar ve/veya değerlerin, ilgili kota veya tarife kontenjanına eşit ya da daha az olması halinde talepler tamamen karşılanır.

Talep edilen toplam miktar ve/veya değerlerin mevcut kota veya tarife kontenjanını aşması durumunda başvurular, talep edilen miktar ve/veya değerler ile orantılı olarak karşılanır.

d) Müsteşarlıkça belirlenecek yöntem

Müsteşarlık, gerekli gördüğü durumlarda ürünün yapısı, ekonomik maktan ve belirlenen kota veya tarife kontenjanı miktarı ve/veya değen gibi koşullan dikkate alarak, farklı bir tahsis yöntemi belirleyebilir.

Diğer mevzuat hükümleri

Madde 5- Bu Karar:

a) Kamu ahlakı kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığının; sanatsal, tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amaçlarıyla ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde getirilen ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve İthalat Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu mevzuata aykırı olmayan hükümlerinin,

uygulanmasını engellemez.

Yayım

Madde 6- Bu Karar kapsamında, kotaların ve tarife kontenjanlarının dönemleri, başvuru, dağıtım ve kullanım usul ve esasları Resmî Gazete'de yayımlanır.

Yönetmelik

Madde 7- Bu Kararın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir.

Yaptırım

Madde 8- Kota ve tarife kontenjanı konusu ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapıldığı veya sahte belge kullanıldığı, İthal Lisansının üçüncü kişilere devredildiğinin veya verilen taahhünelere aykırı davranıldığı, Denetim Birimlerinde belirlenmesi durumunda, Müsteşarlıkça Firmaların İthal Lisansı iptal edilir ve kota ve tarife kontenjanı uygulaması yürürlükte olduğu süre içerisinde bir daha İthal Lisansı düzenlenmez.

Geçici Madde 1- 30/4/1995 tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu, Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar çerçevesinde uygulanmakta olan kotalar ile tarife kontenjanlarına ilişkin işlemlere bu Karar hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bulunan 30/4/1995. tarihli ve 95/6814 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Karar çerçevesinde kota ve tarife kontenjanı idaresine ilişkin olarak yapılan atıflar bu Karara yapılmış sayılır.

Yürürlük

Madde 9- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 10- Bu Karar hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## İTHALATTA KOTA VE TARİFE KONTENJANI İDARESİ YÖNETMELİĞİ

Resmi Gazete Tarihi: 8 Haziran 2004

Resmi Gazete Numarası: 25486

### Amaç ve kapsam

Madde 1 - Bu Yönetmelik, 10/05/2004 tarihli ve 2004/7333 sayılı Karar uyarınca; uluslararası yükümlülükler de dikkate alınarak, tek taraflı olarak veya ikili ya da çok taraflı tercihli ticaret anlaşmalarına dayanılarak alınacak önlemler çerçevesinde uygulanabilecek kotalar ile ithalatta tarife kontenjanı uygulanması halinde kontenjanların idaresine ilişkin usul ve esasları kapsar.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte yer alan;

Müsteşarlık: Dış Ticaret Müsteşarlığını,

Genel Müdürlük: Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

İthal Lisansı: Kotaya tabi tutulan veya tarife kontenjanı uygulaması başlatılan malların ithali için Genel Müdürlükçe verilen belgeyi,

Geleneksel ithalatçılar: Referans dönemi olarak kabul edilen dönem içinde kota veya tarife kontenjanı konusu malları ithal eden ithalatçıları,

Tarife kontenjanı: Belirli bir dönem itibariyle gümrük vergisinde ve/veya diğer mali yüklerde indirim yapılan ya da muafiyet sağlanan ithalatın miktar veya değerini,

Kota: Belirli bir dönem itibariyle yapılmasına izin verilen ithalatın miktar veya değerini

ifade eder.

### Başvuru usul ve esasları

Madde 3- Kota ve tarife kontenjanı dönemleri, başvuru usul ve esasları, dağıtım kriterleri, talep edilebilecek azami miktar ve/veya değerler Resmi Gazete'de yayımlanır.

### Kota ve tarife kontenjanı dağıtım yöntemleri

Madde 4- Kota ve tarife kontenjanı dağıtımında aşağıdaki yöntemlerden biri uygulanabilir.

a) Geleneksel ticaret akışı yöntemi

Bu yöntemle göre kota veya tarife kontenjanı tahsisi yapılması halinde, kotanın veya tarife kontenjanının bir bölümü geleneksel ithalatçılara, kalan kısım ise diğer ithalatçılara ayrılır.

Geleneksel ithalatçılara aşağıdaki kriterler çerçevesinde tahsis yapılabilir.

i) Talep edilen toplam miktar ve/veya değer, geleneksel ithalatçılara ayrılan paya eşit veya daha az ise, talepler tam olarak karşılanır.

ii) Talep edilen toplam miktar ve/veya değer, geleneksel ithalatçılara ayrılan paydan fazla olması durumunda, kota veya tarife kontenjanı dağıtımı, her başvuru sahibinin referans döneminde gerçekleştirdiği ithalat miktar ve/veya değeriyle orantılı olarak yapılır.

Geleneksel ithalatçılara ayrılan pay için yeterli başvuru olmaması durumunda, başvuruda bulunan diğer ithalatçılar artan miktar ve/veya değerlerden belirlenecek usul ve esaslar çerçevesinde yararlandırılır.

b) Başvuru sırasına göre eşit oranda tahsis yöntemi

Bu yöntemle göre, başvuru sahiplerine toplam kota veya tarife kontenjanının tamamı veya bir kısmı, başvuru sıraları dikkate alınarak eşit oranda dağıtılır.

c) Talep edilen miktar ve/veya değerle orantılı tahsis yöntemi

Talep edilen toplam miktar ve/veya değerlerin, ilgili kota veya tarife kontenjanına eşit ya da daha az olması halinde talepler tamamen karşılanır.

Talep edilen toplam miktar ve/veya değerlerin mevcut kota veya tarife kontenjanını aşması durumunda başvurular, talep edilen miktar ve/veya değerler ile orantılı olarak karşılanır.

d) Müsteşarlıkça belirlenecek yöntem

Müsteşarlık, gerekli gördüğü durumlarda ürünün yapısı, ekonomik miktarı ve belirlenen kota veya tarife kontenjanı miktarı ve/veya değeri gibi koşulları dikkate alarak, farklı bir tahsis yöntemi belirleyebilir.

Başvuruların alınması ve sonuçlandırılması

Madde 5- Başvurular, Resmi Gazete’de yayımlanacak usul ve esaslar çerçevesinde Müsteşarlığa yapılır. Usulüne uygun olarak yapılan başvurular, belirlenecek dağıtım yönteminin gerektirdiği süre içinde sonuçlandırılır.

Kullanılmayan kota ve tarife kontenjanlarının yeniden dağıtımı

Madde 6- Kullanılmayan veya dağıtılamayan kota ve tarife kontenjanları yeniden dağıtıma tabi tutulabilir.

İthal Lisansı



Madde 7- Bu Yönetmelikte belirtilen usul ve esaslar çerçevesinde kota veya tarife kontenjanı tahsisi yapılan ithalatçılara İthal Lisansı verilir. İthal Lisansı gümrük beyannamesinin tescilinde ilgili gümrük idaresince aranır. Ancak, Müsteşarlıkça gerekli görülmesi halinde, kota ve tarife kontenjanına konu olan mallar ilgili Tebliğde belirtilen Gümrük kapılarından kota veya kontenjan doluncaya kadar başvurulara, İthal Lisansı aranmaksızın tahsis edilebilir.

İthal Lisansının geçerlilik süresi içerisinde kota ve tarife kontenjanı konusu maddelerin serbest dolaşıma girmesi şarttır.

#### İthal Lisansının kullanımı

Madde 8- İthal Lisansları devredilemez. İthal Lisanslarının geçerlik süresinin bitiminden itibaren 10 (on) işgünü içerisinde Müsteşarlığa iadesi zorunludur.

#### İthal Lisanslarının kaybedilmesi

Madde 9- İthal Lisanslarının kaybedilmesi halinde, lisans sahibinin başvurusu üzerine, Müsteşarlıkça üzerine "kaybından dolayı yeniden düzenlenmiştir" şeklinde şerh düşülerek, yeni İthal Lisansı düzenlenebilir.

#### Bildirim

Madde 10- İthal Lisansına tabi bir malın ithalatıyla ilgili veriler (malın ticari tanımı, 12'li GTİP'i, miktarı, fiyatı, menşe veya ihracatçı ülkesi vs.), ithalatın gerçekleştiği ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içinde Gümrük Müsteşarlığınca Müsteşarlığa bildirilir.

#### Diğer mevzuat hükümleri

Madde 11- Bu Yönetmelik;

a) Kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliğinin; insan, hayvan ve bitki sağlığı ve yaşamının; sanatsal, tarihsel veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya fikri, sınai ve ticari mülkiyetin korunması amacıyla ithalata ilişkin yasakların, miktar kısıtlamalarının veya denetim zorunluluklarının,

b) Kambiyo ile ilgili işlemlerin,

c) Uluslararası anlaşmalardan doğan yükümlülüklerin,

d) İthalat Rejimi Kararı ve Yönetmeliği ile ithalata ilişkin diğer mevzuatın bu Yönetmeliğe aykırı olmayan hükümlerinin uygulanmasını engellemez.

#### Tebliğ

Madde 12- Bu Yönetmelikte yer alan hususlarla ilgili olarak uygulamaya yönelik Tebliğ çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

#### Yürürlükten kaldırma

Madde 13- 01/06/1995 tarih ve 22300 Mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliği yürürlükten kaldırılmıştır.

Geçici Madde 1- Bu Yönetmeliğin yürürlüğe giriş tarihinden önce 01/06/1995 tarih ve 22300 Mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliği çerçevesinde uygulanmakta olan kotalar ile tarife kontenjanlarına ilişkin işlemlere bu Yönetmelik hükümleri çerçevesinde devam olunur.

Geçici Madde 2- Diğer mevzuatta bulunan 01/06/1995 tarih ve 22300 Mükerrer sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliğine yapılan atıflar bu Yönetmeliğe yapılmış sayılır.

#### Yürürlük

Madde 14- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 15- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

## TÜRKİYE'NİN TİCARİ HAKLARININ KORUNMASI HAKKINDA KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 20 Aralık 1995

Resmi Gazete Numarası: 22510

Karar Sayısı: 95/7608

### Amaç ve Kapsam

Madde 1-Bu Karar, uluslararası yükümlülük ve prosedürlere, özellikle Dünya Ticaret Örgütü çerçevesinde öngörülenlere, uygun olması şartıyla Türkiye pazarını etkileyen ticari engellere, bu engellerden doğan zararın veya diğer ülke pazarlarında etkisi olan ticari engellerin neden olduğu olumsuz ticari etkilerin giderilmesine yönelik olarak karşılık vermek amacıyla izlenecek ticari politika prosedürleri çerçevesinde alınabilecek ticari önlemleri ve bu hususlarda gerekli değerlendirmeyi yapmak, uygulamaya ilişkin karar almak veya öneride bulunmak üzere bir Kurul oluşturulmasını ve bu Kurulun görevlerini kapsar.

Bu Karar, ticaret politikası alanındaki uluslararası uyuşmazlıkların çözümü prosedürlerinin başlatılması, yürütülmesi ve sonuçlandırılmasına yönelik olarak uygulanacaktır.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda geçen deyimlerden;

a) Uluslararası Ticaret Kuralları: Dünya Ticaret Örgütü ile getirilen ve Dünya Ticaret Örgütü Anlaşmasının Türkiye'nin taraf olduğu eklerinde yer alan kuralları, bunun yanısıra Türkiye'nin taraf olduğu ve Türkiye ile diğer ülkeler arasındaki ticarete uygulanabilir anlaşmalar hükümlerini,

b) Türkiye'nin Hakları : Türkiye'nin uluslararası ticaret kuralları çerçevesinde sahip olduğu uluslararası ticari hakları,

c) Hizmet : Hizmet ticareti alanında Türkiye'nin Dünya Ticaret Örgütü'ne vermiş olduğu taahhüt listesi kapsamındaki hizmetleri,

d) Ticari engel : Diğer ülkeler tarafından uygulamaya konulan ve devam ettirilen ve uygulanması nedeniyle uluslararası ticaret kurallarının bir karşılık verme hakkı tanıdığı her türlü ticari uygulamayı,

e) Zarar : Herhangi bir ürün veya hizmet açısından bir ticari engelin neden olduğu veya neden olma tehdidinde bulunduğu, Türk sanayii üzerindeki maddi zararı,

f) Olumsuz Ticari Etki : Diğer bir ülke pazarında uygulamaya konulan bir ticari engelin, herhangi bir ürün veya hizmet açısından, Türk müteşebbisleri üzerinde neden olduğu veya neden olma tehdidinde bulunduğu ve Türk ekonomisi veya bir sektörün ekonomik faaliyetleri üzerinde maddi etkisi bulunan olumsuz etkileri,

g) Ön İnceleme : Türkiye'nin ticari haklarının korunmasını teminen bir inceleme yapılmasının gerekip gerekmediğini belirlemek amacıyla Dış Ticaret Müsteşarlığınca (Genel Müdürlük) yürütülen işlemleri,

h) İnceleme : Türkiye'nin ticari haklarının korunmasını teminen ticari önlemlere başvurulmasının gerekli olup olmadığını belirlemek amacıyla Dış Ticaret Müsteşarlığınca (Genel Müdürlük) yürütülen işlemleri,

i) Bakanlık : Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakanlık,

j) Müsteşarlık : Dış Ticaret Müsteşarlığını,

k) Genel Müdürlük : Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

l) Kurul : Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulunu,

ifade eder.

Yetki

Madde 3- Bu Kararda yer alan ticari önlemleri önermeye, uygulamaya, izlemeye ve ilgili mevzuat çerçevesinde uluslararası düzeyde görüşmeler yapmaya ve uzlaşma metinlerini hazırlamaya, usulüne uygun olarak yürürlüğe konulan bu metinleri uygulamaya ve bu Karar çerçevesinde ilgili kurum ve kuruluşlara talimat vermeye, Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilidir.

Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulunun Oluşumu ve Görevleri

Madde 4- Bu Karar kapsamında değerlendirme yapmak, karar almak veya öneride bulunmak üzere " Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulu " oluşturulmuştur.

Kurul, İthalat Genel Müdürünün veya görevlendireceği bir Genel Müdür Yardımcısının başkanlığında, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tarım ve Köyişleri Bakanlığı, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Gümrük Müsteşarlığı, Hazine Müsteşarlığı Banka ve Kambiyo Genel Müdürlüğü ile Müsteşarlık İhracat Genel Müdürlüğü, Anlaşmalar Genel Müdürlüğü ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğünün birer yetkili temsilcisi ile İthalat Genel Müdürlüğünün ilgili Daire Başkanından oluşur.

Kurul Başkanı, konunun niteliğine göre danışma amacıyla ilgili uzmanları Kurul toplantılarına çağırabilir.

Kurulun sekreteryaya hizmetleri Müsteşarlık (Genel Müdürlük) tarafından yürütülür.

Kurulun görevleri şunlardır :

a) Ön inceleme süresinin uzatılmasını ve ön incelemeye son verilmesini kararlaştırmak,

b) İnceleme başlatılıp başlatılmamasına karar vermek,

c) İnceleme başlatılmasına karar verilen hallerde Türkiye'nin öncelikle uluslararası danışma ve uyuşmazlıkların çözümü prosedürünü izlemesi gerekkip gerekmediğini kararlaştırmak,

d) Başlatılmış bir incelemenin süresinin uzatılmasına ve durdurulmasına karar vermek,

e) İnceleme sonuçlarını değerlendirmek, incelemeye son verilmesine karar vermek ve inceleme neticesi bu Kararın 5.nci maddesinin (b) bendinde belirtilen önlemlerden birinin alınmasının gerekli görülmesi halinde, bu hususu karara bağlamak, mezkur maddenin (a) bendinde ifade edilen önlemlerin alınmasının uygun görülmesi halinde, bu konuda Bakanlar Kurulu kararı istihali için öneride bulunmak,

f) İnceleme prosedürü sonucunda veya daha önceki bir süreçte ve uluslararası uyuşmazlıkların çözümü prosedürü sırasında veya sonrasında diğer ülkelerden gelebilecek veya uluslararası görüşmeler neticesi olabilecek uzlaşma tekliflerini karara bağlamak.

#### Alınabilecek Ticari Önlemler

Madde 5 - Bu Karar kapsamında uluslararası yükümlülük ve prosedürlere aykırı olmamak kaydıyla alınabilecek ticari önlemler aşağıda belirtilmiştir:

a) Ticari müzakereler çerçevesinde verilen tavizlerin askıya alınması veya geri çekilmesi,

b) İlgili ülke veya ülkelere yönelik olarak miktar kısıtlamalarının, ithalat veya ihracat koşullarını değiştiren ya da ticareti etkileyen diğer önlemlerin alınması.

#### Uygulama Alanı

Madde 6 - Bu Karar, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi, İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı, Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri ve İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve ve Korunma Önlemlerine ilişkin mevzuatın kapsamında yer alan olaylara uygulanmaz.

Bu Karar, İthalat Rejimi Kararı ile İhracatın Düzenlenmesi ve Desteklenmesine İlişkin Kararın bu Karara aykırı olmayan hükümlerinin uygulanmasını engellemez.

#### Yönetmelik

Madde 7- Bu Kararın uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile Kurulun çalışma usul ve esasları yönetmelikle belirlenir.

#### Yürürlük

Madde 8- Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 9- 30.4.1995 tarihli ve 1995/6817 sayılı Kararname ile eki "Türkiye'nin Ticari Haklarının Korunması Hakkında Karar" yürürlükten kaldırılmıştır.

Yürütme

Madde 10 - Bu Kararı Başbakan yürütür.

# TÜRKİYE'NİN TİCARİ HAKLARININ KORUNMASI HAKKINDA YÖNETMELİK

Resmi Gazete Tarihi: 31.12.1995

Resmi Gazete Numarası: 22510

## Bölüm I Amaç, Kapsam ve Tanımlar

### Amaç ve Kapsam

Madde 1- Bu Yönetmelik, 20/12 /1995 tarih ve 95/7608 sayılı Karar uyarınca, uluslararası yükümlülük ve prosedürlere, özellikle Dünya Ticaret Örgütü çerçevesinde öngörülenlere, uygun olması şartıyla Türkiye pazarını etkileyen ticari engellere, bu engellerden doğan zararın veya diğer ülke pazarlarında etkisi olan ticari engellerin neden olduğu olumsuz ticari etkilerin giderilmesine yönelik olarak karşılık vermek amacıyla izlenecek ticari politika prosedürleri çerçevesinde alınabilecek ticari önlemleri, bu kapsamda Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğüne yürütülecek işlemleri ve Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulu'nun çalışma usul ve esaslarını kapsar.

Bu Yönetmelik, ticaret politikası alanındaki uluslararası uyumsuzlukların çözümü prosedürlerinin başlatılması, yürütülmesi ve sonuçlandırılmasına yönelik olarak uygulanacaktır.

### Tanımlar

Madde 2- Bu Yönetmelikte geçen deyimlerden;

a) Uluslararası Ticaret Kuralları: Dünya Ticaret Örgütü ile getirilen ve Dünya Ticaret Örgütü Anlaşmasının Türkiye'nin taraf olduğu eklerinde yer alan kuralları, bunun yanısıra Türkiye'nin taraf olduğu ve Türkiye ile diğer ülkeler arasındaki ticarete uygulanabilir anlaşmalar hükümlerini,

b) Türkiye'nin Hakları : Türkiye'nin uluslararası ticaret kuralları çerçevesinde sahip olduğu uluslararası ticari hakları,

c) Hizmet : Hizmet ticareti alanında Türkiye'nin Dünya Ticaret Örgütü'ne vermiş olduğu taahhüt listesi kapsamındaki hizmetleri ,

d) Türk Müteşebbisi : Ticari engele konu olan ürünün üretimi veya hizmetin sağlanması ile doğrudan ilgili ve Türk Mevzuatına uygun biçimde sicile kayıtlı işyeri, yönetim merkezi veya ana iş merkezi Türkiye'de bulunan firma veya ortaklıkları,

e) Ticari engel : Diğer ülkeler tarafından uygulamaya konulan ve devam ettirilen ve uygulanması nedeniyle uluslararası ticaret kurallarının bir karşılık verme hakkı tanıdığı her türlü ticari uygulamayı,

f) Zarar : Herhangi bir ürün veya hizmet açısından bir ticaret engelinin neden olduğu veya neden olma tehdidinde bulunduğu, Türk Sanayii üzerindeki maddi zararı,

g) Olumsuz Ticari Etki : Diğer bir ülke pazarında uygulamaya konulan bir ticari engelin, herhangi bir ürün veya hizmet açısından, Türk Mteşebbisleri üzerinde neden olduğu veya neden olma tehdidinde bulunduğu ve Türk Ekonomisi veya bir sektörün ekonomik faaliyetleri üzerinde maddi etkisi bulunan olumsuz etkileri,

h) Bakanlık : Dış Ticaret Mteşarlığının bağlı olduğu Bakanlığı,

i) Mteşarlık : Dış Ticaret Mteşarlığını,

j) Genel Müdürlük : Dış Ticaret Mteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğünü,

k) Kurul : Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulunu,

ifade eder.

### Türk Sanayii Kavramı

Madde 3- Türk Sanayii, ticari engele konu olan ürün veya hizmetin aynısını veya benzeri ürün veya hizmetleri ya da o ürün veya hizmetle doğrudan rekabet eden ürün veya hizmetleri üretenlerin veya tedarik edenlerin tümünü veya bu üreticiler ya da tedarikçilerden toplam üretimleri sözkonusu ürünlerin veya hizmetlerin Türkiye'deki toplam üretiminin önemli bir kısmını oluşturan üreticileri veya tedarikçileri ya da ticari engele konu olan ürünü tüketen veya işleyenlerin ya da hizmeti tüketen veya kullananların tümünü ifade eder.

Ancak, üreticilerin veya tedarikçilerin, ticari engele konu olduğu iddia edilen ürün veya hizmetlerin ithalatçı ya da ihracatçıları ile ilişkili bulunmaları veya bu ürün veya hizmetlerin ithalatçısı olmaları durumunda Türk Sanayii, üreticilerin veya tedarikçilerin geri kalan bölümünü belirtir.

## Bölüm II şikayet ve n İnceleme Usul ve Esasları

### Türk Sanayii Adına şikayet

Madde 4- Türk pazarına etkisi olan bir ticari engel nedeniyle zarar gördüğüne inanan gerçek veya tüzel kişiler ya da tüzel kişiliği haiz olmayan kuruluşlar ilgili sanayi adına Mteşarlığa (Genel Müdürlük) yazılı olarak şikayette bulunabilirler.

şikayetin ticari engele ve bu engelden doğan zarara ilişkin yeterli delilleri kapsamaması gereklidir. Zararın kanıtlanması 14. maddede yer alan listedeki faktörlerden uygulanabilir olanları çerçevesinde yapılır.

şikayetin inceleme yapılmasını gerektirecek yeterli delilleri kapsamadığı sonucuna varıldığı takdirde, durum şikayetçiye yazılı olarak bildirilir.

şikayet geri çekilebilir. şikayetin geri çekilmesinin yanısıra ülke çıkarının da mevcut olmadığının görülmesi halinde, Genel Müdürlükçe yürütülen işlemlere Kurul tarafından son verilir.



## Türk Mütешеbbisi Adına Şikayet

Madde 5- Diğer bir ülke pazarında etkisi olan bir ticari engel sonucunda meydana gelen olumsuz ticari etkiyi iddia eden herhangi bir Türk Mtешеbbisi veya kuruluş, bir veya birden fazla Türk Mtешеbbisi adına yazılı olarak Şikayette bulunabilir.

Ancak, böyle bir Şikayet, söz konusu ticari engel nedeniyle çok taraflı anlaşmalarda öngörülen uluslararası ticaret kurallarının bir karşı koyma hakkını tanıdığı hallerde kabul edilebilir.

Şikayetin ticari engel ve bu engelden doğan olumsuz ticari etkiye ilişkin yeterli delilleri kapsamalı gereklidir. Olumsuz ticari etkinin kanıtlanması 14. maddede yer alan listedeki faktörlerden uygulanabilir olanları çerçevesinde yapılır.

## n İnceleme

Madde 6- Şikayet zerine veya re'sen bir inceleme yapılması için yeterli delilin mevcut olduğunun görülmesi halinde, 45 (kırkbeş) gün içerisinde n inceleme tamamlanarak inceleme başlatılıp baŐlatılmayacađı hususundaki Genel Müdürlük nerisi Kurula sunulur. Bu süre, talep halinde, Őikayetçinin iddiasının tam olarak değerlendirilmesi için ihtiyaç duyulan tamamlayıcı bilgilerin getirilmesini teminen askıya alınabilir.

## Bölüm III İnceleme Usul ve Esasları

### İncelemenin Başlatılması

Madde 7- Kurul, Genel Müdürlükçe sunulacak n inceleme sonuçları ile incelemenin başlatılıp baŐlatılmayacađı hususundaki öneri üzerine yapacağı değerlendirme sonucunda, inceleme baŐlatılmasını gerekli görmezse işlemlere son verilir ve keyfiyet ilgili yazılı olarak bildirilir.

İnceleme başlatılması için yeterli delilin yanısıra ülke çıkarının da bulunması gerekir.

Kurul, inceleme başlatılmasına karar verirse, bu karar Mtешеarlıka Resmi Gazete'de yayımlanır; bu tebliğde inceleme konusu ürün veya hizmet ile ilgili ülkeler ve elde edilen bilgilerin bir zeti duyurulur, ayrıca incelemede kullanılmak üzere ilgili tarafların konuya ilişkin bilgi ve belgeler ile görüşlerini ve dinlenmeye ilişkin talepleri olması halinde bu hususu, öngörülen süre içerisinde yazılı olarak Mtешеarlıka (Genel Müdürlük) iletmeleri istenir.

Keyfiyet ilgili ülke veya ülkeler temsilciliklerine resmi olarak duyurulur ve bu çerçevede görüŐmelerde bulunulabilir.

### Bilgilerin Tamamlanması ve Doğrulanması

Madde 8- Genel Müdürlük, gerektiğinde eksik olan bilgilerin tamamlanması veya mevcut bilgilerin doğruluğunun saptanması amacıyla ilgili gerçek ve tüzel kişiler ile tüzel kişiliği haiz olmayan kuruluşlar nezdinde araştırma yapabilir.

Gerekli hallerde inceleme diğer ülkeler nezdinde yürütülebilir. Ancak, ilgili hükümetlere bu konuda yapılan resmi başvuruyu takiben makul bir süre içerisinde sözkonusu başvuruya ilişkin herhangi bir itirazın bildirilmemiş olması gerekir.

#### Tarafların Bilgi İsteme ve İnceleme Hakkı

Madde 9- Şikayetçiler, ilgili ithalatçı ve ihracatçılar ile ilgili ülke veya ülkelerin temsilcileri, inceleme çerçevesinde elde edilen başlıca bilgileri talep edebilirler.

Yukarıdaki paragrafta belirtilen ilgililere, madde 13'de yer alan esaslar dahilinde gizli olmaması kaydıyla, Genel Müdürlükte bu konuda mevcut bilgi ve belgeleri inceleme imkanı tanınabilir. Başvurular, istenilen bilgiyi gösterir şekilde yazılı olarak Müsteşarlığa (Genel Müdürlük) yapılır.

#### Tarafların Dinlenmesi

Madde 10- Genel Müdürlük, inceleme sonucundan doğrudan etkileneceğini belirten tarafları, incelemeye ilişkin Resmi Gazete'de yayımlanan tebliğde öngörülen süre içerisinde yazılı olarak başvurularını kaydıyla dinleyebilir.

#### Toplantı Düzenlenmesi

Madde 11- Genel Müdürlük, talep edilmesi halinde, tarafların karşıt görüşlerinin ortaya konması amacıyla toplantı düzenleyebilir. Bu çerçevede, tarafların bu konudaki istemi ve gerekli gizliliğin korunması hususu dikkate alınır. Ancak, tarafların bu tür bir toplantıya katılma yükümlülükleri bulunmayıp, bu durum toplantıya katılmayanların bu Yönetmelik kapsamındaki haklarında herhangi bir kayba neden olmaz.

#### İnceleme Süresi

Madde 12- Genel Müdürlük, inceleme başlatıldığına dair tebliğin Resmi Gazete'de yayımlanmasından itibaren 5 (beş) ay içerisinde incelemeye ilişkin raporunu Kurula sunar. Olayın özelliklerinin gerektirmesi halinde bu süre Kurul tarafından 7 (yedi) aya kadar uzatılabilir.

#### Gizlilik

Madde 13- a) Bu Yönetmelik kapsamında alınan bilgiler, sadece edinilme amacına yönelik olarak kullanılır.

b) Gizli kaydıyla verilen bilgiler, bunları verenlerin yazılı izni olmadan açıklanmaz. İlgili taraflarca bilgilerin gizli tutulmasına ilişkin taleplerde, gizlilik isteminin nedenlerinin açıklanması ve bilginin gizli nitelikte olmayan bir özetinin verilmesi veya özeti verilmediği durumda, bunun gerekçelerinin belirtildiği bir belgenin ibraz edilmesi gerekir.

c) Gizlilik isteminin haklı görülmemesi ve bilgiyi veren tarafın sözkonusu bilginin kamuya açıklanmasını istememesi halinde bu bilgi dikkate alınmayabilir.

d) İnceleme kapsamında edinilen genel bilgilerin yetkililer tarafından açıklanması ve özellikle bu Yönetmeliğe istinaden alınan kararların gerekçelerinde yer alması, bu madde kapsamında gizli olarak mütalaa edilmez. Ancak, bu açıklamalarda tarafların ticari sırlarına ilişkin çıkarları gözününde bulundurulur.

#### Bölüm IV

### Zararın, Zarar Tehdidinin, Olumsuz Ticari Etkinin ve Olumsuz Ticari Etki Tehdidinin Kanıtlanması

#### Zararın Kanıtlanması

Madde 14 - Zararın kanıtlanmasında, uygulanabilirliğine göre, aşağıdaki faktörler gözönüne alınır:

a) Türkiye'nin ilgili pazara ilişkin ithalat veya ihracatının hacminde, mutlak değerlerle veya sözkonusu pazardaki üretime ya da tüketime göre nisbi, önemli bir artış ya da azalış,

b) Türkiye veya Türkiye dışındaki pazarlarda, Türk sanayinin fiyatlarında önemli bir düşüşün meydana gelip gelmediğini belirlemek için Türk sanayinin rakiplerinin uyguladıkları fiyatlar,

c) - Üretim - Kârlar

- Kapasite kullanımı - Sermayenin geri dönüşü

- Stoklar - Yatırım

- Satışlar - İstihdam

- Pazar payı

- Fiyatlar (Fiyatların bastırılması veya normalde gerçekleşmesi gereken fiyat artışlarının önlenmesi )

gibi ekonomik faktörlerdeki değişimin Türk Sanayii üzerindeki etkisi.

#### Zarar Tehdidinin Kanıtlanması

Madde 15 - Zarar tehdidinin fiili bir zarara dönüşüp dönüşmeyeceğinin belirlenmesinde;

a) Türk ürünlerinin rekabet içinde bulunduğu pazara diğer ülkelerden yapılan ihracatın artış hızı,

b) Menşee veya ihracatçı ÷lkedeki mevcut veya yakın bir gelecekte gerçekleştirilebilecek ihracat kapasitesi ve bu kapasiteden kaynaklanacak ihracatın T÷rk ÷r÷nlerinin rekabet içinde bulunduğu pazara yapılma ihtimali,

gibi hususlar dikkate alınır.

#### Olumsuz Ticari Etki ve Olumsuz Ticari Etki Tehdidinin Kanıtlanması

Madde 16- Olumsuz ticari etki; bir ticari engel sonucunda, bir mal veya hizmet ile ilgili ticaret akışının engellendiği, zorlaştırıldığı veya saptırıldığı ya da ticari engelin T÷rk M÷teşebbislerinin çıktı veya girdilerini maddi olarak etkilediği durumlarda meydana gelir.Olumsuz ticari etkinin kanıtlanmasında 14. maddede belirtilen faktörlerden ilgili olanları dikkate alınır.

Olumsuz ticari etki tehdidinin iddia edildiği durumlarda, bu durumun fiili bir olumsuz ticari etkiye dönüşme olasılığı, 15. maddede belirtilen faktörlerden ilgili olanları dikkate alınarak, M÷steşarlıka (Genel M÷d÷rlük) incelenir.

#### Diğer Faktörler

Madde 17- M÷nferiden veya m÷ştereken T÷rk Sanayini olumsuz etkileyen diğer faktörlerin neden olduğu zarar, bu Yönetmelik kapsamındaki uygulamalara ilişkin zarar olarak değerlendirilmez.

### Bölüm V

#### İncelemeye Son Verilmesi, Diğer ÷lkelerin Aldıkları Önlemlerin İzlenmesi, Ticari Önlemler Alınması

##### İncelemeye Son Verilmesi

Madde18- Yapılan inceleme ve değerlendirme sonucunda;

a) ÷lke çıkarlarının herhangi bir önlem alınmasını gerektirmediği anlaşıldığı takdirde incelemeye Kurul tarafından son verilir ve bu konudaki karar gerekçesi ile birlikte M÷steşarlıka Resmi Gazete'de yayımlanır.

b)Diğer ÷lke veya ÷lkelerin tatmin edici gör÷len önlemler aldıklarının belirlenmesi ve bu nedenle T÷rkiye'nin bir karşı önlem almasının gerekmemesi durumunda inceleme askıya alınabilir.

##### Uzlaşma

Madde 19- İnceleme prosed÷r÷ sonucunda veya daha önceki bir süreçte ve uluslararası uyuşmazlıkların çözümü prosed÷r÷ sırasında veya sonrasında bir ticari engel nedeniyle ortaya çıkan ihtilafın öz÷mlenmesinin en uygun yolunun, ilgili ÷lke veya ÷lkelerle bu konuda bir anlaşmaya varılması olduğu kanaatine ulaşıldığı takdirde, yürüt÷len prosed÷r askıya alınır ve bu konudaki uluslararası görüşmelere başlanır. Bu çerçeve de diğer ÷lkelerden gelebilecek uzlaşma teklifleri Genel M÷d÷rlüke Kurula iletilir. Kurulun bu konudaki kararı M÷steşarlıka Resmi Gazete'de yayımlanır.

## Diğer Ülkelerin Aldıkları Önlemlerin İzlenmesi

Madde 20-Genel Müdürlük, ticari engele yol açan ülke veya ülkelerin sözkonusu uygulamaların kaldırılmasına ilişkin aldıkları önlemleri izler ve bu meyanda gerekli gördüğü bilgileri talep edebilir.

Diğer ülke veya ülkelerin aldıkları önlemlerin kaldırılması, askıya alınması, gerektiği gibi uygulanmaması veya bu durumları gösterir haklı nedenlerin bulunması ya da yukarıdaki fıkra uyarınca istenilen bilginin verilmemesi hallerinde; Genel Müdürlük inceleme sonuçlarına ve mevcut yeni gelişmelere göre gerekli gördüğü takdirde konuyu 21. madde çerçevesinde uygun görülen önlemin alınması önerisiyle birlikte Kurula intikal ettirir. Kurul, bu hususta yapacağı değerlendirme neticesi, 21. maddenin (b) fıkrasının ikinci bendinde yer alan önlemlere başvurulmasını gerekli görürse bu hususu karara bağlar ve sözkonusu karar gerekçesi ile birlikte Müsteşarlıkça Resmi Gazete'de yayımlanır. Kurul, mezkur maddenin (b) fıkrasının birinci bendinde belirtilen önlemlerin uygulanmasını uygun görürse, bu konuda gerekli Bakanlar Kurulu Kararı istihali için öneride bulunur.

## Alınabilecek Ticari Önlemler

Madde 21-a) İnceleme başlatılması kararını müteakip Türkiye'nin yükümlülüklerinin öncelikle uluslararası danışma ve uyuşmazlıkların çözümü prosedürünü izlemesini gerektirdiği hallerde sözkonusu prosedüre başvurulur. Takip edilen uluslararası prosedür tamamlandıktan sonra, bu prosedür sonuçları dikkate alınarak ve bunun dışında kalan durumlarda, Genel Müdürlükçe yürütülecek inceleme neticesi yapılacak değerlendirme sonucunda ; diğer ülke veya ülkeler tarafından uygulamaya konulan ve devam ettirilen ticari engellerden kaynaklanan zararı veya olumsuz ticari etkileri ortadan kaldırmak amacıyla, ülke çıkarları açısından gerekli görülmesi halinde bu maddenin (b) fıkrasında belirtilen önlemler alınır.

Ancak, Türkiye'nin uluslararası uyuşmazlıkların çözümü prosedürünü talep etmesi halinde, bu prosedür sonucu uygulamaya konulacak ticari önlemler, bu konuda yetkilendirilecek uluslararası anlaşmazlıkların çözümü organının vereceği tavsiye kararı doğrultusunda kararlaştırılır.

b) Mevcut uluslararası yükümlülük ve prosedürlere aykırı olmayan her türlü ticari önlem alınabilir. Bu kapsamda;

- Ticari müzakereler çerçevesinde verilen tavizlerin askıya alınması veya geri çekilmesi,

- İlgili ülke veya ülkelere yönelik olarak miktar kısıtlamalarının, ithalat veya ihracat koşullarını değiştiren ya da ticareti etkileyen diğer önlemlerin alınması,

kararlaştırılabilir.

c) İşbu maddenin (b) fıkrasının birinci bendinde belirtilen önlemlere ait Bakanlar Kurulu Kararları veya ikinci bendinde yer alan önlemlere ilişkin tebliğler, sözkonusu önlemlerin uygulama usul ve esasları ile yürürlük sürelerini de kapsar şekilde gerekçeleriyle birlikte Resmi Gazete'de yayımlanır. Bu konudaki karar veya tebliğler

ilgili taraflara yapılan bir bildirim olarak kabul edilir. Bunun yanısıra, keyfiyet ilgili ülke veya ülkeler temsilciliklerine resmi olarak duyurulur.

## Bölüm VI İthalat Genel Müdürlüğünce Yürütülecek İşlemler

### Genel Müdürlük Tarafından Yürütülecek İşlemler

Madde 22- Genel Müdürlük tarafından yürütülecek işlemler şunlardır :

- a) Şikayete ilişkin verilen veya re'sen edinilen bilgi ve belgeler üzerine ön incelemeyi yapmak,
- b) Ön inceleme neticesi inceleme başlatılmasına gerek olup olmadığı hususunda Kurula öneride bulunmak,
- c) Kurul tarafından inceleme başlatılmasına karar verildiği takdirde; bu Yönetmeliğin 21. maddesinin (a) fıkrası çerçevesinde Türkiye'nin öncelikle uluslararası danışma ve uyuşmazlıkların çözümü prosedürüne başvurması gereken hallerde, bu prosedürü başlatmak ve izlemek, diğer hallerde incelemeyi yürütmek, yürütülen prosedür ve yapılan inceleme sonuçları ile birlikte önlem alınmasını gerektiren hallerde uygulanabilecek önlemlerle ilgili teklifi Kurula sunmak,
- d) Diğer ülkelerden gelebilecek veya uluslararası görüşmeler neticesi olabilecek uzlaşma önerilerini Kurula götürmek,
- e) İnceleme kapsamında yer alan ülke veya ülkelerin inceleme konusuna ilişkin alacakları önlemlerin uygulanmasını izlemek,
- f) Kurulca gerekli görülebilecek diğer işlemleri yürütmek.

## Bölüm VII Türkiye'nin Ticari Haklarını Değerlendirme Kurulu

### Kurulun Çalışma Usul ve Esasları

Madde 23- Kurul toplantıları Kurul Başkanının daveti üzerine yapılır.

Genel Müdürlük, Kurul toplantısından önce toplantı gündemini oluşturacak hususlarla ilgili özet bilgileri hazırlayarak Kurul üyelerine gönderir.

Kurulun toplanması için salt çoğunluk esas alınır. İlk toplantıda çoğunluğun sağlanamaması halinde bir sonraki toplantı müteakip gün yapılır. Bu toplantıda çoğunluk aranmaz.

Kurul kararları, toplantıya katılanların oy çokluğu ile alınır. Oylarda eşitlik olması halinde, Kurul Başkanının vermiş olduğu oy kararı belirler.

Kurul üyeleri dışında danışma amacıyla toplantıya çağrılanların oy hakkı yoktur.

İncelemenin tarafları ile Hukuk Usulü Muhakemeleri Kanununun 245. maddesinde belirtilen tür ilişki içinde buldukları belirlenen Kurul üyeleri toplantılara katılamazlar.

## Bölüm VIII Son Hükümler

### Uygulama Alanı

Madde 24 - Bu Yönetmelik, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi, İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı, Belirli Ülkeler Menşeli Malların İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Belirli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemleri ve İkili Anlaşmalar, Protokoller veya Diğer Düzenlemeler Kapsamı Dışında Belirli Ülkeler Menşeli Tekstil Ürünleri İthalatında Gözetim ve Korunma Önlemlerine ilişkin mevzuatın kapsamında yer alan olaylara uygulanmaz.

Bu Yönetmelik, İthalat Yönetmeliği ile İhracat Yönetmeliğinin bu Yönetmeliğe aykırı olmayan hükümlerinin uygulanmasını engellemez.

### Tebliğ

Madde 25- Bu Yönetmelikte belirtilen hususların uygulanmasına ilişkin tebliğ çıkarmaya Müsteşarlık yetkilidir.

### Yürürlükten Kaldırılan Mevzuat

Madde 26- 1.6.1995 tarih ve (Mükerrer) 22300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 1995/6817 sayılı "Türkiye'nin Ticari Haklarının Korunması Hakkında Karar" eki "Türkiye'nin Ticari Haklarının Korunması Hakkında Yönetmelik" yürürlükten kaldırılmıştır.

### Yürürlük

Madde 27- Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

### Yürütme

Madde 28- Bu Yönetmeliği Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

# NİHAİ KULLANIMA KONU EŞYA İLE GÜMRÜK VERGİSİ ASKIYA ALINAN EŞYADAN KULLANIM AMACI TAYİN EDİLENLERİN İTHALATINA İLİŞKİN KARAR

Resmi Gazete Tarihi: 31 Ocak 2003  
Resmi Gazete Numarası: 25333

Karar Sayısı: 2003/6661

## Amaç ve kapsam

Madde 1- Bu Karar, 20/12/1995 tarihli ve 95/7606 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı eki İthalat Rejimi Kararına ekli listelerde belirtilen nihai kullanıma konu eşya ile gümrük vergisi askıya alınan eşyadan, kullanım amacı tayin edilen eşyanın indirimli veya sıfır oranında gümrük vergisi tatbik edilerek serbest dolaşıma girişinde uygulanacak usul ve esasları belirler.

## Tanımlar

Madde 2- Bu Kararda geçen;

İzin: Nihai kullanımı veya kullanım amacı tayin edilerek gümrük vergisinin askıya alınması nedenleriyle serbest dolaşıma girişinde indirimli veya sıfır vergi oranı uygulamasını isteyenlere gümrük idaresi tarafından verilen yazılı izni,

İzin Hak Sahibi: İznin verildiği kişiyi,

Vergi: Gümrük vergisini,

Rejim: Serbest dolaşıma giriş rejimini,

Gümrük Gözetimi: Gümrük mevzuatına ve gereken hallerde gümrük gözetimi altındaki eşyaya uygulanacak diğer hükümlere uyulmasını sağlamak üzere gümrük idareleri tarafından genel olarak uygulanan işlemleri,

ifade eder.

İzin belgesi almak için müracaat ve belge düzenlenmesi

Madde 3- Serbest dolaşıma girecek eşyanın nihai kullanımı veya kullanım amacı tayin edilerek gümrük vergisinin askıya alınması nedenleriyle indirimli veya sıfır vergi oranı uygulanmasını isteyenlerin, eşyanın serbest dolaşıma gireceği yetkili gümrük idaresinden, gümrük beyannamesinin tescil tarihinde veya bu tarihten geriye doğru altı aylık süre içinde yazılı olarak izin başvurusunda bulunmaları gerekir.

İzin başvurusu, EK-1'deki örneğe uygun olarak, yetkili gümrük idaresine yapılır.

Nihai kullanımı veya kullanım amacı tayin edilerek gümrük vergisinin askıya alınması nedenleriyle indirimli veya sıfır vergi oranı uygulamasına tabi eşyanın gümrük işlemlerini yapmaya bilgisayar sistemi bulunan gümrük idareleri yetkilidir.



İzin belgesi, EK-2'deki örneğe uygun olarak iki nüsha halinde düzenlenir.

#### İzin belgesinin geçerlilik süresi

Madde 4- İzin geçerlilik süresi izin belgesinde belirtilir. Bu süre, ekonomik şartlar, başvuru sahibinin özel şartları, gümrük vergisi askıya alınan eşya için kullanım amacı ve nihai kullanımın mahiyeti dikkate alınarak gümrük idaresince her olay için ayrı olarak belirlenir. Ancak izin belgesinin geçerlilik süresi süre uzatımları da dahil iki yılı geçemez.

Gümrük idarelerince kabul edilebilecek makul bir sebep olması ve bu durumun belgelendirilmesi kaydıyla izni veren gümrük idaresince ek süre verilebilir.

#### İzin geçerlilik süresinin kısaltılması ve iptali

Madde 5- İzin verilmesinde göz önünde bulundurulmuş şartlardan birinde veya birkaçında değişiklik olduğunda, gümrük idareleri iznin geçerlilik süresini kısaltabilir. Bu gibi hallerde izin hak sahibine yazılı olarak bilgi verilir.

İzin verildiği aşamada yanlış beyanda bulunulduğunun veya eşyanın nihai kullanıma tahsis edilmediğinin veya edilemeyeceğinin ya da öngörülen amaçlar için kullanılmadığının veya kullanılamayacağına anlaşılması ya da gümrük idaresinin izni olmaksızın devredilmesi veya satılması hallerinde izin iptal edilir.

İzin iptali durumunda izin hak sahibi, nihai kullanıma tahsis edilmemiş veya öngörülen amaçlar için kullanılmamış eşya ile ilgili gümrük vergilerini derhal ödemek zorundadır.

#### İzin belgesinde değişiklik

Madde 6- İzin belgesinde değişiklik yapılmasına ilişkin bütün talepler izni veren gümrük idaresince sonuçlandırılır.

#### Teminat ve rejime giriş

Madde 7- Gümrük idaresince, izin belgesinde kayıtlı olan eşya ve gümrük beyannamesinde kayıtlı olan eşyanın GTİP ile teknik ve ticari adı bakımından aynı eşya olduğunun tespit edilmesi halinde, eşyaya isabet eden vergiler ile nihai kullanımı veya kullanım amacı tayin edilerek gümrük vergisinin askıya alınması nedenleriyle indirimli tarife uygulanarak tahakkuk ettirilen vergiler arasındaki farkın, 4458 sayılı Gümrük Kanunu ile Gümrük Yönetmeliğinin teminata ilişkin hükümlerine uygun olarak teminata bağlanması gerekmektedir.

Gümrük idaresi, eşyanın nihai kullanıma tahsis şartlarına veya öngörülen kullanım amaçlarına uyulmasını sağlamak üzere zorunlu olan hallerde eşyanın ayniyetini tespiti yönelik gerekli önlemleri alır.

#### Denetim

#### Madde 8- İzin Hak Sahibi,

a) Eşyayı, öngörülen nihai kullanıma tahsis etmek veya öngörülen amaçlar için kullanmakla,

b) Gümrük idarelerinin, eşyanın gerçekten öngörülen nihai kullanıma tahsis edildiğinden veya öngörülen amaçlar için kullanıldığından temin olmak için gerekli gördükleri kontrolleri yapabilmelerini sağlayacak kayıtları 5 yıl süre ile tutmak ve bunların dayanaklarını teşkil eden belgelerle birlikte saklamakla,

yükümlüdür.

Gümrük idarelerince, aralıklarla yapılan denetimlerde ve denetimin sona ermesi halinde, Gümrük Yönetmeliğinin 37 No.lu ekinde yer alan Nihai Kullanım İzleme ve Takip Formu düzenlenir.

İzni veren gümrük idaresi denetleyici gümrük idaresidir. Ancak, ihtisas gümrüğü uygulaması gibi bazı zorunlu durumlar nedeniyle eşyanın nihai kullanıma tahsis edileceği veya öngörülen amaçlar için kullanılacağı yerin izni veren gümrük idaresinin bulunduğu il sınırları dışında olması durumunda, denetleyici gümrük idaresi eşyanın nihai kullanıma tahsis edileceği veya öngörülen amaçlar için kullanılacağı yere en yakın yetkili gümrük idaresidir. Bu durumda, izni veren gümrük idaresi denetleyici gümrük idaresine izin belgesinin onaylı bir örneğini gönderir. Denetleyici gümrük idaresi ikinci fıkra hükmüne göre işlem yapar.

#### Nihai kullanıma tahsis

Madde 9- Eşya aşağıdaki hallerde nihai kullanıma tahsis edilmiş sayılır:

a) Sadece bir kez kullanılabilir olan eşyanın tümünün süresi içinde öngörülen nihai kullanıma tahsis edilmiş olması veya öngörülen amaçlar için kullanılmış olması,

b) Eşyanın mükerrer olarak kullanılabilir olması durumunda öngörülen kullanıma ilk tahsisten itibaren iki yıl geçmiş olması.

Nihai kullanım işleminin gerçekleştirilmesi sonucunda ortaya çıkan atık ve artıklar ile doğal yıpranmadan ileri gelen kayıplar da nihai kullanıma tabi tutulmuş eşya olarak değerlendirilir.

#### Teminat iadesi

Madde 10- İzin Hak Sahibinin, izin belgesinde öngörülen sürenin sona ermesinden itibaren otuz gün içerisinde izni veren gümrük idaresine müracaatı üzerine, yerinde yapılan denetimlere ilişkin bilgilerin yer aldığı Nihai Kullanım İzleme ve Takip Formu esas alınarak;

a) Eşyanın sadece bir kez kullanılabilir olması durumunda, tümünün süresi içinde öngörülen nihai kullanıma tahsis edildiğinin veya öngörülen amaçlar için kullanıldığının,

b) Eşyanın mükerrer olarak kullanılabilir olması durumunda öngörülen kullanıma ilk tahsis tarihi üzerinden 2 yıl geçtiğinin,

tespit edilmesi halinde teminat iade edilir.

İzin Hak Sahibi, izin belgesinde öngörülen sürenin sona ermesinden önce de birinci fıkrada belirtildiği şekilde müracaatta bulunabilir.

Gümrük gözetiminin sona ermesi

Madde 11- Nihai kullanımı veya kullanım amacı tayin edilerek gümrük vergisinin askıya alınması nedenleriyle indirimli veya sıfır vergi oranından yararlanarak serbest dolaşıma girmiş eşyanın gümrük gözetimi;

a) Nihai kullanım olarak kabul edilen üretim veya kullanım faaliyetiyle,

b) İndirimli veya sıfır vergi oranı uygulamasına ilişkin koşulların sona ermesiyle,

c) Eşyanın ihraç veya imha edilmesiyle,

d) Eşyanın belirlenen amaçlar dışında kullanılması nedeniyle tahsili gereken vergilerin ödenmesiyle,

sona erer.

Diğer hükümler

Madde 12- Bu Kararda yer almayan hususlarda, gümrük mevzuatı ve diğer ilgili mevzuat hükümleri uygulanır.

Bu Kararın uygulanmasına ilişkin her türlü düzenlemelerin yapılmasında ve uygulamada ortaya çıkacak ihtilafların çözümlenmesinde Gümrük Müsteşarlığı (Gümrükler Genel Müdürlüğü) yetkilidir.

Yürürlük

Madde 13- Bu Karar 1/1/2004 tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 14- Bu Karar hükümlerini Gümrük Müsteşarlığının bağlı bulunduğu Bakan yürütür.

EK-1

## NIHAİ KULLANIM İZİN BAŞVURU FORMU

NOT: Lütfen açıklama notlarına bakınız.

Orijinal  
Gümrük İdaresi için ayrılmıştır

1. Başvuru Sahibi

2. Gümrük rejim(ler)i

3. Başvuru türü

4. Devam formları

5. Hesapların/Kayıtların türü ve tutulduğu yer

6. İzin geçerlilik süresi

IaI Ibl

7. Gümrük rejimine tabi tutulacak eşya

GTİP

Tanım

Miktar

Kıymet

8. Üretiminde veya işlenmesinde kullanılacak eşya

GTİP

Tanım

Verimlilik

Oranı

9. Planlanan faaliyetlerin detayları

10. Ekonomik koşullar

11. Gümrük İdaresi/leri

a Giriş Gümrük İdaresi:

b Çıkış Gümrük İdaresi:

c Denetleyici Gümrük İdaresi:

12. Ayniyet

13. İbra Süresi (ay) 14. Basitleştirilmiş usuller 15. Devir

16. İlave bilgi

17.

İmza.....

Tarih.....

İsim Soyad.....

## AÇIKLAMA NOTLARI

Nihai Kullanım İzin Başvuru Formunun kutularına girilecek hususlar

### 1. Başvuru Sahibi

Başvuru sahibinin adı ve soyadı veya ticari unvanı ve açık adresi yazılır. Başvuru sahibi adına iznin düzenleneceği kişidir.

### 2. Gümrük rejim(ler)i

Bu kutuya Serbest Dolaşıma Giriş Rejimi yazılır.

### 3. Başvuru türü

Bu kutuya başvurunun türüne ilişkin olarak aşağıdaki kodlardan biri girilir.

1- İlk başvuru

2- İzin yenilenmesi veya bazı bölümlerinin değiştirilmesine ilişkin başvuru ilgili izin numarası belirtilir.

### 4. Devam formları

Bu kutu boş bırakılır.

### 5. Hesapların/kayıtların türü ve tutulduğu yer

Hesapların tutulduğu yer girilir. Bu yer, başvuru sahibinin ticari, vergi ve diğer hesaplarının buna ilişkin bilgilerin tutulduğu yerdir. Kullanılan sistem hakkında detaylı bilgi verilerek hesapların türü belirtilir.

Ayrıca, gümrük rejimi için kullanılacak kayıtların türü belirtilir. Kayıtlar, gümrük idarelerinin gümrük rejimine ilişkin gözetim ve denetimlerini mümkün kılacak gerekli tüm bilgileri ve teknik detayları içeren verileri ifade eder.

### 6. İzin geçerlilik süresi

“a” kutusunda iznin talep edilen yürürlüğe giriş tarihi belirtilir. İzin en erken iznin verilmiş tarihinde yürürlüğe girer. Böyle bir talepte bu kutuya iznin verilmiş tarihi yazılır.

“b” kutusunda iznin sona eriş tarihi önerilebilir.

### 7. Gümrük rejimine tabi tutulacak eşya

- GTİP: Eşyanın Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonu girilir.

- Tanım: Eşyanın ticari ve veya teknik tanımı girilir.

- Miktar: Eşyanın tahmini miktarı girilir.

- Kıymet: Eşyanın tahmini kıymeti girilir.

#### 8. Üretiminde veya işlenmesinde kullanılacak eşya

- GTİP: Eşyanın Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonu girilir.

- Tanım: Eşyanın ticari ve/veya teknik tanımı girilir.

- Verimlilik Oranı: Bu kutu boş bırakılır.

#### 9. Planlanan faaliyetlerin detayları

Nihai kullanımın mahiyeti, işlemin gerçekleşeceği üretim mahallerinin teknik özellikleri ve kapasitesine ilişkin bilgiler girilir.

#### 10. Ekonomik koşullar

Bu kutu boş bırakılır.

#### 11. Gümrük İdaresi/leri

a. Giriş Gümrük İdaresi: Eşyanın serbest dolaşıma gireceği gümrük idaresi belirtilir.

b. Çıkış Gümrük İdaresi: Bu kutu boş bırakılır.

c. Denetleyici Gümrük İdaresi: Öngörülen denetleyici gümrük idaresi belirtilir.

#### 12. Ayniyet

Tasarlanan ayniyet tespit yöntemlerine ilişkin aşağıdaki kodlardan en az biri girilir.

1- Seri veya üretim numarası

2- Mühür veya diğer ayırt edici işaretlerin iliştilmesi

3- Numune, resim alınması

4- Analiz yapılması

5- Diğer (16 nolu kutuda açıklanır)

#### 13. İbra süresi (ay)

Eşyanın öngörülen nihai kullanıma tahsis edileceği veya öngörülen amaçlar için kullanılacağı süre ay olarak belirtilir.

#### 14. Basitleştirilmiş Usuller

“a” kutusuna tasarlanan basitleştirilmiş usul için aşağıdaki kodlardan biri yazılır.

1- Eksik bilgi ve/veya belge ile beyan

2- Sonradan Kontrol (Mavi hat)

“b” kutusu boş bırakılır.

15. Devir

Gümrük Yönetmeliğinin 227 nci maddesine göre nihai kullanım kapsamı eşyanın devrinin söz konusu olması durumunda bu kutuya 1 rakamı yazılır.

16. İlave Bilgi

Faydalı olacağı düşünülen ilave bilgiler girilir.

1. İzin Hak Sahibi

İzin Veren Gümrük İdaresi

Orijinal

1a. Bu Karar aşağıdaki kayıt tarih ve sayılı başvuruza ilişkindir:

2. Gümrük rejim(ler)i

3. Başvuru türü

4. Devam formları

5. Hesapların/Kayıtların türü ve tutulduğu yer

6. İzinin geçerlilik süresi

IaI

IbI

7. Gümrük rejimine tabi tutulacak eşya

GTİP Tanım

Miktar

Kıymet

8. Üretiminde veya işlenmesinde kullanılacak eşya

GTİP

Tanım

Verimlilik Oranı

9. Planlanan faaliyetlerin detayları

10. Ekonomik koşullar

11. Gümrük İdaresi/leri

- a Giriş Gümrük İdaresi:
- b Çıkış Gümrük İdaresi:
- c Denetleyici Gümrük İdaresi:

12. Ayniyet 13. İbra Süresi (ay)

IaI

14. Basitleştirilmiş usuller

IbI

15. Devir

16. İlave bilgi/koşullar (örneğin teminat gereksinimine ilişkin)

17.

Tarih

İmza

Mühür